

ANNUAL 2017

# style

book





***A history of excellence, a leader of our age***

The Ragno brand has been one of the historic protagonists of the growth and success of the Italian ceramic tile industry all over the world since 1949.

Creativity and innovative design are key to a process of constant renewal that drives to achieve the utmost product quality through strongly expressive solutions, that make Ragno a fine example of an unmistakable, timeless Italian style, popular and respected all over the world.

***Eine Geschichte im Zeichen der Exzellenz,  
am Puls der Zeit***

Seit 1949 prägt die Marke Ragno die Entwicklung und den Erfolg der italienischen Keramikfliesenbranche in der ganzen Welt. Kreativität und innovatives Design sind die wesentlichen Faktoren des beständigen Strebens nach erstklassiger Produktqualität mit Hilfe von außergewöhnlichen Produkten, die Ragno weltweit zu einem Begriff für unverwechselbares, zeitloses Italian Design machen.

***Une histoire d'excellence, un acteur des  
temps modernes***

Depuis 1949, la marque Ragno figure au premier rang des acteurs historiques qui ont fait l'essor de l'industrie italienne des carreaux de céramique et son succès dans le monde.

Créativité et design novateur : les points forts d'une recherche incessante axée sur la qualité maximale du produit, avec la puissance d'expression des solutions qui font de Ragno le témoin prestigieux d'un style italien inimitable et intemporel, apprécié de par le monde.

***Una historia de excelencia, protagonista  
de nuestro tiempo***

Desde 1949 la marca Ragno es una de las protagonistas históricas del desarrollo y el éxito de la industria italiana de azulejos de cerámica en el mundo.

Una investigación constante, caracterizada por la creatividad y por la innovación en el diseño y orientada a conseguir la máxima calidad del producto, ofrece soluciones de vigorosa expresividad que convierten a Ragno en un prestigioso ejemplo de un estilo italiano inconfundible y atemporal, valorado en el mundo entero.

***История великих достижений,  
Герой нашего времени***

С 1949 года бренд Ragno является одним из первых и основных участников развития и успеха итальянской керамической промышленности во всем мире.

Творчество и инновационный дизайн - таковы характеристики непрерывных поисков, направленных на получение максимального качества продукции. Предлагаемые решения большой выразительной силы делают Ragno авторитетным представителем неподражаемого итальянского стиля, не боящегося времени и пользующегося успехом во всем мире.

**U N O S T I L E I T A L I A N O***An Italian style forged from design and tradition**Italianischer Stil, dem Design und der Tradition verpflichtet**Un style italien entre design et tradition**Un estilo italiano entre diseño y tradición**Итальянский стиль в духе дизайна и традиций***T R A D E S I G N E T R A D I Z I O N E*****Una storia di eccellenza,  
protagonista del nostro tempo***

Dal 1949 il marchio Ragno è uno dei protagonisti storici dello sviluppo e del successo dell'industria italiana delle piastrelle in ceramica nel mondo.

Creatività e design innovativo caratterizzano una ricerca costante mirata ad ottenere la massima qualità del prodotto, attraverso soluzioni dalla forte espressività che fanno di Ragno un testimone autorevole di uno stile italiano inconfondibile e senza tempo apprezzato in tutto il mondo.



**Versatile solutions**

Ragno offers solutions with a highly original look that respond to the latest needs in home design with matching floor and wall tiles, modular tile sizes, decorative pieces and trims, all conceived for a "total look" effect.

**Creative design**

Ragno transforms fired clay into an item of furnishing, in tiles that dialogue perfectly with fashion and interior design trends.

**Vielseitige Lösungen**

Ragno bietet Lösungen mit einer einzigartigen Ästhetik, die den neuen Anforderungen an das zeitgemäße Wohnen mit abgestimmten Boden- und Wandbekleidungskonzepten, modularen Formaten, Dekoren und Zubehörteilen im „Total Look“ gerecht werden.

**Kreatives Design**

Ragno interpretiert das keramische Material und verwandelt es in ein Gestaltungselement, das den aktuellen Trends der Mode und des Interior Designs Rechnung trägt.

**Des solutions multifonctions**

La recherche Ragno aboutit à des solutions originales qui répondent aux nouvelles exigences du secteur résidentiel, avec des propositions coordonnées pour les sols et les murs qui traduisent le concept de « total look » par la modularité des formats, par les décorations et par les pièces spéciales de finition.

**Design créatif**

Ragno interprète la céramique pour la transformer en un véritable complément d'ameublement, à même de dialoguer avec les tendances de la mode et du design d'intérieur.

**Soluciones versátiles**

La investigación de Ragno brinda soluciones de estética original que responden a las nuevas exigencias de la vivienda con propuestas coordinadas entre pavimentos y revestimientos, formatos modulares, motivos decorativos y piezas especiales de acabado para conseguir un efecto de "imagen total".

**Diseño creativo**

Ragno interpreta la materia cerámica para transformarla en complemento decorativo capaz de convivir en armonía con las tendencias de la moda y el interiorismo.

**Универсальные решения**

Исследования Ragno предлагают решения с оригинальной эстетикой, отвечающие на новые требования оформления жилья: сочетающиеся полы и облицовка стен, модульные форматы, декоры и специальные отделочные элементы для создания эффекта "total look".

**Творческий дизайн**

В своем подходе к керамическому материалу Ragno превращает его в дополнение обстановки, вступающее в диалог с тенденциями моды и дизайна интерьеров.

**UN'ESTETICA SU MISURA**

*Style tailored to contemporary architecture*

*Eine maßgeschneiderte Ästhetik für moderne Gestaltungskonzepte*

*Une esthétique sur mesure pour le projet contemporain*

*Una estética a medida para el proyecto contemporáneo*

*Эстетика на заказ для современных проектов*

**PER IL PROGETTO CONTEMPORANEO****Soluzioni versatili**

La ricerca di Ragno propone soluzioni dall'estetica originale che rispondono alle nuove esigenze dell'abitare con proposte coordinate tra pavimenti e rivestimenti, formati modulari, decorazioni e pezzi speciali di finitura per un effetto "total look".

**Design creativo**

Ragno interpreta la materia ceramica per trasformarla in complemento d'arredo, capace di dialogare con le tendenze della moda e dell'interior design.



**Intimate space**

Ragno takes a revolutionary new look at the bathroom, making it a creative space, where design and function can be combined, where we are all free to express our own taste and style.

**Unique style**

Sophisticated colour shades, surface finishes with a soft, natural look for floor and wall tiles, and a design approach of understated elegance that transforms bathrooms into places where we rediscover our intimate selves.

**Das private Refugium**

Ragno revolutioniert das Badkonzept: Ein kreativer Raum, in dem Design und Funktionalität harmonisch miteinander verschmelzen und die individuellen Lebens- und Stilwelten ihren höchsten Ausdruck finden.

**Stilvolle Einheitlichkeit**

Wand- und Bodenbeläge in erlesenen Farben, Oberflächen mit weicher und natürlicher Ausstrahlung und schlichte Eleganz schaffen Raum für individuelle Badkultur.

**L'espace de l'intimité**

Ragno révolutionne le concept de la salle de bains : un espace de créativité, où coexistent design et fonctionnalité, où les goûts et les styles peuvent s'exprimer en toute liberté.

**Singularité de style**

Des tonalités sophistiquées, des surfaces douces et naturelles pour les murs et les sols, une esthétique sobre et raffinée qui envahit la salle de bains et la transforme en un espace où retrouver son intimité.

**El espacio de la intimidad**

Ragno cambia la manera de concebir el baño: un espacio creativo en el que poder combinar diseño y funcionalidad, en el que gozar de total libertad para expresar un gusto y un estilo personales.

**Unicidad de estilo**

Tonalidades sofisticadas, superficies de aspecto suave y natural tanto para el revestimiento como para la pavimentación, una estética sobria y refinada que reviste los cuartos de baño transformándolos en lugares en los que poder reencontrarse con la intimidad.

**Уютное пространство**

Ragno радикально изменяет понятие ванной комнаты: она становится творческим интерьером, объединяющим в себе дизайн и функциональность, в котором можно свободно выражать собственный вкус и стиль.

**Уникальный стиль**

Изысканные тона, настенные и напольные поверхности с мягким и натуральным видом, сдержанная и утонченная эстетика оформляют ваннны комнаты, превращая их в места, где можно обрести уют и покой.

**I L B A G N O , L A M I A**

*The bathroom, my favourite room*

*Das Bad: Mein Lieblingszimmer*

*La salle de bains, ma pièce préférée*

*El baño, mi estancia preferida*

*Ванная, моя любимая комната*

**S T A N Z A P R E F E R I T A****RAGNO**

**Where Nature is at home**

A love with its roots in antiquity, and great respect for the earth and the clays it yields; loving ceramics also means loving nature. The rational, intelligent use of natural resources and energy enables us to minimise environmental impact, by recycling waste materials and water in the production cycle, and investing in plants at the technological state of the art, which optimise production processes.

**Certified quality**

A policy that has won Ragno several forms of environmental certification, including the European Ecolabel® product environmental quality mark and the membership of the Green Building Council Italy, an association that promotes sustainable, energy-efficient building through the Leed® certification standard.

**Wo die Natur zuhause ist**

Ein jahrzehntelanges Engagement und ein großer Respekt für die „Natur“: Denn die Keramik lieben bedeutet, die Natur respektieren. Ein rationeller, umsichtiger Umgang mit den natürlichen Ressourcen und Energien reduziert die Umweltbelastung auf ein Mindestmaß. Abprodukte und Abwässer aus dem Herstellungsprozess werden recycelt. Ragno investiert überdies in hochmoderne Anlagen, um den Produktionsprozess zu optimieren.

**Zertifizierte Qualität**

Ragno besitzt mehrere Umweltzertifizierungen, darunter das europäische Umweltgütesiegel Ecolabel®, und ist Mitglied der Gesellschaft Green Building Council Italia, die sich anhand des Leed® Zertifizierungsprogramms für nachhaltiges und energieeffizientes Bauen einsetzt.

**La nature nous est familière**

Une passion ancestrale et un grand respect de la « terre », parce qu'aimer la céramique, c'est aussi respecter la nature. L'utilisation rationnelle et attentive des ressources et des énergies naturelles permet de réduire au minimum les impacts sur l'environnement. En effet, les déchets et les eaux de production sont récupérés, et des investissements ont été faits dans les technologies de pointe pour optimiser les procédés de fabrication.

**Qualité certifiée**

Un parcours qui a valu à Ragno plusieurs certifications environnementales, dont le label écologique européen Ecolabel®, et qui en a fait un membre du Green Building Council Italia, association qui prône la culture du bâtiment durable, à haut rendement énergétique par le référentiel LEED®.

**La Naturaleza se siente como en casa**

Una vieja pasión y un enorme respeto por la "tierra": amar la cerámica también significa respetar la naturaleza. Un uso racional y consciente de los recursos naturales y de la energía permite reducir al mínimo el impacto medioambiental gracias a la recuperación de materiales y aguas residuales en el ciclo de fabricación y con la inversión en instalaciones de vanguardia que optimizan los procesos productivos.

**Calidad certificada**

Un camino que ha llevado a Ragno a conseguir varias certificaciones medioambientales, entre las que cabe destacar el sello europeo Ecolabel® de calidad ecológica del producto, y a convertirse en miembro del Green Building Council Italia, asociación que promueve una cultura de la construcción sostenible y energéticamente eficiente a través del estándar de certificación Leed®.

**Природа - наш желанный гость**

Давнее увлечение и большое уважение к "земле" - любовь к керамике выражается также в уважении к природе. Рациональное и внимательное потребление натуральных ресурсов и энергии позволяет максимально снизить отрицательное воздействие на окружающую среду. Тому заслуга - повторное использование отработанных материалов и воды в производственном цикле, вложение средств в технологически передовое оборудование, оптимизирующее производственные процессы.

**Сертифицированное качество**

Этот подход побудил Ragno к получению различных экологических сертификатов, в том числе европейской маркировки экологического качества продукции Ecolabel®, а также к вступлению в члены ассоциации Green Building Council Italia, продвигающей культуру экорационального и энергетически эффективного строительства путем внедрения сертифицирующего стандарта Leed®.

**IL RISPETTO PER L'AMBIENTE:***Environment-friendliness: sustainable thinking**Umweltschutz: Ein nachhaltiger Gedanke**Le respect de la nature : une pensée durable**Respetar el medio ambiente: una idea sostenible**Уважение к окружающей среде: экологически**рациональное мышление***IL RISPETTO PER L'AMBIENTE: UN PENSIERO SOSTENIBILE**

**Rivestimenti**

**40X120**  
Bistrot Slim 6/8 mm 14  
Terracuda Slim 6/8 mm 20

**32,5X97,7**  
Concept Slim 6 mm 28

**25X76**  
Flex 36  
Frame 42  
Freestyle 50  
Handmade 54  
Natural 62  
Prestige 68  
Rewind 74  
Royale 82  
Trend 92  
Wallpaper 100

**30X60**  
Fantasy Slim 6/8 mm 104

**10X30**  
Brick Glossy 108  
Touch 112

**7X28**  
Calce 114  
Eden 118

**Tinte Unite**  
Glass Mosaic 124  
Unitech 130

**Gres Fine Porcellanato Colorato In Massa**

Bistrot 140  
Boom 148  
Woodgrace 154  
Concept 160  
Concept XT20 170  
Landscape High Performance 174  
Le Pietre di Samarcanda 182  
Realstone\_Cardoso 188  
Realstone\_Cardoso XT20 192  
Realstone\_Jerusalem 196  
Realstone\_Jerusalem XT20 202  
Realstone\_Quarzite 206  
Realstone\_Quarzite XT20 210  
Rewind 214  
Rewind XT20 222  
Studio 226  
Symphony 232  
Woodliving 240  
Woodliving XT20 246  
Woodstyle 250  
Woodtale 256  
Woodtale XT20 260  
Woodmania 266  
Woodplace 270  
Woodspirit 272  
Trace 276  
Natural 278  
Stone 282

**Gres Porcellanato**

Harmony 286  
Milestone 290  
Woodcomfort 292  
Woodlike 296  
Woodpassion 298  
Woodcraft 300  
Woodessence 304  
Woodglam 306  
Epoca 308  
Jazz 314  
Royale 320  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Stoneway\_Barge Antica XT20 332  
Stoneway\_Porfido 334  
Stoneway\_Porfido XT20 338  
Fornace 340

HOME

**150X75**  
Bistrot 140  
Boom 148

**150X25**  
Woodgrace 154

**145X72**  
Bistrot 140

**120X60**  
Concept 160  
Landscape 174  
Realstone\_Cardoso 188  
Realstone\_Jerusalem 196  
Realstone\_Quarzite 206  
Rewind 214  
Studio 226  
Symphony 232

**120X40**  
Bistrot 14  
Terracuda 20  
Woodliving XT20 246  
Woodtale XT20 260

**120X30**  
Concept 160  
Symphony 232  
Woodliving 240  
Woodstyle 250  
Woodtale 256

**120X20**  
Symphony 232  
Woodliving 240  
Woodmania 266  
Woodplace 270  
Woodspirit 272  
Woodstyle 250  
Woodtale 256

**120X15**  
Symphony 232  
Woodliving 240  
Woodstyle 250  
Woodtale 256

**120X10**  
Woodstyle 250

**116X58**  
Symphony 232

**116X29**  
Symphony 232

**116X19,5**  
Symphony 232

**116X14,4**  
Symphony 232

**100X50**  
Realstone\_Cardoso XT20 192  
Realstone\_Jerusalem XT20 202  
Realstone\_Quarzite XT20 210

**90X90**  
Rewind 214

**90X15**  
Harmony 286  
Milestone 290

Woodcomfort 292  
Woodlike 296  
Woodpassion 298

**75X75**  
Bistrot 140  
Boom 148  
Concept 160  
Realstone\_Cardoso 188  
Realstone\_Jerusalem 196  
Rewind 214  
Stone 282  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Stoneway\_Porfido 334  
Studio 226  
Symphony 232  
Trace 276

**72X72**  
Bistrot 140

**75X37,5**  
Concept 160

**60X60**  
Bistrot 140  
Boom 148  
Concept 160  
Concept XT20 170  
Epoca 308  
Jazz 314  
Landscape 174  
Le Pietre di Samarcanda 182  
Natural 278  
Realstone\_Cardoso 188  
Realstone\_Jerusalem 196  
Realstone\_Quarzite 206  
Rewind 214  
Rewind XT20 222  
Royale 320  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Stoneway\_Barge Antica XT20 332  
Stoneway\_Porfido XT20 338  
Studio 226  
Symphony 232  
Woodtale XT20 260

**58x58**  
Bistrot 140  
Symphony 232

**32,5X97,7**  
Concept 28

**25X76**  
Flex 36  
Frame 42  
Freestyle 50  
Handmade 54  
Natural 62  
Prestige 68  
Rewind 74  
Royale 82  
Trend 92  
Wallpaper 100

**45X45**  
Concept 160  
Jazz 314  
Rewind 214

**30X60**  
Bistrot 140  
Boom 148  
Concept 160  
Fantasy 104  
Jazz 314

Landscape 174  
Le Pietre di Samarcanda 182  
Natural 278  
Realstone\_Cardoso 188  
Realstone\_Jerusalem 196  
Realstone\_Quarzite 206  
Rewind 214  
Stone 282  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Stoneway\_Porfido 334  
Studio 226  
Symphony 232

**29X58**  
Symphony 232

**32,7X32,7**  
Glass Mosaic 124

**30X30**  
Epoca 308  
Stone 282  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Stoneway\_Porfido 334

**21x18,2**  
Bistrot 140  
Epoca 308  
Rewind 214

**20X40**  
Stoneway\_Barge Antica 326

**20X20**  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Unitech 130

**15X60**  
Concept 160  
Stoneway\_Barge Antica 326

**15X30**  
Epoca 308  
Stoneway\_Porfido 334

**15X15**  
Epoca 308  
Stoneway\_Barge Antica 326  
Stoneway\_Porfido 334

**10X70**  
Woodcraft 300  
Woodessence 304  
Woodglam 306

**10X30**  
Brick Glossy 108  
Touch 112  
Unitech 130

**10X10**  
Concept 168  
Stone 282  
Unitech 130

**7X28**  
Bistrot 140  
Calce 114  
Eden 118  
Epoca 308  
Fornace 340  
Rewind 214



*Wall tiles*  
*Wandfliesen*  
*Revetements*  
*Revestimientos*  
*Настенная плитка*



# style

book

## R I V E S T I M E N T I



Fantasy Collection







R4UF Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato 40x120  
R4UM Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune rettificato 40x120  
R4TP Woodtale Nocciola rettificato 20x120



# Bistrot

40x120



SLIM 6,0 mm

R4UE Bistrot Pietrasanta rettificato  
40x120



SLIM 6,0 mm

R4UF Bistrot Calacatta Michelangelo rettificato  
40x120



SLIM 6,0 mm

R4UG Bistrot Marfil rettificato  
40x120



**R4UH** Bistrot Pietrasanta Struttura Natura rettificato  
40x120



**R4UL** Bistrot Pietrasanta Struttura Dune rettificato  
40x120



**R4UJ** Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Natura rettificato  
40x120



**R4UM** Bistrot Calacatta Michelangelo Struttura Dune rettificato  
40x120



**R4UK** Bistrot Marfil Struttura Natura rettificato  
40x120



**R4UN** Bistrot Marfil Struttura Dune rettificato  
40x120



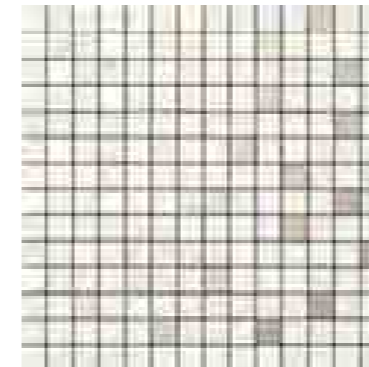
**R503** Bistrot Decoro Pietrasanta\*  
40x120



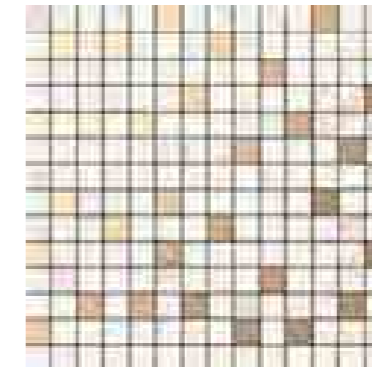
**R504** Bistrot Decoro Calacatta Michelangelo\*  
40x120



**R505** Bistrot Decoro Marfil\*  
40x120



**R42T** Bistrot Mosaico Pietrasanta  
40x40



**R42U** Bistrot Mosaico Calacatta Michelangelo  
40x40



**R42V** Bistrot Mosaico Marfil  
40x40

**pavimenti coordinati** / coordinated floor tiles / koordinierte bodenfliesen / sols coordonnés / pavimentos coordinados / координированные полы

BISTROT 40x120			
	Pietrasanta	Calacatta Michelangelo	Marfil
BISTROT (pag. 140)			
	Pietrasanta	Infinity	Calacatta Michelangelo
		Infinity	Marfil
			Infinity

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

BISTROT 40x120			
	Pietrasanta	Calacatta Michelangelo	Marfil
WOODTALE (pag. 256)			
	Noce	Quercia	Noce
WOODPLACE (pag. 270)			
	Sughero	Caffè	Caramel
WOODLIVING (pag. 240)			
	Rovere Scuro	Rovere Biondo	Rovere Scuro
WOODSPIRIT (pag. 272)			
	Brown	Brown	Beige
WOODSENSE (pag. 304)			
	Grey	Beige	Brown
LANDSCAPE (pag. 174)	-		
		Grigio	Sabbia

**tech info**



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

**\***

Si consiglia di mantenere il senso di posa indicato  
Compliance with the specified laying direction is strongly recommended  
Es wird empfohlen, die angegebene Verlegerichtung zu beachten  
Il est recommandé de conserver le sens de pose indiqué  
Se aconseja mantener el sentido de colocación indicado  
Рекомендуется сохранить указанное направление укладки

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон



**fondi** / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

40x120	6	2,88	32,90	16	46,08	526,36	6
40x120	struttura	5	2,40	31,41	16	38,40	502,60

**decori** / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

40x120	decoro	4	1,92	19,70			
40x40	mosaico	4	0,64	8,16	60	38,40	489,80

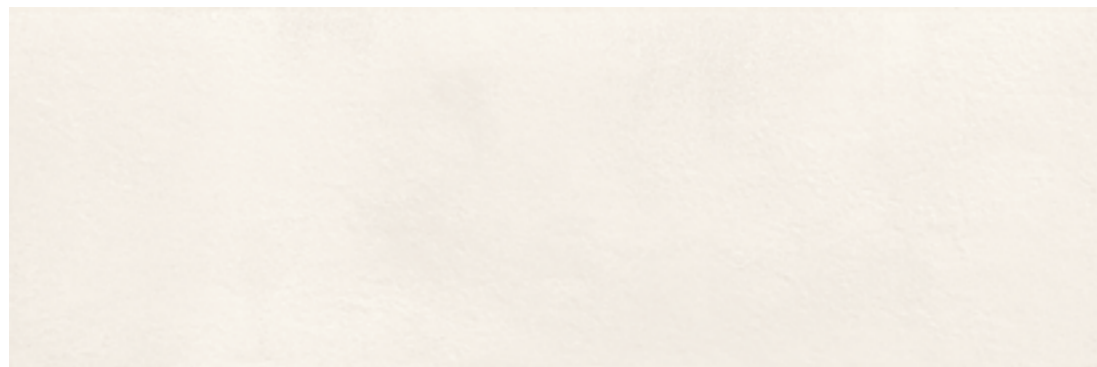


# Terracruda

40x120



**R6MR** Terracruda Calce rettificato 40x120  
**R6EF** Terracruda Calce Struttura Verso 3D rettificato 40x120  
**R060** Terracruda Mosaico Degradè Calce / Luce 33,2x128,8  
**R05Y** Terracruda Mosaico Luce 33,2x33,2  
**R05X** Terracruda Mosaico Calce 33,2x33,2  
**R54F** Boom Calce rettificato 60x60  
**R05G** Woodgrace Tea rettificato 25x150



**R5MW** Terracruda Luce rettificato  
40x120



**R70F** Terracruda Luce Struttura Arte 3D rettificato  
40x120



**R65N** Terracruda Sabbia rettificato  
40x120



**R6ZQ** Terracruda Sabbia Struttura Arte 3D rettificato  
40x120



**R6MR** Terracruda Calce rettificato  
40x120



**R657** Terracruda Calce Struttura Arte 3D rettificato  
40x120



**R74J** Terracruda Piombo rettificato  
40x120



**R6UZ** Terracruda Piombo Struttura Arte 3D rettificato  
40x120



**R68M** Terracruda Luce Struttura Verso 3D rettificato  
40x120



**R693** Terracruda Sabbia Struttura Verso 3D rettificato  
40x120



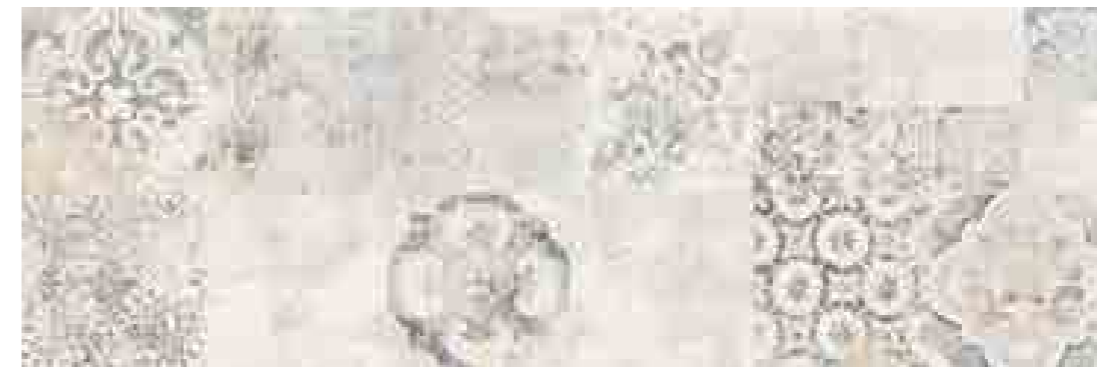
**R6EF** Terracruda Calce Struttura Verso 3D rettificato  
40x120



**R6MK** Terracruda Piombo Struttura Verso 3D rettificato  
40x120

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Luce, Calce, Piombo



**R02N** Terracruda Decoro Carpet Luce  
40x120

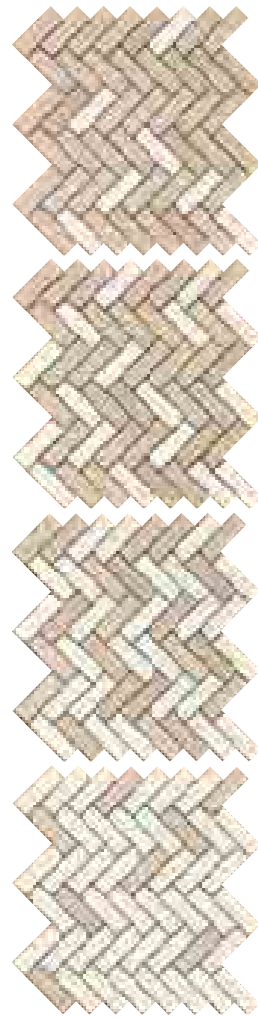
Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Luce, Sabbia

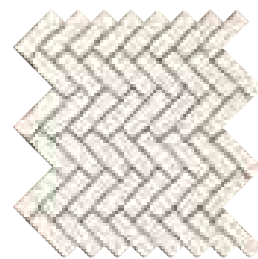


**R02M** Terracruda Decoro Carpet Sabbia  
40x120

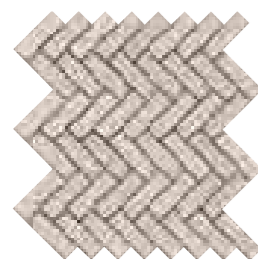
Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Luce, Sabbia



**R06A** Terracuda Mosaico Degradè Sabbia / Luce  
33,2x128,8

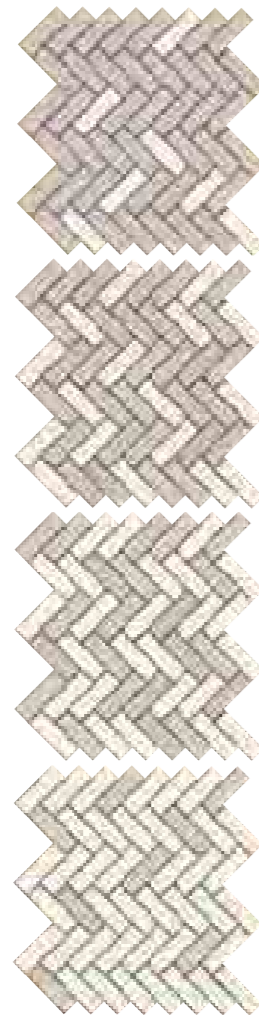


**R05Z** Terracuda Mosaico Luce  
33,2x33,2

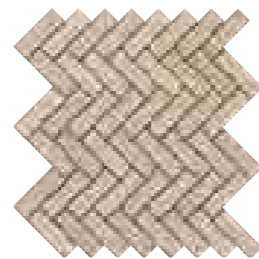


**R05X** Terracuda Mosaico Calce  
33,2x33,2

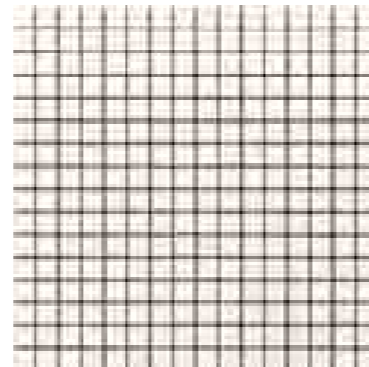
Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Luce, Calce



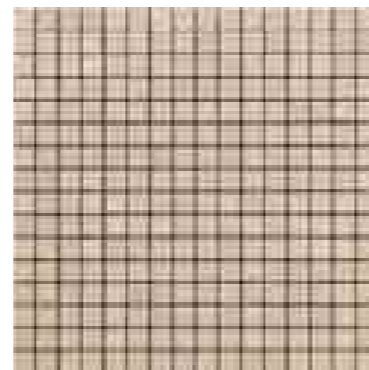
**R060** Terracuda Mosaico Degradè Calce / Luce  
33,2x128,8



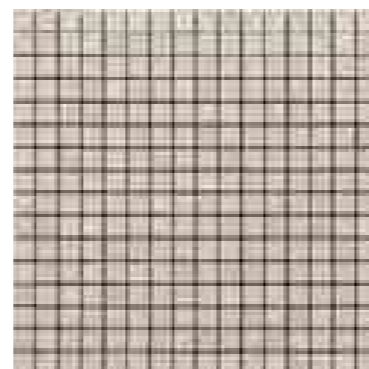
**R05Z** Terracuda Mosaico Sabbia  
33,2x33,2



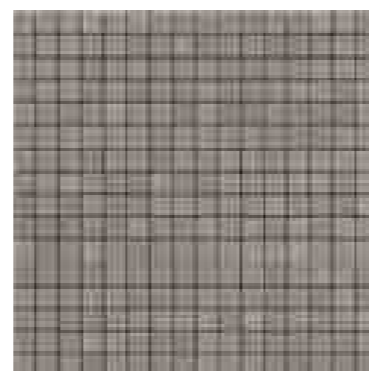
**R05K** Terracuda Mosaico Luce  
40x40



**R05L** Terracuda Mosaico Sabbia  
40x40



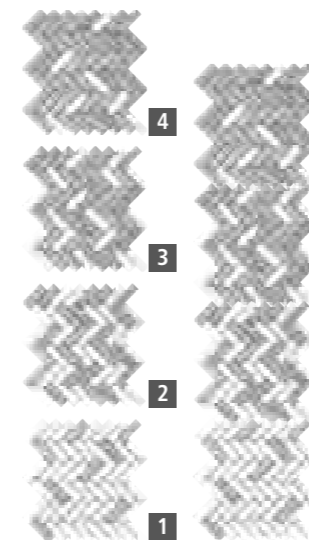
**R05J** Terracuda Mosaico Calce  
40x40



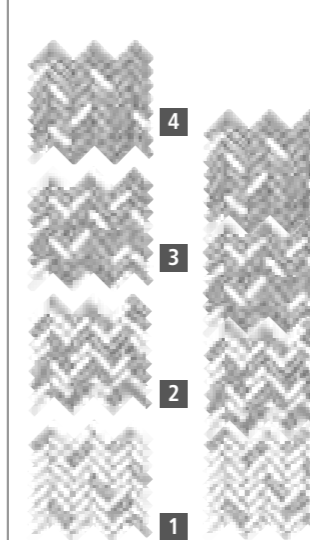
**R05H** Terracuda Mosaico Piombo  
40x40



**Posa A / Laying pattern A / Verlegung A / Pose A / Colocación A / Укладка A**



**Posa B / Laying pattern B / Verlegung B / Pose B / Colocación B / Укладка B**



Per una corretta composizione del disegno seguire la numerazione progressiva. Oltre alla posa suggerita (Posa A), la composizione Degradè può essere realizzata ruotando i singoli elementi di 90 gradi (Posa B).

For the correct composition of the pattern, follow the numbered sequence. In addition to the suggested laying pattern (Laying pattern A), the Degradè composition can be created with the individual elements turned by 90 degrees (Laying pattern B).

Pour la bonne composition du dessin, suivre la numérotation séquentielle. Au-delà de la pose suggérée (Pose A), la composition Degradè peut être réalisée en faisant pivoter les éléments de 90 degrés (Pose B).

Für die richtige Zusammensetzung des Musters ist die laufende Nummerierung zu beachten. Neben der empfohlenen Verlegung (Verlegung A) kann Degradè auch unter 90-Grad-Drehung der einzelnen Elemente verlegt werden (Verlegung B).

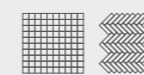
Para configurar correctamente el dibujo, seguir la numeración progresiva. Además de la colocación sugerida (Colocación A), la composición Degradè se puede realizar rotando los varios elementos noventa grados (Colocación B).

Для правильного составления рисунка придерживайтесь возрастающей нумерации. Помимо рекомендуемой укладки (укладка A), композицию Degradè можно выполнить, поворачивая ее отдельные элементы на 90 градусов (укладка B).

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

TERRACUDA 40x120	Luce				Sabbia		Calce		Piombo
BOOM (pag. 148)	Luce	Calce	Acciaio	Piombo	Sabbia	Calce	Calce	Piombo	Piombo
STUDIO (pag. 226)	Grigio	Antracite			Sabbia	Tortora			Antracite
REALSTONE (pag. 188, 196)	Jerusalem Avorio				Jerusalem Noce		Cardoso Grigio	Cardoso Grigio	
WOODGRACE (pag. 154)	Coconut	Tea	Salt		Milk	Tea	Salt	Tea	Tea
WOODGLAM (pag. 306)		Tortora			Tortora	Grigio		Tortora	Noce

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

40x120	6	2,88	32,90	16	46,08	526,36	6
40x120	struttura Arte 3D	5	2,40	30,43	16	38,40	486,93
40x120	struttura Verso 3D	5	2,40	31,55	16	38,40	504,76

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

40x120	decoro	6	2,88	33,03	16	46,08	528,40	6
40x40	mosaico	4	0,64	5,54	36	23,04	199,40	6
33,2x33,2	mosaico liscia	4	0,44	2,08	108	47,62	224,08	6
33,2x128,8	mosaico degradè	1	0,43	1,94				



# Concept

32,5x97,7



R35M Concept Bianco rettificato 32,5x97,7  
R35R Concept Avio rettificato 32,5x97,7  
R36V Concept Decoro Bianco / Grigio / Avio 32,5x97,7  
R2JW Concept Bianco rettificato 30x120





**R35M** Concept Bianco rettificato  
32,5x97,7



**R38Y** Concept Mosaico Bianco  
32,5x32,5



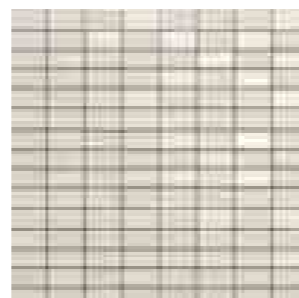
**R35N** Concept Beige rettificato  
32,5x97,7



**R38Z** Concept Mosaico Beige  
32,5x32,5



**R35Q** Concept Grigio rettificato  
32,5x97,7



**R394** Concept Mosaico Grigio  
32,5x32,5



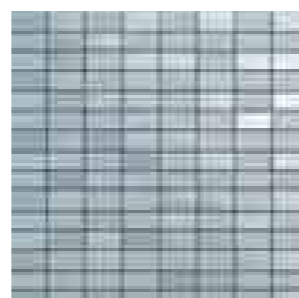
**R35P** Concept Greige rettificato  
32,5x97,7



**R391** Concept Mosaico Greige  
32,5x32,5



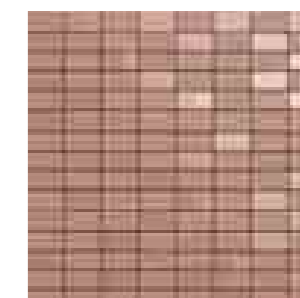
**R35R** Concept Avio rettificato  
32,5x97,7



**R395** Concept Mosaico Avio  
32,5x32,5



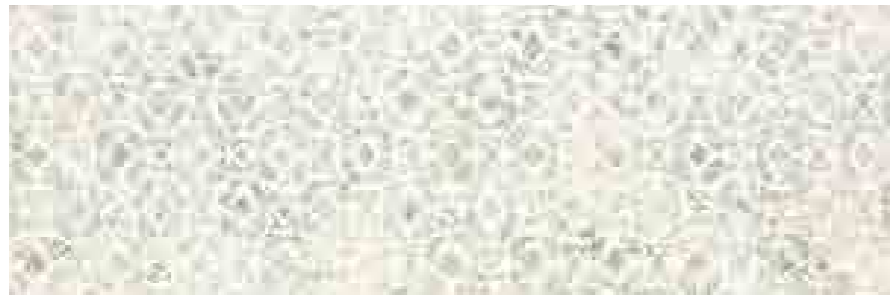
**R35S** Concept Ruggine rettificato  
32,5x97,7



**R39A** Concept Mosaico Ruggine  
32,5x32,5

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs /  
Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

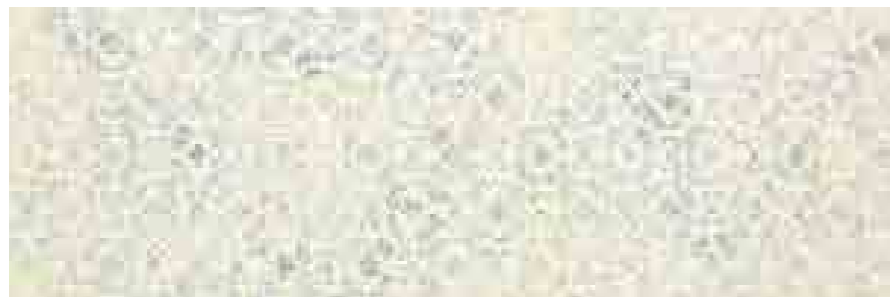
Bianco, Grigio, Avio



**R36V** Concept Decoro Bianco  
32,5x97,7

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs /  
Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

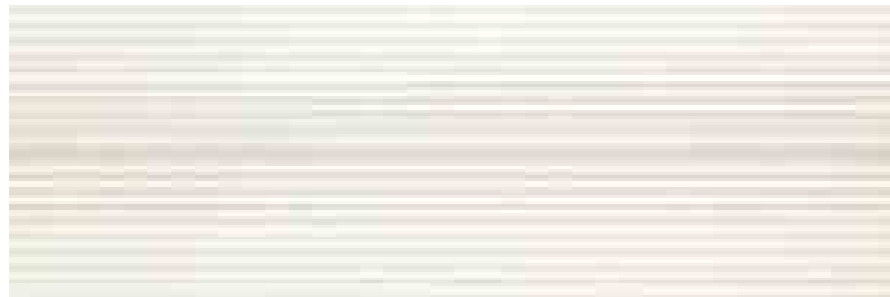
Beige, Avio, Greige



**R36W** Concept Decoro Beige  
32,5x97,7

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs /  
Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Bianco, Grigio



**R38N** Concept Decoro Bianco  
32,5x97,7

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs /  
Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Greige



**R38P** Concept Decoro Greige  
32,5x97,7



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs /  
Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Bianco, Grigio



**R39C** Concept Decoro C2 Bianco  
65x97,7

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs /  
Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Beige



**R39D** Concept Decoro C2 Beige  
65x97,7

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Bianco, Avio



R38L Concept Decoro Bianco  
32,5x97,7

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Beige, Greige, Ruggine



R38M Concept Decoro Beige  
32,5x97,7



pavimenti coordinati / coordinated floor tiles / koordinierte bodenfliesen / sols coordonnés / pavimentos coordinados / координированные полы

CONCEPT 32,5x97,7	Bianco	Grigio	Avio	Beige	Greige	Ruggine
CONCEPT (pag. 160)	Bianco	Grigio	Grigio	Beige	Greige	Greige

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинируемый полы

CONCEPT 32,5x97,7	Bianco	Grigio	Avio	Beige	Greige	Ruggine
WOODLIVING (pag. 240)	Rovere Ghiaccio Rovere Fumo	Rovere Ghiaccio Rovere Fumo	Rovere Ghiaccio Rovere Fumo	Rovere Scuro	Rovere Scuro	-
WOODPLACE (pag. 270)	Cognac	Cognac	Cognac	Bianco Antico Caramel	Bianco Antico Caramel	Sughero Caffè
WOODTALE (pag. 256)	Nocciola	Nocciola	Nocciola Noce	Betulla Nocciola	Nocciola	Nocciola
WOODSPIRIT (pag. 272)	White Grey	White Grey	White Grey	Brown	Brown	Grey
WOODCRAFT (pag. 300)	Grigio Antracite	Grigio Antracite	Antracite	Bianco Beige	Beige	Antracite
WOODESSENCE (pag. 304)	Grey	Grey	Grey Brown	Beige Brown Honey	Brown	Grey Brown

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	AL 15x32,5	AN.AL. 1,5x15	LO.C. 5x32,5	AN.LO.C. 1,3x5	R. 0,7x32,5
Concept Bianco	R38Q	R39L	R38U	R39Q	R39E
Concept Grigio	R38T	R39P	R38V	R39T	R39H
Concept Avio	-	-	-	-	R39J
Concept Beige	R38R	R39M	R38W	R39R	R39F
Concept Greige	R38S	R39N	R38X	R39S	R39G
Concept Ruggine	-	-	-	-	R39K

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG
mm	mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	32,5x97,7	rettificato	6	1,91	21,00	16	30,48	336,29	6
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры	65x97,7	decoro C2	2	1,27	12,86				
	32,5x97,7	R36V / R36W	6	1,91	20,52	16	30,48	331,15	6
	32,5x97,7	decoro	4	1,27	13,32				
	32,5x32,5	mosaico	4	0,42	11,86				

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	15x32,5	AL	6	0,29	4,91
	5x32,5	LO.C.	6	0,10	1,69
	1,5x15	AN.AL.	4	0,01	0,39
	1,3x5	AN.LO.C.	4	0,01	0,12
	0,7x32,5	R.	6	0,01	0,15

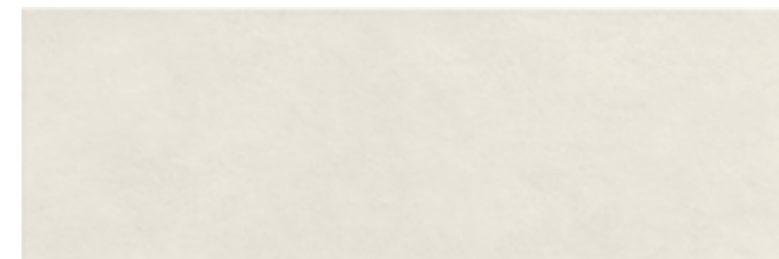


R02X Flex Cenere 25x76  
R039 Flex Cenere Struttura Brick 3D 25x76  
R4PY Studio Antracite rettificato 60x60



# Flex

25x76



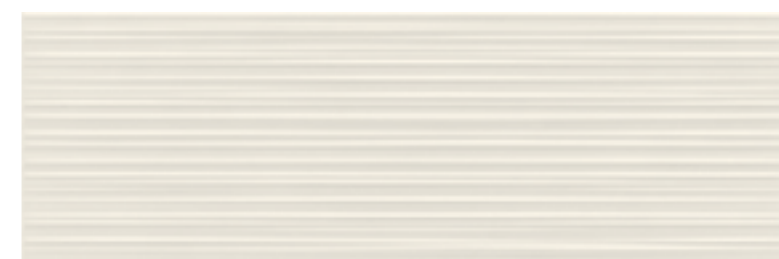
R02W Flex Latte  
25x76



R02X Flex Cenere  
25x76



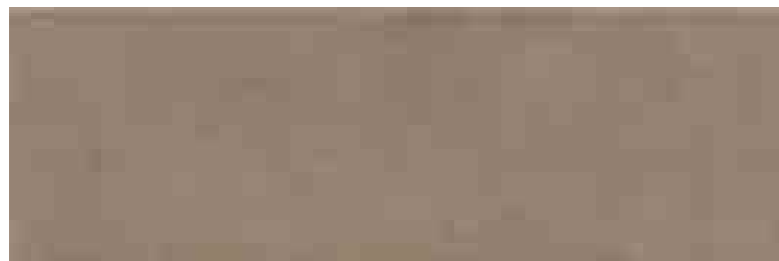
R037 Flex Crema  
25x76



R03C Flex Latte Struttura Fibra 3D  
25x76



R03G Flex Crema Struttura Fibra 3D  
25x76



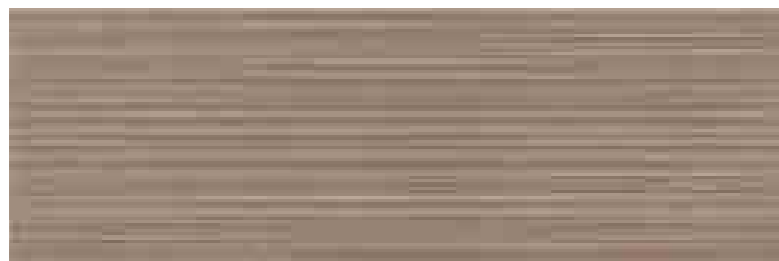
**R02Z** Flex Tabacco  
25x76



**R036** Flex Zafferano  
25x76



**R02Y** Flex Cielo  
25x76



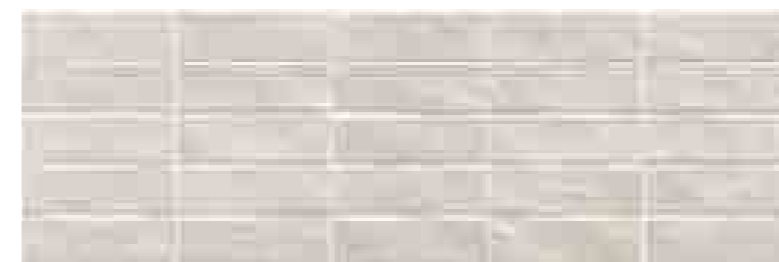
**R03F** Flex Tabacco Struttura Fibra 3D  
25x76



**R03E** Flex Cielo Struttura Fibra 3D  
25x76



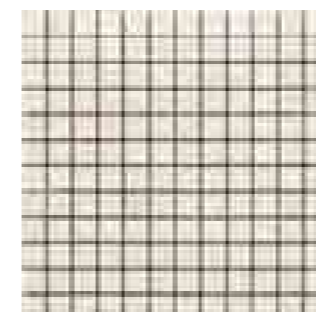
**R038** Flex Latte Struttura Brick 3D  
25x76



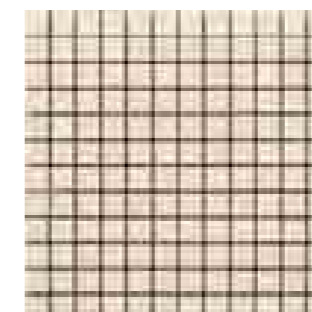
**R039** Flex Cenere Struttura Brick 3D  
25x76



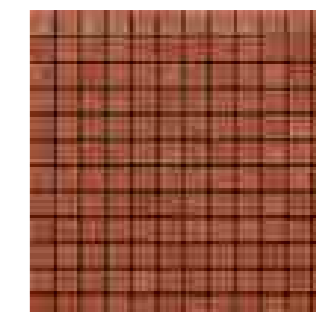
**R03A** Flex Crema Struttura Brick 3D  
25x76



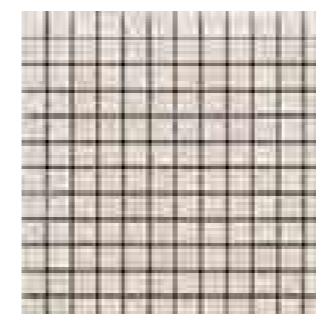
**R06Z** Flex Mosaico Latte  
30x30



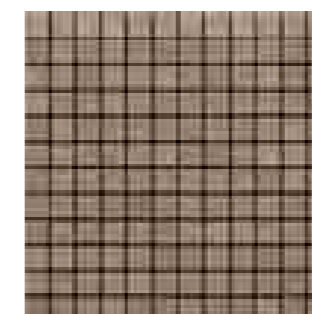
**R07A** Flex Mosaico Crema  
30x30



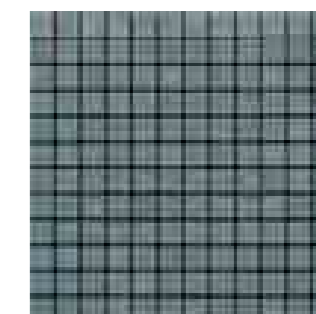
**R07F** Flex Mosaico Zafferano  
30x30



**R07C** Flex Mosaico Cenere  
30x30



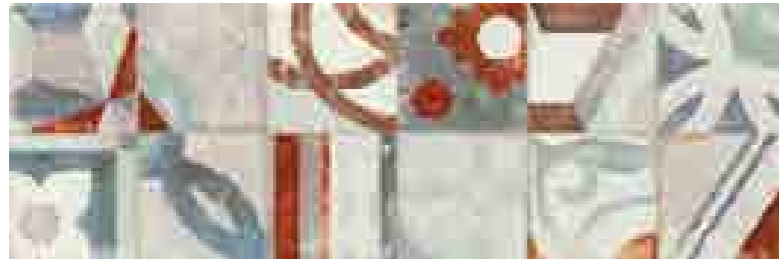
**R07E** Flex Mosaico Tabacco  
30x30



**R07D** Flex Mosaico Cielo  
30x30

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

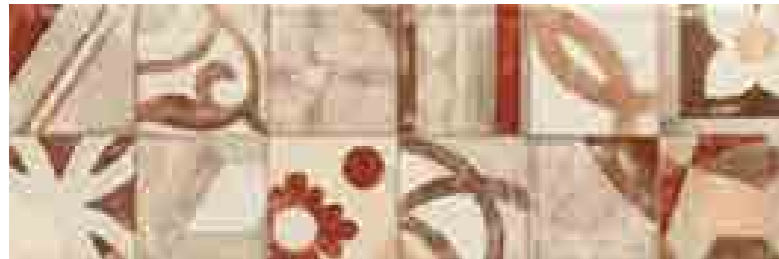
Latte, Cenere, Cielo, Zafferano



**R03H** Flex Decoro Fancy Latte  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Crema, Tabacco, Zafferano



**R03J** Flex Decoro Fancy Crema  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Latte, Cenere, Cielo



**R125** Flex Decoro Stripe Latte  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Crema, Tabacco



**R12T** Flex Decoro Stripe Crema  
25x76



pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

FLEX 25x76	Latte	Cenere	Crema	Tabacco	Zafferano	Cielo
BOOM (pag. 148)	Luce Acciaio Piombo	Piombo	Sabbia Calce	Sabbia	Sabbia Piombo	Piombo
STUDIO (pag. 226)	Grigio Antracite	Grigio Antracite	Sabbia Tortora	Sabbia	Tortora Antracite	Tortora Antracite
WOODMANIA (pag. 266)	Ivory Musk Ash	Ivory Musk Ash	Honey Caramel Musk Ash	Ash	Musk Ash	Ivory Musk Ash
WOODGLAM (pag. 306)	Naturale Tortora Noce Grigio	Naturale Tortora Noce Grigio	Tortora Grigio	-	Tortora Grigio	Naturale Tortora Noce Grigio
WOODGRACE (pag. 154)	Tea Salt	Tea Salt	Tea Salt	Milk Salt	Tea Salt	Tea Salt

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки  
Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38
25x76 strutt. Brick	6	1,14	21,44	48	54,72	1029,12
25x76 strutt. Fibra	6	1,14	18,71	48	54,72	898,26
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
25x76 decoro Fancy	6	1,14	21,51	48	54,72	1032,54
25x76 decoro Stripe	4	0,76	8,18			
30x30 mosaico	4	0,36	6,38	60	21,60	383,00



# Frame

25x76



**R4XZ** Frame Milk 25x76  
**R4YL** Frame Aqua 25x76  
**R4YM** Frame Decoro Milk 25x76  
**R4CC** Rewind Tabacco rettificato 60x60



**R4XZ** Frame Milk  
25x76



**R4YE** Frame Sterling  
25x76



**R4YA** Frame Cream  
25x76



**R4YF** Frame Aqua  
25x76



**R4YC** Frame Khaki  
25x76

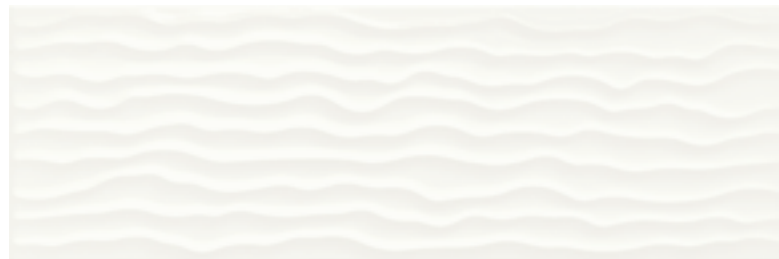


**R4YG** Frame Indigo  
25x76

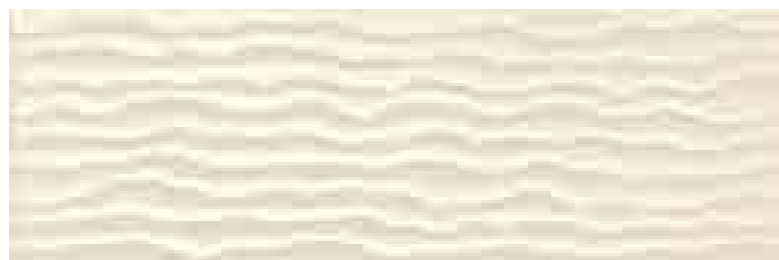


**R4YD** Frame Plum  
25x76





**R4YH** Frame Milk strutturato  
25x76



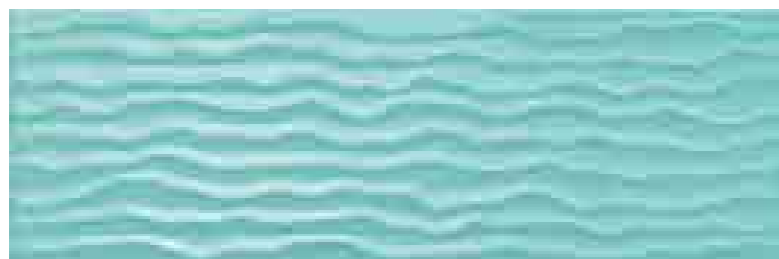
**R4YJ** Frame Cream strutturato  
25x76



**R4YK** Frame Khaki strutturato  
25x76



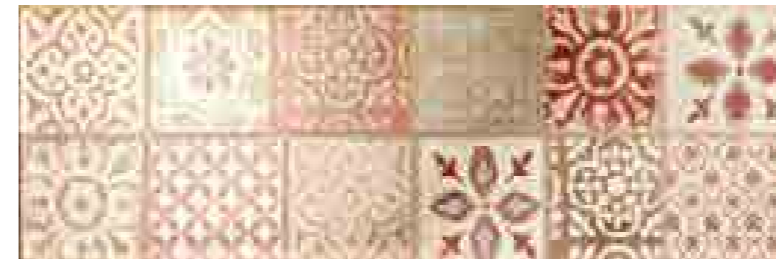
**R53D** Frame Sterling strutturato  
25x76



**R4YL** Frame Aqua strutturato  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Khaki, Plum



**R4YN** Frame Decoro Majolica Cream  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Aqua, Indigo, Khaki, Sterling



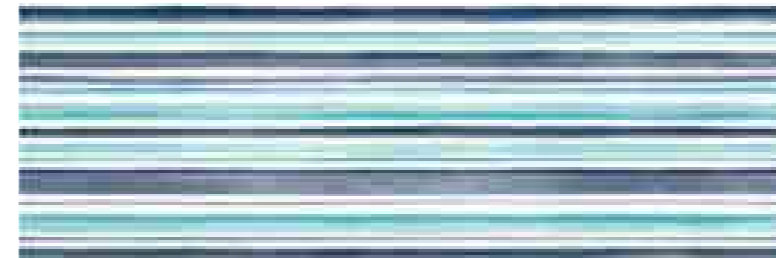
**R4YM** Frame Decoro Majolica Milk  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Khaki, Plum



**R50S** Frame Decoro Tratto Cream  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Aqua, Indigo, Sterling



**R50R** Frame Decoro Tratto Milk  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Khaki, Plum



R50U Frame Decoro C3 Cream  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

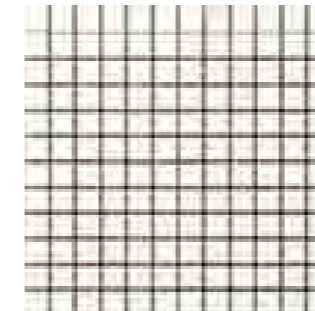
Indigo, Aqua



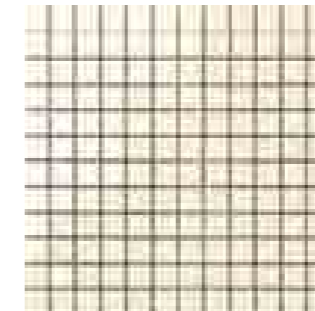
R50T Frame Decoro C3 Milk  
25x76

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

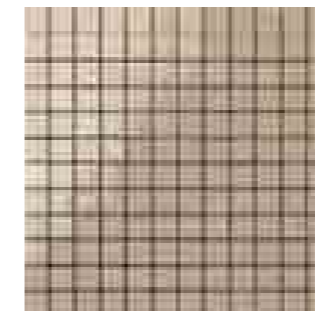
FRAME 25x76	Milk	Cream	Khaki	Plum	Sterling	Aqua	Indigo
CONCEPT (pag. 160)	Grigio	Beige	-	Nero	Nero	-	-
REWIND (pag. 214)	Polvere	Argilla Tabacco	Tabacco	Peltro	Peltro	Argilla Tabacco	Argilla Tabacco
WOODTALE (pag. 256)	Betulla Nocciola Noce	Miele Quercia	Betulla Nocciola	Betulla Nocciola Noce	Quercia Noce	Miele Nocciola Quercia Noce	Betulla Nocciola Quercia Noce
WOODPLACE (pag. 270)	Bianco A. Cognac Sughero	Caramel Caffè	Sughero	-	-	Sughero	Sughero
WOODLIKE (pag. 296)	Beige Grey	Beige Gold	Beige	Walnut Grey	Grey	Beige Walnut Grey	Beige Walnut Grey
WOODSENSE (pag. 304)	Beige Brown	Beige Honey Brown	Brown	Brown	Grey	Honey Brown Walnut	Honey Brown Walnut
WOODCRAFT (pag. 300)	Bianco	Beige Marrone	Marrone	Antracite	Grigio Antracite	Bianco Grigio Marrone	Bianco Grigio Marrone
WOODSPIRIT (pag. 272)	White Grey Cherry	Beige Brown Cherry	Brown	White Grey Cherry	White Grey	White Grey Cherry	White Grey Cherry



R4YZ Frame Mosaico Milk  
30x30



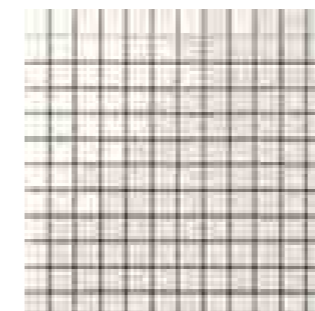
R4VA Frame Mosaico Cream  
30x30



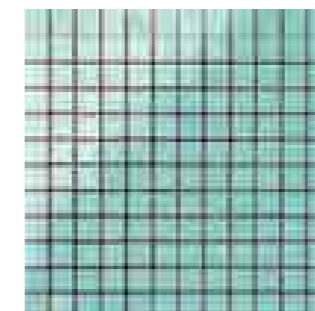
R4ZC Frame Mosaico Khaki  
30x30



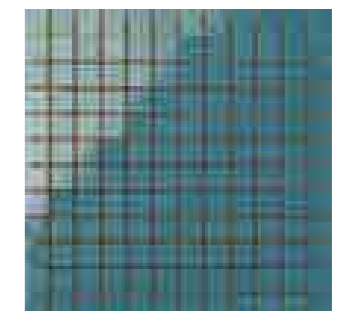
R4ZD Frame Mosaico Plum  
30x30



R4ZE Frame Mosaico Sterling  
30x30



R4ZF Frame Mosaico Aqua  
30x30



R4ZG Frame Mosaico Indigo  
30x30

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокну

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5	
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5	
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
25x76	deco Majolica	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76	deco Tratto	2	0,38	7,53				
25x76	deco C3	1	0,57	12,32				
30x30	mosaico	4	0,36	9,73	80	28,80	778,36	10,5



R6TU Freestyle Matt Struttura Fiore 3D 25x76  
R56E Woodmania Ash 20x120



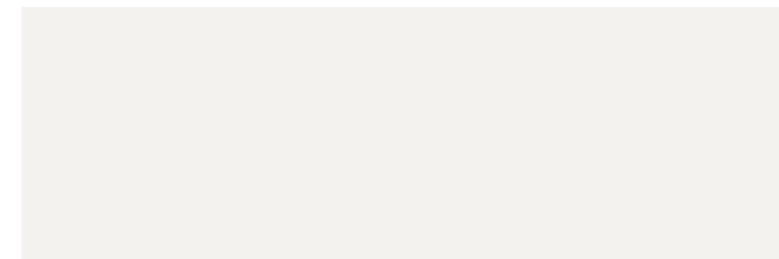
# Freestyle

25x76



## MATT

rivestimenti abbinati / matching wall tiles / passende wandfliesen / revetements assorti / revestimientos combinados / покрытия комбинированный



R2VH Prestige White Matt  
25x76



R6SA Freestyle Matt Struttura Curva 3D  
25x76



R6TU Freestyle Matt Struttura Fiore 3D  
25x76

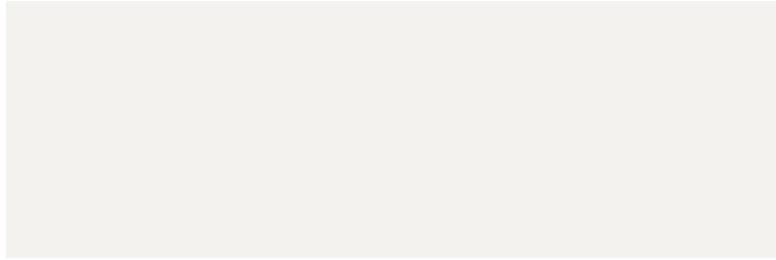


R02C Freestyle Matt Struttura Fibra 3D  
25x76

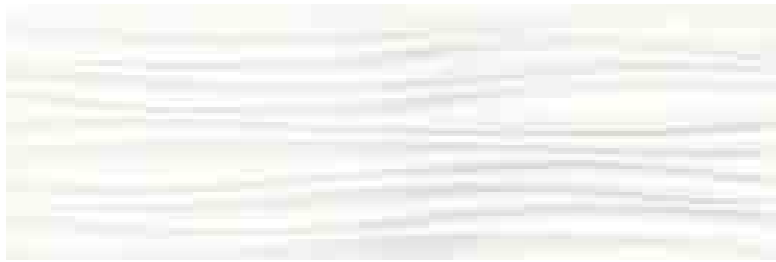


GLOSS

rivestimenti abbinati / matching wall tiles / passende wandfliesen / revetements assorti / revestimientos combinados / покрытия комбинированный



R2VF Prestige White Gloss  
25x76



R5QY Freestyle Glossy Struttura Curva 3D  
25x76



R75H Freestyle Glossy Struttura Fiore 3D  
25x76

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

FREESTYLE 25x76	Struttura Curva Matt + Lux	Struttura Fiore Matt + Lux	Struttura Fibra Matt
ROOM (pag. 148)	Sabbia Calce Luce Acciaio Piombo	Sabbia Calce Luce Acciaio Piombo	Sabbia Calce Luce Acciaio Piombo
STUDIO (pag. 226)	Ghiaccio Sabbia Tortora Grigio Antracite	Ghiaccio Sabbia Tortora Grigio Antracite	Ghiaccio Sabbia Tortora Grigio Antracite
REALSTONE (pag. 188, 196, 206)	J. Avorio J. Noce J. Grigio Q. Bianco Q. Grigio Card. Gr.	J. Avorio J. Noce J. Grigio Q. Bianco Q. Grigio Card. Gr.	J. Avorio J. Noce J. Grigio Q. Bianco Q. Grigio Card. Gr.
EPOCA (pag. 308)	Rosa Ocra Cotto S. Cotto R.	Rosa Ocra Cotto S. Cotto R.	Rosa Ocra Cotto S. Cotto R.
WOODMANIA (pag. 266)	Ivory Honey Caramel Musk Ash	Ivory Honey Caramel Musk Ash	Ivory Honey Caramel Musk Ash
WOODGLAM (pag. 306)	Naturale Tortora Noce Grigio	Naturale Tortora Noce Grigio	Naturale Tortora Noce Grigio
WOODGRACE (pag. 154)	Milk Sugar Coconut Tea Salt	Milk Sugar Coconut Tea Salt	Milk Sugar Coconut Tea Salt

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Palette / Поддон
□ M² KG	□ M² KG ≠ mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка  
25x76 fondo + strutt. 6 1,14 20,88 48 54,72 1002,38 10,5

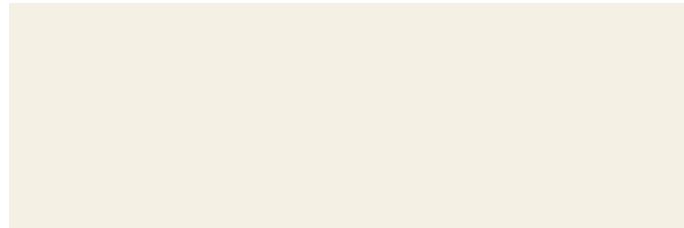


# Handmade

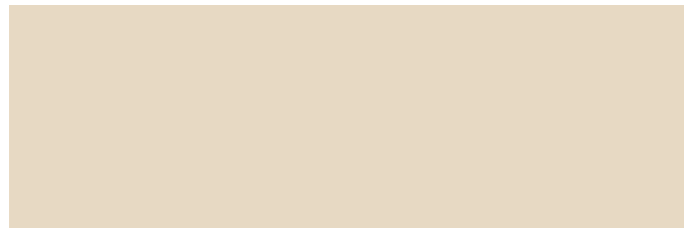
25x76



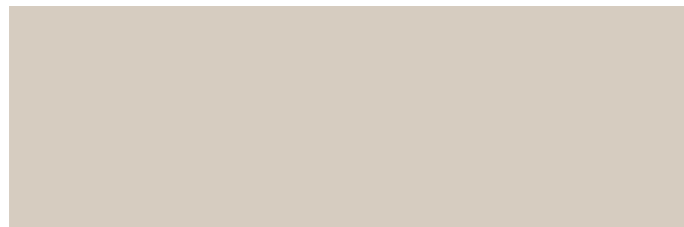
R3UY Handmade Buff 25x76  
R3VL Handmade Decoro Buff 25x76  
R2KK Harmony Marrone 15x90



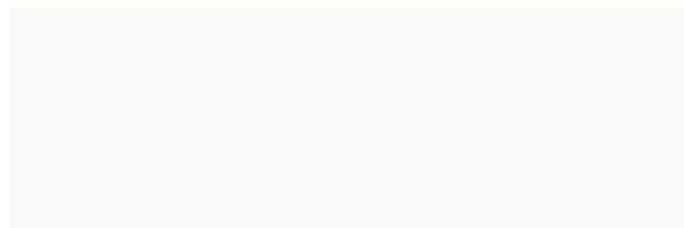
**R3UW** Handmade Ivory  
25x76



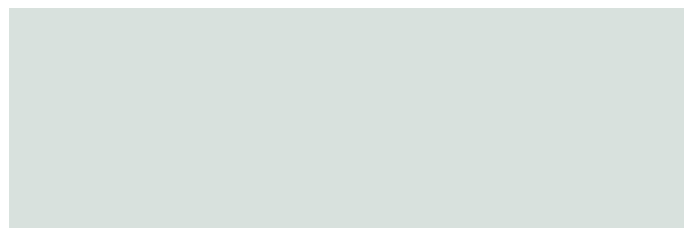
**R3UX** Handmade Ochre  
25x76



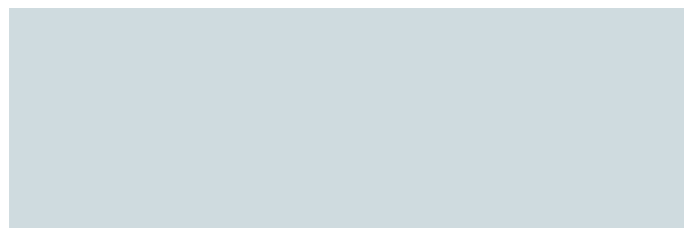
**R3UY** Handmade Buff  
25x76



**R3TS** Handmade Light  
25x76



**R3UZ** Handmade Sage  
25x76



**R3VA** Handmade Aqua  
25x76



**R3VD** Handmade Mosaico Ivory  
25x76



**R3VE** Handmade Mosaico Ochre  
25x76



**R3VF** Handmade Mosaico Buff  
25x76



**R3VC** Handmade Mosaico Light  
25x76



**R3VG** Handmade Mosaico Sage  
25x76



**R3VH** Handmade Mosaico Aqua  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Ivory, Sage



**R3XE** Handmade Decoro Ivory  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

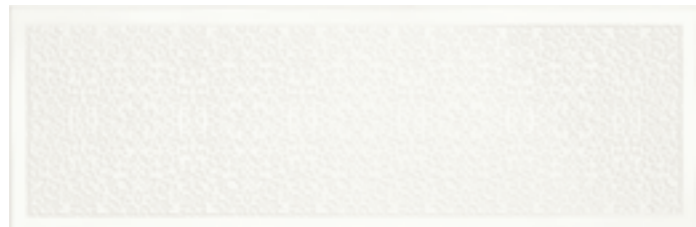
Ochre



**R3XF** Handmade Decoro Ochre  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Light, Sage



**R3XK** Handmade Decoro Light  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Light, Aqua



**R3XL** Handmade Decoro Aqua  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Ivory, Sage



**R3VJ** Handmade Decoro Ivory  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Ochre



**R3VK** Handmade Decoro Ochre  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Buff, Ivory



**R3VL** Handmade Decoro Buff  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Light, Sage



**R3XG** Handmade Decoro C3 Light  
75x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Ochre



**R3XH** Handmade Decoro C3 Ochre  
75x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Ivory, Sage



**R3XN** Handmade Decoro Sage  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Light, Aqua



**R3XM** Handmade Decoro Aqua  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Ivory, Buff



**R3XJ** Handmade Decoro C3 Buff  
75x76

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

HANDMADE 25x76	Ivory	Ochre	Buff	Light	Aqua	Sage
REWIND (pag. 214)	Corda	Corda	Tabacco	Polvere	Polvere	Polvere
WOODPASSION (pag. 298)	Taupe Brown	Beige	Taupe Brown	Ice Smoke	Ice Smoke	Ice Taupe
WOODPLACE (pag. 270)	Bianco Antico Caramel	Cognac	-	Cognac	Cognac	-
WOODSPIRIT (pag. 272)	White	Brown	Grey	Grey	Grey	Grey
WOODESSENCE (pag. 304)	Brown	Brown	Brown	Grey	Brown Grey	Brown
WOODCRAFT (pag. 300)	Bianco Beige	Bianco Beige	Grigio	Grigio	Beige Grigio	Beige Grigio

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76 mosaico	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры							
25x76 R3VJ R3VU R3VK	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76 decoro	2	0,38	7,19				
75x76 decoro	1	0,57	3,70				





R30S Natural Bianco 25x76  
R31A Natural Mosaico Bianco / Beige / Visone 25x76  
R49A Woodplace Caffé rettificato 20x120



# Natural

25x76



R30S Natural Bianco  
25x76



DADQ Natural Mosaico Bianco  
30x30



R30X Natural Bianco strutturato  
25x76



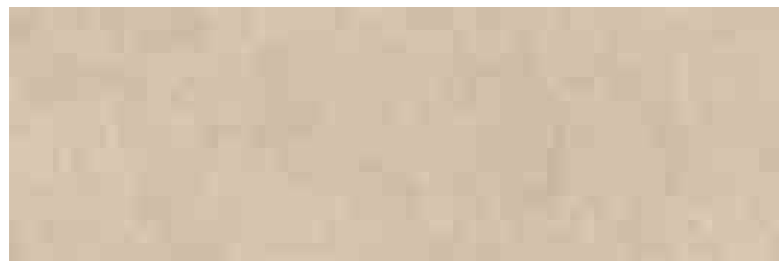
R30T Natural Beige  
25x76



DAIK Natural Mosaico Beige  
30x30



R30Y Natural Beige strutturato  
25x76



**R30U** Natural Visone  
25x76



**DABK** Natural Mosaico Visone  
30x30



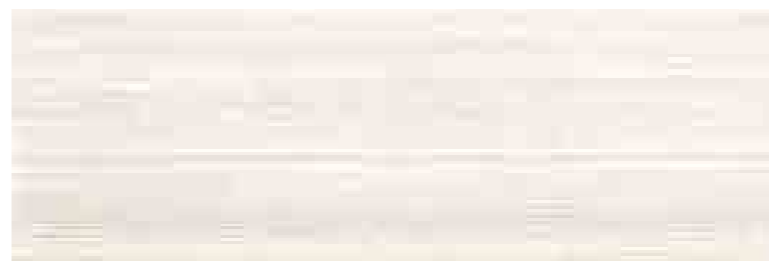
**R30V** Natural Grigio  
25x76



**DAGK** Natural Mosaico Grigio  
30x30



**R30Z** Natural Visone strutturato  
25x76



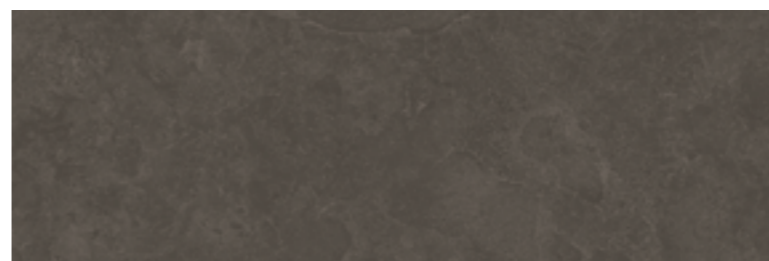
**R313** Natural Grigio strutturato  
25x76



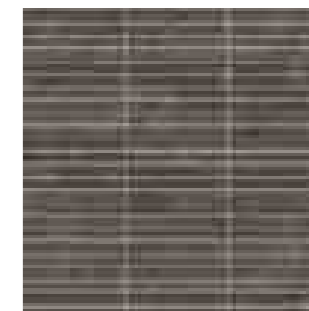
**R32X** Natural Moka  
25x76



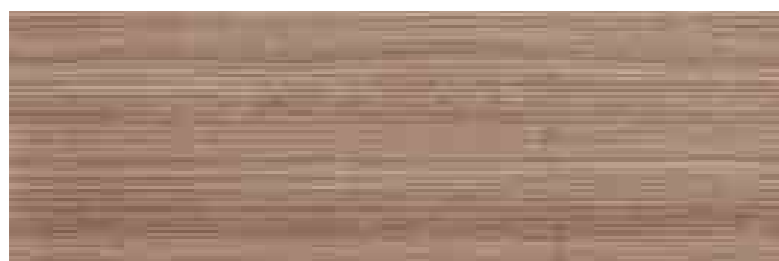
**DAIY** Natural Mosaico Moka  
30x30



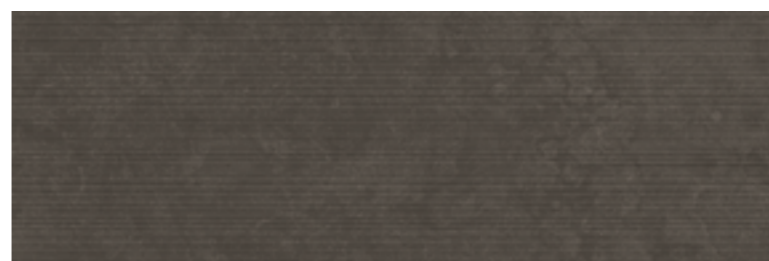
**R30W** Natural Nero  
25x76



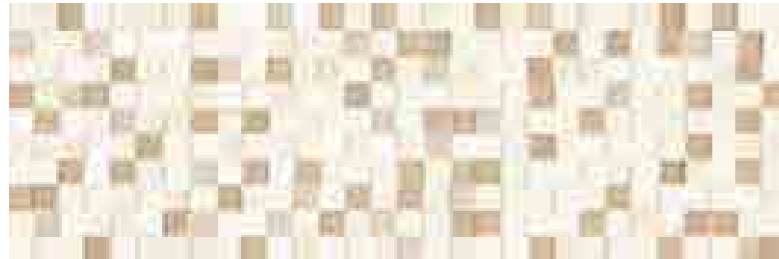
**DAGG** Natural Mosaico Nero  
30x30



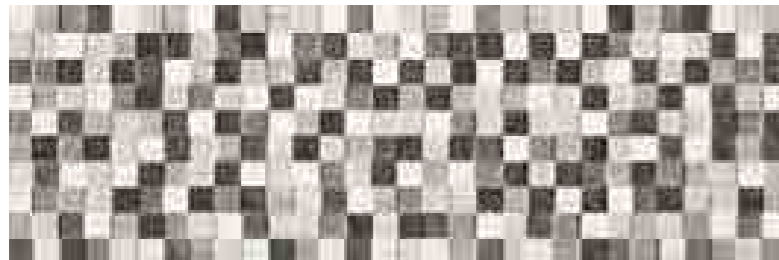
**R32Y** Natural Moka strutturato  
25x76



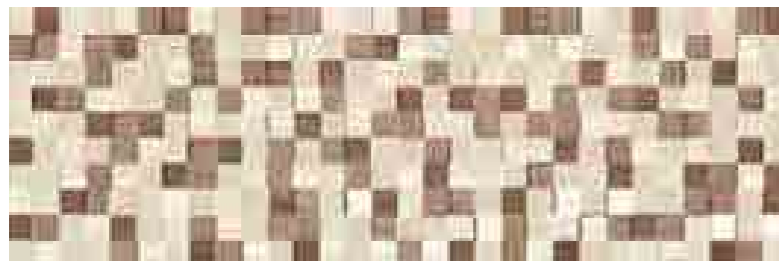
**R314** Natural Nero strutturato  
25x76



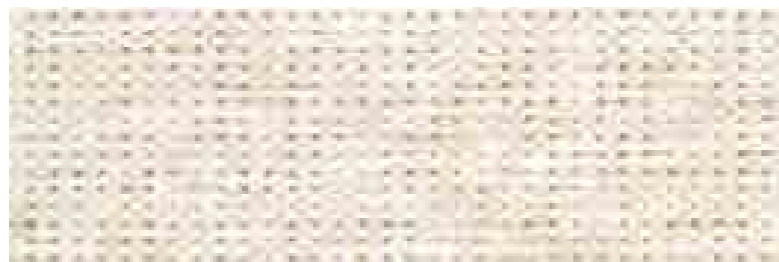
**R31A** Natural Mosaico Bianco / Beige / Visone  
25x76



**R31C** Natural Mosaico Grigio / Nero  
25x76



**R34J** Natural Mosaico Beige / Visone / Moka  
25x76

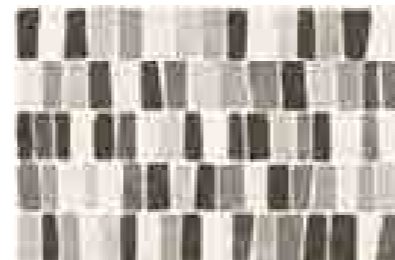


**R33Q** Natural Decoro Bianco  
25x76

**DABP** L. Metallo •  
0,5x76



**R31D** Natural Mosaico Bianco / Beige / Visone  
25x38



**R31E** Natural Mosaico Grigio / Nero  
25x38

**pavimenti coordinati** / coordinated floor tiles / koordinierte bodenfliesen / sols coordonnees / pavimentos coordinados / координированные полы

NATURAL 25x76	Bianco	Grigio	Nero	Beige	Visone	Moka
NATURAL (pag. 278)	Bianco	Grigio	Nero	Beige	Visone	Moka

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинируемый полы

NATURAL 25x76	Bianco	Grigio	Nero	Beige	Visone	Moka
WOODPASSION (pag. 298)	Ice Taupe Brown	-	-	-	-	-
WOODPLACE (pag. 270)	Caramel Caffè	-	-	-	-	-
WOODSPIRIT (pag. 272)	Grey	Grey	Grey	Brown	Brown	-
WOODESSENCE (pag. 304)	Grey Beige Honey Brown Walnut	Grey Beige Honey Brown Walnut	Grey Beige Honey Brown Walnut	Grey Beige Honey Brown Walnut	Grey Beige Honey Brown Walnut	Grey Beige Honey Brown Walnut
WOODCRAFT (pag. 300)	Bianco Grigio Antracite Beige Marrone	Bianco Grigio Antracite Beige Marrone	Bianco Grigio Antracite Beige Marrone	Bianco Grigio Antracite Beige Marrone	Bianco Grigio Antracite Beige Marrone	Bianco Grigio Antracite Beige Marrone

**tech info**



Mosaico 3D da non stuccare  
3D mosaic, no-grout mosaic  
Fugenlos zu verlegendes, 3D Mosaik  
Mosaïque 3D à ne pas jointoyer  
Mosaico 3D que no hay que estucar  
Мозаика 3D без затирки



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна



Mosaico preinciso da stuccare  
Pre-cut mosaic, requires grouting  
Mit Fugen zu verlegendes, vorgeschchnittenes Mosaik  
Mosaïque pré-coupée à jointoyer  
Mosaico pregrabado que hay que estucar  
Мозаика с насечкой для затирки

• Vedi Appendice pag. 349  
See Appendix page 349  
Siehe Anhang S. 349  
Voir Annexe page 349  
Véase la pág. 349 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 349

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>		<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>	
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	--

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x38	14	1,33	18,79	54	71,82	1014,80	8,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры							
25x76	2	0,38	7,40				
30x30	4	0,36	7,60	60	21,60	456,00	10,5
0,5x76	4	0,01	0,34				



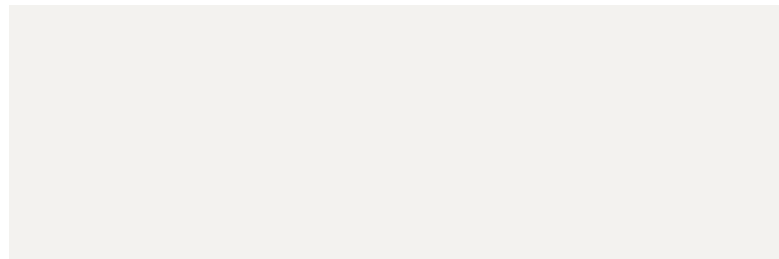
# Prestige

25x76



R2VH Prestige White MATT 25x76  
R2ZN Prestige Decoro White MATT 25x76  
R4KW Woodspirit White 20x120

PRESTIGE GLOSS



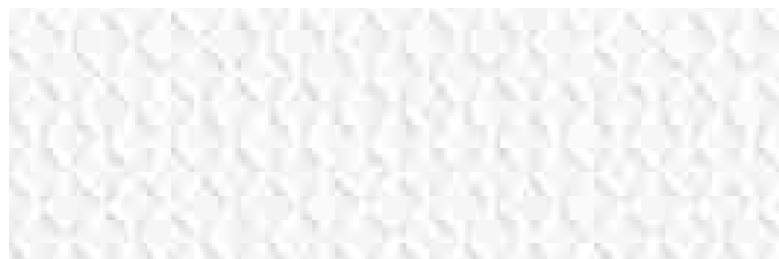
R2VF Prestige White GLOSS  
25x76



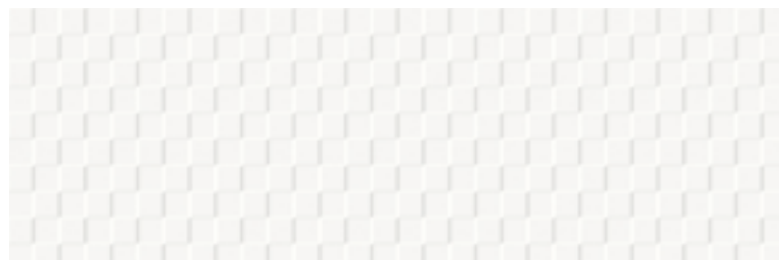
R2VP Prestige Tracce White GLOSS  
25x76



R2VK Prestige Lines White GLOSS  
25x76



R2VS Prestige Decoro Stars White GLOSS  
25x76



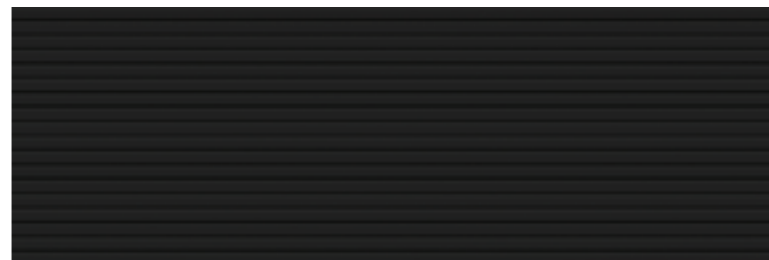
R2VT Prestige Decoro Square White GLOSS  
25x76



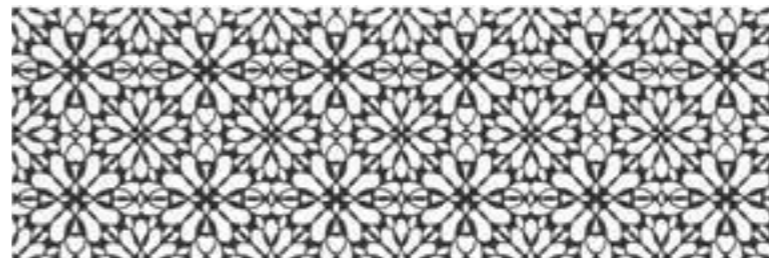
PRESTIGE GLOSS



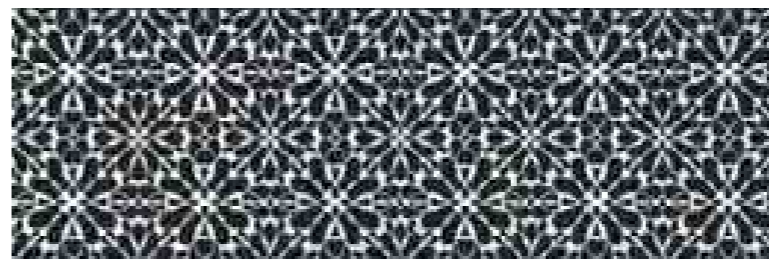
R2VG Prestige Black GLOSS  
25x76



R2VL Prestige Lines Black GLOSS  
25x76



R2ZL Prestige Decoro White GLOSS  
25x76



R2ZM Prestige Decoro Black GLOSS  
25x76

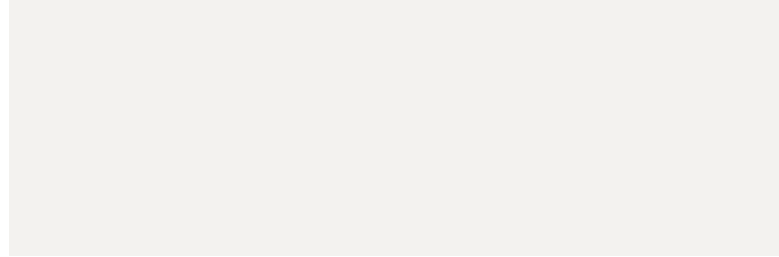


DADU Prestige Decoro GLOSS •  
25x76

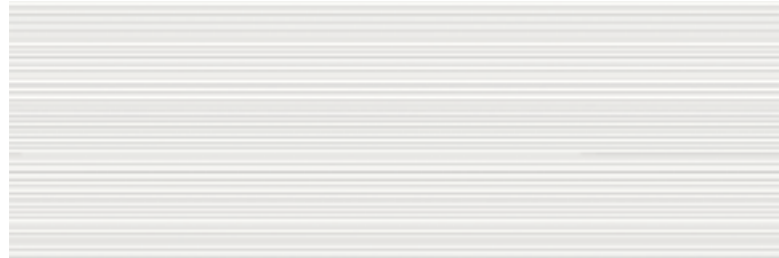


DAF5 Prestige L. GLOSS •  
4x76

## PRESTIGE MATT



**R2VH** Prestige White MATT  
25x76



**R2VM** Prestige Tracce White MATT  
25x76



**R2VJ** Prestige Black MATT  
25x76

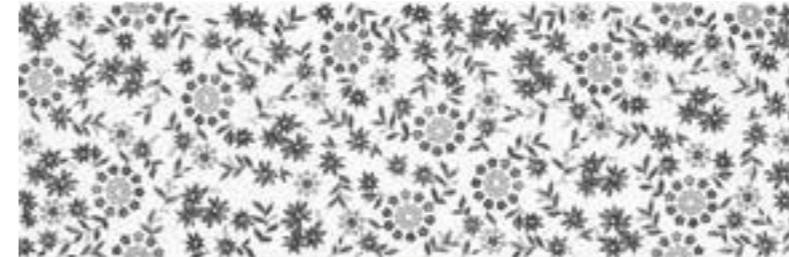


**R2VN** Prestige Tracce Black MATT  
25x76

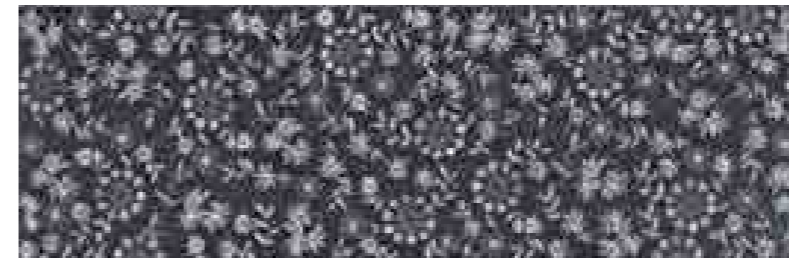
**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

PRESTIGE 25x76	White GLOSS					White MATT					Black GLOSS					Black MATT				
REWIND (pag. 214)	Polvere	Peltro				Polvere	Peltro				Polvere	Peltro				Polvere	Peltro			
WOODPASSION (pag. 298)	-					Ice	Smoke				-					Ice	Smoke			
WOODSPIRIT (pag. 272)	White	Grey	Beige	Brown	Cherry	White	Grey	Beige	Brown	Cherry	White	Grey	Beige	Brown	Cherry	White	Grey	Beige	Brown	Cherry
WOODSSENCE (pag. 304)	Grey	Beige	Honey	Brown	Walnut	Grey	Beige	Honey	Brown	Walnut	Grey	Beige	Honey	Brown	Walnut	Grey	Beige	Honey	Brown	Walnut
WOODCRAFT (pag. 300)	Bianco	Grigio	Antracite	Beige	Marrone	Bianco	Grigio	Antracite	Beige	Marrone	Bianco	Grigio	Antracite	Beige	Marrone	Bianco	Grigio	Antracite	Beige	Marrone

## PRESTIGE MATT



**R2ZN** Prestige Decoro White MATT  
25x76



**R2ZP** Prestige Decoro Black MATT  
25x76



**DADV** Prestige Decoro MATT •  
25x76



**DAF4** Prestige L. MATT •  
4x76

### tech info

- Vedi Appendice pag. 349  
See Appendix page 349  
Siehe Anhang S. 349  
Voir Annexe page 349  
Véase la pág. 349 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 349

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	--	----------------	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
25x76	gloss / matt	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
25x76	lines	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
25x76	tracce	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
25x76	decoro stars / square	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
25x76	R2ZN / R2ZP	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
25x76	decoro	2	0,38	7,40		
4x76	L.	4	0,12	2,40		



# Rewind

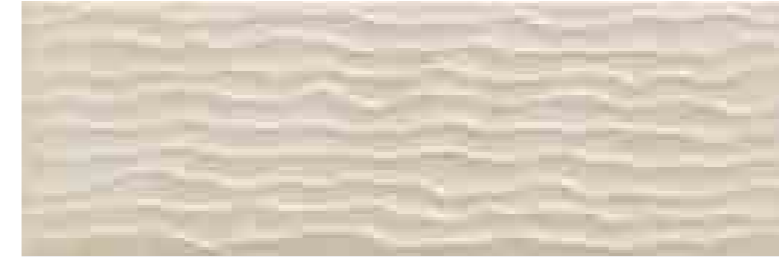
25x76



R4WT Rewind Argilla 25x76  
R4WS Rewind Corda 25x76  
R4WX Rewind Corda strutturato 25x76  
R4YV Rewind Mosaico Argilla 30x30  
R4WE Woodlike Walnut 15x90



**R4WS** Rewind Corda  
25x76



**R4WX** Rewind Corda strutturato  
25x76



**R4WT** Rewind Argilla  
25x76



**R4WY** Rewind Argilla strutturato  
25x76



**R4WV** Rewind Vanilla  
25x76



**R4XA** Rewind Vanilla strutturato  
25x76



**R4WW** Rewind Polvere  
25x76



**R4XC** Rewind Polvere strutturato  
25x76



**R4WU** Rewind Peltro  
25x76



**R4WZ** Rewind Peltro strutturato  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Argilla, Peltro



**R4XD** Rewind Decoro Corda  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

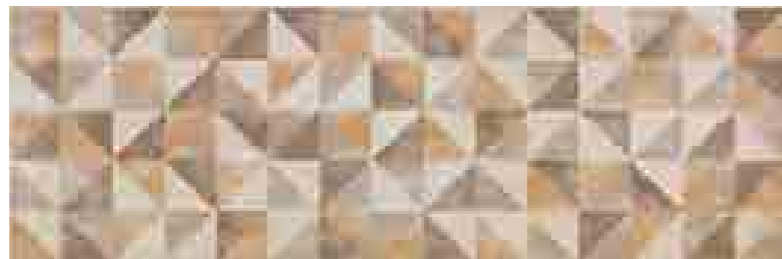
Polvere, Peltro



**R4XE** Rewind Decoro Vanilla  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

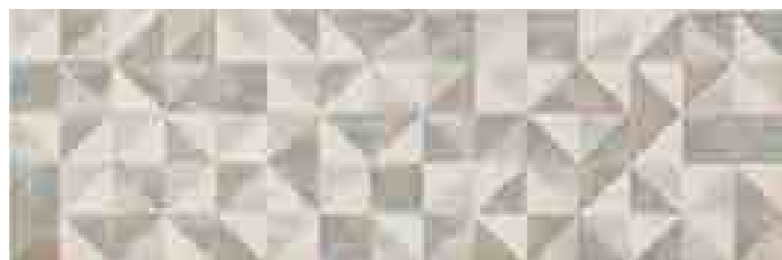
Argilla



**R4ZZ** Rewind Decoro Corda  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Polvere, Peltro



**R500** Rewind Decoro Vanilla  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Argilla



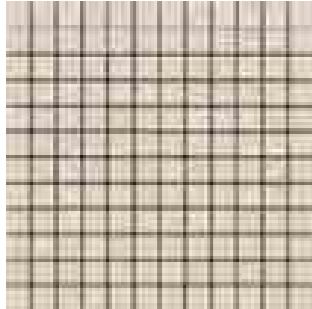
**R501** Rewind Decoro C3 Corda  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

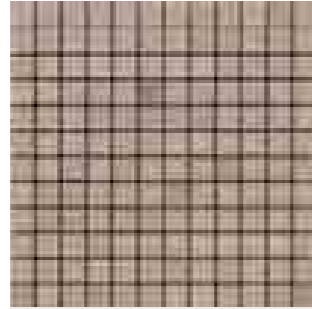
Polvere



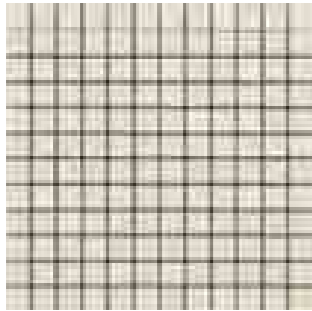
**R502** Rewind Decoro C3 Vanilla  
25x76



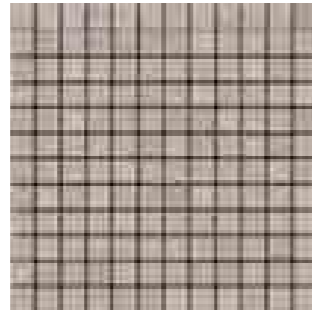
R4YU Rewind Mosaico Corda  
30x30



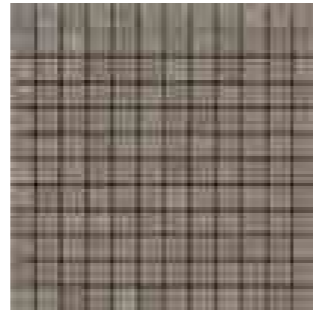
R4YV Rewind Mosaico Argilla  
30x30



R4YX Rewind Mosaico Vanilla  
30x30



R4YY Rewind Mosaico Polvere  
30x30



R4YW Rewind Mosaico Peltro  
30x30

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

REWIND 25x76					
REWIND (pag. 214)					
WOODTALE (pag. 256)		-			
WOODPLACE (pag. 270)		-			-
WOODLIKE (pag. 296)					
WOODSENSE (pag. 304)		-			
WOODCRAFT (pag. 300)		-			
WOODSPIRIT (pag. 272)		-			

tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

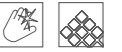


fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
25x76		6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
25x76	strutturato	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
25x76	decoro	6	1,14	20,88	48	54,72 1002,38 10,5
25x76	decoro	2	0,38	7,53		
25x76	decoro C3	1	0,57	12,32		
30x30	mosaico	4	0,36	9,60	80	28,80 767,99 10,5



# Royale

25x76



R2UE Royale Carrara 25x76  
R2ZK Royale Decoro Carrara 25x76  
R31J Royale Carrara rettificato 60x60



**R2TZ** Royale Marfil  
25x76



**R2UJ** Royale Marfil strutturato  
25x76



**R33R** Royale LO.C. Marfil  
5x25



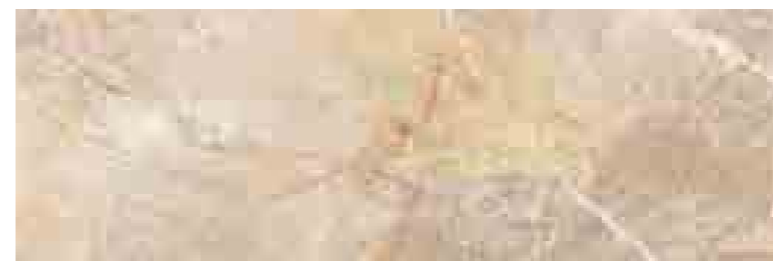
**R33Z** Royale AN.LO.C. Marfil  
2,5x5



**DAFK** Royale L. Marfil  
5x25



**DAFC** Royale AL. Marfil  
15x25



**R2UC** Royale Breccia  
25x76



**R2UL** Royale Breccia strutturato  
25x76



**R33T** Royale LO.C. Breccia  
5x25



**R34C** Royale AN.LO.C. Breccia  
2,5x5



**DAFI** Royale L. Breccia  
5x25



**DAG3** Royale AL. Breccia  
15x25



**R2UA** Royale Cremino  
25x76



**R2UK** Royale Cremino strutturato  
25x76



**R335** Royale LO.C. Cremino  
5x25



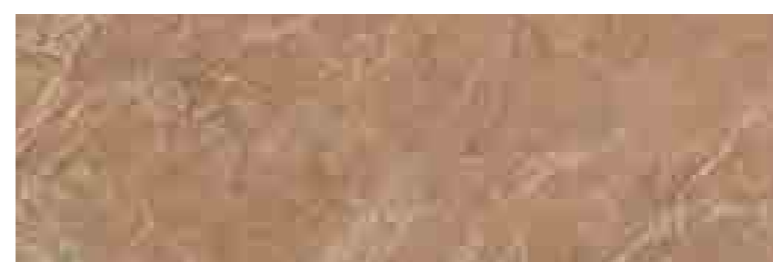
**R34A** Royale AN.LO.C. Cremino  
2,5x5



**DAFV** Royale L. Cremino  
5x25



**DAFL** Royale AL. Cremino  
15x25



**R2UD** Royale Venato  
25x76



**R2UM** Royale Venato strutturato  
25x76



**R33U** Royale LO.C. Venato  
5x25



**R34D** Royale AN.LO.C. Venato  
2,5x5



**DAFH** Royale L. Venato  
5x25



**DAGC** Royale AL. Venato  
15x25



**R2UE** Royale Carrara  
25x76



**R2UN** Royale Carrara strutturato  
25x76



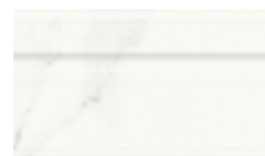
**R33V** Royale LO.C. Carrara  
5x25



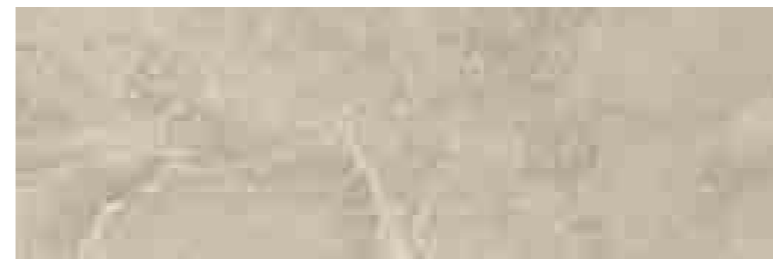
**R34E** Royale AN.LO.C. Carrara  
2,5x5



**DAFG** Royale L. Carrara  
5x25



**DAGB** Royale AL. Carrara  
15x25



**R2UG** Royale Grigio  
25x76



**R2UQ** Royale Grigio strutturato  
25x76



**R33X** Royale LO.C. Grigio  
5x25



**R34G** Royale AN.LO.C. Grigio  
2,5x5



**DAFE** Royale L. Grigio  
5x25



**DAG9** Royale AL. Grigio  
15x25



**R2UF** Royale Alabastro  
25x76



**R2UP** Royale Alabastro strutturato  
25x76



**R33W** Royale LO.C. Alabastro  
5x25



**R34F** Royale AN.LO.C. Alabastro  
2,5x5



**DAFF** Royale L. Alabastro  
5x25



**DAGA** Royale AL. Alabastro  
15x25



**R2UH** Royale Zimbabwe  
25x76



**R2UR** Royale Zimbabwe strutturato  
25x76



**R33Y** Royale LO.C. Zimbabwe  
5x25



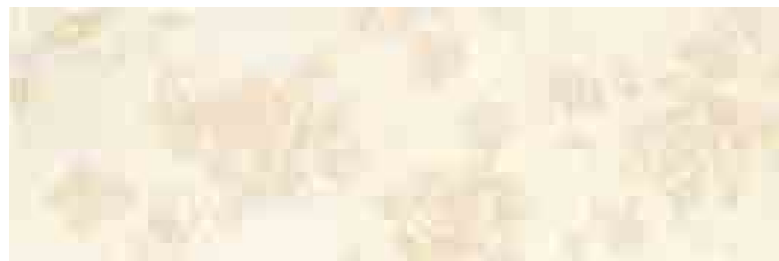
**R34H** Royale AN.LO.C. Zimbabwe  
2,5x5



**DAFD** Royale L. Zimbabwe  
5x25



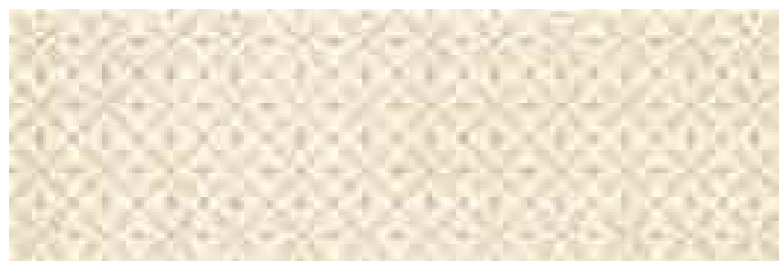
**DAG8** Royale AL. Zimbabwe  
15x25



**RZZJ** Royale Decoro Marfil  
25x76



**RZZK** Royale Decoro Carrara  
25x76



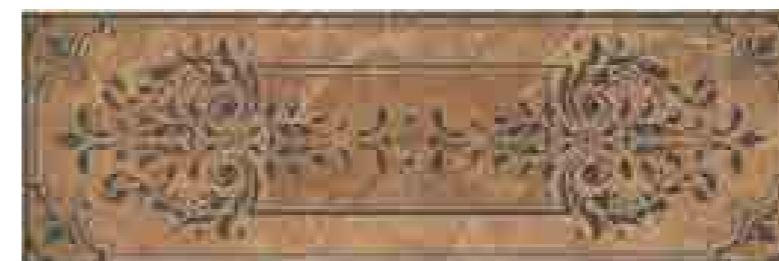
**RZYY** Royale Decoro Marfil  
25x76



**RZYX** Royale Decoro Carrara  
25x76



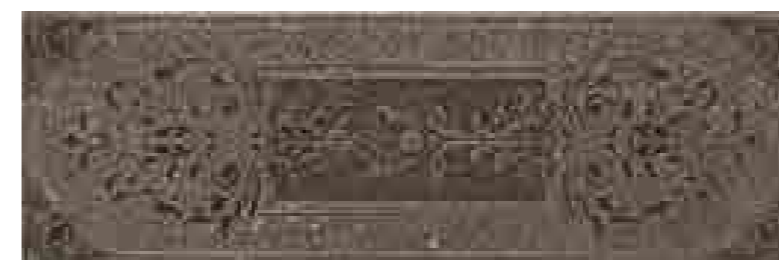
**RZYZ** Royale Decoro Marfil  
25x76



**RZZA** Royale Decoro Venato  
25x76



**RZZC** Royale Decoro Carrara  
25x76



**RZZD** Royale Decoro Zimbabwe  
25x76



**RZZE** Royale L. Marfil  
10x25



**RZZF** Royale L. Venato  
10x25



**RZZG** Royale L. Carrara  
10x25



**RZZH** Royale L. Zimbabwe  
10x25

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

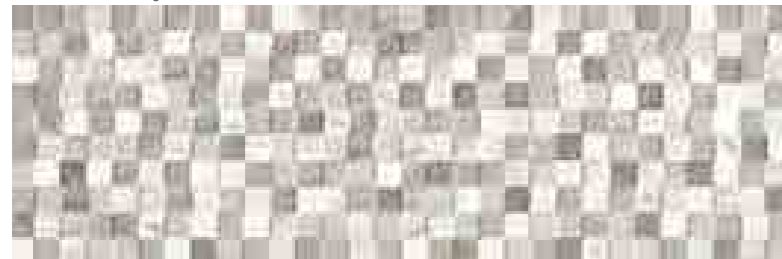
Marfil, Cremino, Breccia, Venato



**R2VA** Royale Mosaico Marfil  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Carrara, Alabastro, Grigio, Zimbawe



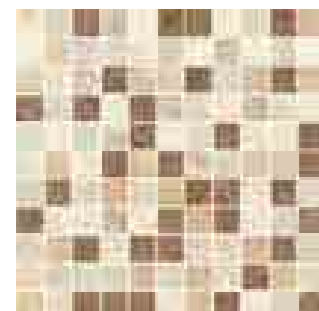
**R2VC** Royale Mosaico Carrara  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Marfil, Cremino, Breccia, Venato



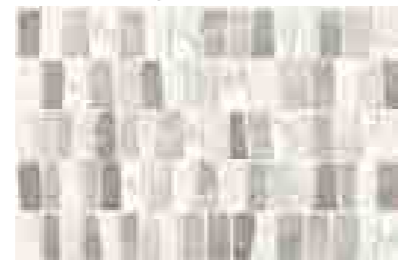
**R2VD** Royale Mosaico Marfil  
25x38



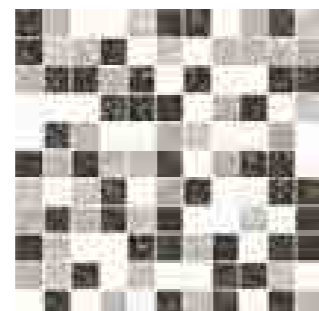
**DAEV** Royale Mosaico Mix  
30x30

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Carrara, Alabastro, Grigio, Zimbawe



**R2VE** Royale Mosaico Carrara  
25x38



**DAF9** Royale Mosaico Mix  
30x30



**pavimenti coordinati** / coordinated floor tiles / koordinierte bodenfliesen / sols coordonnes / pavimentos coordinados / координированные полы

ROYALE 25x76	Marfil	Cremino	Breccia	Venato	Carrara	Alabastro	Grigio	Zimbawe
ROYALE 60x60 (pag. 320)	Marfil	Cremino	Breccia	Venato	Carrara	Alabastro	Grigio	Zimbawe

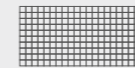
**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

ROYALE 25x76	Marfil	Cremino	Breccia	Venato	Carrara	Alabastro	Grigio	Zimbawe			
WOODSPIRIT (pag. 272)	Beige	Brown	Brown	Brown	White	Grey	White	Grey	White	Grey	
WOODSENSE (pag. 304)	Beige	Beige	Beige	Walnut	Grey	Grey	Grey	Grey			
WOODPLACE (pag. 270)	Caramel	Caramel	Caffè	Caffè	Sughero	Sughero	Cognac	Cognac			
LANDSCAPE (pag. 174)	Crema	Sabbia	-	-	Grigio	Antracite	Grigio	Antracite	Grigio	Antracite	Antracite

**tech info**



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна



Mosaico 3D da non stuccare  
3D mosaic, no-grout mosaic  
Fugenlos zu verlegendes, 3D Mosaik  
Mosaïque 3D à ne pas jointoyer  
Mosaico 3D que no hay que estucar  
Мозаика 3D без затирки



Mosaico preinciso da stuccare  
Pre-cut mosaic, requires grouting  
Mit Fugen zu verlegendes, vorgeschchnittenes Mosaik  
Mosaïque pré-coupée à jointoyer  
Mosaico pregrabado que hay que estucar  
Мозаика с насечкой для затирки

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

□	M <sup>2</sup>	KG	□	M <sup>2</sup>	KG	≠	mm
---	----------------	----	---	----------------	----	---	----

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
25x76		6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76	strutturato	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76	mosaico	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x38	mosaico	14	1,33	25,16	54	71,82	1358,94	8,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
30x30	mosaico	4	0,36	6,38	60	21,60	383,00	10,5
25x76	R2Z / R2ZK	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38	10,5
25x76	decoro	2	0,38	7,40				
10x25	L.	6	0,15	3,50				
5x25	L.	6	0,07	1,75				
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия								
15x25	AL	6	0,23	5,58				
5x25	LO.C.	6	0,07	1,75				
2,5x5	AN.LO.C.	4		0,11				

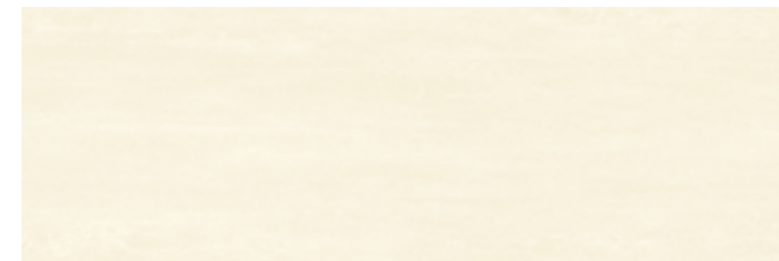


R2SV Trend Avorio 25x76  
R2WG Trend Visone strutturato 25x76  
R2ZR Trend Decoro Avorio 25x76  
ROZG Jazz Brown rettificato 60x60

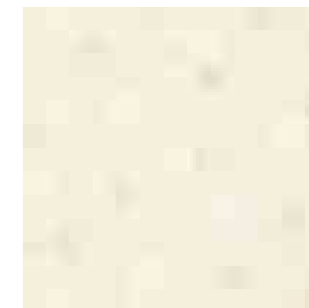


# Trend

25x76



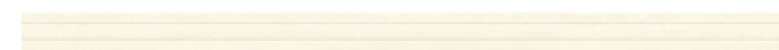
R2SV Trend Avorio  
25x76



DADT Trend Mosaico Avorio  
30x30



R2WF Trend Avorio strutturato  
25x76



D851 Trend L. Avorio  
4x76



R2SW Trend Visone  
25x76



DADP Trend Mosaico Visone  
30x30

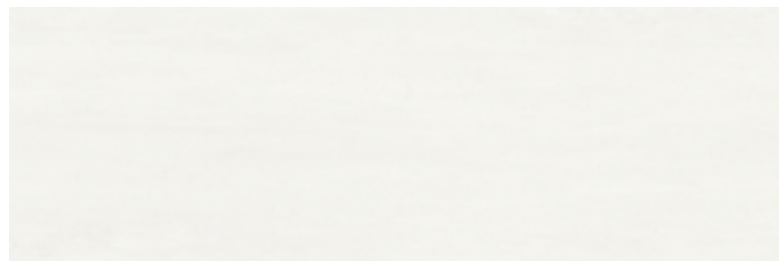


R2WG Trend Visone strutturato  
25x76

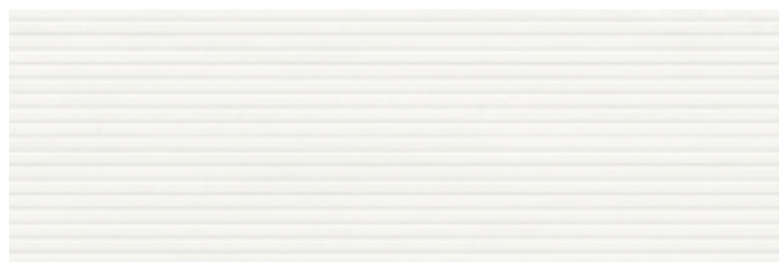


DADZ Trend L. Visone  
4x76





**R2SR** Trend Bianco  
25x76



**R2WA** Trend Bianco strutturato  
25x76



**DAEG** Trend L. Bianco  
4x76



**R2SS** Trend Grigio  
25x76



**R2WC** Trend Grigio strutturato  
25x76



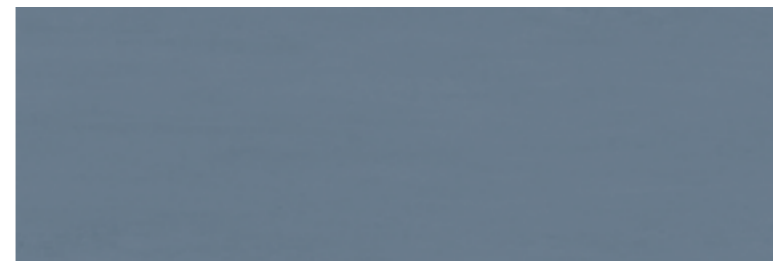
**DAEF** Trend L. Grigio  
4x76



**DAE1** Trend Mosaico Bianco  
30x30



**DADS** Trend Mosaico Grigio  
30x30



**R2ST** Trend Blu  
25x76



**R2WD** Trend Blu strutturato  
25x76



**DAEE** Trend L. Blu  
4x76



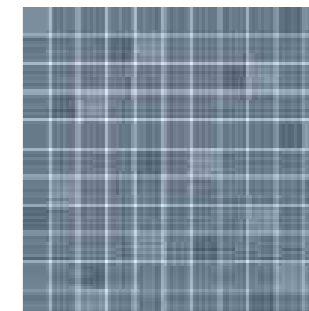
**R2SU** Trend Antracite  
25x76



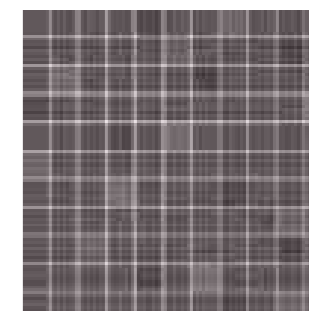
**R2WE** Trend Antracite strutturato  
25x76



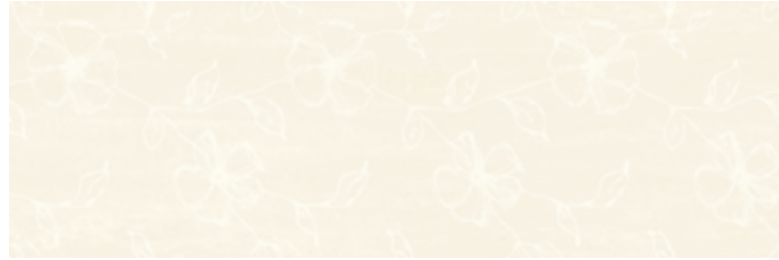
**DAE9** Trend L. Antracite  
4x76



**DADX** Trend Mosaico Blu  
30x30



**DADR** Trend Mosaico Antracite  
30x30



**DADM** Trend Decoro Avorio  
25x76



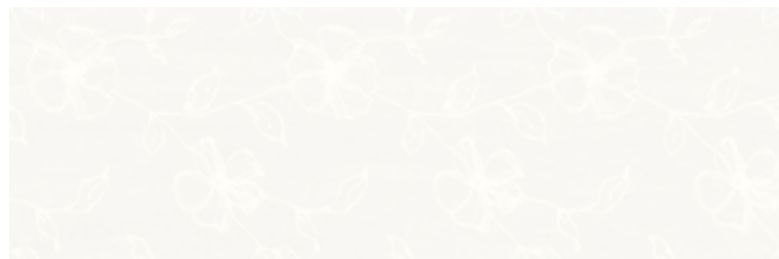
**DADG** Trend L. Avorio  
4x76



**DADJ** Trend Decoro Visone  
25x76



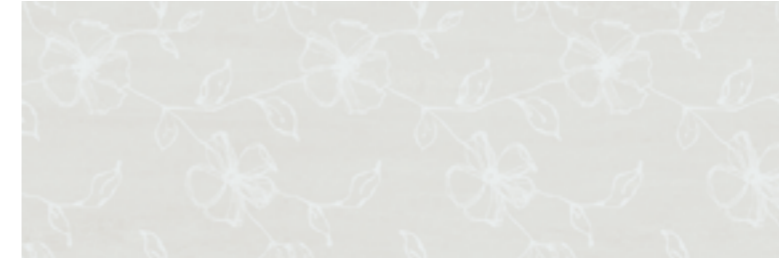
**DADN** Trend L. Visone  
4x76



**DADY** Trend Decoro Bianco  
25x76



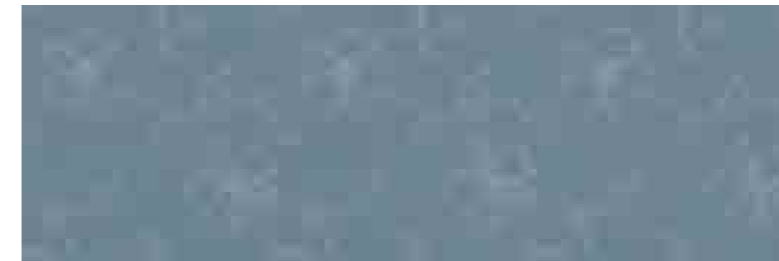
**DADF** Trend L. Bianco  
4x76



**DADK** Trend Decoro Grigio  
25x76



**DADE** Trend L. Grigio  
4x76



**DADH** Trend Decoro Blu  
25x76



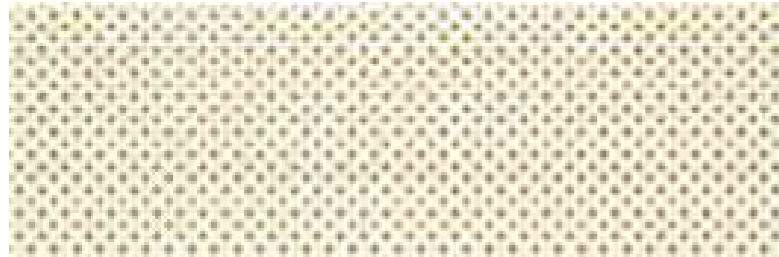
**DADL** Trend L. Blu  
4x76



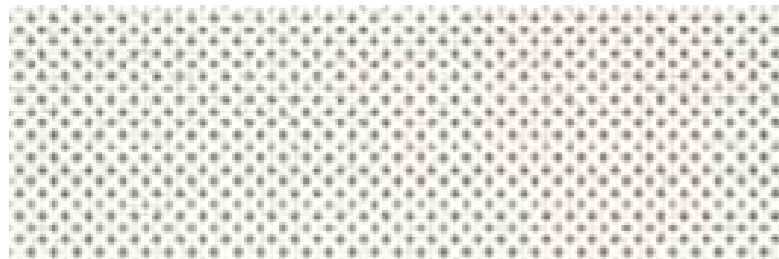
**DADI** Trend Decoro Antracite  
25x76



**DAE7** Trend L. Antracite  
4x76



RZZR Trend Decoro Avorio  
25x76



RZZQ Trend Decoro Bianco  
25x76



RZZS Trend Decoro Blu  
25x76



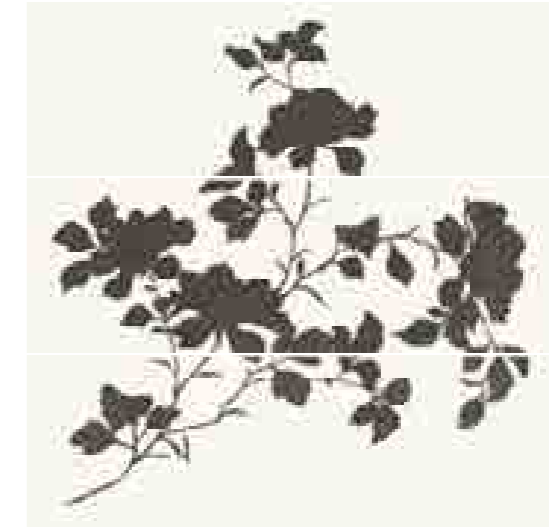
RZZT Trend Decoro Avorio  
25x76



RZZU Trend Decoro Bianco  
25x76



RZZV Trend Decoro C3 Avorio  
75x76



RZZW Trend Decoro C3 Bianco  
75x76

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

TREND 25x76	Avorio	Visone	Bianco	Grigio	Blu	Antracite
WOODPASSION (pag. 298)	Beige Taupe	Beige Taupe	Ice Smoke	Ice Smoke	Ice Smoke	Ice Smoke
WOODPLACE (pag. 270)	Caramel	Caramel	Bianco Antico	Cognac	Caramel Cognac	Cognac
REWIND (pag. 214)	Corda Tabacco	Tabacco	Vanilla	Polvere Peltro	Peltro	Peltro
WOODSPIRIT (pag. 272)	Cherry	Brown	White	White Grey	Grey	White Grey
WOODLIKE (pag. 296)	Beige	Beige Walnut	Grey	Grey	Walnut	Grey
WOODCRAFT (pag. 300)	Bianco Beige	Bianco Beige	Bianco	Grigio	Grigio Marrone	Grigio Antracite
WOODESSENCE (pag. 304)	Beige	Brown	Beige	Grey	Grey Walnut	Grey
LANDSCAPE (pag. 174)	Sabbia	Sabbia	Sabbia	Antracite	Antracite	Nero

**tech info**



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	<b>M²</b>	<b>KG</b>		<b>M²</b>	<b>KG</b>	<b>≠ mm</b>
--	-----------	-----------	--	-----------	-----------	-------------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38 10,5
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38 10,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
75x76	deco C3	1	0,57	3,70		
25x76	deco C3	2	0,38	7,46		
30x30	mosaico	4	0,36	6,00	60	21,60 360,00 10,5
4x76	L	4	0,12	2,40		



# Wallpaper

25x76



**R4FA** Wallpaper Bianco  
25x76



**R4FC** Wallpaper Avorio  
25x76



**R4FE** Wallpaper Blu  
25x76



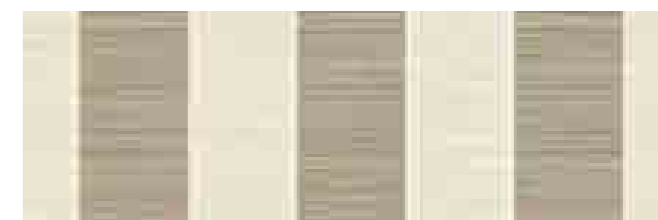
**R4FD** Wallpaper Fango  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Bianco, Blu



**R4GS** Wallpaper Decoro 1 Bianco / Blu  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Avorio, Fango



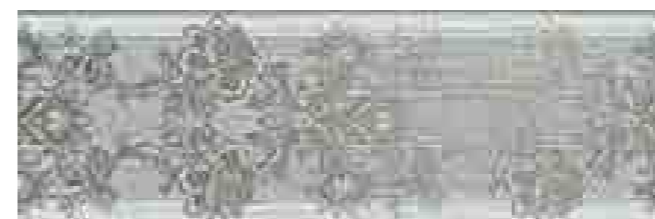
**R4GT** Wallpaper Decoro 1 Avorio / Fango  
25x76



**R4HA** Wallpaper Decoro 4 Bianco  
25x76



**R4HD** Wallpaper Decoro 4 Avorio  
25x76



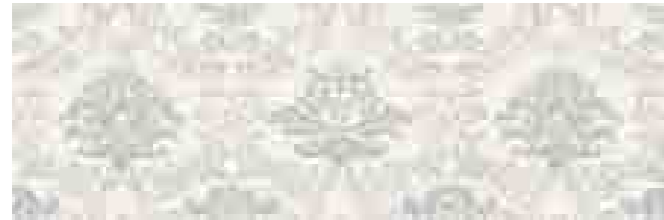
**R4HC** Wallpaper Decoro 4 Blu  
25x76



**R4HE** Wallpaper Decoro 4 Fango  
25x76

R4FC Wallpaper Avorio 25x76  
R4HD Wallpaper Decoro 4 Avorio 25x76  
R4HF Wallpaper Decoro AL, Oro 15x25  
R4HH Wallpaper Decoro London Oro 5x25

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Bianco, Blu



**R4HT** Wallpaper Decoro 2 Bianco / Blu  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Bianco, Blu



**R4GY** Wallpaper Decoro C2 Bianco  
50x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Bianco, Blu



**R4GW** Wallpaper Decoro 3 Bianco / Blu  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Avorio, Fango



**R4HU** Wallpaper Decoro 2 Avorio / Fango  
25x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Avorio, Fango



**R4GZ** Wallpaper Decoro C2 Avorio  
50x76

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Avorio, Fango



**R4GX** Wallpaper Decoro 3 Avorio / Fango  
25x76



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Bianco, Blu



**DCVC** Wallpaper AL. Argento  
15x25

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Bianco, Blu



**DCVE** Wallpaper LO. Argento  
5x25

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Avorio, Fango



**DCVB** Wallpaper AL. Oro  
15x25

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Avorio, Fango



**DCVD** Wallpaper LO. Oro  
5x25

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

WALLPAPER 25x76	Bianco	Avorio					Blu	Fango			
LANDSCAPE (pag. 174)	Grigio	Crema	Sabbia				-	Sabbia			
REWIND (pag. 214)	Peltro	Vanilla	Corda	Argilla	Tabacco		Peltro	Vanilla	Corda	Argilla	Tabacco
WOODPLACE (pag. 270)	Cognac	Bianco Antico	Caramel	Cognac	Sughero	Caffè	Cognac	Caramel	Cognac	Sughero	
WOODSPIRIT (pag. 272)	Grey	Brown					-				
WOODLIKE (pag. 296)	Grey	Beige	Walnut				Beige	Walnut			
WOODSSENSE (pag. 304)	Grey	Brown					Grey	Brown			

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
25x76	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38
<b>decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры</b>						
25x76 Decoro 1-2	6	1,14	20,88	48	54,72	1002,38
25x76 Decoro 4	2	0,38	7,53	72	27,36	542,51
25x76 Decoro 3	2	0,38	7,53			
50x76 Decoro C2	1	0,38	7,53			
<b>pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия</b>						
15x25 AL	6	0,23	5,55			
5x25 LO	6	0,08	1,95			

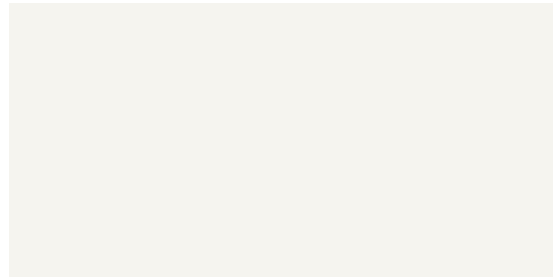


# Fantasy

30x60

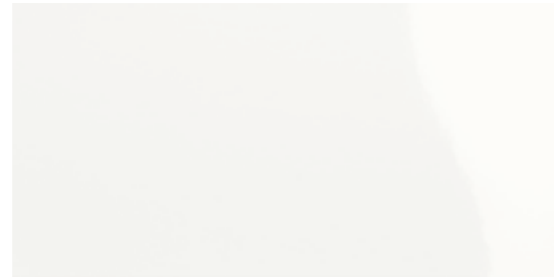


R57V Fantasy Bianco Lux rettificato 30x60  
R57J Fantasy Bianco Lux Struttura Drappo 3D rettificato 30x60  
R56E Woodmania Ash 20x120  
R56Q Woodmania Ash-Outdoor 20x120



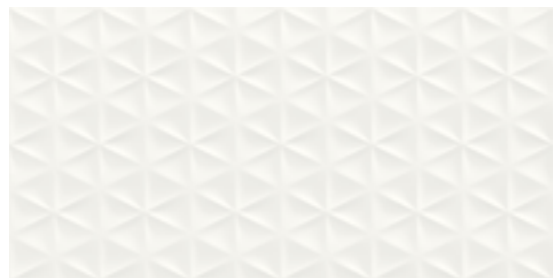
SLIM  
6,0 mm

**R57U** Fantasy Bianco Satinato rettificato  
30x60



SLIM  
6,0 mm

**R57V** Fantasy Bianco Lux rettificato  
30x60



SLIM  
8,0 mm

**R57F** Fantasy Bianco Satinato Struttura Prisma 3D rettificato  
30x60



SLIM  
8,0 mm

**R57G** Fantasy Bianco Lux Struttura Prisma 3D rettificato  
30x60



SLIM  
8,0 mm

**R57H** Fantasy Bianco Satinato Struttura Drappo 3D rettificato  
30x60



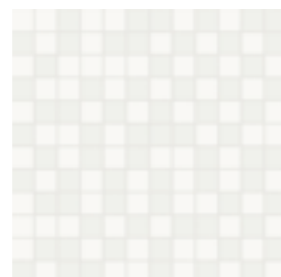
SLIM  
8,0 mm

**R57J** Fantasy Bianco Lux Struttura Drappo 3D rettificato  
30x60



SLIM  
8,0 mm

**R57E** Fantasy Bianco Satinato Struttura Onda 3D rettificato  
30x60



**R01H** Fantasy Mosaico Bianco  
30x30



**R02P** Fantasy Decoro Vintage Bianco  
30x60



**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

FANTASY 30x60	Bianco Satinato + Lux					
BOOM (pag. 148)	Sabbia	Calce	Luce	Acciaio	Piombo	
STUDIO (pag. 226)	Ghiaccio	Sabbia	Tortora	Grigio	Antracite	
REALSTONE (pag. 188, 196, 206)	Jerusalem Avorio	Jerusalem Noce	Jerusalem Grigio	Quarzite Bianco	Quarzite Grigio	Cardoso Grigio
EPOCA (pag. 308)	Rosa	Ocra	Cotto scuro	Cotto rosso		
TRACE (pag. 276)	Ivory	Beige	Nut			
WOODMANIA (pag. 266)	Ivory	Honey	Caramel	Musk	Ash	
WOODGRACE (pag. 154)	Milk	Sugar	Coconut	Tea	Salt	
WOODGLAM (pag. 306)	Naturale	Tortora	Noce	Grigio		

**tech info**



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки  
Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

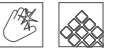


fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
30x60		6	1,08	11,82	32	34,56	378,78	6
30x60	struttura 3D	4	0,72	8,88	32	23,04	284,40	8
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
30x30	mosaico	6	0,54	7,83	80	43,20	626,00	6
30x60	decoro	4	0,72	8,80				



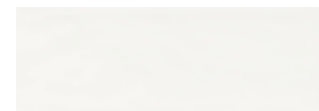
# Brick Glossy

10x30



R4GK Brick Glossy Beige 10x30  
R4GM Brick Glossy Blue 10x30  
R4CD Rewind Argilla 60x60





**R4GJ** Brick Glossy White  
10x30



**R4GK** Brick Glossy Beige  
10x30



**R4GL** Brick Glossy Grey  
10x30



**R4GP** Brick Glossy Decoro White  
10x30



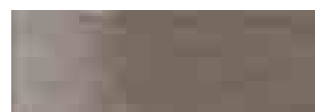
**R4GQ** Brick Glossy Decoro Beige  
10x30



**R4GR** Brick Glossy Decoro Grey  
10x30



**R4JF** Brick Glossy Purple  
10x30



**R4JG** Brick Glossy Anthracite  
10x30



**R4GN** Brick Glossy Black  
10x30



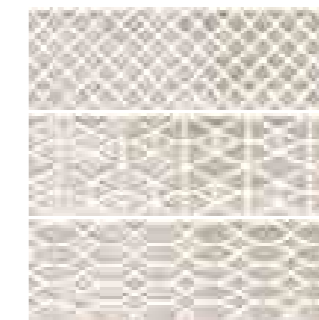
**R4GM** Brick Glossy Blue  
10x30

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

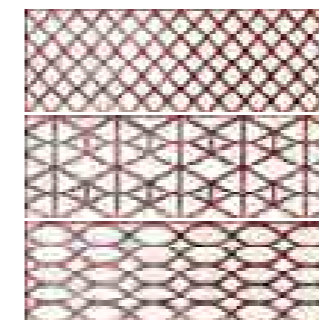
BRICK GLOSSY 10x30	White	Beige	Grey	Anthracite	Black	Blue	Purple
REWIND (pag. 214)	Polvere Peltro	Vanilla Corda Argilla Tabacco	Polvere Peltro	Polvere Peltro	Polvere Argilla	Vanilla Corda Argilla Tabacco	Vanilla Corda Argilla
WOODPASSION (pag. 298)	Ice Smoke	Ice Beige	Ice Smoke	Smoke	Ice Smoke	Smoke	Taupe
WOODSPIRIT (pag. 272)	White	Beige Brown	Grey	Grey	Grey	Brown	Grey
WOODLIKE (pag. 296)	Grey	Beige	Walnut	Grey	Grey	Walnut	Beige
WOODCRAFT (pag. 300)	Bianco	Bianco Beige	Grigio	Grigio	Antracite	Beige	Beige
WOODSENSE (pag. 304)	Grey	Beige Brown	Brown	Grey	Grey	Brown	Beige Brown
SOUND (HOMELINE pag.78)	Pearl Smoke	-	Pearl Smoke	-	Pearl Smoke	Pearl	-



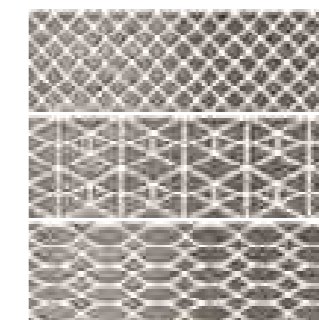
**R4KT** Brick Glossy Decoro Grey\*  
10x30



**R4KV** Brick Glossy Decoro Beige\*  
10x30



**R4KU** Brick Glossy Decoro Purple\*  
10x30



**R4KS** Brick Glossy Decoro Anthracite\*  
10x30

**tech info**

- \* 3 diversi soggetti  
3 different motifs  
3 verschiedene motive  
3 sujets différents  
3 различных рисунка

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	AL. 12,5x30	MT.C. 2,5x30
Brick Glossy White	R4JH	R4JN
Brick Glossy Beige	R4JJ	R4JP
Brick Glossy Grey	-	R4JQ
Brick Glossy Anthracite	-	R4JU
Brick Glossy Black	R4JL	R4JS
Brick Glossy Blue	R4JK	R4JR
Brick Glossy Purple	R4JM	R4JT

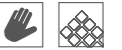
**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

	Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон		
	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
<b>fondi</b> / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
10x30	36	1,08	15,66	66	71,28	1033,68
10x30 decoro	33	0,99	15,46	66	65,34	1020,45
<b>decori</b> / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
10x30 decoro*	6	0,18	2,47			
<b>pezzi speciali</b> / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
12,5x30 AL.	6	0,22	1,19			
2,5x30 MT.C.	6	0,04	0,89			



# Touch

10x30



**R2GX** Touch White  
10x30



**R2GY** Touch Ivory  
10x30



**R2HA** Touch Brown  
10x30



**R2HX** Touch White strutturato  
10x30



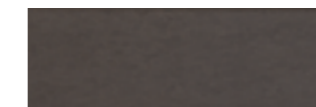
**R2HY** Touch Ivory strutturato  
10x30



**R2JA** Touch Brown strutturato  
10x30



**R2GZ** Touch Silver  
10x30



**R2HC** Touch Smoke  
10x30



**R2HZ** Touch Silver strutturato  
10x30



**R2JC** Touch Smoke strutturato  
10x30

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

TOUCH					
	White	Ivory	Brown	Silver	Smoke
JAZZ (pag. 314)					
	Grey	Beige	Brown	Black	Black

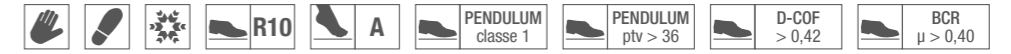
**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки      Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

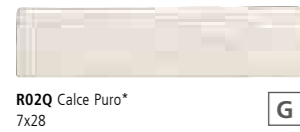
	<b>M²</b>	<b>KG</b>		<b>M²</b>	<b>KG</b>	
--	-----------	-----------	--	-----------	-----------	--

**fondi** / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

10x30	36	1,08	15,17	66	71,28	999,53	7,5
10x30 strutturato	36	1,08	17,19	66	71,28	1134,86	7,5



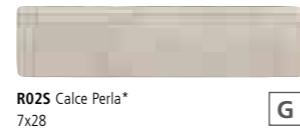
R02R Calce Panna 7x28  
R00E Boom Piombo rettificato 75x150



**R02Q** Calce Puro\*  
7x28 **G**



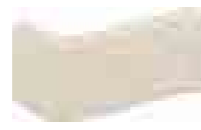
**R02R** Calce Panna\*  
7x28 **G**



**R02S** Calce Perla\*  
7x28 **G**



**R0PD** Calce AN. Puro  
7x19x10,5



**R12F** Calce AN. Panna  
7x19x10,5



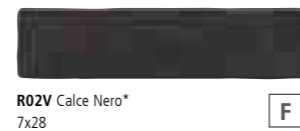
**R12X** Calce AN. Perla  
7x19x10,5



**R02T** Calce Nocciola\*  
7x28 **G**



**R02U** Calce Antracite\*  
7x28 **G**



**R02V** Calce Nero\*  
7x28 **F**



**R12Z** Calce AN. Nocciola  
7x19x10,5



**R11V** Calce AN. Antracite  
7x19x10,5



**R0PE** Calce AN. Nero  
7x19x10,5

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

CALCE 7x28	Puro	Panna	Perla	Nocciola	Antracite	Nero
BOOM (pag. 148)	Sabbia Calce Luce Acciaio Piombo	Luce	Piombo	Piombo	-	-
STUDIO (pag. 226)	Sabbia Tortora Grigio Antracite	Tortora	Antracite	-	-	Antracite
REALSTONE (pag. 188, 206)	Q. Bianco Card. Gr.	-	Q. Bianco	-	Card. Gr.	-
EPOCA (pag. 308)	Rosa Oca Cotto S. Cotto R.	Oca	-	-	-	Oca Cotto S. Cotto R.
WOODMANIA (pag. 266)	Ivory Honey Caramel Musk Ash	Honey Caramel Ash	Musk Ash	Musk Ash	Musk	Musk Ash
WOODGLAM (pag. 306)	Tortora Noce Grigio	Naturale Tortora Noce Grigio	Noce	Noce Grigio	Noce	Noce Grigio
WOODGRACE (pag. 154)	Milk Sugar Coconut Tea Salt	Milk Sugar Tea	Tea Salt	Tea Salt	Tea	Milk Sugar Coconut Tea

tech info

ANGOLO 7x19x10,5



Per ottenere un'ottimale aderenza del pezzo alla parete, si consiglia di smussare leggermente lo spigolo. L'utilizzo dell'angolo è previsto solo a rivestimento.

To ensure that the piece adheres firmly to the wall, the edge should be rounded slightly. Corner tiles are for use in wall coverings only.

Für eine optimale Haftung der Fliese an der Wand wird empfohlen, die Kante leicht abzufasen. Das Eckelement ist nur für die Wandverkleidung geeignet.

Il est recommandé d'émousser légèrement l'arête pour bien faire adhérer le produit au mur. La pièce d'angle ne peut être posée que sur le mur.

Para conseguir una perfecta fijación de la pieza a la pared se recomienda achaflanar ligeramente la arista. La utilización de la pieza angular solo se prevé en revestimientos.

Для обеспечения оптимального прилегания изделия к стене рекомендуем слегка притупить кромку. Угол предназначен для применения только при облицовке стен.

\*

La posa in cui si utilizza l'angolo può essere effettuata solo ad 1/3 / When the corner tile is used, the tiles in the laying pattern must be staggered by 1/3 / Verlegungen unter Verwendung des Eckstücks sind nur im Drittversatz möglich / La pose avec angle ne peut être décalée que d'un tiers / La colocación en la que se utiliza la pieza angular solo se podrá efectuar a un tercio / Укладка, в которой используется угол, может быть выполнена только с разгоном на 1/3

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>		<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>	<b># mm</b>
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	-------------

fondi / plain tiles / fonds / fondos / фоновая плитка 7x28	50	0,98	18,72	52	50,96	973,61	9
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия 7x19x10,5 AN.	10	0,13	4,42				



# Eden

7x28



**R06H** Edén Bianco\*  
7x28 **F**



**R06J** Edén Cotone\*  
7x28 **F**



**R06K** Edén Greige\*  
7x28 **F**



**R06V** Edén AN. Bianco  
7x19x10,5



**R06U** Edén AN. Cotone  
7x19x10,5



**R06F** Edén AN. Greige  
7x19x10,5



**R06L** Edén Fango\*  
7x28 **F**



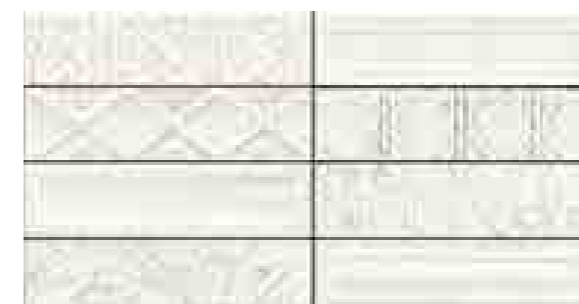
**R06M** Edén Ottanio\*  
7x28 **F**



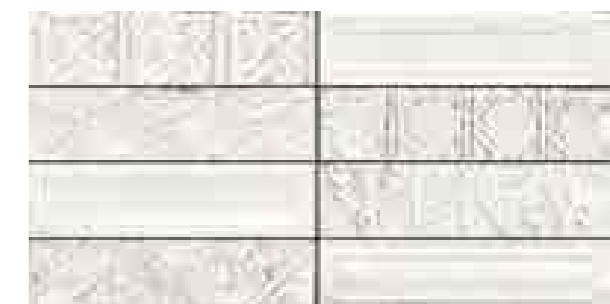
**R06W** Edén AN. Fango  
7x19x10,5



**R06P** Edén AN. Ottanio  
7x19x10,5

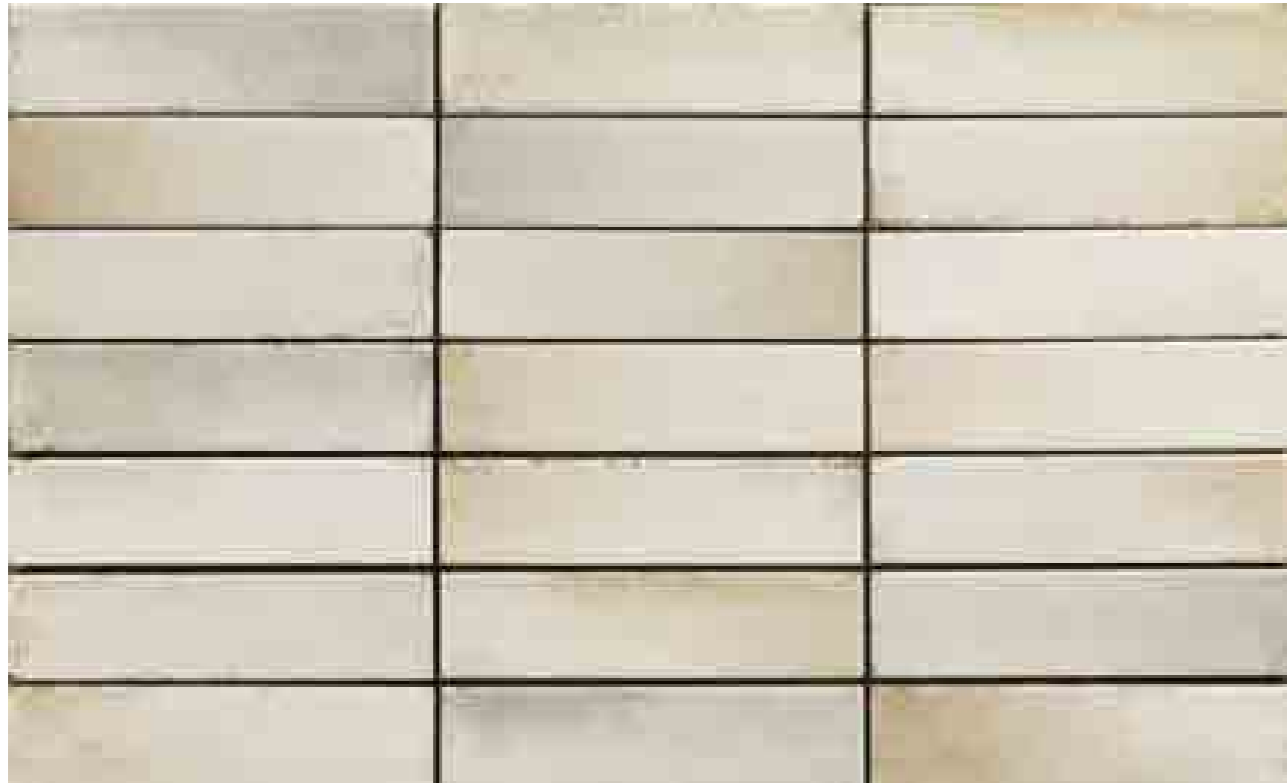


**R12C** Edén Decoro Tin Bianco  
7x28



**R12D** Edén Decoro Tin Cotone  
7x28

**R06J** Edén Cotone 7x28  
**R12D** Edén Decoro Tin Cotone 7x28  
**R02L** Epoca Cotto scuro rettificato 60x60



Eden Cotone



**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

EDEN 7x28	Bianco	Cotone	Greige	Fango	Ottanio
BOOM (pag. 148)	Sabbia Calce Luce Acciaio Piombo	Sabbia Calce Piombo	Acciaio Piombo	-	-
STUDIO (pag. 226)	Ghiaccio Sabbia Tortora Grigio Antracite	Sabbia Tortora	-	-	-
REALSTONE (pag. 188)	Card. Gr.	-	-	-	-
EPOCA (pag. 308)	Rosa Ocra Cotto S. Cotto R.	Ocra	-	-	Ocra Cotto S.
WOODMANIA (pag. 266)	Ivory Honey Caramel Musk Ash	Ivory Honey Caramel Musk Ash	Musk Ash Musk Ash	Ivory Honey Caramel Musk Ash	Ivory Honey Caramel Musk Ash
WOODGLAM (pag. 306)	Naturale Tortora Noce Grigio	Naturale Tortora Noce Grigio	Grigio Tortora Grigio	Tortora Noce Grigio	Tortora Noce Grigio
WOODGRACE (pag. 154)	Sugar Coconut Tea Salt	Milk Sugar Tea Salt	Tea Salt	-	Tea Salt

tech info

ANGOLO 7x19x10,5



Per ottenere un'ottimale aderenza del pezzo alla parete, si consiglia di smussare leggermente lo spigolo. L'utilizzo dell'angolo è previsto solo a rivestimento.

To ensure that the piece adheres firmly to the wall, the edge should be rounded slightly. Corner tiles are for use in wall coverings only.

Für eine optimale Haftung der Fliese an der Wand wird empfohlen, die Kante leicht abzufasen. Das Eckelement ist nur für die Wandverkleidung geeignet.

Il est recommandé d'émousser légèrement l'arête pour bien faire adhérer le produit au mur. La pièce d'angle ne peut être posée que sur le mur.

Para conseguir una perfecta fijación de la pieza a la pared se recomienda achaflanar ligeramente la arista. La utilización de la pieza angular solo se prevé en revestimientos.

Для обеспечения оптимального прилегания изделия к стене рекомендуем слегка притупить кромку. Угол предназначен для применения только при облицовке стен.



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variación significativa en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG
≠ mm	

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	7x28	50	0,98	19,42	52	50,96	1009,77	9
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры	7x28	decoro	8	0,16	8,17			
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	7x19x10,5 AN.	10	0,13	4,42				

HOME

# Style

book

*Plain colours*  
*Unifarben*  
*Teintes unies*  
*Tintas lisas*  
*Одноцветные*



## TINTE UNITE



Unitech Collection



tinte unite



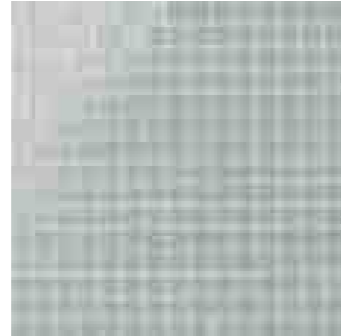
ML4L Glass Turchese C. 32,7x32,7  
ML4N Glass Turchese Mix C. 32,7x32,7



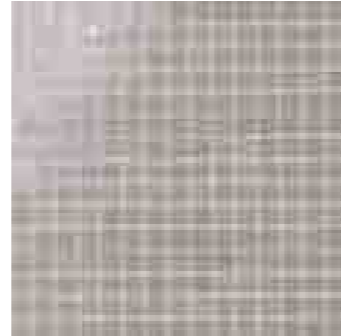
formato tessera 2x2x0,4 cm / chip size 2x2x0,4 cm / format mosaikstein 2x2x0,4 cm / format de la tesselle 2x2x0,4 cm / formato tesela 2x2x0,4 cm / формат элемента 2x2x0,4 cm



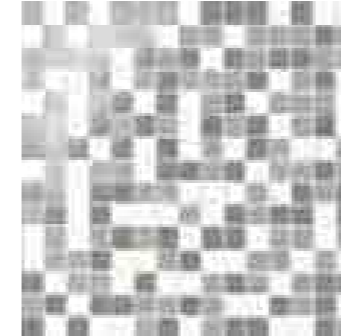
**MGWL** Glass Bianco R.  
**MHUZ** Glass Bianco C.  
32,7x32,7



**ML47** Glass Grigio R.  
32,7x32,7



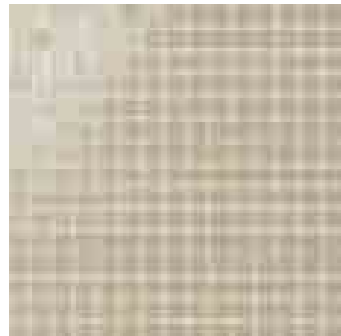
**ML48** Glass Cemento R.  
32,7x32,7



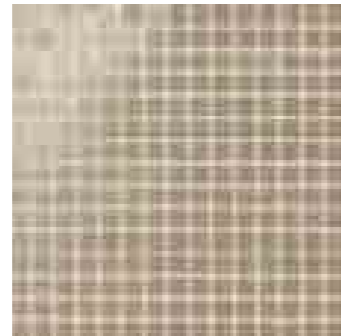
**ML4A** Glass Grigio Mix R.  
32,7x32,7



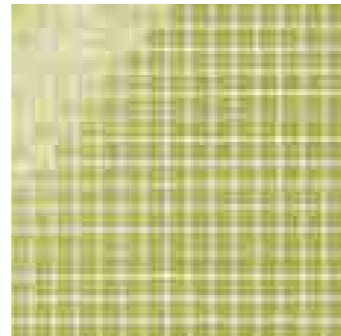
**ML4G** Glass Avorio Mix R.  
**ML4F** Glass Avorio Mix C.  
32,7x32,7



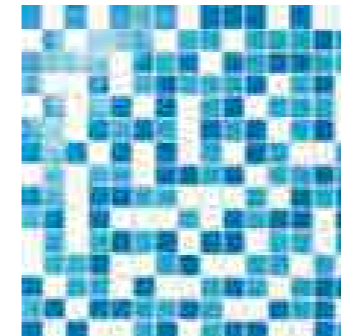
**ML4D** Glass Avorio R.  
32,7x32,7



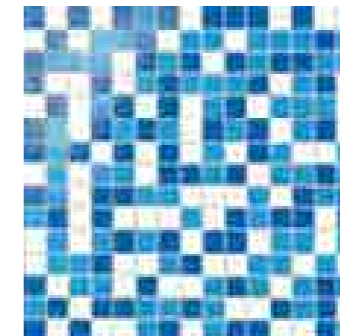
**ML4E** Glass Tortora R.  
32,7x32,7



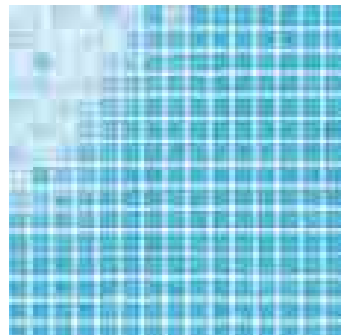
**ML4K** Glass Pistacchio R.  
32,7x32,7



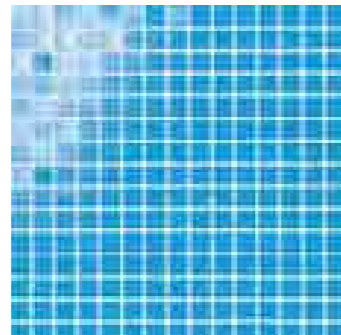
**ML4P** Glass Turchese Mix R.  
**ML4N** Glass Turchese Mix C.  
32,7x32,7



**ML4U** Glass Cobalto Mix R.  
**ML4T** Glass Cobalto Mix C.  
32,7x32,7



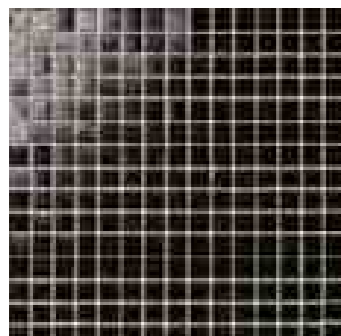
**ML4R** Glass Blu R.  
**ML4Q** Glass Blu C.  
32,7x32,7



**ML4M** Glass Turchese R.  
**ML4L** Glass Turchese C.  
32,7x32,7



**ML4S** Glass Cobalto R.  
32,7x32,7



**MGVU** Glass Nero R.  
32,7x32,7

rivestimenti abbinati / matching wall tiles / passende wandverkleidung / revêtements de mur assorti / revestimientos combinados / сочетающиеся облицовочные материалы

GLASS MOSAIC												
UNITECH MATT (pag. 130)												

tech info

R. Montato su rete  
Mesh mounted  
Netz rückseitig geklebt  
Colle sur tram  
Montado sobre red  
Установка на сетку

C. Montato su carta  
Paper faced mounted  
Geklebt auf papier  
Colle sur papier  
Montado sobre papel  
Установка на бумаге

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

32,7x32,7	10	1,07	7,00	108	115,48	754,95	4
-----------	----	------	------	-----	--------	--------	---



# Glass Mosaic consigli di posa e manutenzione

## Descrizione

- Mosaico di vetro semitrasparente colorato, formato da tessere bisellate di dimensione cm 2x2, spessore circa mm 4 assemblate su carta o su rete in fogli da cm 32,7x32,7 con fuga di circa mm 1,9.
- Piccole sbecature sugli angoli e imperfezioni della superficie fanno parte delle normali caratteristiche del prodotto.
- Il tono presentato nelle campionature è puramente indicativo e può variare da produzione a produzione.
- L'effetto cromatico lievemente miscelato, dovuto alle leggere differenze di tono delle tessere presenti nello stesso foglio, è una normale caratteristica nella lavorazione dei materiali vetro-colorati.

## Posa

- La posa deve essere effettuata da personale esperto.
- Il materiale deve essere controllato alla consegna e prima dell'installazione in opera; non si accettano reclami per materiale già posato.
- Utilizzare collanti idonei che evitino lo scivolamento verticale in fase di posa (tipo: KERAKOLL-H40 TENAX; MAPEI-ADESILEX-P10) consigliati di colore bianco, tali che, essendo il materiale translucido, non ne alterino l'aspetto.
- Per pose su fondi diversi da massetti cementizi consultare le aziende produttrici.
- Per la stuccatura più adeguata alle caratteristiche tecniche ed estetiche del materiale, consigliamo di consultare le aziende produttrici.
- La posa congiunta di fogli di colori diversi o di diverse produzioni può rendere necessari aggiustamenti sull'allineamento delle tessere.

## Posa in esterno

- È importante mantenere il materiale in cantiere totalmente coperto.
- È inoltre di massima importanza valutare l'influenza, su collanti e materiali, dei fenomeni atmosferici (quali: temperatura, vento, pioggia) ed impedire il ristagno dell'acqua sulle superfici per un periodo non inferiore alle 3 settimane dalla posa del materiale.

## Posa in piscine

- Per le realizzazioni in ambienti con presenza di acqua o vapore acqueo (piscine, saune, hammam...) per una migliore adesione della tessera al collante, è necessario l'utilizzo di materiale assemblato su carta.

## Description

- Coloured semitransparent glass mosaic, composed of chamfered tesserae, which measure 2x2 cm, are 4 mm thick and are paper-faced or mesh-backed on sheets measuring 32,7x32,7 cm with a 1.9 mm joint.
- Slightly chipped corners and imperfections on the surface are part of the normal characteristics of the product.
- The tone of the samples is only indicative and in the same supply there may be slight differences between the tesserae.
- The slightly uneven colour effect is due to subtle differences in tone between chips of the same sheet, and is a normal characteristic of coloured glass.

## Laying

- The product must be laid by experienced personnel.
- The material must be checked upon receipt and before installation; we do not accept claims for products that have been already laid.
- Use suitable adhesives; as the material is translucent a white adhesive is recommended in order not to alter the look of the product. (type :KERAKOLL-H40 TENAX MAPEI-ADESILEX-P10)
- For laying on beds other than cement bases we suggest that you contact the manufacturers.
- For grouting suitable for the technical and aesthetic characteristics of the material please check with the manufacturers.
- The combined laying of sheets of different colours or production batches may require adjustments to the alignment of the chips.

## Laying on external surfaces

- On site it is important to protect the product.
- As regards the result of the laying remember to take into account the influence of weathering (such as: temperature, wind, rain) on adhesives and materials and do not allow water to stagnate on the surfaces.

## Laying in swimming pools

- For projects in areas with water or steam (e.g., swimming pools, saunas and Turkish baths), you must use paper-backed chips to bind them more tightly to the adhesive.

## Beschreibung

- Halbtransparentes, farbiges Glasmosaik aus 2x2 cm großen abgeschrägten Steinen, Stärke ca. 4 mm, auf Papier oder Netzgeklebt, Blattgröße 32,7x32,7 cm mit Fugenbreite von ca. 1,9 mm.
- Kleine Stoßstellen an den Ecken und Unregelmäßigkeiten auf den Oberflächen sind ein typisches Merkmal dieses Produkts.
- Die Farbgebung der Muster ist nur ein Beispiel und kann innerhalb derselben Lieferung von Mosaikstein zu Mosaikstein leichte Abweichungen aufweisen.
- Die Wirkung einer leichten Farbmischung wird durch die kleinen Farbunterschiede zwischen den Mosaiksteinen auf einem Blatt erzeugt, die normale Eigenschaften aufgrund der Bearbeitung von Materialien aus gefärbtem Glas sind.

## Verlegung

- Das Mosaik darf nur von geschultem Fachpersonal verlegt werden.
- Das Material muss bei der Anlieferung und vor der Verlegung kontrolliert werden; Reklamationen von bereits verlegtem Material werden nicht angenommen.
- Einen geeigneten Klebstoff verwenden, möglichst von weißer Farbe, damit das Aussehen des durchscheinenden Materials nicht verändert wird (z.B.: KERAKOLL-H40-TENAX; MAPEI-ADESILEX-P10).
- Soll das Material auf anderen Untergründen als Zementestrichen verlegt werden, empfehlen wir, sich an die Herstellerfirma zu wenden.
- Für eine Verlegung, die am besten den technischen und ästhetischen Merkmalen des Materials gerecht wird, empfehlen wir, sich an die Herstellerfirma zu wenden.
- Die gemeinsame Verlegung von Tafeln in verschiedenen Farben oder aus verschiedenen Chargen kann erforderlich machen, dass die Mosaiksteinchen anders angeordnet werden müssen.

## Verlegung in aussenbereichen

- Das Material auf der Baustelle unbedingt schützen.
- Um ein optimales Ergebnis zu erhalten, müssen auch die Wettereinflüsse (Temperatur, Wind, Regen) in Betracht gezogen werden; die Bildung von Wasseransammlungen auf den Oberflächen vermeiden.

## Verlegung in schwimmbecken

- Wenn man die Mosaiktafeln in Nassbereichen oder Bereichen mit Wasserdampf (Schwimmbäder, Saunen, Türkische Bäder...) verlegen möchte, ist es für eine bessere Haftung der Mosaiksteinchen auf dem Klebstoff notwendig, auf Papier vorgefertigte Materialien zu verwenden.

## Description

- Mosaïque colorée en verre semi-transparent, formée de tesselles biseautées de 2x2 cm d'environ 4 mm d'épaisseur, assemblées sur papier ou sur filet en feuilles de 32,7x32,7 cm avec joint d'environ 1,9 mm.
- La présence de petits ébrèchements aux coins et d'imperfections de la surface font partie des caractéristiques normales du produit.
- La tonalité des échantillonnages est donnée à titre indicatif et peut présenter, au sein de la même livraison, de légères différences d'une tesselle à l'autre.
- L'effet légèrement mélangé des couleurs est dû aux petites différences de ton entre les tesselles d'une même feuille; des caractéristiques tout à fait normales dans le travail des matériaux en verre coloré.

## Pose

- La pose doit être effectuée par des carreleurs qualifiés.
- Le matériau doit être contrôlé à la livraison et avant la pose; aucune réclamation concernant un matériau déjà posé ne sera acceptée.
- Employer des adhésifs adéquats (type : KERAKOLL-H40-TENAX; MAPEI-ADESILEX-P10), qu'il est conseillé de choisir de couleur blanche car le matériau étant translucide, ils ne pourront pas en altérer l'aspect.
- Pour des poses sur des fonds différents des enduits de lissage à base de ciment, il est recommandé de faire appel aux fabricants.
- Pour choisir le jointolement qui conviendra le mieux aux caractéristiques techniques et esthétiques du matériau, nous conseillons de contacter les fabricants.
- Pour associer des feuilles de couleurs et de lots différents, il est possible que l'alignement des tesselles doive être corrigé.

## Pose a l'extérieur

- Il est important de protéger le matériau sur le chantier.
- Pour que la pose donne le meilleur résultat possible, ne pas négliger l'influence des phénomènes atmosphériques tels que la température, le vent, la pluie, sur les adhésifs et sur les matériaux, et empêcher l'eau de stagner sur les surfaces.

## Pose pour piscines

- En présence d'eau ou de vapeur d'eau (piscines, saunas, bains turcs etc.), utilisez des mosaïques sur papier afin que l'adhésif se fixe davantage à la tesselle.

## Descripción

- Mosaico de vidrio semitransparente coloreado, formado por teselas biseladas, con una dimensión de 2x2 cm, un espesor de unos 4 mm, montadas sobre papel o sobre malla en hojas de 32,7x32,7 cm con junta de aprox. 1,9 mm.
- Las pequeñas desportilladuras de las esquinas y las imperfecciones de la superficie forman parte de las características normales del producto.
- La tonalidad de las muestras es puramente indicativa, pudiendo presentar, dentro del mismo suministro, ligeras diferencias de una tesela a otra.
- El efecto cromático levemente mezclado se debe a las ligeras diferencias de tonalidad entre las teselas de la misma hoja, que suelen ser típicas de la elaboración de los materiales de vidrio coloreado.

## Colocación

- La colocación debe ser llevada a cabo por personal experto.
- El material debe ser controlado a la entrega y antes de la colocación; no se aceptan reclamaciones de material ya colocado.
- Utilizar adhesivos adecuados; se aconseja que éstos sean de color blanco, de manera que, siendo translúcido el material, no alteren su aspecto. (tipo: KERAKOLL-H40 TENAX; MAPEI-ADESILEX-P10)
- Para colocaciones sobre fondos distintos a las bases de cemento, aconsejamos consultar a las empresas fabricantes.
- Para efectuar el rejuntado más adecuado a las características técnicas y estéticas del material, aconsejamos consultar a las empresas fabricantes.
- Para combinar hojas de colores o lotes diferentes, tal vez sea necesario que se ajuste la alineación de las teselas.

## Colocación en exteriores

- Es importante proteger el material en obra.
- Considerar, además, por lo que respecta al resultado de la colocación, la influencia en los adhesivos y materiales de los fenómenos atmosféricos (como: temperaturas, viento, lluvia) e impedir el estancamiento del agua sobre las superficies.

## Colocación en piscinas

- Para la colocación en lugares donde haya agua o vapor de agua (piscinas, saunas, baños árabes, etc.) hay que utilizar mosaicos premontados en papel para que adhiera mejor la tesela al adhesivo.

## Описание

- Мозаика из цветного полупрозрачного стекла в формате плиток с закругленными краями размером 2x2, толщиной около 4 мм, собранная на бумаге или на сетке в листах размером 32,7x32,7 со швом около 1,9 мм.
- Небольшие сколы углов и дефекты поверхности являются частью нормальных характеристик продукта. Оттенок, представленный на образцах, является чисто ориентировочным и может меняться в зависимости от продукции.
- Слегка смазанный цветовой эффект, объясняющийся легким отличием оттенка различных плиток на одном листе, является нормальной особенностью обработки цветных стеклянных материалов.

## Укладка

- Укладка должна выполняться опытным персоналом.
- Материал должен быть проверен в момент доставки и до начала его укладки: не принимаются претензии в отношении уже уложенного материала.
- Используйте соответствующие клеи, предотвращающие сползание плитки в процессе укладки (типа: KERAKOLL-H40 TENAX, MAPEI-ADESILEX-P10). Рекомендуется использование клея белого цвета, который не влияет на внешний вид прозрачного материала.
- При укладке на поверхности, не являющейся цементно-песчаной стяжкой, проконсультируйтесь с компаниями-производителями.
- Для выполнения максимально соответствующей техническим и эстетическим характеристикам материала затирки, проконсультируйтесь с компаниями-производителями.
- При совместной укладке листов различных цветов или типов может возникнуть необходимость в выравнивании плиток.

## Наружная укладка

- Обязательно храните материал на строительной площадке в полностью закрытом виде.
- Обязательно проверьте также степень воздействия на клей и на материалы атмосферных явлений (таких как температура, ветер, дождь) и предотвратите застой воды на поверхностях на протяжении не менее чем 3 недель после укладки материала.

## Укладка в бассейнах

- При укладке мозаики во влажных местах (бассейнах, саунах, хаммамах...), для более плотного сцепления плиток с клеем, необходимо использовать материал, собранный на бумаге.



R1SX Unitech Inciso 2 Rubino LUX 20x20



R1TW Unitech Bianco Diamantato 10x30  
 R1U8 Unitech Bianco LUX 10x30  
 94D9 Unitech Bianco 10x10  
 94G4 Unitech Bianco Grip 10x10



R1QA Unitech Topazio 20x20 pav. R10 B

# Unitech



20x20 10x30 10x10

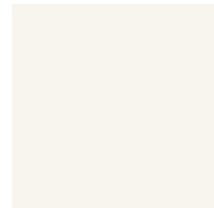


10x10 Pav / Riv Blla  
 R10 B 20x20 GRIP Pav Bll  
 R9 Pav Bll

gamma cromatica

colour range / farbpalette / gamme chromatique / gama de colores / гамма цветов

LUX



Bianco Lux



Cristallo Lux



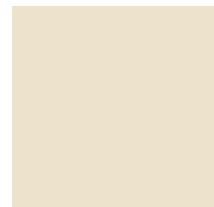
Argento Lux



Cenere Lux



Nero Lux



Beige Lux



Crema Lux



Incenso Lux



Terra Lux



Cacao Lux



Lime Lux



Menta Lux



Smeraldo Lux



Turchese Lux



Topazio Lux



Oceano Lux



Giallo Lux

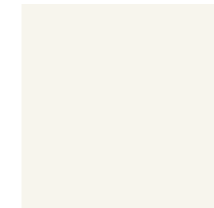


Arancio Lux



Rubino Lux

MATT



Bianco

R9

R10B

E

F

G



Cristallo

E



Argento

R9

R10B

E

F

G



Cenere

R9

R10B

E

E

F



Nero

E



Beige

E



Crema

R10B

E

G



Incenso

E



Terra

E



Cacao

E



Lime

E



Menta

E



Smeraldo

E



Turchese

E



Topazio

R10B

E

F



Oceano

E



Giallo

E



Arancio

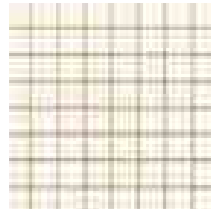
E



Rubino

E

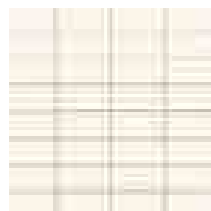
## LUX / MATT



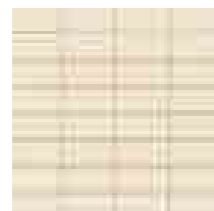
Inciso 1 Bianco



Inciso 1 Beige



Inciso 2 Bianco



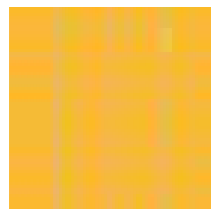
Inciso 2 Beige



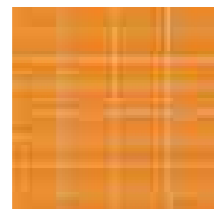
Inciso 2 Lime



Inciso 2 Oceano



Inciso 2 Giallo



Inciso 2 Arancio

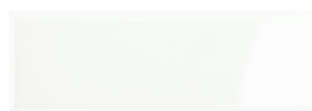


Inciso 2 Rubino

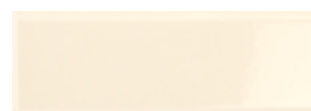
Nei fondi preincisi, per ottenere le fughe uguali, posare il prodotto con fuga minima / In order to ensure uniform joints, pre-cut base tiles should be laid with minimum joint / Dans les fonds pré-gravés, pour obtenir les mêmes joints partout, poser le produit avec un minimum de joint / Die vorgeschrittenen Grundfliesen müssen mit Minimalfuge verlegt werden / La colocación del producto deberá ser con una junta mínima / Надрезанная фоновая плитка укладывается с минимальным швом.

## diamantato\* lux

bevelled / abgerundet / biseauté / biselado / с фаской



Bianco



Beige



Incenso



Turchese



Oceano



Nero

## pezzi speciali

trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	BIANCO	CENERE	TOPAZIO		M <sup>2</sup>	KG		GRUPPO EN
BTS. 10x20	 9889	 9888	 R1RH	25	-	9,87	7,5	BIII EN 14411_L
CNE. 3x20	 8523	 8522	-	10	0,06	0,90	-	BIII EN 14411_L
CNI. 3x20	 8527	 8526	-	10	0,06	0,90	-	BIII EN 14411_L
AE. 3x10	 R1RD	-	-	10	0,03	0,35	-	BIII EN 14411_L
AI. 3x10	 R1RS	-	-	10	0,03	0,35	-	BIII EN 14411_L
PI. 3x3	 8519	-	-	10	0,01	0,10	-	BIII EN 14411_L
UI. 3x3	 8515	-	-	10	0,01	0,10	-	BIII EN 14411_L
UE. 3x3	 R1RU	-	-	10	0,01	0,10	-	BIII EN 14411_L

## tech info



Mosaico preinciso da stuccare  
Pre-cut mosaic, requires grouting  
Mit Fugen zu verlegendes, vorgeschrittenes Mosaik  
Mosaïque pré-coupée à jointoyer  
Mosaico pregrabado que hay que estucar  
Мозаика с насечкой для затирки

## \*

Struttura a rilievo di spessore complessivo 9 mm, abbinabile al formato 10x30 Lux di spessore 7,5 mm / Relief texture with a total thickness of 9 mm; can be used along with the 7,5 mm thick 10x30 lux size / Reliefstruktur mit einer Gesamtstärke von 9 mm passend zum Format 10x30 lux mit 7,5 mm Stärke / Structure en relief d'une épaisseur totale de 9 mm pouvant être associée au format 10x30 lux de 7,5 mm d'épaisseur / Estructura en relieve de espesor total 9 mm combinable con el formato 10x30 lux de 7,5 mm de espesor / Рельефная структура общей толщиной 9 мм, сочетаемая с форматом 10x30 люкс толщиной 7,5 мм.

	BIANCO	CRISTALLO	ARGENTO	CENERE	NERO	BEIGE	CREMA	INCENSO	TERRA	CACAO	LIME	MENTA
20x20	0T98	R1PF	R1PC	0T96	0T97	R1PA	R1PD				R1PE	R1PK
20x20	RN46	R1NO	R1NL	RN50	RN51	R1NJ	R1NM	R1NZ	R1NS	R1NU	R1NN	R1NT
10x10	4Y29											
10x10 PC	4Y39											
10x10	94D9	R1QH	94E1	94E2	R1QF							
10x10 PC	94F1											
10x30	R1U8	R1U9		R1UA	R1UB		R1UC		R1VD	R1UD		
10x30	R1UT	R1UU		R1UV	R1UW		R1UX		R1UY	R1UZ		
10x30 DIAMANTATO	R1TW			R1TX	R1TY		R1TZ					
20x20 INCISO 1	RV60					R1SM						
20x20 INCISO 1	RW09					R1RZ						
20x20 INCISO 2	RV53					R1SN				R1SR		
20x20 INCISO 2	RW02					R1SA						
20x20 R9	R1PG	R1PS	R1PW									
20x20 GRIP R10 B	R1PY	R1PZ	R1QD			R1QC						
10x10 GRIP R12	94G4											
10x10 GRIP R12 PC	94H0											

	SMERALDO	TURCHESE	TOPAZIO	OCEANO	GIALLO	ARANCIO	RUBINO	BOX	PALLET			GRUPPO EN				
								M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	mm				
	R1PN	R1PP	R1PM	R1PI	R1PH	R1PB	R1PQ	40	1,60	19,48	75	120,00	1460,92	7	BIII EN 14411_L	
	R1NW	R1NX	R1NV	R1NR	R1NQ	R1NK	R1NY	37	1,48	19,24	75	111,00	1443,06	7,5	BIII EN 14411_L	
								100	1,00	13,10	72	72,00	943,15	7	BIIb EN 14411_K	
								96	1,00	12,96	66	66,02	855,64	7	BIIb EN 14411_K	
								100	1,00	12,10	72	72,00	871,25	7	BIIa EN 14411_J	
								96	1,00	12,96	66	66,02	855,64	7	BIIa EN 14411_J	
	R1UE			R1UF	R1UG		R1UI	34	1,02	13,96	66	67,32	921,43	7,5	BIIb EN 14411_K	
	R1V0			R1VA	R1VB		R1VC	36	1,08	16,87	66	71,28	1113,58	7,5	BIIa EN 14411_J	
	R1U5			R1U7				28	0,84	14,80	66	55,44	976,91	9*	BIIb EN 14411_K	
								18	0,72	9,36	93	66,96	870,48	7	BIII EN 14411_L	
								18	0,72	9,11	93	66,96	847,05	7,5	BIII EN 14411_L	
					R1SV	R1ST	R1SP	R1SX	18	0,72	9,36	93	66,96	870,48	7	BIII EN 14411_L
								18	0,72	9,11	93	66,96	847,05	7,5	BIII EN 14411_L	
								30	1,20	20,28	54	64,80	1095,15	8	BIIb EN 14411_H	
						R1QA		30	1,20	20,28	54	64,80	1095,15	8	BIIb EN 14411_H	
								100	1,00	12,10	72	72,00	871,25	7	BIIa EN 14411_J	
								96	1,00	12,96	66	66,02	855,64	7	BIIa EN 14411_J	

# style

book

## G R E S F I N E P O R C E L L A N A T O C O L O R A T O I N M A S S A

*Colorbody fine porcelain stoneware*  
*Durchgefärbtes feinsteinzeug*  
*Grès cérame fin coloré dans la masse*  
*Gres porcelánico fino coloreado en toda la masa*  
*Гомогенный мелкозернистый керамогранит*



Woodgrace Collection



gres fine porcellanato colorato in massa

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный  
21x18,2 - 7x28  
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Bistrot

75x150 72x145 75x75 72x72 60x60 58x58 30x60 21x18,2 7x28

Pietrasanta Marfil Infinity	Calacatta Michelangelo	Cruz Taupe Cruz Grey	bocciardato	bocciardato	7x28 - 21x18,2	bocciardato	bocciardato	7x28 - 21x18,2 - bocciardato	bocciardato	



R4RM Bistrot Calacatta Michelangelo Soft 75x75  
R4TA Bistrot Calacatta Michelangelo 21x18,2  
R4YQ Bistrot Decorò Calacatta Michelangelo 21x18,2  
R4TP Woodtale Nocciola rettificato 20x120

gres fine porcellanato colorato in massa



gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный  
21x18,2 - 7x28  
gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Bistrot

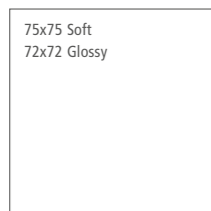
75x150 72x145 75x75 72x72 60x60 58x58 30x60 21x18,2 7x28



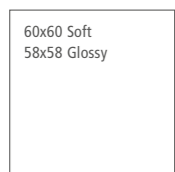
**G** Soft  
**F** Glossy



**R50A** Bistrot Pietrasanta Soft rettificato  
**R50H** Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato



**R4LF** Bistrot Pietrasanta Soft rettificato  
**R4LG** Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato



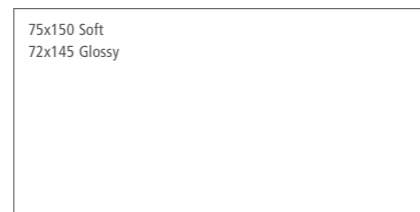
**R4MH** Bistrot Pietrasanta Soft rettificato  
**R4MJ** Bistrot Pietrasanta Glossy rettificato



**R4SL** Bistrot Pietrasanta Soft rettificato



**G** Soft  
**F** Glossy



**R50C** Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato  
**R50J** Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato



**R4RM** Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato  
**R4RJ** Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato



**R4MK** Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato  
**R4ML** Bistrot Calacatta Michelangelo Glossy rettificato



**R4RY** Bistrot Calacatta Michelangelo Soft rettificato



**G** Soft  
**F** Glossy



**R50D** Bistrot Marfil Soft rettificato  
**R50K** Bistrot Marfil Glossy rettificato



**R4RN** Bistrot Marfil Soft rettificato  
**R4RK** Bistrot Marfil Glossy rettificato



**R4MN** Bistrot Marfil Soft rettificato  
**R4MM** Bistrot Marfil Glossy rettificato



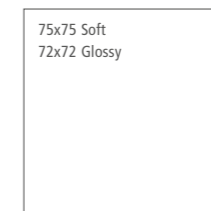
**R4SM** Bistrot Marfil Soft rettificato



**H** Soft  
**F** Glossy



**R50E** Bistrot Crux Taupe Soft rettificato  
**R50L** Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



**R4UR** Bistrot Crux Taupe Soft rettificato  
**R4LQ** Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato



**R4UT** Bistrot Crux Taupe Soft rettificato  
**R4RR** Bistrot Crux Taupe Glossy rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный  
 21x18,2 - 7x28  
 gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Bistrot

75x150 72x145 75x75 72x72 60x60 58x58 30x60 21x18,2 7x28



- H** Soft
- F** Glossy
- H** Bocciardato

75x150 Soft / Bocciardato  
 72x145 Glossy

- R50F** Bistrot Crux Grey Soft rettificato
- R50M** Bistrot Crux Grey Glossy rettificato
- R50P** Bistrot Crux Grey Bocciardato rettificato

75x75 Soft  
 72x72 Glossy

- R4US** Bistrot Crux Grey Soft rettificato
- R4LP** Bistrot Crux Grey Glossy rettificato

60x60 Soft  
 58x58 Glossy

- R4UU** Bistrot Crux Grey Soft rettificato
- R4RS** Bistrot Crux Grey Glossy rettificato

- H** Soft
- F** Glossy
- H** Bocciardato

75x150 Soft / Bocciardato  
 72x145 Glossy

- R50G** Bistrot Infinity Soft rettificato
- R50N** Bistrot Infinity Glossy rettificato
- R50Q** Bistrot Infinity Bocciardato rettificato

75x75 Soft  
 72x72 Glossy

- R4RQ** Bistrot Infinity Soft rettificato
- R4RL** Bistrot Infinity Glossy rettificato

60x60 Soft  
 58x58 Glossy

- R4RU** Bistrot Infinity Soft rettificato
- R4RT** Bistrot Infinity Glossy rettificato

30x60 Soft

- R4SP** Bistrot Infinity Soft rettificato



**R45S** Bistrot Pietrasanta  
 7x28



**R45T** Bistrot Calacatta Michelangelo  
 7x28



**R45U** Bistrot Marfil  
 7x28



**R45W** Bistrot Crux Taupe  
 7x28



**R45X** Bistrot Crux Grey  
 7x28



**R45Y** Bistrot Infinity  
 7x28



**R45Z** Bistrot Pietrasanta  
 21x18,2



**R45TA** Bistrot Calacatta Michelangelo  
 21x18,2



**R45TC** Bistrot Marfil  
 21x18,2



**R45TD** Bistrot Crux Taupe  
 21x18,2



**R45TE** Bistrot Crux Grey  
 21x18,2



**R45TF** Bistrot Infinity  
 21x18,2

gres fine porcellanato colorato in massa





# Boom

75x150 75x75 60x60 30x60



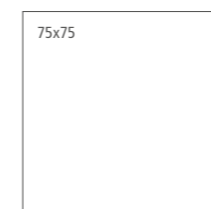
R00D Boom Acciaio rettificato 75x150  
R00J Boom Acciaio strutturato rettificato 60x60



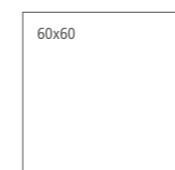
H



R00A Boom Sabbia rettificato



R53J Boom Sabbia rettificato



R54G Boom Sabbia rettificato  
R00G Boom Sabbia strutturato rettificato



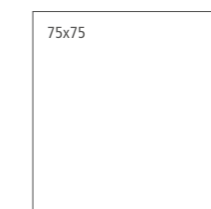
R13S Boom Sabbia rettificato



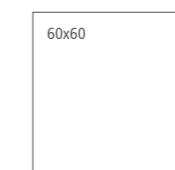
H



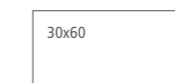
R00C Boom Calce rettificato



R53K Boom Calce rettificato



R54F Boom Calce rettificato  
R00H Boom Calce strutturato rettificato

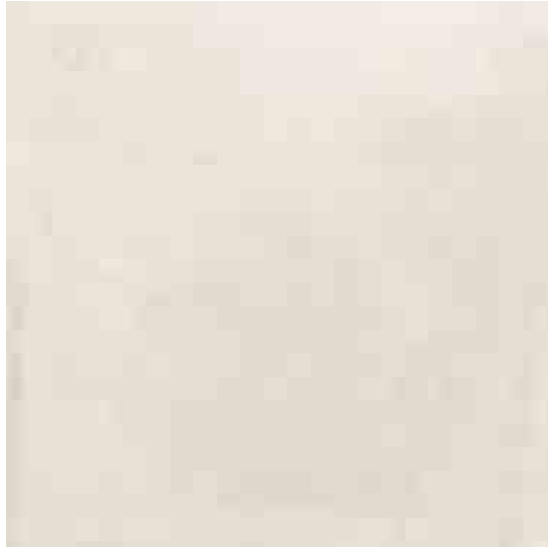


R13T Boom Calce rettificato



# Boom

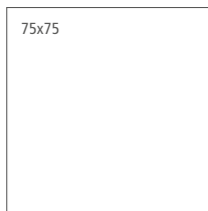
75x150 75x75 60x60 30x60



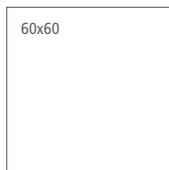
H



**R000** Boom Luce rettificato



**R53H** Boom Luce rettificato



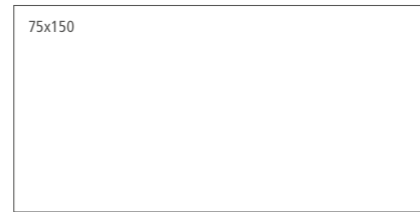
**R54E** Boom Luce rettificato  
**R00F** Boom Luce strutturato rettificato



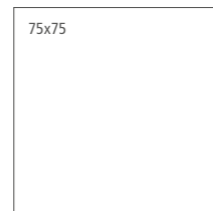
**R13A** Boom Luce rettificato



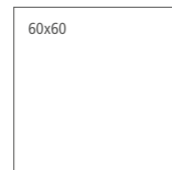
H



**R00D** Boom Acciaio rettificato



**R53L** Boom Acciaio rettificato



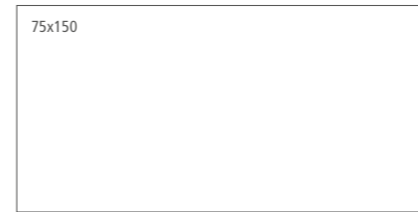
**R54H** Boom Acciaio rettificato  
**R00J** Boom Acciaio strutturato rettificato



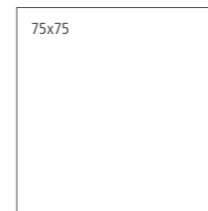
**R13C** Boom Acciaio rettificato



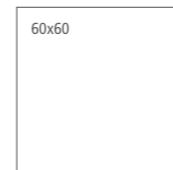
H



**R00E** Boom Piombo rettificato



**R53M** Boom Piombo rettificato



**R54J** Boom Piombo rettificato  
**R00K** Boom Piombo strutturato rettificato



**R13D** Boom Piombo rettificato



**R02E** Boom Mosaico Sabbia  
44,9x61,6



**R02F** Boom Mosaico Calce  
44,9x61,6

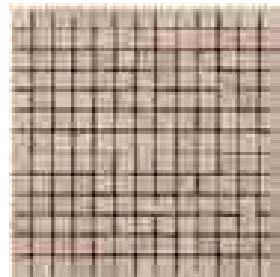


**R02G** Boom Mosaico Acciaio  
44,9x61,6

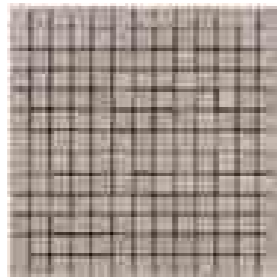


**R02H** Boom Mosaico Piombo  
44,9x61,6

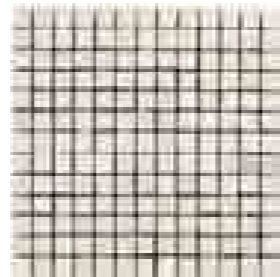
gres fine porcellanato colorato in massa



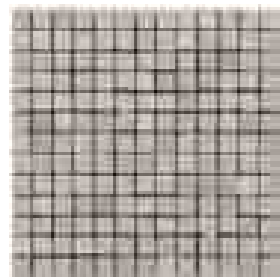
**R54R** Boom Mosaico Sabbia  
30x30



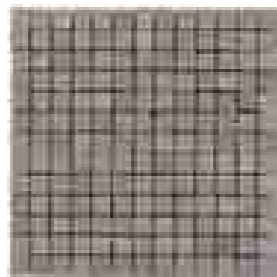
**R54S** Boom Mosaico Calce  
30x30



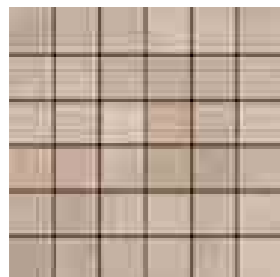
**R54Q** Boom Mosaico Luce  
30x30



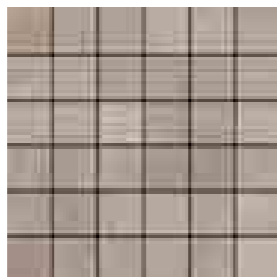
**R54T** Boom Mosaico Acciaio  
30x30



**R54U** Boom Mosaico Piombo  
30x30



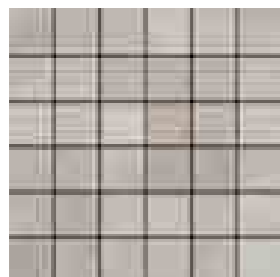
**R13X** Boom Mosaico Sabbia  
30x30



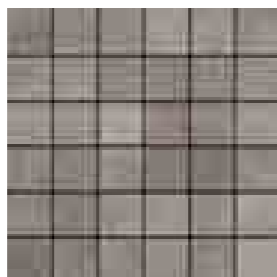
**R13Y** Boom Mosaico Calce  
30x30



**R13U** Boom Mosaico Luce  
30x30



**R13V** Boom Mosaico Acciaio  
30x30

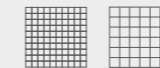


**R13W** Boom Mosaico Piombo  
30x30

### tech info

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Punktverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec trait de colle / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из глестмассы - Мозаика, собранная на клеевой точке

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7x60



BT.B.C.\*  
7x75

Boom Sabbia	R54L	R53P
Boom Calce	R54M	R53Q
Boom Luce	R54K	R53N
Boom Acciaio	R54N	R53R
Boom Piombo	R54P	R53S



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>		<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>	<b>≠ mm</b>
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	-------------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
75x150	2	2,25	53,82	21	47,25	1130,22	10,5
75x75	2	1,13	26,45	42	47,25	1111,02	10
60x60	3	1,08	26,22	40	43,20	1048,82	9,5
30x60	6	1,08	26,84	48	51,84	1288,37	9,5

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры							
44,9x61,6	mosaico	4	0,68	11,35	20	13,51	227,00
30x30	mosaico	4	0,36	7,51	80	28,80	600,66
30x30	mosaico	4	0,36	7,55	80	28,80	603,86

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
7x75	BT.B.C.	14	10,5	ml	18,87		10
7x60	BT.B.C.	15	9,00	ml	18,18		9,5

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Woodgrace

25x150



RO5E Woodgrace Coconut rettificato 25x150  
RO6H Eden Bianco 7x28

gres fine porcellanato colorato in massa



G

**R05C** Woodgrace Milk rettificato  
25x150



H

**R05D** Woodgrace Sugar rettificato  
25x150



G

**R05E** Woodgrace Coconut rettificato  
25x150



G

**R05G** Woodgrace Tea rettificato  
25x150



H

**R05F** Woodgrace Salt rettificato  
25x150





**R09A** Woodgrace Chevron Milk rettificato  
73,2x11,8

G



**R09C** Woodgrace Chevron Sugar rettificato  
73,2x11,8

H



**R09D** Woodgrace Chevron Coconut rettificato  
73,2x11,8

G



**R09E** Woodgrace Chevron Tea rettificato  
73,2x11,8

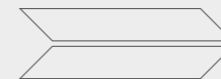
G



**R09F** Woodgrace Chevron Salt rettificato  
73,2x11,8

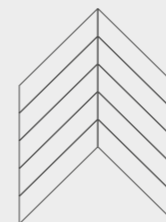
H

#### tech info



#### Chevron 45°

In ogni scatola sono presenti n° 5 pezzi SX e n° 5 pezzi DX da utilizzare per la realizzazione della posa Chevron / There are 5 left pieces and 5 right pieces in each box to use to create the Chevron laying pattern / In jedem Karton befinden sich 5 Stück Linksausführung und 5 Stück Rechtsausführung für Verlegungen im Verlegemuster Chevron / Chaque boîte comporte 5 pièces gauche et 5 pièces droite pour la mise en œuvre de la pose en Chevron / En cada caja hay cinco piezas izquierda y cinco piezas derecha que utilizar para disponer la colocación Chevron / В каждой коробке имеются 5 левосторонних изделий и 5 правосторонних, используемых для укладки Chevron:



\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7x75



GR.\*  
32,5x150x4

Woodgrace Milk	R08H	R08N
Woodgrace Sugar	R08J	R08P
Woodgrace Coconut	R08K	R08Q
Woodgrace Tea	R08L	R08R
Woodgrace Salt	R08M	R08S

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton /  
Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette /  
Palette / Pallet / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	----------------	----	---------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
25x150	3	1,13	27,29	45	50,63	1228,42	10,5
73,2x11,8 chevron	10	0,72	9,63	45	32,40	433,33	10,5
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
32,5x150x4 GR.	2	0,98	25,90				
7x75 BT.B.C.	13	9,75 ml	17,80				10,5

Beige, Greige, Fango, Grigio, Nero

**gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro** / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Bianco

**gres porcellanato - rettificato monocalibro** / porcelain stoneware - rectified monocaliber / feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame émaillé - rectifié monocalibre / gres porcelánico - rectificado monocalibre / керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

**gres porcellanato** / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Concept

60x120 30x120 75x75 37,5x75 60x60 30x60 15x60 45x45



R288 Concept Grigio rettificato 60x60  
R2AM Concept Decoro A Grigio 30x60  
R2AN Concept Decoro B Grigio 30x60

gres fine porcellanato colorato in massa

Beige, Greige, Fango, Grigio, Nero

**gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro** / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocallibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Bianco

**gres porcellanato - rettificato monocalibro** / porcelain stoneware - rectified monocaliber / feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame émaillé - rectifié monocallibre / gres porcelánico - rectificado monocalibre / керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

**gres porcellanato** / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

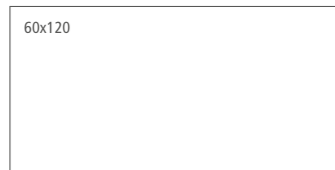


# Concept

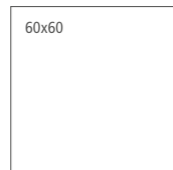
60x120 30x120 75x75 37,5x75 60x60 30x60 15x60 45x45



H



**R2GS** Concept Beige rettificato



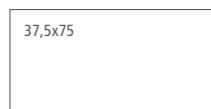
**R2BS** Concept Beige rettificato



**R2JX** Concept Beige rettificato



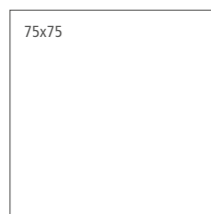
**R2BE** Concept Beige rettificato



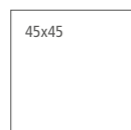
**R3HW** Concept Beige rettificato



**R2BL** Concept Beige rettificato



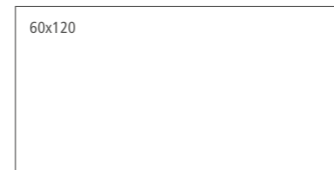
**R3HQ** Concept Beige rettificato



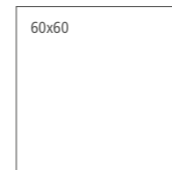
**R2XV** Concept Beige



H



**R2GT** Concept Greige rettificato



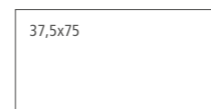
**R2B7** Concept Greige rettificato



**R2JY** Concept Greige rettificato



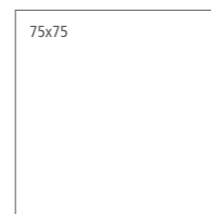
**R2BF** Concept Greige rettificato



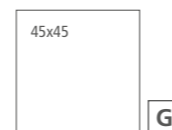
**R3HX** Concept Greige rettificato



**R2BM** Concept Greige rettificato



**R3HR** Concept Greige rettificato

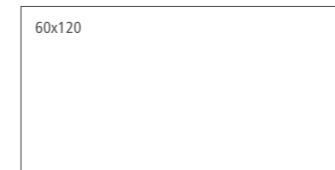


**R2XW** Concept Greige

G



H



**R2GV** Concept Fango rettificato



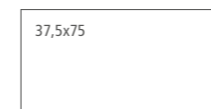
**R2BA** Concept Fango rettificato



**R2KA** Concept Fango rettificato



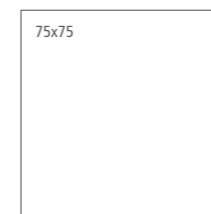
**R2BH** Concept Fango rettificato



**R3HY** Concept Fango rettificato



**R2BP** Concept Fango rettificato

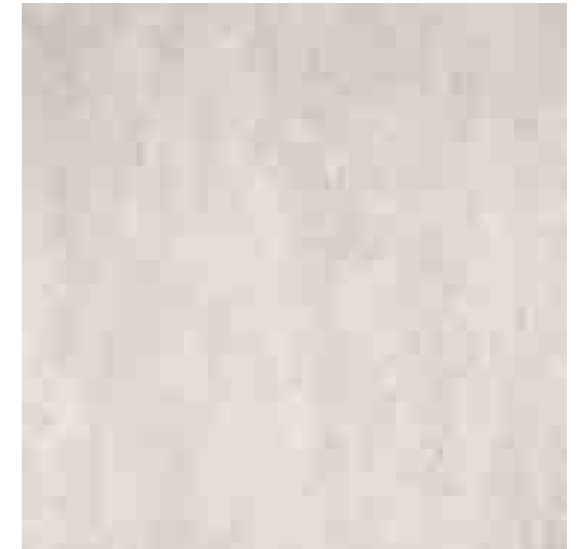


**R3HS** Concept Fango rettificato

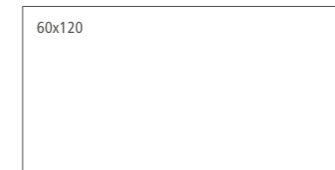


**R2WN** Concept Fango

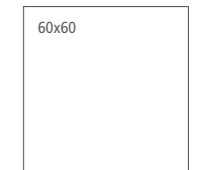
G



H



**R2GR** Concept Bianco rettificato



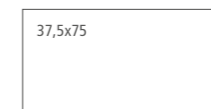
**R2B4** Concept Bianco rettificato



**R2JW** Concept Bianco rettificato



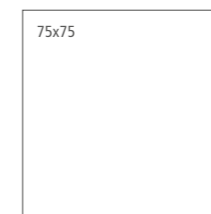
**R2BD** Concept Bianco rettificato



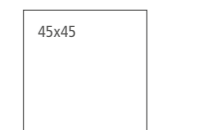
**R3HV** Concept Bianco rettificato



**R2BK** Concept Bianco rettificato



**R3HP** Concept Bianco rettificato



**R2XU** Concept Bianco

Beige, Greige, Fango, Grigio, Nero

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocallibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocallibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Bianco

gres porcellanato - rettificato monocalibro / porcelain stoneware - rectified monocaliber / feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame émaillé - rectifié monocallibre / gres porcelánico - rectificado monocallibre / керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

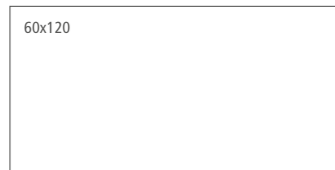


# Concept

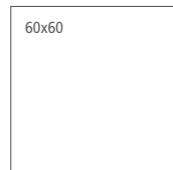
60x120 30x120 75x75 37,5x75 60x60 30x60 15x60 45x45



H



R2GU Concept Grigio rettificato



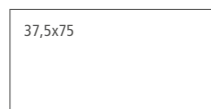
R288 Concept Grigio rettificato



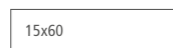
R2JZ Concept Grigio rettificato



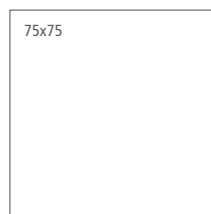
R28G Concept Grigio rettificato



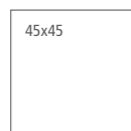
R3HZ Concept Grigio rettificato



R28N Concept Grigio rettificato



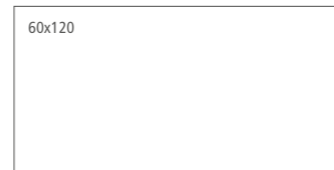
R3HT Concept Grigio rettificato



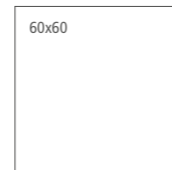
R2XX Concept Grigio



H



R2GW Concept Nero rettificato



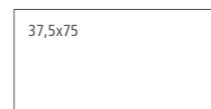
R28C Concept Nero rettificato



R2KC Concept Nero rettificato



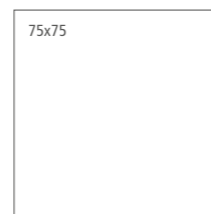
R28J Concept Nero rettificato



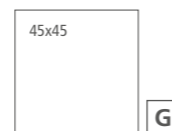
R3JO Concept Nero rettificato



R28Q Concept Nero rettificato

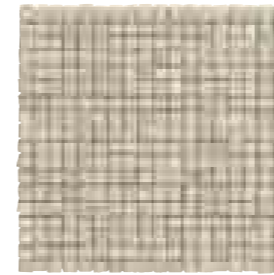


R3HU Concept Nero rettificato

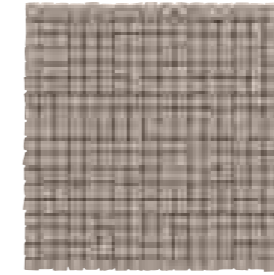


R2WP Concept Nero

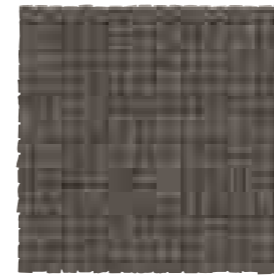
G



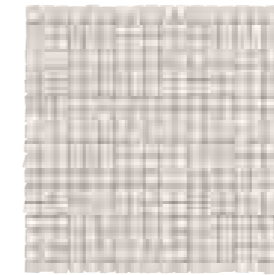
R2AW Concept Mosaico Beige 30x30



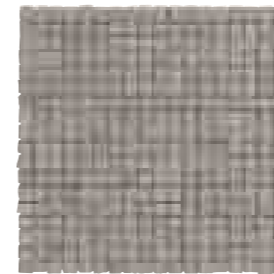
R2AX Concept Mosaico Greige 30x30



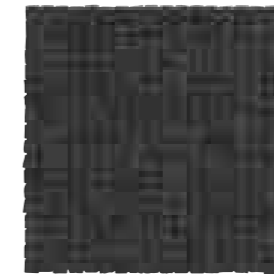
R2AY Concept Mosaico Fango 30x30



R2AT Concept Mosaico Bianco 30x30



R2AU Concept Mosaico Grigio 30x30



R2AV Concept Mosaico Nero 30x30

Beige, Greige, Fango, Grigio, Nero

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Bianco

gres porcellanato - rettificato monocalibro / porcelain stoneware - rectified monocaliber / feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame émaillé - rectifié monocalibre / gres porcelánico - rectificado monocalibre / керамогранит - ректифицированный монокалиберный

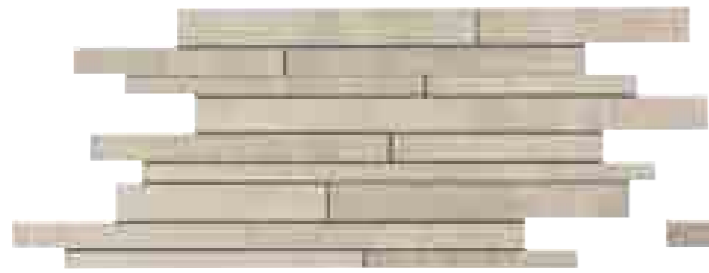
45x45

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Concept

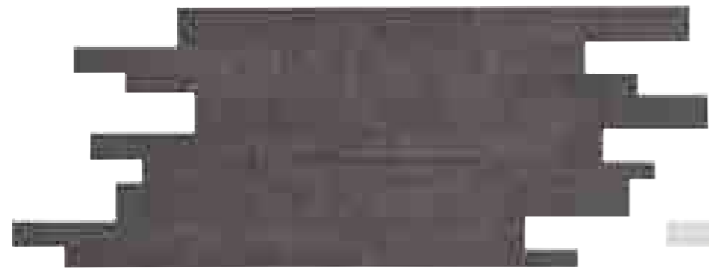
60x120 30x120 75x75 37,5x75 60x60 30x60 15x60 45x45



**R2HS** Concept Muretto Beige  
30x60



**R2HT** Concept Muretto Greige  
30x60



**R2HU** Concept Muretto Fango  
30x60



**R2HP** Concept Muretto Bianco  
30x60



**R2HQ** Concept Muretto Grigio  
30x60



**R2HR** Concept Muretto Nero  
30x60



**R2AK** Concept Decoro Beige\*  
15x60



**R2AL** Concept Decoro Greige\*  
15x60



**R2AH** Concept Decoro Bianco\*  
15x60



**R2AJ** Concept Decoro Grigio\*  
15x60



gres fine porcellanato colorato in massa

Gruppo Bia UNI EN 14411\_G

Beige, Greige, Fango, Grigio, Nero

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Bianco

gres porcellanato - rettificato monocalibro / porcelain stoneware - rectified monocaliber / feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame émaillé - rectifié monocalibre / gres porcelánico - rectificado monocalibre / керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



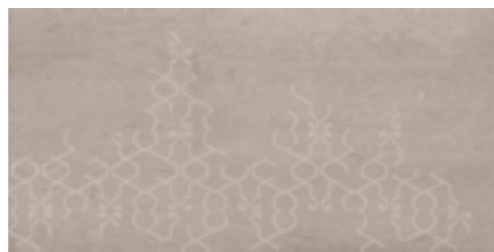
RZAP Concept Decoro A Beige\*\* 30x60



RZAQ Concept Decoro B Beige\*\* 30x60



RZAR Concept Decoro A Greige\*\* 30x60



RZAS Concept Decoro B Greige\*\* 30x60



RZAM Concept Decoro A Grigio\*\* 30x60



RZAN Concept Decoro B Grigio\*\* 30x60

rivestimenti coordinati / coordinated wall tiles / koordinierte wandfliesen / revêtements coordonnés / revestimientos coordinados / настенная плитка координированные

CONCEPT	Beige	Greige	Fango	Bianco	Grigio	Nero
CONCEPT 32,5x97,7 (pag. 24)	Beige	Greige Ruggine	Beige	Bianco	Grigio Avio	Grigio

Gruppo Bia UNI EN 14411\_G

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

# Concept 10x10



R37G Concept Beige 10x10	R37H Concept Greige 10x10	R37J Concept Fango 10x10	R37F Concept Bianco 10x10	R37L Concept Grigio 10x10	R37K Concept Nero 10x10
--------------------------	---------------------------	--------------------------	---------------------------	---------------------------	-------------------------



# Concept

60x120 30x120 75x75 37,5x75 60x60 30x60 15x60 45x45

### tech info

\*

4 diversi soggetti / 4 different motifs / 4 verschiedene Motive / 4 sujets différents / 4 temas diferentes / 4 различных рисунка

\*\*

La faccia più decorata (A) è ripetibile; la faccia più vuota (B) viene usata come chiusura. / The more elaborately decorated side (A) can be used recurrently; the plainer side (B) is for use as a closing element. / Die dekorierte Seite (A) ist wiederholbar; die Seite mit weniger Dekor (B) wird als Abschluss verwendet. / Le côté le plus décoré (A) peut être répété; le côté le plus vide (B) est utilisé comme clôture. / La cara más decorada (A) es repetible; la cara más vacía (B) se usa como cierre. / Более украшенная сторона (A) повторяется; более пустая сторона (B) используется в качестве затвора.

\*\*\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

\*\*\*\*

Battiscopa ottenuto per pressatura / Pressed skirting tile / Gepresster Sockel / Plinthe obtenue par pressage / Rodapié obtenido mediante prensado / Плинтус, полученный в результате прессовки

\*\*\*\*\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собиранная (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

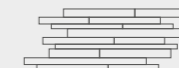
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



Concept Bianco	R3J1	R2CA	R2WQ	R2CH
Concept Beige	R3J2	R2CE	R2WT	R2CL
Concept Greige	R3J3	R2CF	R2RK	R2CM
Concept Fango	R3J4	R2CG	R2RM	R2CN
Concept Grigio	R3J5	R2CC	R2RL	R2CJ
Concept Nero	R3J7	R2CD	R2RN	R2CK



Mosaico con pellicola trasparente removibile applicata sulla superficie anteriore / Mosaic with removable clear film applied on the front / Mosaik mit vorderseitig angebrachter durchsichtiger Abziehfolie / Mosaïque avec film transparent amovible sur la face avant / Mosaico con película transparente extraíble aplicada sobre la superficie delantera / Мозаика с прозрачной снимаемой плёнкой, наносимой на переднюю поверхность



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.



Vedi Appendice pag. 349 / See Appendix page 349 / Siehe Anhang S. 349 / Voir Annexe page 349 / Véase la pág. 349 del Apéndice / Смотрите приложение на стр. 349



CONCEPT 60x60 R284 - R285 - R287 - R28A - R288 - R28C

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки / Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка					
60x120	2	1,44	32,57	36	51,84 1172,00 10
30x120	3	1,08	25,55	48	51,84 1226,58 10
75x75	2	1,12	24,12	42	47,25 1030,00 10
37,5x75	4	1,12	24,12	48	54,00 1180,00 10
60x60	3	1,08	22,12	40	43,20 884,88 9,5
30x60	6	1,08	21,54	48	51,84 1034,10 9,5
15x60	9	0,81	17,47	64	51,84 1118,20 9,5
45x45	5	1,01	20,50	33	33,41 656,04 9
10x10	96	1,00	14,68	66	66,02 968,73 7

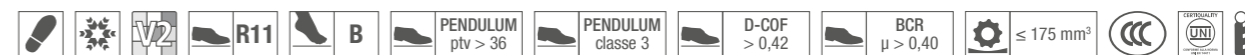
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры					
30x60 muretto	4	0,72	17,74	27	19,44 478,88 9,5
30x60 decoro	4	0,72	12,67		
30x30 mosaico	4	0,36	9,60	80	28,80 767,99 9,5
15x60 decoro	4	0,36	7,27		

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия					
32,5x60 GR.	4	0,78	19,75		
7x75 BT.B.C.	14	10,50 ml	18,42		10
7x60 BT.B.C.	15	9,0 ml	15,00		9,5
8x45 BT.B.C.	30	13,50 ml	18,75		8



# Concept XT20

60x60



R45M Concept XT20 Grigio rettificato 60x60

gres fine porcellanato colorato in massa



R45P Concept XT20 Beige rettificato  
60x60



R45N Concept XT20 Greige rettificato  
60x60



R45M Concept XT20 Grigio rettificato  
60x60



R45Q Concept XT20 Nero rettificato  
60x60



### tech info

\*

Assemblato (pag. 350)  
Two-piece L-tile (page 350)  
Randstein zweiteilig (S. 350)  
Assemblé (page 350)  
Montado (pág. 350)  
Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	2	0,72	32,00	32	23,04	1032,00	20
60x60							
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
15x60 E. ELLE	2	0,18	5,16				

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMBI LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE
Concept XT20 Beige	R57W	R580	R584	R589	R58E	R58J	R58N
Concept XT20 Greige	R57X	R581	R585	R58A	R58F	R58K	R58P
Concept XT20 Grigio	R57Y	R582	R587	R58C	R58G	R58L	R58Q
Concept XT20 Nero	R57Z	R583	R588	R58D	R58H	R58M	R58R

	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 30x60	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 30x60	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x60x4	NEW BORDO U* U-EDGING TILE* 15x60x15	NEW CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x20x60	NEW CANALINA* GUTTER TILE* 15x60x8	NEW GRIGLIA GRID TILE 15x60
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DROP EDGE	SU 2 LATI LUNGHY ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Concept XT20 Beige	R599	R59E	R45T	R58W	R590	R58S	R594
Concept XT20 Greige	R59A	R59F	R45S	R58X	R591	R58T	R595
Concept XT20 Grigio	R59C	R59G	R45R	R58Y	R592	R58U	R597
Concept XT20 Nero	R59D	R59H	R45U	R58Z	R593	R58V	R598

Tutti i pezzi speciali NEW sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces NEW are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile NEW sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales NEW sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales NEW se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия NEW производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitabile para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.





# Landscape

60x120 60x60 30x60

## HIGH PERFORMANCE

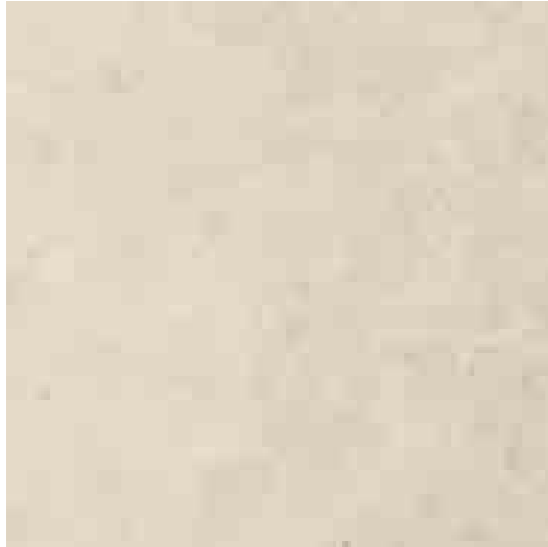


R37T Landscape Sabbia rettificato 60x60  
R38A Landscape Sabbia bocciardato rettificato 60x60

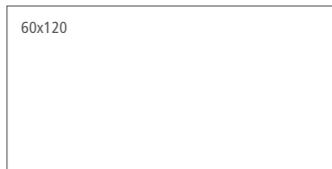
gres fine porcellanato colorato in massa



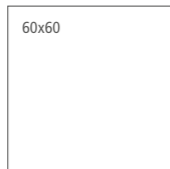
## HIGH PERFORMANCE



**H** Naturale



**R37M** Landscape Crema rettificato



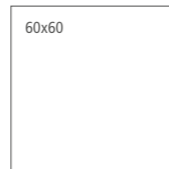
**R37S** Landscape Crema rettificato



**R37X** Landscape Crema rettificato



**H** Bocciardato



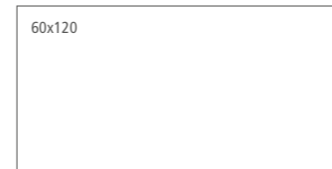
**R389** Landscape Crema bocciardato rettificato



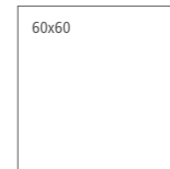
**R38F** Landscape Crema bocciardato rettificato



**H** Naturale



**R37N** Landscape Sabbia rettificato



**R37T** Landscape Sabbia rettificato



**R37Y** Landscape Sabbia rettificato



**H** Bocciardato



**R38A** Landscape Sabbia bocciardato rettificato



**R38G** Landscape Sabbia bocciardato rettificato



**R3EZ** Landscape Muretto Crema  
30x60



**R3FA** Landscape Muretto Sabbia  
30x60



**R3EU** Landscape Mosaico Crema  
30x35



**R3EV** Landscape Mosaico Sabbia  
30x35





## HIGH PERFORMANCE



**H** Naturale



**R37P** Landscape Grigio rettificato



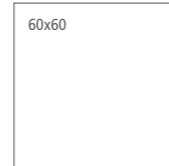
**R37U** Landscape Grigio rettificato



**R37Z** Landscape Grigio rettificato



**H** Bocciardato



**R38C** Landscape Grigio bocciardato rettificato



**R38H** Landscape Grigio bocciardato rettificato



**H** Naturale



**R37Q** Landscape Antracite rettificato



**R37V** Landscape Antracite rettificato



**R38Z** Landscape Antracite rettificato



**H** Bocciardato



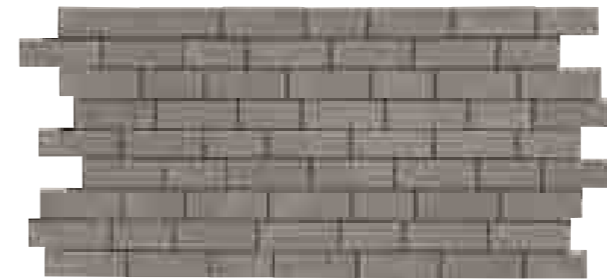
**R38D** Landscape Antracite bocciardato rettificato



**R38J** Landscape Antracite bocciardato rettificato



**R3FC** Landscape Muretto Grigio  
30x60



**R3FD** Landscape Muretto Antracite  
30x60



**R3EW** Landscape Mosaico Grigio  
30x35



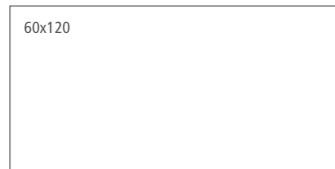
**R3EX** Landscape Mosaico Antracite  
30x35



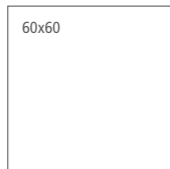
HIGH PERFORMANCE



**H** Naturale



**R37R** Landscape Nero rettificato



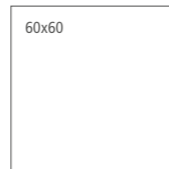
**R37W** Landscape Nero rettificato



**R388** Landscape Nero rettificato



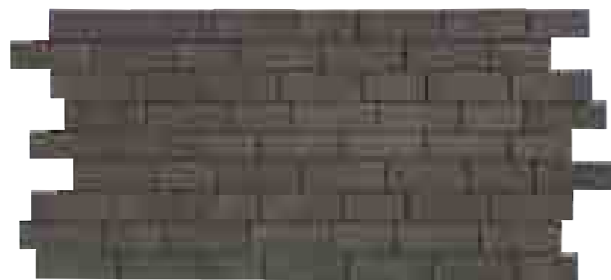
**H** Bocciardato



**R38E** Landscape Nero bocciardato rettificato



**R38K** Landscape Nero bocciardato rettificato



**R3FE** Landscape Muretto Nero 30x60



**R3EY** Landscape Mosaico Nero 30x35



# Landscape

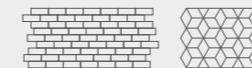
60x120 60x60 30x60

tech info

**\***  
Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

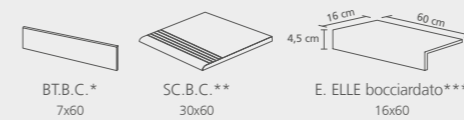
**\*\***  
Righe incise con becco civetta smaltato (pag. 350)  
Scored stripes with glazed coved edge (page 350)  
Randstein mit eingefrästen Rillen und glasiertem Halbrundstab (S. 350)  
Bandes gravées avec bord rond émaillé (page 350)  
Rayas grabadas con canto romo esmaltado (pág. 350)  
С нарезными полосками и глазурированным закругленным краем (стр. 350)

**\*\*\***  
Monolitico (pag. 350) / One-piece L-tile (page 350) / Randstein einteilig (S. 350) /  
Monolithique (page 350) / Monolítico (pág. 350) / Монолитная (стр. 350)



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico emmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



Landscape Crema	R3GZ	R3HE	R3HK
Landscape Sabbia	R3HB	R3HF	R3HL
Landscape Grigio	R3HA	R3HG	R3HM
Landscape Antracite	R3HC	R3HH	R3HN
Landscape Nero	R3HD	R3HJ	R3GH

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.



Vedi Appendice pag. 357  
See Appendix page 357  
Siehe Anhang S. 357  
Voir Annexe page 357  
Véase la pág. 357 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 357



LANDSCAPE 60x60  
R37S - R37T - R37U - R37V - R37W

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

	Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Palette / Поддон		
	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
60x120	2	1,44	34,96	36	51,84	1244,99
60x60 nat. / bocc.	3	1,08	26,66	40	43,20	1066,40
30x60 nat. / bocc.	5	0,90	21,85	48	43,20	1048,80

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
30x35 mosaico	4	0,42	9,33	60	25,20	560,00
30x60 muretto	4	0,72	18,16	33	23,76	599,29

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
7x60 BT.B.C.	14	8,40 ml	14,74			10,5
30x60 SC.B.C.	5	0,90	22,01			
16x60 E. ELLE	4	0,38	6,05			

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Le Pietre di Samarcanda

60x60 30x60



RH21 Khiva BG rettificato 60x60  
RH29 Khiva BG rettificato 20x60

gres fine porcellanato colorato in massa

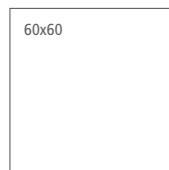


# Le Pietre di Samarcanda

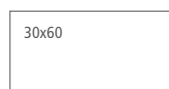
60x60 30x60



H



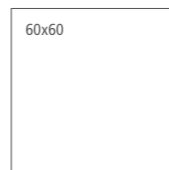
**RH20** Zinda BI rettificato



**RH24** Zinda BI rettificato



H



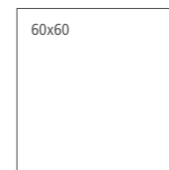
**RH21** Khiva BG rettificato



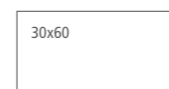
**RH25** Khiva BG rettificato



H



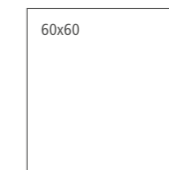
**RH22** Registan NO rettificato



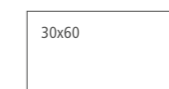
**RH26** Registan NO rettificato



G



**RH19** Timur GR rettificato



**RH23** Timur GR rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa

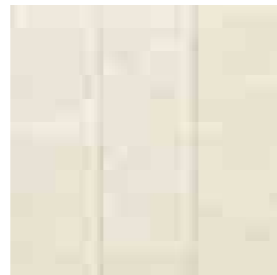


# Le Pietre di Samarcanda

60x60 30x60



**RH75** Zinda Mosaico BI  
30x60



**RH52** Zinda Mosaico BI  
30x30



**RH76** Khiva Mosaico BG  
30x60



**RH53** Khiva Mosaico BG  
30x30



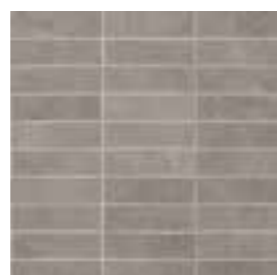
**RH77** Registan Mosaico NO  
30x60



**RH54** Registan Mosaico NO  
30x30



**RH74** Timur Mosaico GR  
30x60



**RH51** Timur Mosaico GR  
30x30

## tech info

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7x30

Zinda BI	ROCT
Khiva BG	ROCU
Registan NO	ROCV
Timur GR	ROCS



Vedi Appendice pag. 357  
See Appendix page 357  
Siehe Anhang S. 357  
Voir Annexe page 357  
Véase la pág. 357 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 357

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



formati	rettificato	pezzi	area	peso	area	peso	spessore	
60x60	rettificato	3	1,08	26,08	40	43,20	1043,33	10,5
30x60	rettificato	5	0,90	21,58	48	43,20	1035,85	10,5
30x60	decorati	5	0,90	24,35	21	18,90	511,35	10,5
30x30	rettificato	9	0,81	21,60	40	32,40	863,99	10,5
7x30	pezzi speciali	44	13,20 ml	20,97				10,5



# Realstone\_Cardoso

60x120 75x75 60x60 30x60



R10	R9	R11	C	PENDULUM classe 2	PENDULUM classe 1	PENDULUM classe 3	PENDULUM pTV > 36	BCR $\mu > 0,40$	D-COF > 0,42	≤ 175 mm <sup>3</sup>
naturale	soft	strutturato	strutturato	naturale	soft	strutturato	naturale + strutturato			



R048 Cardoso Grigio rettificato 60x120  
R05F Woodgrace Salt rettificato 25x150  
R02U Calce Antracite 7x28

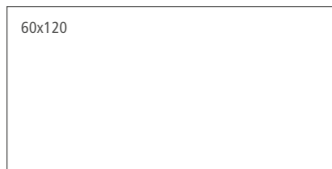
gres fine porcellanato colorato in massa





**H** Naturale

**H** Soft



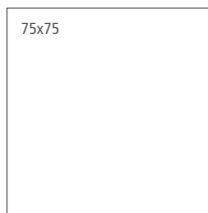
**R048** Cardoso Grigio rettificato  
**R049** Cardoso Grigio strutturato rettificato  
**R07P** Cardoso Grigio Soft rettificato



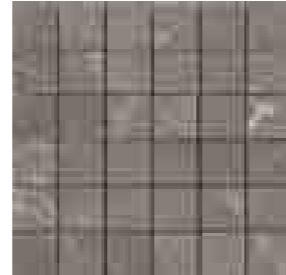
**R04A** Cardoso Grigio rettificato  
**R04C** Cardoso Grigio strutturato rettificato  
**R07Q** Cardoso Grigio Soft rettificato



**R05R** Cardoso Grigio rettificato  
**R05S** Cardoso Grigio strutturato rettificato  
**R07R** Cardoso Grigio Soft rettificato



**R04D** Cardoso Grigio rettificato  
**R07N** Cardoso Grigio Soft rettificato



**R08U** Cardoso Mosaico 3D Grigio  
 30x30

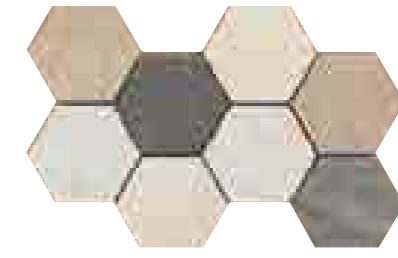


# Realstone\_Cardoso

60x120 75x75 60x60 30x60



**R08V** Cardoso Muretto Grigio  
 30x60



**R12A** Realstone Mosaico Mix\*  
 37x24,5

## tech info

\*

Mix di tutti i fondi / Mixture of all plain tiles / Mischung aller Grundfliesen / Mélange de tous les fonds / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток

\*\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

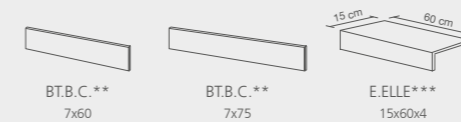
\*\*\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

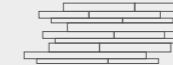


Cardoso Grigio R12G R12H R02D

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittfäche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro / Mosaic mesh - mounted on fibreglass / Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik / Mosaïque montée sur filet en fibre de verre / Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio / Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Punktverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec trait de colle / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из густомассы - Мозаика, собранная на клеевой точке

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG $\neq$ mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
60x120	nat.	2	1,44	34,13	36	51,84	1228,64	10,5
60x120	strutt.	2	1,44	33,89	36	51,84	1219,96	10,5
60x120	soft	2	1,44	34,24	36	51,84	1232,60	10,5
75x75		2	1,13	24,48	42	47,25	1028,19	10
75x75	soft	2	1,13	24,98	42	47,25	1049,26	10
60x60	nat. / strutt.	3	1,08	25,50	40	43,20	1020,00	10
60x60	soft	3	1,08	24,50	40	43,20	980,00	10
30x60	nat. / strutt.	5	0,90	22,44	48	43,20	1077,18	10
30x60	soft	5	0,90	21,55	48	43,20	1029,13	10

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
30x60	muretto	4	0,72	19,37	27	19,44	522,95	10
37x24,5	mosaico mix	5	0,34	5,41	54	18,37	292,10	10
30x30	mosaico 3D	4	0,36	10,44	48	17,28	501,20	10

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия					
15x60x4	E.ELLE	4	0,36	8,70	
7x75	BT.B.C.	14	10,5 ml	18,42	10
7x60	BT.B.C.	15	9,0 ml	18,18	10



# Realstone\_Cardoso XT20

50x100



R06W Cardoso XT20 Grigio rettificato 50x100

gres fine porcellanato colorato in massa



**R06W** Cardoso XT20 Grigio rettificato  
50x100



### tech info

\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Обранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>		<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>	<b>± mm</b>
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	-------------

### fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

50x100	1	0,5	23,08	30	15,00	692,35	20
--------	---	-----	-------	----	-------	--------	----

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY							
	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE R/L REVERSIBILE
Cardoso XT20 Grigio	R09M	R09N	R09P	R09Q	R09R	R09S	R09T
	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x100x4	BORDO U* U-EDGING TILE* 15x50x15	CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x50x20	CANALINA* GUTTER TILE* 15x50x8	GRIGLIA GRID TILE 15x50
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE							
	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Cardoso XT20 Grigio	R09U	R09V	R09L	R09X	R09W	R09Y	R09Z

**Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.**

All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Realstone\_Jerusalem

60x120 75x75 60x60 30x60



R10	R9	R11	C	PENDULUM classe 2	PENDULUM classe 1	PENDULUM classe 3	PENDULUM ptv > 36	BCR $\mu > 0,40$	D-COF > 0,42	≤ 175 mm <sup>3</sup>
naturale	soft	strutturato	strutturato	naturale	soft	strutturato	naturale + strutturato			



R05A Jerusalem Noce rettificato 75x75  
R05W Jerusalem Noce strutturato rettificato 30x60

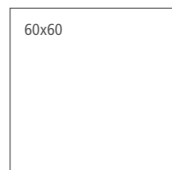
gres fine porcellanato colorato in massa



- Naturale
- Soft
- Strutturato



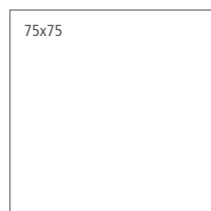
**R04V** Jerusalem Avorio rettificato  
**R04X** Jerusalem Avorio strutturato rettificato  
**R08A** Jerusalem Avorio Soft rettificato



**R04Z** Jerusalem Avorio rettificato  
**R053** Jerusalem Avorio strutturato rettificato  
**R08D** Jerusalem Avorio Soft rettificato



**R05T** Jerusalem Avorio rettificato  
**R05V** Jerusalem Avorio strutturato rettificato  
**R08F** Jerusalem Avorio Soft rettificato



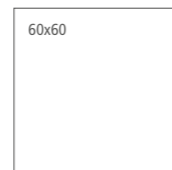
**R057** Jerusalem Avorio rettificato  
**R07Y** Jerusalem Avorio Soft rettificato



- Naturale
- Soft
- Strutturato



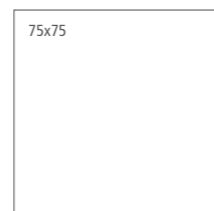
**R04W** Jerusalem Noce rettificato  
**R04Y** Jerusalem Noce strutturato rettificato  
**R08C** Jerusalem Noce Soft rettificato



**R052** Jerusalem Noce rettificato  
**R054** Jerusalem Noce strutturato rettificato  
**R08E** Jerusalem Noce Soft rettificato



**R05U** Jerusalem Noce rettificato  
**R05W** Jerusalem Noce strutturato rettificato  
**R08G** Jerusalem Noce Soft rettificato



**R05A** Jerusalem Noce rettificato  
**R07Z** Jerusalem Noce Soft rettificato



- Naturale
- Soft
- Strutturato



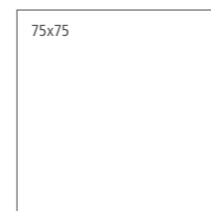
**R10D** Jerusalem Grigio rettificato  
**R10K** Jerusalem Grigio strutturato rettificato  
**R10H** Jerusalem Grigio Soft rettificato



**R10W** Jerusalem Grigio rettificato  
**R11S** Jerusalem Grigio strutturato rettificato  
**R11W** Jerusalem Grigio Soft rettificato



**R11X** Jerusalem Grigio rettificato  
**R11Y** Jerusalem Grigio strutturato rettificato  
**R11Z** Jerusalem Grigio Soft rettificato



**R0RC** Jerusalem Grigio rettificato  
**R0WS** Jerusalem Grigio Soft rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



# Realstone\_Jerusalem

60x120 75x75 60x60 30x60



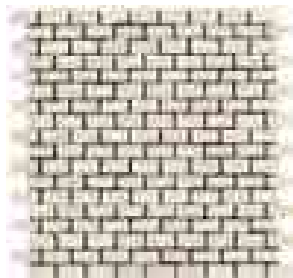
**R09G** Jerusalem Mosaico Avorio  
30x30



**R09H** Jerusalem Mosaico Noce  
30x30



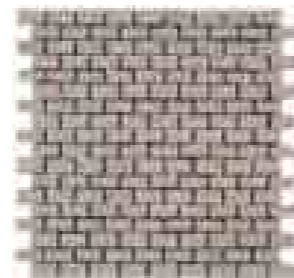
**R122** Jerusalem Mosaico Grigio  
30x30



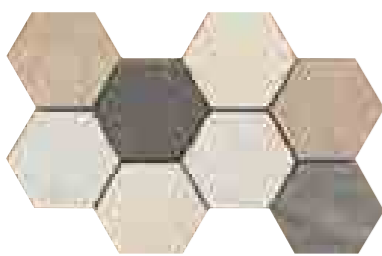
**R09J** Jerusalem Mosaico Avorio  
30x30



**R09K** Jerusalem Mosaico Noce  
30x30



**R123** Jerusalem Mosaico Grigio  
30x30

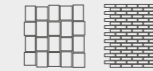


**R12A** Realstone Mosaico Mix\*  
37x24,5

## tech info

★

Mix di tutti i fondi / Mixture of all plain tiles / Mischung aller Grundfliesen / Mélange de tous les fonds / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fiberglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

★★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

★★★

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.★★  
7x60



BT.B.C.★★  
7x75

Jerusalem Avorio	R12L	R12P
Jerusalem Noce	R12M	R12Q
Jerusalem Grigio	R12N	R12R



E.ELLE\*\*\*  
15x60x4

Jerusalem Avorio	R06D
Jerusalem Noce	R06E
Jerusalem Grigio	R06F

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Palette / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	--	----------------	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
60x120	nat.	2	1,44	34,07	36	51,84 1226,67 10,5
60x120	soft	2	1,44	34,24	36	51,84 1232,60 10,5
60x120	strutt.	2	1,44	33,43	36	51,84 1203,50 10,5
75x75		2	1,13	24,48	42	47,25 1028,19 10
75x75	soft	2	1,13	24,98	42	47,25 1049,26 10
60x60		3	1,08	25,50	40	43,20 1020,00 10
60x60	soft	3	1,08	24,50	40	43,20 980,00 10
30x60		5	0,90	22,44	48	43,20 1077,18 10
30x60	soft	5	0,90	21,24	48	43,20 1019,35 10

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
37x24,5	mosaico mix	5	0,34	5,41	54	18,37 292,10 10
30x30	mosaico	4	0,36	7,73	80	28,80 618,00 10

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
15x60	E.ELLE	4	0,36	8,70		
7x75	BT.B.C.	14	10,50 ml	18,42		10
7x60	BT.B.C.	15	9,0 ml	18,18		10

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza ≥ 1,5% sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of ≥ 1.5% on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles ≥ 1,5% auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison ≥ 1,5 % sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente ≥ 1,5% en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон ≥ 1,5% на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Realstone\_Jerusalem XT20

50x100



R06X Jerusalem XT20 Avorio rettificato 50x100

gres fine porcellanato colorato in massa



R06X Jerusalem XT20 Avorio rettificato  
50x100



R06Y Jerusalem XT20 Noce rettificato  
50x100



R12E Jerusalem XT20 Grigio rettificato  
50x100



# Realstone\_Jerusalem XT20

50x100

## tech info

\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

## imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки / Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка  
50x100 1 0,50 23,08 30 15,00 692,35 20

## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRambi I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE
Jerusalem XT20 Avorio	ROG0	ROG2	ROG4	ROJ4	R0NN	R0NQ	R0NS
Jerusalem XT20 Noce	ROG1	ROG3	ROJ3	ROJ5	R0NP	R0NR	R0NT
Jerusalem XT20 Grigio	R13F	R13G	R13H	R13J	R13K	R13L	R13M
	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x100x4	BORDO U* U-EDGING TILE* 15x50x15	CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x50x20	CANALINA* GUTTER TILE* 15x50x8	GRIGLIA GRID TILE 15x50
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Jerusalem XT20 Avorio	R0NX	R0NZ	R0C9	R0RD	R0QZ	R10A	R10E
Jerusalem XT20 Noce	R0NY	R0PA	R0CE	R0TN	R0RA	R10C	R10F
Jerusalem XT20 Grigio	R13N	R13P	R13E	R13R	R13Q	R12Y	R12W

Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.





# Realstone\_Quarzite

60x120 60x60 30x60



R10	R9	R11	C	PENDULUM classe 2	PENDULUM classe 1	PENDULUM classe 3	PENDULUM pTV > 36	BCR $\mu > 0,40$	D-COF > 0,42	≤ 175 mm <sup>3</sup>
naturale	soft	strutturato	strutturato	naturale	soft	strutturato	naturale + strutturato			



R04E Quarzite Grigio rettificato 60x120  
R04L Quarzite Grigio rettificato 60x60  
R07J Quarzite Grigio rettificato 30x60  
R04H Quarzite Grigio strutturato rettificato 60x120  
R04P Quarzite Grigio strutturato rettificato 60x60  
R07L Quarzite Grigio strutturato rettificato 30x60

gres fine porcellanato colorato in massa

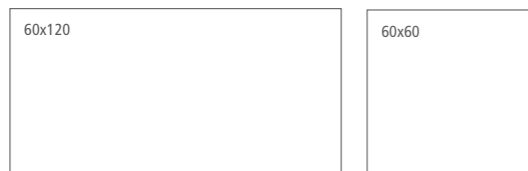


# Realstone\_Quarzite

60x120 60x60 30x60



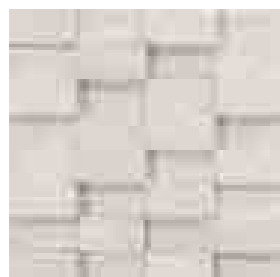
- H** Naturale
- H** Soft
- H** Strutturato



- R04G** Quarzite Bianco rettificato
- R04K** Quarzite Bianco strutturato rettificato
- R07T** Quarzite Bianco Soft rettificato
- R04N** Quarzite Bianco rettificato
- R04R** Quarzite Bianco strutturato rettificato
- R07V** Quarzite Bianco Soft rettificato



- R07K** Quarzite Bianco rettificato
- R07M** Quarzite Bianco strutturato rettificato
- R07X** Quarzite Bianco Soft rettificato



- R08X** Quarzite Mosaico 3D Bianco
- 29x29**

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



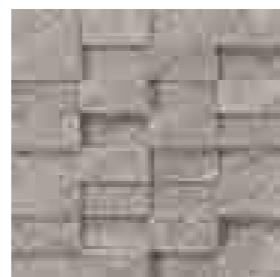
- H** Naturale
- H** Soft
- H** Strutturato



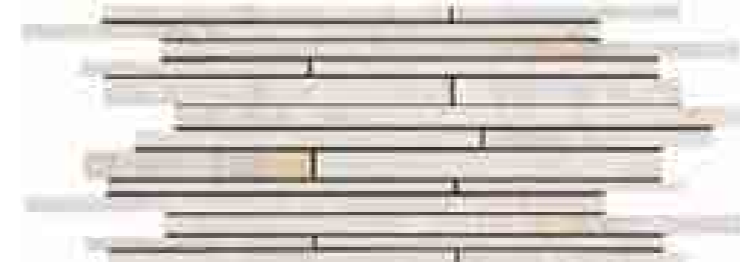
- R04E** Quarzite Grigio rettificato
- R04H** Quarzite Grigio strutturato rettificato
- R07S** Quarzite Grigio Soft rettificato
- R04L** Quarzite Grigio rettificato
- R04P** Quarzite Grigio strutturato rettificato
- R07U** Quarzite Grigio Soft rettificato



- R07J** Quarzite Grigio rettificato
- R07L** Quarzite Grigio strutturato rettificato
- R07W** Quarzite Grigio Soft rettificato



- R08Y** Quarzite Mosaico 3D Grigio
- 29x29**



- R08Z** Quarzite Muretto Bianco
- 30x60**



- R12A** Realstone Mosaico Mix\*
- 37x24,5**



- R08Y** Quarzite Muretto Grigio
- 30x60**



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

## tech info

\*  
Mix di tutti i fondi / Mixture of all plain tiles / Mischung aller Grundfliesen / Mélange de tous les fonds / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток

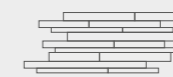
\*\*  
Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

\*\*\*  
Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



	R12K	R06C
Quarzite Bianco	R12K	R06C
Quarzite Grigio	R12J	R03K



Mosaico assemblato con tratto plastico / Spot-bonded mosaic / Punktverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec trait de colle / Mosaico colocado aplicando cola plástica / Мозаика с сегментами, выполненными из глестмассы - Мозаика, собранная на клеевой точке



Mosaico assemblato con resina / Resin-bonded mosaic / Harzverklebtes Mosaik / Mosaïque montée avec résine / Mezcla de todos los fondos / Смесь всех фоновых плиток

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

	Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки		Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон		
	M2	KG	M2	KG	mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
60x120	2	1,44	34,71	36	51,84	1249,59	10,5
60x120 strutt.	2	1,44	34,77	36	51,84	1251,63	10,5
60x120 soft	2	1,44	34,24	36	51,84	1232,60	10,5
60x60	3	1,08	25,50	40	43,20	1020,00	10
60x60 soft	3	1,08	24,50	40	43,20	980,00	10
30x60	5	0,90	22,44	48	43,20	1077,18	10

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры							
30x60 muretto	4	0,72	19,37	27	19,44	522,96	10
37x24,5 mosaico mix	5	0,34	5,41	54	18,37	292,10	10
29x29 mosaico	4	0,34	7,83	80	26,91	626,00	10

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
15x60x4 E.ELLE	4	0,36	8,70				
7x60 BT.B.C.	15	9,0 ml	18,18				10



R07G Quarzite XT20 Grigio rettificato 50x100

gres fine porcellanato colorato in massa



R07H Quarzite XT20 Bianco rettificato  
50x100



R07G Quarzite XT20 Grigio rettificato  
50x100



### tech info

★

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собираемая (стр. 350)



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон	mm
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG	≠

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	50x100	1	0,50	23,08	30	15,00	692,35	20
--	--------	---	------	-------	----	-------	--------	----

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	GRADONE* STEP TILE* 40x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100	ALZATA RISER TILE 20x100
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE
Quarzite XT20 Bianco	R10L	R10N	R10Q	R10S	R10U	R10Z	R11C
Quarzite XT20 Grigio	R10M	R10P	R10R	R10T	R10Y	R11A	R11D

	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	COPRI MURETTO COPING TILE 40x100	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x100x4	BORDO U* U-EDGING TILE* 15x50x15	CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x50x120	CANALINA* GUTTER TILE* 15x50x8	GRIGLIA GRID TILE 15x50
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE	SU 2 LATI LUNGHI ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Quarzite XT20 Bianco	R11E	R11G	R10G	R11L	R11J	R11N	R10Q
Quarzite XT20 Grigio	R11F	R11H	R10J	R11M	R11K	R11P	R10R

**Tutti i pezzi speciali sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.**

All special pieces are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

gres fine porcellanato colorato in massa / colorbody fine porcelain stoneware / durchgefärbtes feinsteinzeug / grès cérame fin coloré dans la masse / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa / гомогенный мелкозернистый керамогранит

21x18,2 - 7x28

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Rewind

90x90 60x120 75x75 60x60 30x60 45x45 21x18,2 7x28

	<b>R9</b>		<b>R10</b>		<b>B</b>		<b>PENDULUM</b> classe 1		<b>PENDULUM</b> classe 2		<b>PENDULUM</b> ptv > 36		<b>D-COF</b> > 0,42		<b>BCR</b> μ > 0,40		<b>≤ 175 mm³</b>
	7x28 outdoor		7x28 outdoor						7x28 outdoor		90x90 60x120 75x75 60x60 30x60 45x45 21x18,2 esagona 7x28 outdoor				21x18,2		



R4AW Rewind Argilla 75x75  
R4DV Rewind Decoro cementine 21x18,2

gres fine porcellanato colorato in massa

**gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro** / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

**gres fine porcellanato colorato in massa** / colorbody fine porcelain stoneware / durchgefärbtes feinsteinzeug / grès cérame fin coloré dans la masse / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa / гомогенный мелкозернистый керамогранит

21x18,2 - 7x28

**gres porcellanato** / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

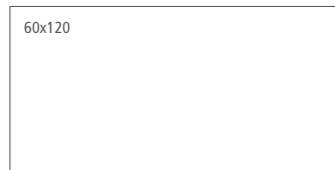


# Rewind

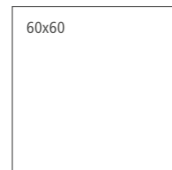
90x90 60x120 75x75 60x60 30x60 45x45 21x18,2 7x28



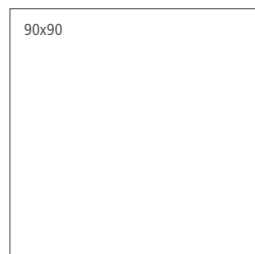
H



**R4DX** Rewind Vanilla rettificato



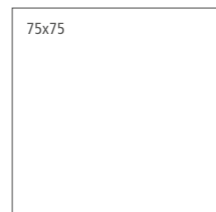
**R4AY** Rewind Vanilla rettificato



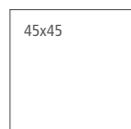
**R4KL** Rewind Vanilla rettificato



**R4CF** Rewind Vanilla rettificato



**R4AS** Rewind Vanilla rettificato



**R4JX** Rewind Vanilla

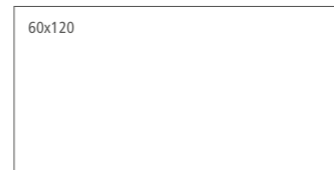


**R4KY** Rewind Vanilla  
7x28

H



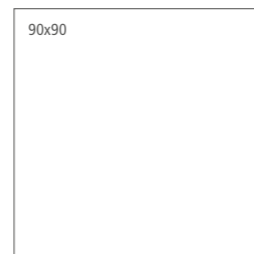
H



**R4DY** Rewind Polvere rettificato



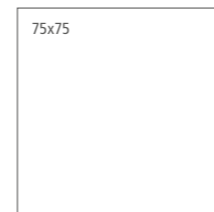
**R4AZ** Rewind Polvere rettificato



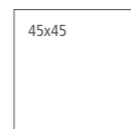
**R4KM** Rewind Polvere rettificato



**R4CG** Rewind Polvere rettificato



**R4AT** Rewind Polvere rettificato



**R4JY** Rewind Polvere



**R4KZ** Rewind Polvere  
7x28

G

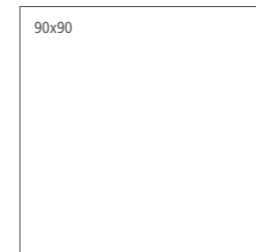


**R4PL** Rewind Polvere Outdoor  
7x28

H



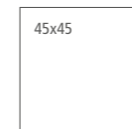
H



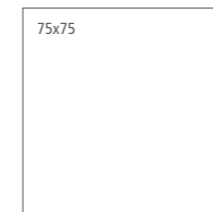
**R4KN** Rewind Peltro rettificato



**R4CA** Rewind Peltro rettificato



**R4JZ** Rewind Peltro



**R4AU** Rewind Peltro rettificato



**R4LA** Rewind Peltro  
7x28

G



**R4PN** Rewind Peltro Outdoor  
7x28

H



**R4CM** Rewind Vanilla  
21x18,2

H



**R4CN** Rewind Polvere  
21x18,2

H



**R4CP** Rewind Peltro  
21x18,2

H

**gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocoloro** / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocolor / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocolor / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocolor / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

**gres fine porcellanato colorato in massa** / colorbody fine porcelain stoneware / durchgefärbtes feinsteinzeug / grès cérame fin coloré dans la masse / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa / гомогенный мелкозернистый керамогранит

21x18,2 - 7x28

**gres porcellanato** / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Rewind

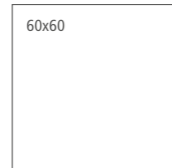
90x90 60x120 75x75 60x60 30x60 45x45 21x18,2 7x28



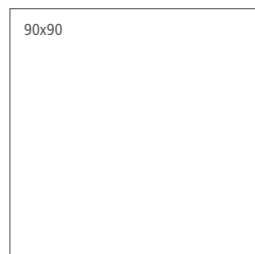
H



**R4EA** Rewind Corda rettificato



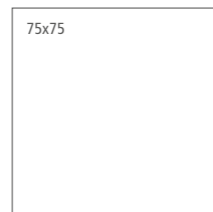
**R4CE** Rewind Corda rettificato



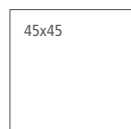
**R4KR** Rewind Corda rettificato



**R4CL** Rewind Corda rettificato



**R4AX** Rewind Corda rettificato



**R4KD** Rewind Corda

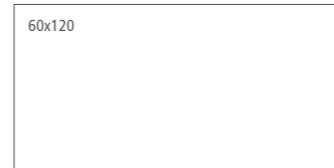


**R4LE** Rewind Corda  
7x28

H



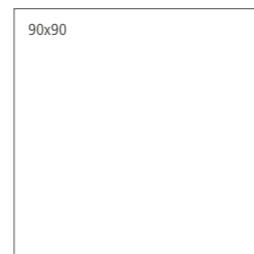
H



**R4DZ** Rewind Argilla rettificato



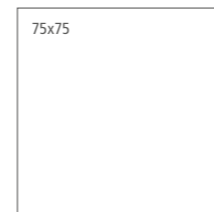
**R4CD** Rewind Argilla rettificato



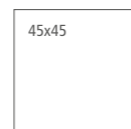
**R4QK** Rewind Argilla rettificato



**R4CK** Rewind Argilla rettificato



**R4AW** Rewind Argilla rettificato



**R4KC** Rewind Argilla



**R4LD** Rewind Argilla  
7x28

H

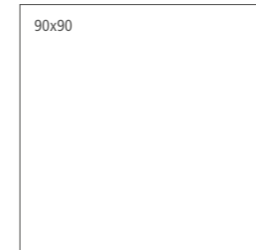


**R4PM** Rewind Argilla Outdoor  
7x28

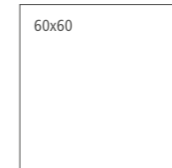
H



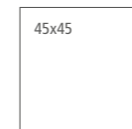
H



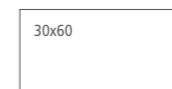
**R4KP** Rewind Tabacco rettificato



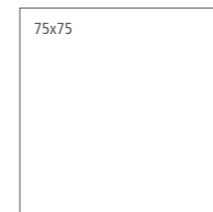
**R4CC** Rewind Tabacco rettificato



**R4KA** Rewind Tabacco



**R4CJ** Rewind Tabacco rettificato



**R4AV** Rewind Tabacco rettificato



**R4LC** Rewind Tabacco  
7x28

G



**R4CS** Rewind Corda  
21x18,2

H



**R4CR** Rewind Argilla  
21x18,2

H



**R4CQ** Rewind Tabacco  
21x18,2

H

**gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro** / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

45x45

**gres fine porcellanato colorato in massa** / colorbody fine porcelain stoneware / durchgefärbtes feinsteinzeug / grès cérame fin coloré dans la masse / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa / гомогенный мелкозернистый керамогранит

21x18,2 - 7x28

**gres porcellanato** / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой: Vanilla, Polvere, Peltro

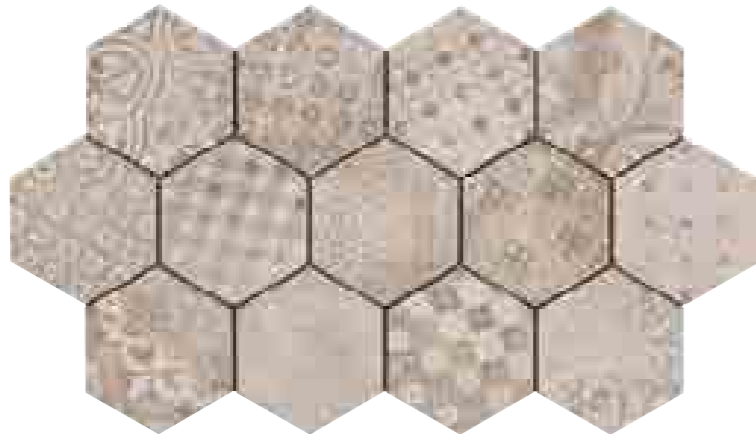


**R4DT** Rewind Decoro geometrico Vanilla\*  
21x18,2

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой: Corda, Tabacco, Argilla



**R4DU** Rewind Decoro geometrico Corda\*  
21x18,2



**R4DV** Rewind Decoro cementine\*\*  
21x18,2



**R4NF** Rewind AN. Vanilla  
7x19x10,5



**R4NG** Rewind AN. Polvere  
7x19x10,5



**R4NH** Rewind AN. Peltro  
7x19x10,5



**R4NL** Rewind AN. Corda  
7x19x10,5



**R4NK** Rewind AN. Argilla  
7x19x10,5



**R4NJ** Rewind AN. Tabacco  
7x19x10,5



# Rewind

90x90 60x120 75x75 60x60 30x60 45x45 21x18,2 7x28

**pavimenti abbinati** / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

REWIND	Vanilla			Polvere			Peltro			Corda			Argilla			Tabacco						
WOODPLACE (pag. 208)	Bianco Antico	Caramel	Cognac	Sughero	Caffè	Bianco Antico	Cognac	Sughero	Bianco Antico	Cognac	Sughero	Bianco Antico	Cognac	Sughero	Caffè	Bianco Antico	Cognac	Sughero	Caffè	Cognac	Sughero	Caffè

## tech info

★

18 diversi soggetti / 18 different motifs / 18 verschiedene Motive / 18 sujets différents / 18 temas diferentes / 18 различных рисунка

★★

13 diversi soggetti / 13 different motifs / 13 verschiedene Motive / 13 sujets différents / 13 temas diferentes / 13 различных рисунка

★★★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

★★★★

Battiscopa ottenuto per pressatura Pressed skirting tile / Gepresster Sockel / Plinthe obtenue par passage / Rodapié obtenido mediante prensado / Плинтус, полученный в результате прессовки

★★★★★

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*\*\*  
7x75



BT.B.C.\*\*\*  
7x60



BT.B.C.\*\*\*\*  
8x45

Rewind Vanilla	R4EU	R4EN	R4KE
Rewind Polvere	R4EV	R4EP	R4KF
Rewind Peltro	R4EW	R4EQ	R4KG
Rewind Corda	R4EZ	R4ET	R4KK
Rewind Argilla	R4EY	R4ES	R4KJ
Rewind Tabacco	R4EX	R4ER	R4KH



GR.\*\*\*\*\*  
32,5x60

Rewind Vanilla	R4FX
Rewind Polvere	R4FY
Rewind Peltro	R4FZ
Rewind Corda	R4GA
Rewind Argilla	R4G8
Rewind Tabacco	R4G5

## ANGOLO 7x19x10,5



Per ottenere un'ottimale aderenza del pezzo alla parete, si consiglia di smussare leggermente lo spigolo. L'utilizzo dell'angolo è previsto solo a rivestimento. / To ensure that the piece adheres firmly to the wall, the edge should be rounded slightly. Corner tiles are for use in wall coverings only. / Für eine optimale Haftung der Fliese an der Wand wird empfohlen, die Kante leicht abzufasen. Das Eckelement ist nur für die Wandverkleidung geeignet. / Il est recommandé d'éouser légèrement l'arête pour bien faire adhérer le produit au mur. La pièce d'angle ne peut être posée que sur le mur. / Para conseguir una perfecta fijación de la pieza a la pared se recomienda achaflanar ligeramente la arista. La utilización de la pieza angular solo se prevé en revestimientos. / Для обеспечения оптимального прилегания изделия к стене рекомендуем слегка притупить кромку. Угол предназначен для применения только при облицовке стен.

La posa in cui si utilizza l'angolo può essere effettuata solo ad 1/3 / When the corner tile is used, the tiles in the laying pattern must be staggered by 1/3 / Verlegungen unter Verwendung des Eckstücks sind nur im Drittelsversatz möglich / La pose avec angle ne peut être décalée que d'un tiers / La colocación en la que se utilice la pieza angular solo se podrá efectuar a un tercio / Укладка, в которой используется угол, может быть выполнена только с разгоном на 1/3



Vedi Appendice pag. 357  
See Appendix page 357  
Siehe Anhang S. 357  
Voir Annexe page 357  
Véase la pág. 357 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 357

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



M<sup>2</sup>

KG



M<sup>2</sup>

KG

± mm

<b>fondi</b> / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
90x90	2	1,62	40,99	24	38,88	983,76
60x120	2	1,44	33,57	36	51,84	1208,40
75x75	2	1,13	26,45	42	47,25	1111,02
60x60	3	1,08	26,22	40	43,20	1048,82
30x60	5	0,90	21,88	48	43,20	1050,02
45x45	5	1,01	20,00	33	33,41	662,19
21x18,2	16	0,46	9,64	100	45,86	963,88
7x28	50	0,98	19,18	52	50,96	997,11
7x28 outdoor	50	0,98	19,18	52	50,96	997,11

**decori** / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

21x18,2	16	0,46	9,64	100	45,86	963,88	9,5
---------	----	------	------	-----	-------	--------	-----

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

32,5x60	GR.	4	0,78	21,07		
7x75	BT.B.C.	14	10,50 ml	18,87		10
7x60	BT.B.C.	15	9,00 ml	18,18		10
7x19x10,5	AN.	10	0,13	4,81		
8x45	BT.B.C.	30	13,50 ml	21,30		8,2



gres fine porcellanato colorato in massa / colorbody fine porcelain stoneware / durchgefärbtes feinsteinzeug in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa / гомогенный мелкозернистый керамогранит

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



# Rewind XT20

60x60



R4EM Rewind XT20 Corda 60x60

gres fine porcellanato colorato in massa

**gres fine porcellanato colorato in massa** / colorbody fine porcelain stoneware / durchgefärbtes feinsteinzeug in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa / гомогенный мелкозернистый керамогранит

**gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro** / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

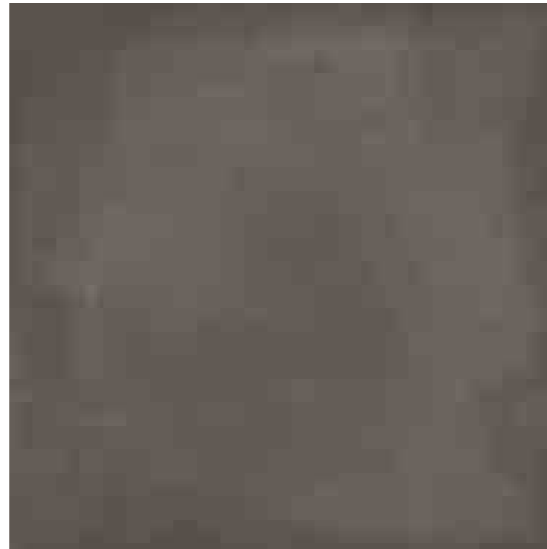


# Rewind XT20

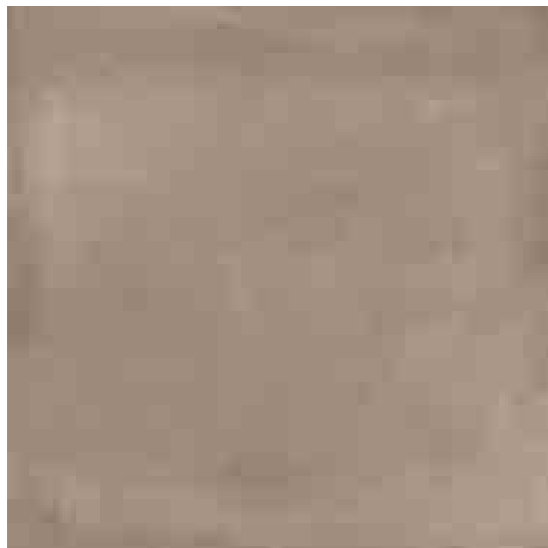
60x60



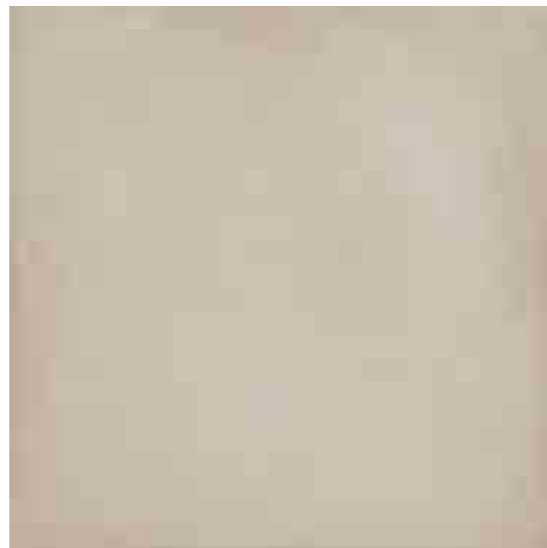
**R4EJ** Rewind XT20 Polvere  
**R4HP** Rewind XT20 Polvere rettificato  
60x60



**R4EK** Rewind XT20 Peltro  
**R4HQ** Rewind XT20 Peltro rettificato  
60x60



**R4EL** Rewind XT20 Argilla  
**R4HR** Rewind XT20 Argilla rettificato  
60x60



**R4EM** Rewind XT20 Corda  
**R4HS** Rewind XT20 Corda rettificato  
60x60



## tech info

\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

## imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



## fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

60x60	2	0,72	34,79	32	23,04	1113,34	20
60x60	2	0,72	33,73	32	23,04	1079,50	20

## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DIVXK RIBALTABILE R/L REVERSIBLE
Rewind XT20 Polvere	R59N	R59S	R59W	R5A9	R5AE	R5AJ	R5AN
Rewind XT20 Peltro	R59P	R59T	R59X	R5AA	R5AF	R5AK	R5AP
Rewind XT20 Argilla	R59Q	R59U	R59Y	R5AC	R5AG	R5AL	R5AQ
Rewind XT20 Corda	R59R	R59V	R59Z	R5AD	R5AH	R5AM	R5AR
	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 30x60	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 30x60	NEW ELEMENTO ELLE* RETTIFICATO RECTIFIED L-EDGING TILE* 15x60x4	NEW BORDO U* U-EDGING TILE* 15x60x15	NEW CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x60x60	NEW CANALINA* GUTTER TILE* 15x60x8	NEW GRIGLIA GRID TILE 15x60
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE	SU 2 LATI LUNGI ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES					
Rewind XT20 Polvere	R5CK	R5CP	R632	R5AW	R5CA	R5AS	R5CF
Rewind XT20 Peltro	R5CL	R5CQ	R55U	R5AX	R5CC	R5AT	R5CG
Rewind XT20 Argilla	R5CM	R5CR	R71Y	R5AY	R5CD	R5AU	R5CH
Rewind XT20 Corda	R5CN	R5CS	R5UU	R5AZ	R5CE	R5AV	R5CJ

**Tutti i pezzi speciali NEW sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.**

All special pieces **NEW** are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile **NEW** sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales **NEW** sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales **NEW** se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия **NEW** производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Studio

60x120 75x75 60x60 30x60



R4PW Studio Tortora rettificato 60x60  
R4QT Studio Mosaico Tortora 30x30

gres fine porcellanato colorato in massa



# Studio

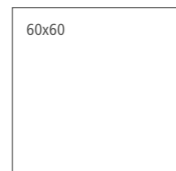
60x120 75x75 60x60 30x60



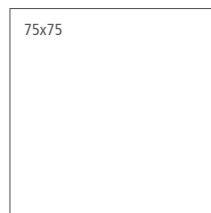
H



**R4PP** Studio Ghiaccio rettificato



**R4PU** Studio Ghiaccio rettificato



**R522** Studio Ghiaccio rettificato



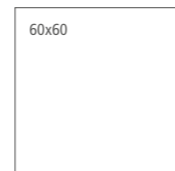
**R4QF** Studio Ghiaccio rettificato



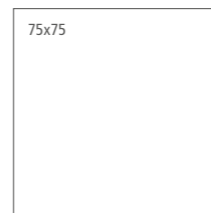
H



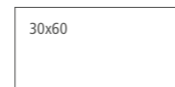
**R4PQ** Studio Sabbia rettificato



**R4PV** Studio Sabbia rettificato



**R527** Studio Sabbia rettificato



**R4QG** Studio Sabbia rettificato



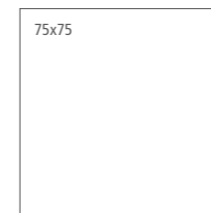
H



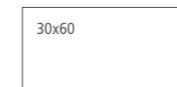
**R4PR** Studio Tortora rettificato



**R4PW** Studio Tortora rettificato



**R52A** Studio Tortora rettificato



**R4QH** Studio Tortora rettificato



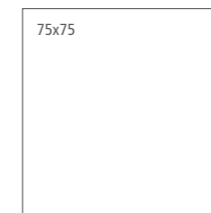
H



**R4PS** Studio Grigio rettificato



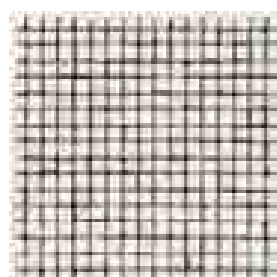
**R4PX** Studio Grigio rettificato



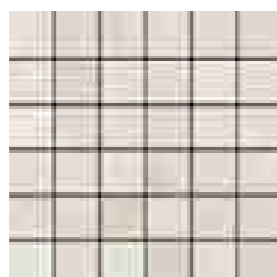
**R52C** Studio Grigio rettificato



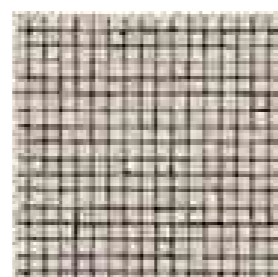
**R4QJ** Studio Grigio rettificato



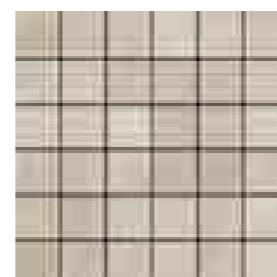
**R4QR** Studio Mosaico Ghiaccio 30x30



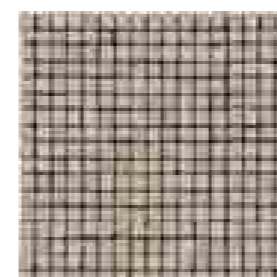
**R4QX** Studio Mosaico Ghiaccio 30x30



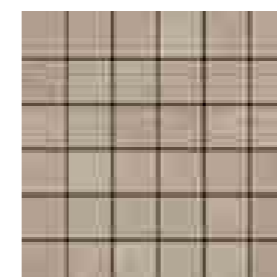
**R4QS** Studio Mosaico Sabbia 30x30



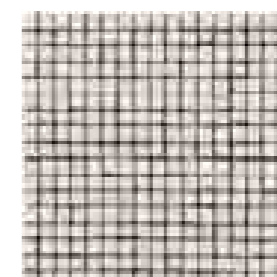
**R4QY** Studio Mosaico Sabbia 30x30



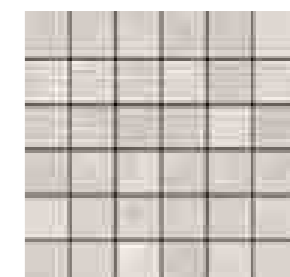
**R4QT** Studio Mosaico Tortora 30x30



**R4QZ** Studio Mosaico Tortora 30x30



**R4QU** Studio Mosaico Grigio 30x30



**R4RA** Studio Mosaico Grigio 30x30



Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar /  
Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos /  
Сочетается с фоновой плиткой:

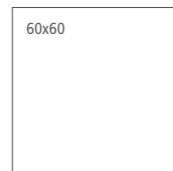
Ghiaccio, Sabbia, Tortora, Grigio, Antracite



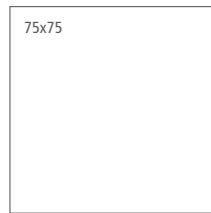
H



R4PT Studio Antracite rettificato



R4PY Studio Antracite rettificato



R52D Studio Antracite rettificato

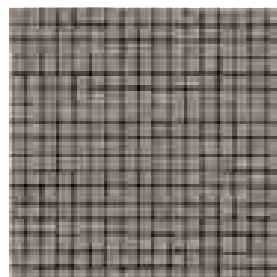


R4QK Studio Antracite rettificato

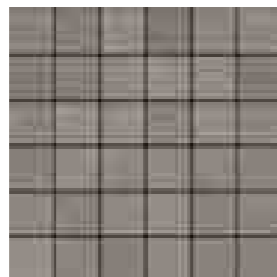


R4RD Studio Decoro cementine  
60x60

H



R4QV Studio Mosaico Antracite  
30x30

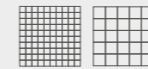


R4RC Studio Mosaico Antracite  
30x30

### tech info

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico emmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.



Vedi Appendice pag. 357  
See Appendix page 357  
Siehe Anhang S. 357  
Voir Annexe page 357  
Véase la pág. 357 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 357

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales /  
piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7x60



BT.B.C.\*  
7x75

Studio Ghiaccio	DT0F	DT0S
Studio Sabbia	DT0G	DT0A
Studio Tortora	DT0K	DT0C
Studio Grigio	DT0P	DT0D
Studio Antracite	DT0Q	DT0E

imballi / packaging / verpackungen / emballages /  
embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton /  
Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette /  
Palette / Pallet / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	--	----------------	----	---------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / фоновая плитка						
60x120	2	1,44	34,41	36	51,84	1238,10
75x75	2	1,13	24,98	42	47,25	1049,13
60x60	3	1,08	21,01	40	43,20	840,50
30x60	6	1,08	21,07	48	51,84	1011,41

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
60x60	decoro	3	1,08	21,88	40	43,20
30x30	mosaico 5x5	4	0,36	7,51	80	28,80

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
7x75	BT.B.C.	14	10,50 ml	18,87		10
7x60	BT.B.C.	15	9,00 ml	17,47		9,5

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



Naturale

60x120 30x120 20x120 15x120 60x60 30x60

Lux

58x116 29x116 19,5x116 14,4x116 58x58 29x58

# Symphony



R3ZM Symphony Almond Lux rettificato 58x58  
R41X Symphony Rosone C4 Almond Lux 116x116

gres fine porcellanato colorato in massa



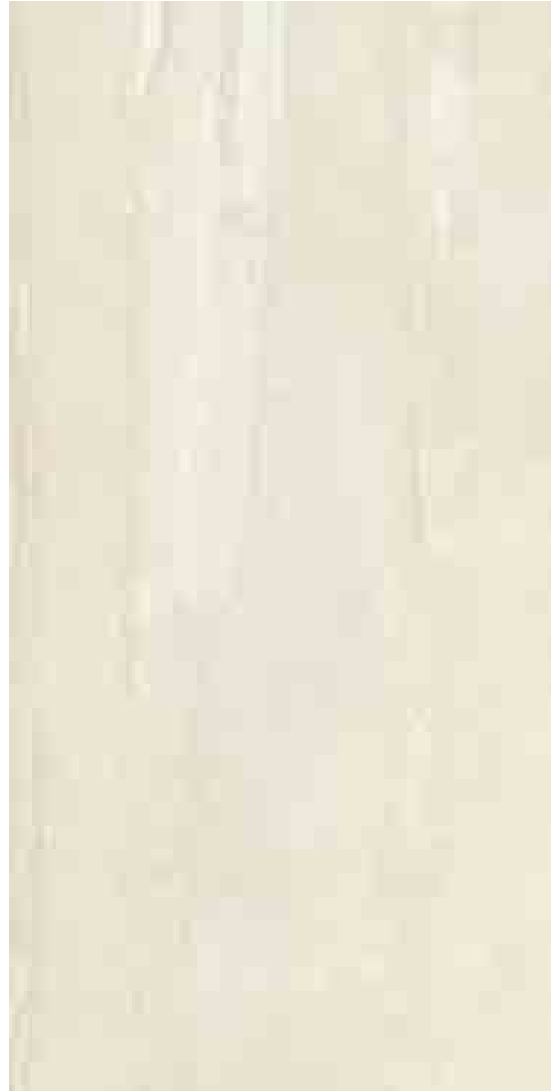
Naturale

60x120 30x120 20x120 15x120 60x60 30x60

Lux

58x116 29x116 19,5x116 14,4x116 58x58 29x58

# Symphony



60x120 Naturale  
58x116 Lux

**R41D** Symphony Almond Naturale rettificato  
**R45H** Symphony Almond Lux rettificato



30x120 Naturale  
29x116 Lux

**R3YC** Symphony Almond Naturale rettificato  
**R3YQ** Symphony Almond Lux rettificato



20x120 Naturale  
19,5x116 Lux

**R3YG** Symphony Almond Naturale rettificato  
**R3YU** Symphony Almond Lux rettificato



15x120 Naturale  
14,4x116 Lux

**R3YL** Symphony Almond Naturale rettificato  
**R3YY** Symphony Almond Lux rettificato



60x60 Naturale  
58x58 Lux

**R3ZD** Symphony Almond Naturale rettificato  
**R3ZM** Symphony Almond Lux rettificato



30x60 Naturale  
29x58 Lux

**R3ZH** Symphony Almond Naturale rettificato  
**R3ZR** Symphony Almond Lux rettificato

**G** Naturale

**F** Lux



**R41T** Symphony Mosaico Almond Nat. / Lux  
30x35



60x120 Naturale  
58x116 Lux

**R41E** Symphony Beige Naturale rettificato  
**R45J** Symphony Beige Lux rettificato



30x120 Naturale  
29x116 Lux

**R3YD** Symphony Beige Naturale rettificato  
**R3YR** Symphony Beige Lux rettificato



20x120 Naturale  
19,5x116 Lux

**R3YH** Symphony Beige Naturale rettificato  
**R3YV** Symphony Beige Lux rettificato



15x120 Naturale  
14,4x116 Lux

**R3YM** Symphony Beige Naturale rettificato  
**R3YZ** Symphony Beige Lux rettificato



60x60 Naturale  
58x58 Lux

**R3ZE** Symphony Beige Naturale rettificato  
**R3ZN** Symphony Beige Lux rettificato



30x60 Naturale  
29x58 Lux

**R3ZJ** Symphony Beige Naturale rettificato  
**R3ZS** Symphony Beige Lux rettificato

**G** Naturale

**F** Lux



**R41U** Symphony Mosaico Beige Nat. / Lux  
30x35



Naturale  
60x120 30x120 20x120 15x120 60x60 30x60

Lux  
58x116 29x116 19,5x116 14,4x116 58x58 29x58

# Symphony



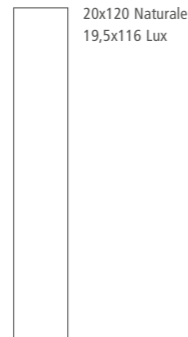
60x120 Naturale  
58x116 Lux

**R41G** Symphony Walnut Naturale rettificato  
**R45L** Symphony Walnut Lux rettificato



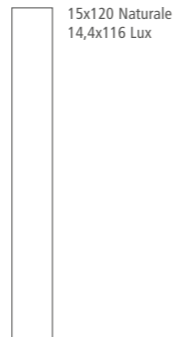
30x120 Naturale  
29x116 Lux

**R3YF** Symphony Walnut Naturale rettificato  
**R3YT** Symphony Walnut Lux rettificato



20x120 Naturale  
19,5x116 Lux

**R3YK** Symphony Walnut Naturale rettificato  
**R3YX** Symphony Walnut Lux rettificato



15x120 Naturale  
14,4x116 Lux

**R3YP** Symphony Walnut Naturale rettificato  
**R3ZC** Symphony Walnut Lux rettificato



60x60 Naturale  
58x58 Lux

**R3ZG** Symphony Walnut Naturale rettificato  
**R3ZQ** Symphony Walnut Lux rettificato



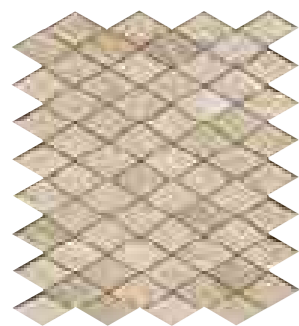
30x60 Naturale  
29x58 Lux

**R3ZL** Symphony Walnut Naturale rettificato  
**R3ZU** Symphony Walnut Lux rettificato



**G** Naturale

**F** Lux

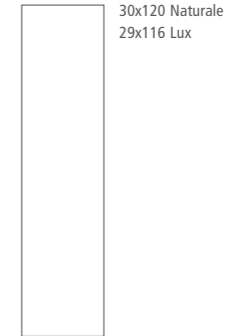


**R41W** Symphony Mosaico Walnut Nat. / Lux  
30x35



60x120 Naturale  
58x116 Lux

**R41F** Symphony Gray Naturale rettificato  
**R45K** Symphony Gray Lux rettificato



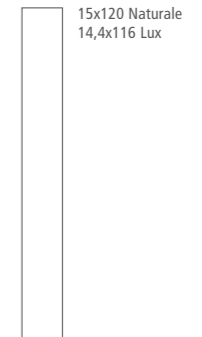
30x120 Naturale  
29x116 Lux

**R3YE** Symphony Gray Naturale rettificato  
**R3YS** Symphony Gray Lux rettificato



20x120 Naturale  
19,5x116 Lux

**R3YJ** Symphony Gray Naturale rettificato  
**R3YW** Symphony Gray Lux rettificato



15x120 Naturale  
14,4x116 Lux

**R3YN** Symphony Gray Naturale rettificato  
**R3ZA** Symphony Gray Lux rettificato



60x60 Naturale  
58x58 Lux

**R3ZF** Symphony Gray Naturale rettificato  
**R3ZP** Symphony Gray Lux rettificato



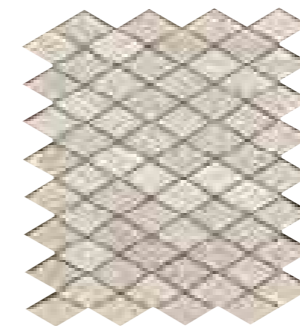
30x60 Naturale  
29x58 Lux

**R3ZK** Symphony Gray Naturale rettificato  
**R3ZT** Symphony Gray Lux rettificato



**G** Naturale

**F** Lux



**R41V** Symphony Mosaico Gray Nat. / Lux  
30x35

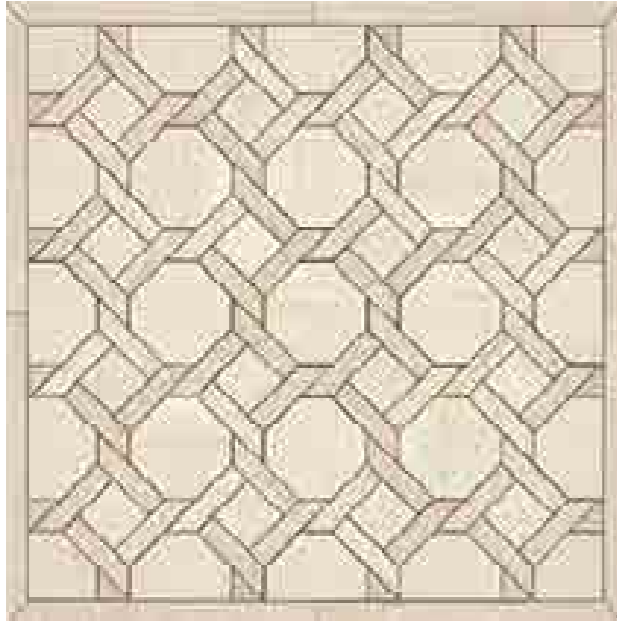




gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber/ durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Almond, Beige



R41X Symphony Rosone C4 Almond Lux 116x116

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Gray, Walnut



R41Y Symphony Rosone C4 Gray Lux 116x116

Versione Lux



Naturale

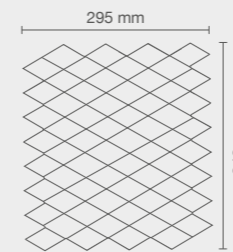
60x120 30x120 20x120 15x120 60x60 30x60

Lux

58x116 29x116 19,5x116 14,4x116 58x58 29x58

# Symphony

## tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



	R42F	R42K
Symphony Almond	R42G	R42L
Symphony Beige	R42H	R42M
Symphony Walnut	R42J	R42N



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки / Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка								
60x120	rettificato	2	1,44	34,73	36	51,84	1249,31	10,5
58x116	rettificato Lux	2	1,34	33,08	20	40,36	1017,00	10,5
30x120	rettificato	3	1,08	26,21	48	51,84	1258,13	10,5
29x116	rettificato Lux	3	1,01	24,81	20	20,18	496,29	10,5
20x120	rettificato	3	0,72	17,45	60	43,20	1047,24	10,5
19,5x116	rettificato Lux	3	0,68	17,40	40	27,14	695,82	10,5
15x120	rettificato	6	1,08	27,40	40	43,20	1060,80	10,5
14,4x116	rettificato Lux	6	1,00	24,64	24	24,05	591,44	10,5
60x60	rettificato	3	1,08	26,39	40	43,20	1055,46	10,5
58x58	rettificato Lux	3	1,01	22,96	32	32,29	734,63	10,5
30x60	rettificato	5	0,90	21,51	48	43,20	1032,26	10,5
29x58	rettificato Lux	5	0,84	20,42	48	40,37	980,04	10,5
decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры								
30x35	mosaico	4	0,42	9,33	60	25,20	560,00	10,5
116x116	rosone C4	1	1,44	34,14				
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия								
7x60	BT.B.C. Nat.	14	8,40 ml	15,56				10,5
7x58	BT.B.C. Lux	14	8,12 ml	14,56				10,5



# Woodliving

30x120 20x120 15x120



gres fine porcellanato colorato in massa

R3ZZ Woodliving Rovere Biondo rettificato 30x120  
R40F Woodliving Rovere Biondo rettificato 20x120  
R40L Woodliving Rovere Biondo rettificato 15x120



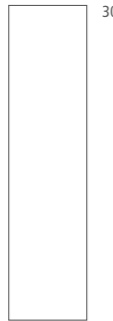
15x120

**R40L** Woodliving Rovere Biondo rettificato



20x120

**R40F** Woodliving Rovere Biondo rettificato



30x120

**R3ZZ** Woodliving Rovere Biondo rettificato

G



15x120

**R40K** Woodliving Rovere Scuro rettificato



20x120

**R40E** Woodliving Rovere Scuro rettificato



30x120

**R3ZY** Woodliving Rovere Scuro rettificato

G



15x120

**R40J** Woodliving Rovere Tortora rettificato



20x120

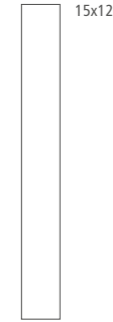
**R40D** Woodliving Rovere Tortora rettificato



30x120

**R3ZX** Woodliving Rovere Tortora rettificato

G



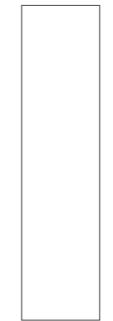
15x120

**R40G** Woodliving Rovere Ghiaccio rettificato



20x120

**R40A** Woodliving Rovere Ghiaccio rettificato



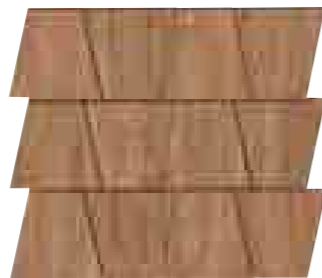
30x120

**R3ZV** Woodliving Rovere Ghiaccio rettificato

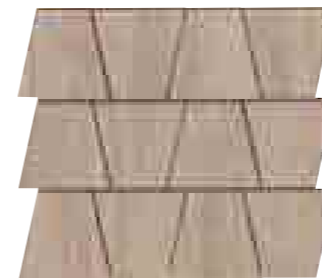
G



**R40R** Woodliving Mosaico Rovere Biondo  
33x30



**R40Q** Woodliving Mosaico Rovere Scuro  
33x30



**R40P** Woodliving Mosaico Rovere Tortora  
33x30



**R40M** Woodliving Mosaico Rovere Ghiaccio  
33x30



15x120

**R40H** Woodliving Rovere Fumo rettificato



20x120

**R40C** Woodliving Rovere Fumo rettificato



30x120

**R3ZW** Woodliving Rovere Fumo rettificato

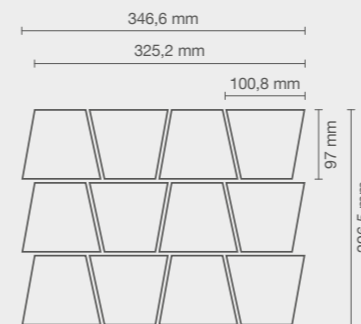
G

**R43X** Woodliving Mix Rovere Fumo\*



**R40N** Woodliving Mosaico Rovere Fumo  
33x30

### tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico enmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолоконна

\*\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

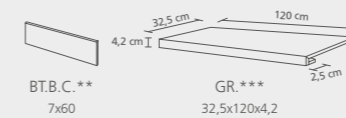
\*\*\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



	BT.B.C.*** 7x60	GR.*** 32,5x120x4,2
Woodliving Rovere Ghiaccio	R40S	R40X
Woodliving Rovere Fumo	R40T	R40Y
Woodliving Rovere Tortora	R40U	R40Z
Woodliving Rovere Scuro	R40V	R41A
Woodliving Rovere Biondo	R40W	R41C

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



	fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка					
30x120	rettificato	3	1,08	26,21	48	51,84 1258,13 10,5
20x120	rettificato	3	0,72	17,45	60	43,20 1047,24 10,5
15x120	rettificato	6	1,08	26,52	40	43,20 1060,80 10,5
33x30	mosaico	4	0,39	9,93	60	23,76 595,92 10,5
7x60	BT.B.C.	14	8,40	14,73		10,5
32,5x120x4,2	GR.	2	0,78	17,69		



# Woodliving XT20

40x120



R4RE Woodliving XT20 Rovere Biondo rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa



**R4RE** Woodliving XT20 Rovere Biondo rettificato 40x120 **H**



**R4RF** Woodliving XT20 Rovere Scuro rettificato 40x120 **H**



**R4RH** Woodliving XT20 Rovere Fumo rettificato 40x120 **G**

### tech info

\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	40x120	1	0,48	22,10	48	23,04	1060,50	20
<b>pezzi speciali</b> / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	40x120x4 E. ELLE	1	0,48	26,93				
	40x120 sc.	1	0,48	22,64				

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW ALZATA RISER TILE 20x120	NEW ALZATA RISER TILE 20x120	NEW ALZATA RISER TILE 20x120
SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMBI I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE R/L REVERSIBLE	
Woodliving XT20 Rovere Biondo	R4UA	R56R	R56U	R56X	R5CT	R5CW	R5CZ
Woodliving XT20 Rovere Scuro	R4UC	R56S	R56V	R56Y	R5CU	R5CX	R5DA
Woodliving XT20 Rovere Fumo	R4UD	R56T	R56W	R56Z	R5CV	R5CY	R5DC

LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DRIP EDGE	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 40x120	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 40x120	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 40x120x4	NEW BORDO U* U-EDGING TILE* 15x60x15	NEW CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x60x60	NEW CANALINA* GUTTER TILE* 15x60x8	NEW GRIGLIA GRID TILE 15x60
SU 2 LATI LUNGI ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES						
Woodliving XT20 Rovere Biondo	R5DR	R5DU	R4TX	R5DG	R5DK	R5DD	R5DN
Woodliving XT20 Rovere Scuro	R5DS	R5DV	R4TY	R5DH	R5DL	R5DE	R5DP
Woodliving XT20 Rovere Fumo	R5DT	R5DW	R4TZ	R5DJ	R5DM	R5DF	R5DQ

Tutti i pezzi speciali NEW sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces NEW are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile NEW sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales NEW sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales NEW se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos rectificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия NEW производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Woodstyle

30x120 20x120 15x120 10x120



R35W Woodstyle Acero rettificato 30x120  
R362 Woodstyle Acero rettificato 20x120  
R36D Woodstyle Acero rettificato 15x120  
R36H Woodstyle Acero rettificato 10x120  
R3EM Woodstyle Mosaico Acero 15x60



G



R36F Woodstyle Faggio rettificato



R36A Woodstyle Faggio rettificato



R35Y Woodstyle Faggio rettificato



R35U Woodstyle Faggio rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa



# Woodstyle

30x120 20x120 15x120 10x120



G



10x120

**R36G** Woodstyle Ulivo rettificato



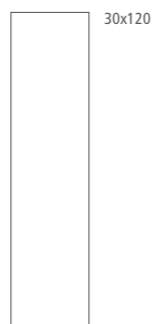
15x120

**R36C** Woodstyle Ulivo rettificato



20x120

**R35Z** Woodstyle Ulivo rettificato



30x120

**R35V** Woodstyle Ulivo rettificato



G



10x120

**R36H** Woodstyle Acero rettificato



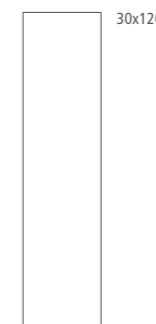
15x120

**R36D** Woodstyle Acero rettificato



20x120

**R362** Woodstyle Acero rettificato



30x120

**R35W** Woodstyle Acero rettificato





# Woodstyle

30x120 20x120 15x120 10x120



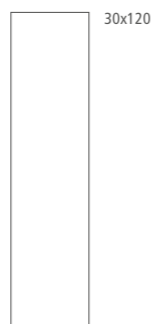
R36J Woodstyle Noce rettificato



R36E Woodstyle Noce rettificato



R36S Woodstyle Noce rettificato



R35X Woodstyle Noce rettificato

G



R3EL Woodstyle Mosaico Faggio  
15x60



R3EN Woodstyle Mosaico Ulivo  
15x60



R3EM Woodstyle Mosaico Acero  
15x60



R3EP Woodstyle Mosaico Noce  
15x60

## tech info

\*\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

\*\*\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Mosaico assemblato con tratto plastico  
Spot-bonded mosaic  
Punktverklebtes Mosaik  
Mosaïque montée avec trait de colle  
Mosaico colocado aplicando cola plástica  
Мозаика с сегментами, выполненными из пластмассы -  
Мозаика, собранная на клеевой точке



Vedi Appendice pag. 357  
See Appendix page 357  
Siehe Anhang S. 357  
Voir Annexe page 357  
Véase la pág. 357 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 357



WOODSTYLE 30x120  
R35U - R35V - R35W - R35X

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

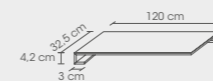


BT.B.C. \*\*  
7x60

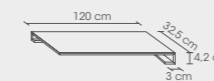


GR. \*\*\*  
32,5x120x4,2

Woodstyle Faggio	R3EG	R3DT
Woodstyle Ulivo	R3EJ	R3DV
Woodstyle Acero	R3EH	R3DU
Woodstyle Noce	R3EK	R3DW



AN.DX \*\*\*  
32,5x120x4,2



AN.SX \*\*\*  
32,5x120x4,2

Woodstyle Faggio	R3DX	R3EC
Woodstyle Ulivo	R3DZ	R3EE
Woodstyle Acero	R3DY	R3ED
Woodstyle Noce	R3EA	R3EF

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton /  
Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette /  
Palette / Pallet / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	--	----------------	----	---------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	30x120	20x120	15x120	10x120			
30x120	3	1,08	26,21	48	51,84	1258,13	10,5
20x120	3	0,72	17,45	60	43,20	1047,24	10,5
15x120	6	1,08	26,52	40	43,20	1060,80	10,5
10x120	6	0,72	17,70	36	25,92	637,17	10,5

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры	15x60	mosaico	4	0,36	8,16	64	23,04	521,98	10,5
decori	15x60	mosaico	4	0,36	8,16	64	23,04	521,98	10,5

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	32,5x120x4,2 GR.	2	0,78	17,70
pezzi speciali	32,5x120x4,2 GR.	2	0,78	17,70
	32,5x120x4,2 AN.DX/SX	2	0,78	17,70
	7x60 BT.B.C.	14	8,40 ml	14,74



# Woodtale

30x120 20x120 15x120



R4TJ Woodtale Nocciola rettificato 30x120  
R4TP Woodtale Nocciola rettificato 20x120  
R4TU Woodtale Nocciola rettificato 15x120



H

15x120

R4TS Woodtale Betulla rettificato

20x120

R4TM Woodtale Betulla rettificato

30x120

R4TG Woodtale Betulla rettificato



H

15x120

R4TT Woodtale Miele rettificato

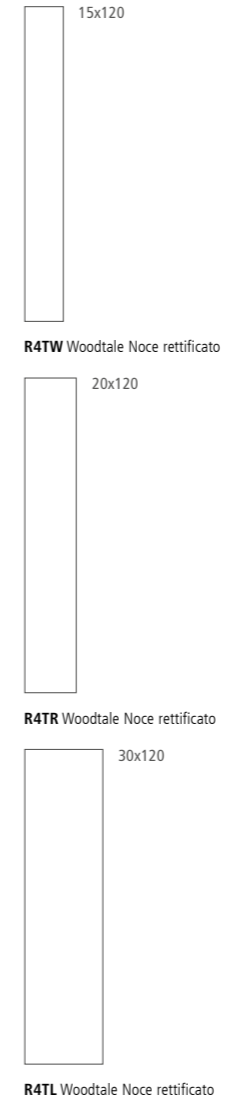
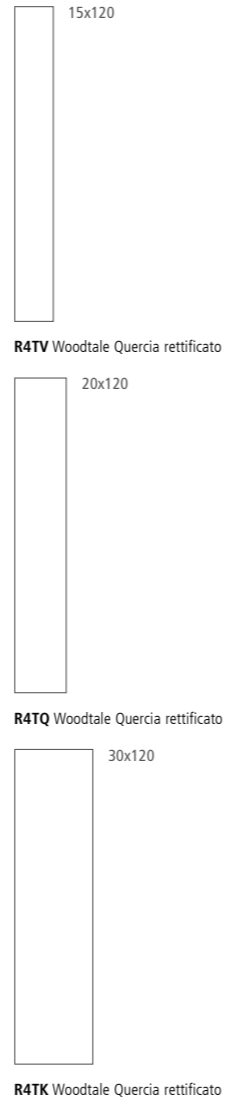
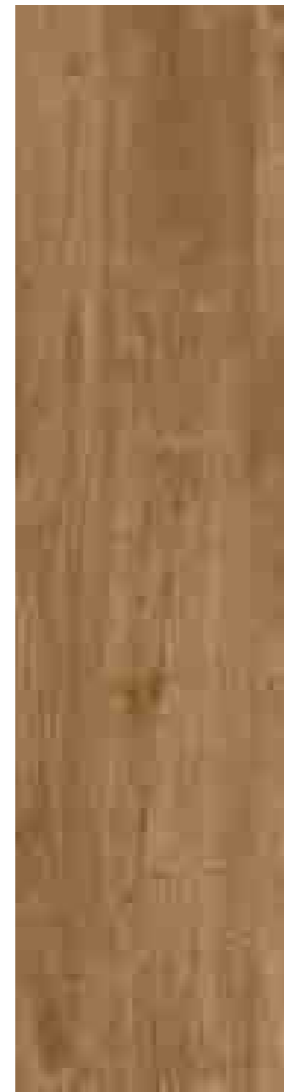
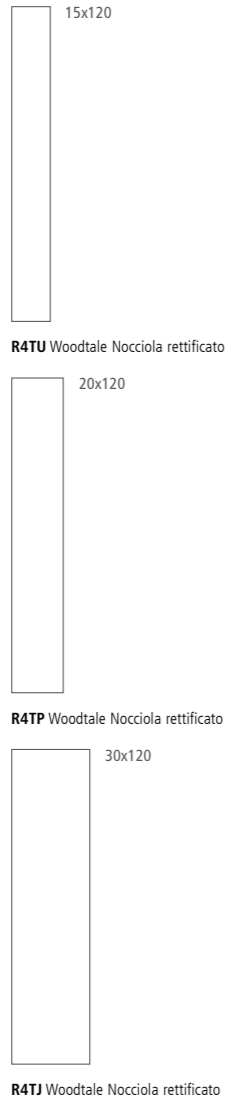
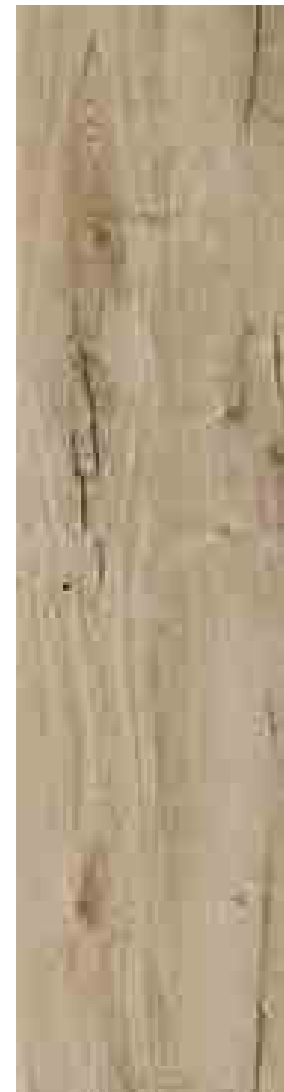
20x120

R4TN Woodtale Miele rettificato

30x120

R4TH Woodtale Miele rettificato

gres fine porcellanato colorato in massa



H

H

H

gres fine porcellanato colorato in massa

**tech info**

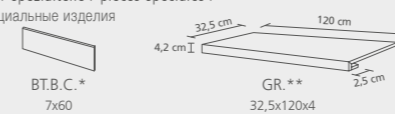
★  
Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

★ ★  
Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

**pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия**



Woodtale Betulla	R4XU	R4XP
Woodtale Miele	R4XV	R4XQ
Woodtale Nociola	R4XW	R4XR
Woodtale Quercia	R4XX	R4XS
Woodtale Noce	R4XY	R4XT

**imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки**



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка		Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки		Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон		± mm	
Size	rettificato	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG		
30x120	3	1,08	26,21	48	51,84	1258,13	10,5
20x120	3	0,72	17,45	60	43,20	1047,24	10,5
15x120	6	1,08	26,52	40	43,20	1060,80	10,5

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия		BT.B.C.		GR.		
Size	BT.B.C.	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	
7x60	14	8,40	14,73			10,5
32,5x120x4	2	0,78	17,69			



# Woodtale XT20

40x120 60x60



R51V Woodtale XT20 Betulla rettificato 40x120

gres fine porcellanato colorato in massa



# Woodtale XT20

40x120 60x60



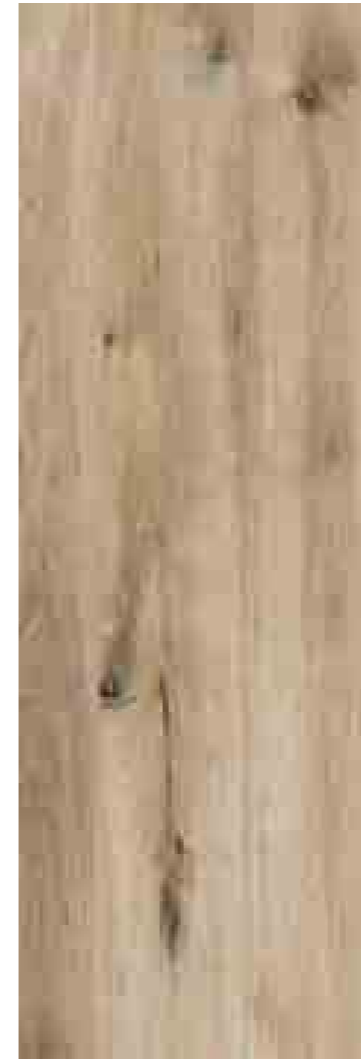
H

**R51V** Woodtale XT20 Betulla rettificato  
40x120



H

**R51W** Woodtale XT20 Miele rettificato  
40x120



H

**R51X** Woodtale XT20 Nocciola rettificato  
40x120



H

**R51Y** Woodtale XT20 Noce rettificato  
40x120

gres fine porcellanato colorato in massa - rettificato monocalibro / colorbody fine porcelain stoneware - rectified monocaliber / durchgefärbtes feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame fin coloré dans la masse - rectifié monocalibre / gres porcelánico fino coloreado en toda la masa - rectificado monocalibre / гомогенный мелкозернистый керамогранит - ректифицированный монокалиберный



R4XF Woodtale XT20 Betulla rettificato 60x60



R4XG Woodtale XT20 Miele rettificato 60x60



R4XH Woodtale XT20 Nocciola rettificato 60x60



R4XJ Woodtale XT20 Noce rettificato 60x60



# Woodtale XT20

40x120 60x60

## tech info

\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранная (стр. 350)



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

## imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон	≠ mm
M2	KG	

## fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

	1	0,48	22,10	48	23,04	1060,50	20
40x120							
60x60	2	0,72	34,26	32	23,04	1096,15	20

## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	2	0,18	5,61
15x60x4 E. ELLE			

## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 30x60	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120	NEW GRADONE* STEP TILE* 40x120		
LAVORAZIONE LATI TAGLIO + ASSEMBLAGGIO EDGES PRODUCED BY CUTTING + ASSEMBLY	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L	SOLO SU LATO LUNGO ON LONG SIDE ONLY	LATO LUNGO + SX LONG SIDE + L	LATO LUNGO + DX LONG SIDE + R	LATO LUNGO + DX + SX LONG SIDE + R + L		
Woodtale XT20 Betulla	R5EC	R5EG	R5EL	R5EQ	R5GJ	R5GN	R5GS	R5GW		
Woodtale XT20 Miele	R5ED	R5EH	R5EM	R5ER	R5GK	R5GP	R5GT	R5GX		
Woodtale XT20 Nocciola	R5EE	R5EJ	R5EN	R5ES	R5GL	R5GQ	R5GU	R5GY		
Woodtale XT20 Noce	R5EF	R5EK	R5EP	R5ET	R5GM	R5GR	R5GV	R5GZ		
	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x60	NEW ALZATA RISER TILE 20x120	NEW ALZATA RISER TILE 20x120	NEW ALZATA RISER TILE 20x120	NEW ALZATA RISER TILE 20x120		
LAVORAZIONE LATI EDGE SHAPING	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMB I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE	NESSUN LATO LAVORATO NO SHAPED EDGES	ENTRAMB I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE	ENTRAMB I LATI CORTI BOTH SHORT SIDES	DX/SX RIBALTABILE RL REVERSIBLE		
Woodtale XT20 Betulla	R5EU	R5EY	R5FD	R5FA	R5HA	R5HF	R5HG	R5HK		
Woodtale XT20 Miele	R5EV	R5EZ	R5FE	R5FB	R5HC	R5HE	R5HG	R5HL		
Woodtale XT20 Nocciola	R5EW	R5FA	R5FF	R5FC	R5HD	R5HE	R5HG	R5YL		
Woodtale XT20 Noce	R5EX	R5FC	R5FG	R5FE	R5HD	R5HE	R5HG	R5X7		
	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 30x60	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 30x60	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 40x120	NEW COPRI MURETTO COPING TILE 40x120	ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x60x4	NEW ELEMENTO ELLE* L-EDGING TILE* 15x120x4	NEW BORDO U* U-EDGING TILE* 15x60x15	NEW CORDOLO L* L-KERB TILE* 15x20x60	NEW CANALINA* GUTTER TILE* 15x60x8	NEW GRIGLIA GRID TILE 15x60
LAVORAZIONE ROMPIGOCCIA NON-DROP EDGE	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES	SU 2 LATI LUNGH ON THE 2 LONG SIDES	SU 3 LATI ON 3 SIDES						
Woodtale XT20 Betulla	R5FZ	R5GE	R63D	R6KM	R4XK	R70D	R5FM	R5FR	R5FH	R5FV
Woodtale XT20 Miele	R5GA	R5GF	R58N	R57P	R4XL	R5YC	R5FN	R5FS	R5FJ	R5FW
Woodtale XT20 Nocciola	R5GC	R5GG	R6UN	R68F	R4XM	R5UM	R5FP	R5FT	R5FK	R5FX
Woodtale XT20 Noce	R5GD	R5GH	R61A	R5VV	R4XN	R6VR	R5FQ	R5FU	R5FL	R5FY

Tutti i pezzi speciali NEW sono su richiesta e sono coordinabili ai fondi rettificati. Gli imballi vengono calcolati sulla base del quantitativo ordinato.

All special pieces NEW are supplied to order and can be matched with the rectified plain tiles. Packaging is calculated on the basis of the quantity ordered.

Alle Formteile NEW sind auf Anfrage erhältlich und mit den rektifizierten Grundfliesen kombinierbar. Die Verpackung wird auf der Grundlage der Bestellmenge berechnet.

Toutes les pièces spéciales NEW sont fabriquées sur demande et coordonnables aux fonds rectifiés. Les emballages sont calculés en fonction de la quantité commandée.

Todas las piezas especiales NEW se entregan bajo pedido y se pueden coordinar con los fondos retificados. Los embalajes se calculan según las cantidades encargadas en los pedidos.

Все специальные изделия NEW производятся на заказ и сочетаются с обрезной фоновой плиткой. Упаковки рассчитываются на основе заказанного количества.

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Woodmania

20x120



R56A Woodmania Honey 20x120

gres fine porcellanato colorato in massa



R55Z Woodmania Ivory

R56L Woodmania Ivory Outdoor  
20x120



R56A Woodmania Honey

R56M Woodmania Honey Outdoor  
20x120



R56C Woodmania Caramel

R56N Woodmania Caramel Outdoor  
20x120



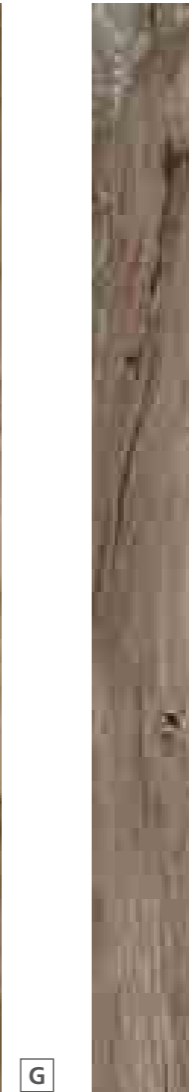
R56D Woodmania Musk

R56P Woodmania Musk Outdoor  
20x120



R56E Woodmania Ash

R56Q Woodmania Ash Outdoor  
20x120



Variations irrégulières da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale.

Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material.

Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen.

Variations irrégulières entre les carreaux.

L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel.

Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material.

Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

### tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittfäche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

\*\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранный (стр. 350)

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
6x60

E.ELLE\*\*  
15x120x4

	R56F	R14A
Woodmania Ivory	R56F	R14A
Woodmania Honey	R56G	R14C
Woodmania Caramel	R56H	R14D
Woodmania Musk	R56J	R14E
Woodmania Ash	R56K	R14F

E.ELLE: solo su richiesta / to order only / nur auf Anfrage / sur demande uniquement / solo bajo pedido / только по заказу

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boîte / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

### fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

20x120 indoor/outdoor 3 0,72 17,33 40 28,8 693,48 10,5

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

6x60 BT.B.C. 14 8,4 ml 14,56 10,5





# Woodplace

20x120



R499 Woodplace Sughero 20x120



R48Z Woodplace Bianco Antico 20x120

R497 Woodplace Caramel 20x120

R498 Woodplace Cognac 20x120

R499 Woodplace Sughero 20x120

R49A Woodplace Caffè 20x120

gres fine porcellanato colorato in massa

### tech info

\*  
Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschchnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl der Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

### pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
6x60

Woodplace Bianco Antico	R49C
Woodplace Caramel	R49D
Woodplace Cognac	R49E
Woodplace Sughero	R49F
Woodplace Caffè	R49G

### imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки		Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон	
	M <sup>2</sup> KG		M <sup>2</sup> KG $\neq$ mm

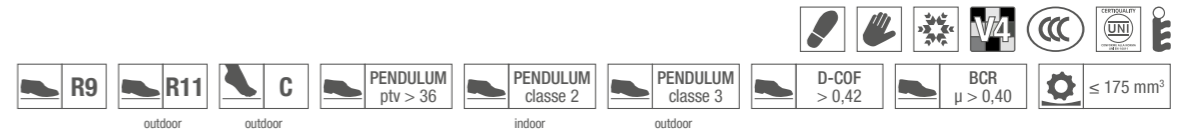
fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
20x120	3	0,72	17,33	40	28,80	693,48

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
6x60	BT.B.C.	14	8,40 ml	14,56		10,5



# Woodspirit

20x120



R4LH Woodspirit Beige 20x120

gres fine porcellanato colorato in massa



G

R4KW Woodspirit White  
20x120



H

R4LL Woodspirit Grey  
R4LV Woodspirit Grey Outdoor  
20x120



H

R4LH Woodspirit Beige  
R4LT Woodspirit Beige Outdoor  
20x120



H

R4LJ Woodspirit Brown  
R4LU Woodspirit Brown Outdoor  
20x120



H

R4LK Woodspirit Cherry  
20x120



Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
6x60

Woodspirit White	R4MP
Woodspirit Grey	R4MT
Woodspirit Beige	R4MQ
Woodspirit Brown	R4MR
Woodspirit Cherry	R4MS

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	--	----------------	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
20x120	3	0,72	17,33	40	28,80	693,48
20x120 outdoor	3	0,72	17,33	40	28,80	693,48

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
6x60	BT.B.C.	14	8,40 ml	14,56		10,5



R54A Trace Ivory rettificato  
75x75



R54C Trace Beige rettificato  
75x75



R54D Trace Nut rettificato  
75x75



tech info

\*  
Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales /  
piezas especiales / специальные изделия



Trace Ivory	DTOS
Trace Beige	DTOT
Trace Nut	DTOW



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

imballi / packaging / verpackungen / emballages /  
embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон		
	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG
					# mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
75x75	2	1,13	24,98	42	47,25	1049,13
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
7x75	BT.B.C.	14	10,50 ml	18,87		10



# Natural

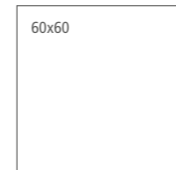
60x60 30x60



R31P Natural Beige rettificato 60x60



G



R31Q Natural Grigio rettificato



R33C Natural Grigio rettificato



G



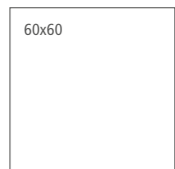
R31P Natural Beige rettificato



R33A Natural Beige rettificato



G



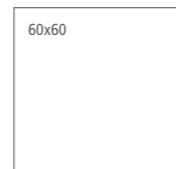
R33L Natural Moka rettificato



R33M Natural Moka rettificato



G



R31R Natural Visone rettificato



R33D Natural Visone rettificato



H



R31N Natural Bianco rettificato



R32Z Natural Bianco rettificato



G



R31S Natural Nero rettificato



R33E Natural Nero rettificato

**rivestimenti coordinati** / coordinated wall tiles / koordinierte wandfliesen / revêtements coordonnés / revestimientos coordinados / настенная плитка координированные

NATURAL						
	Grigio	Beige	Moka	Visone	Bianco	Nero
NATURAL (pag. 62)						
	Grigio	Beige	Moka	Visone	Bianco	Nero

**tech info**

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

★ ★

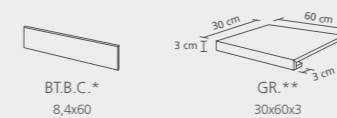
Assemblato (pag. 350)  
Two-piece L-tile (page 350)  
Randstein zweiteilig (S. 350)  
Assemblé (page 350)  
Montado (pág. 350)  
Собранная (стр. 350)

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



Natural Grigio	R32P	R32U
Natural Beige	R32N	R32T
Natural Moka	R33N	R33P
Natural Visone	R32Q	R32V
Natural Bianco	R32M	R32S
Natural Nero	R32R	R32W

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG # mm

**fondi** / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

60x60	3	1,08	24,11	40	43,20	964,26	9,5
30x60	6	1,08	23,92	48	51,84	1148,17	9,5

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

30x60x3	GR.	2	0,36	8,80			
8,4x60	BT.B.C.	15	9,00 ml	18,49			9,5



# Stone

30x60 30x30 10x10



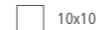
R1UK Stone Whitestone 30x60



**H**

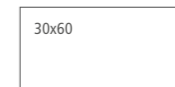


**R1UK** Whitestone



**R1UL** Whitestone\*

**F**



**RT08** Blackstone



**R1UP** Blackstone



**R1UM** Blackstone\*

**tech info**

\*

Punto colla  
Glue-dot



\*\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Глинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*\*  
9,5x30

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



Whitestone	R1WU
Blackstone	R2T7

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
30x60	6	1,08	22,48	48	51,84	1079,21	9,5
30x30	15	1,35	27,00	40	54,00	1080,00	8,5
10x10	84	0,88	14,29	66	57,77	942,96	8

<b>pezzi speciali</b> / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
9,5x30	BT.B.C.	30	9,00 ml	18,00			9,5

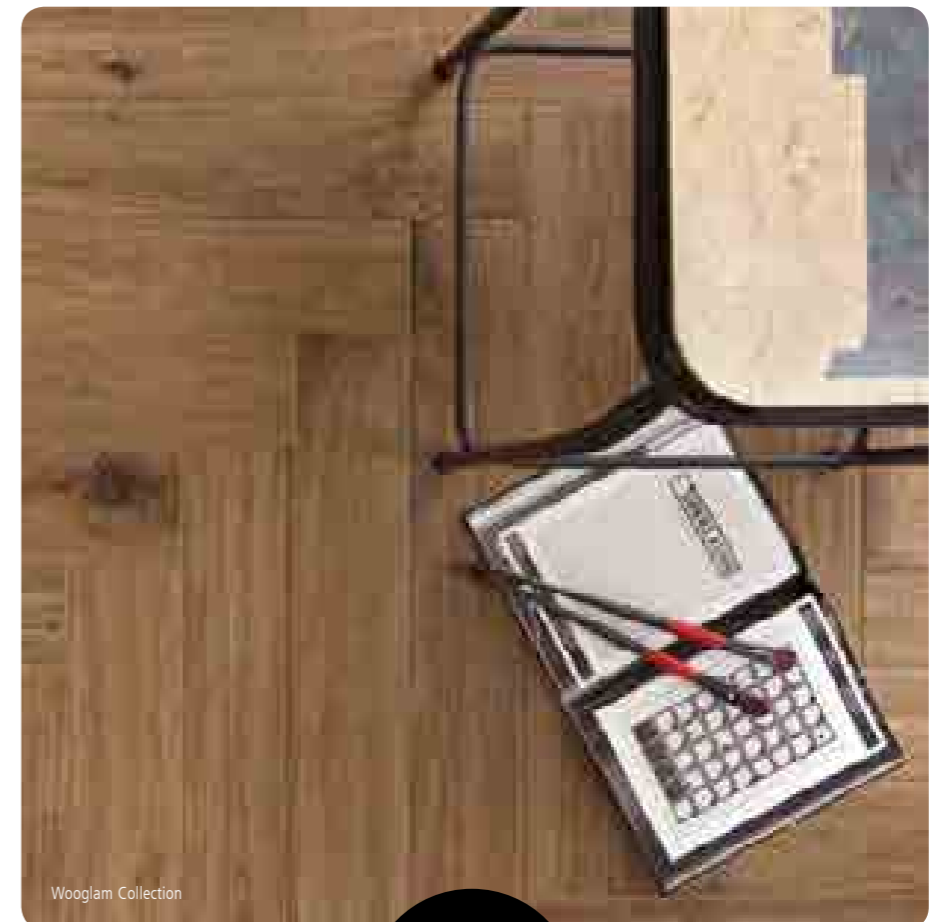
*Porcelain stoneware*  
*Feinsteinzeug*  
*Grès cérame*  
*Gres porcelánico*  
*Керамогранит*



HOME

*style*  
book

**G R E S P O R C E L L A N A T O**



gres porcellanato





# Harmony

15x90



R2KK Harmony Marrone 15x90  
R2XN Harmony Outdoor Marrone 15x90  
R1JR Still Mosaico BI 32,5x32,5

gres porcellanato



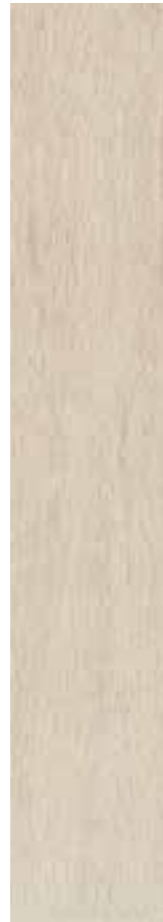
H

R2KF Harmony Bianco  
15x90



G

R2KG Harmony Tortora  
15x90



H

R2KJ Harmony Miele  
15x90



G

R2KH Harmony Beige  
15x90



G

R2KK Harmony Marrone  
15x90



H

R2XJ Harmony Outdoor Bianco  
15x90



G

R2XL Harmony Outdoor Tortora  
15x90



H

R2XM Harmony Outdoor Miele  
15x90



G

R2XK Harmony Outdoor Beige  
15x90



G

R2XN Harmony Outdoor Marrone  
15x90

### tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7,5x90

Harmony Bianco	R2XP
Harmony Miele	R2XQ
Harmony Beige	R2XR
Harmony Tortora	R2XS
Harmony Marrone	R2XT

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон



M<sup>2</sup>

KG



M<sup>2</sup>

KG

≠ mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка		Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки		Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон				
15x90	Indoor / Outdoor	7	0,95	19,46	48	45,36	934,26	9
<b>pezzi speciali</b> / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия		7,5x90	BT.B.C.	15	13,5 ml	24,10		9

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Milestone

15x90



**R49V** Milestone Bianco  
15x90



**R49W** Milestone Beige  
15x90



**R49Y** Milestone Tabacco  
15x90



**R49X** Milestone Grigio  
15x90



**R49Z** Milestone Antracite  
15x90



### tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7,5x90

Milestone Bianco	R4AA
Milestone Beige	R4AC
Milestone Tabacco	R4AE
Milestone Grigio	R4AD
Milestone Antracite	R4AF

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
15x90	7	0,95	19,15	48	45,46	919,40
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
7,5x90	BT.B.C.	15	13,5 ml	24,10		9



# Woodcomfort

15x90



R3TV Woodcomfort Acero 15x90  
R3PF Stoneway\_Barge Beige rettificato 60x60

gres porcellanato



# Woodcomfort

15x90



**R3TT** Woodcomfort Faggio  
15x90



**R3TU** Woodcomfort Ulivo  
15x90



**R3TV** Woodcomfort Acero  
15x90



**R3TW** Woodcomfort Noce  
15x90



## tech info

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7,5x90

Woodcomfort Faggio	R3TX
Woodcomfort Ulivo	R3TY
Woodcomfort Acero	R3TZ
Woodcomfort Noce	R3UA

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Palette / Поддон

	<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>		<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>	<b>mm</b>
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	-----------

<b>fondi</b> / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
15x90	7	0,95	17,76	48	45,36	852,63
<b>pezzi speciali</b> / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
7,5x90	BT.B.C.	15	13,50 ml	24,10		9



# Woodlike

15x90



R4WF Woodlike Grey 15x90



H

R4WC Woodlike Gold  
15x90



H

R4WD Woodlike Beige  
15x90



H

R4WE Woodlike Walnut  
15x90



G

R4WF Woodlike Grey  
15x90

## tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7,5x90

Woodlike Gold	R4WG
Woodlike Beige	R4WH
Woodlike Walnut	R4WJ
Woodlike Grey	R4WK

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки		Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон	
	M <sup>2</sup> KG		M <sup>2</sup> KG # mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка					
15x90	7	0,95	17,76	48	45,36 852,63 9
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия					
7,5x90	BT.B.C.	15	13,50 ml	24,10	9



# Woodpassion

15x90



R44Q Woodpassion Smoke 15x90



**R44L** Woodpassion Beige  
15x90



**R44M** Woodpassion Brown  
15x90



**R44N** Woodpassion Taupe  
15x90



**R44P** Woodpassion Ice  
15x90



**R44Q** Woodpassion Smoke  
15x90

## tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7,5x90

Woodpassion Beige	R44R
Woodpassion Brown	R44S
Woodpassion Taupe	R44T
Woodpassion Ice	R44U
Woodpassion Smoke	R44V

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон



**fondi** / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка

15x90	7	0,95	19,15	48	45,36	919,40	9
-------	---	------	-------	----	-------	--------	---

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

7,5x90	BT.B.C.	15	13,5 ml	24,10	9
--------	---------	----	---------	-------	---



# Woodcraft

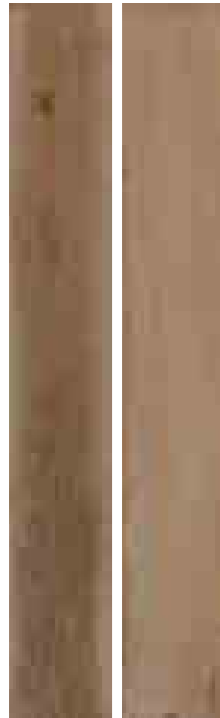
10x70



R4LY Woodcraft Marrone 10x70

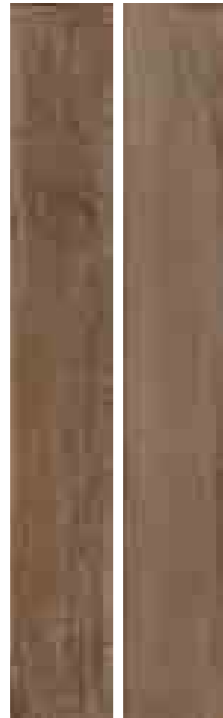
gres porcellanato





H

**R4LZ** Woodcraft Beige  
10x70



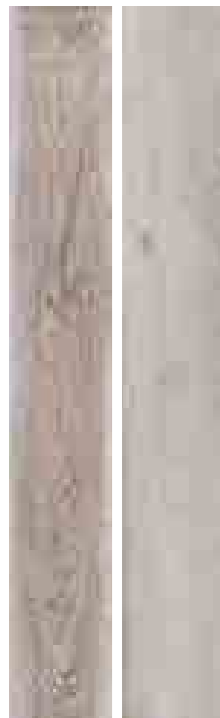
G

**R4LY** Woodcraft Marrone  
10x70



G

**R520** Woodcraft Beige Outdoor  
10x70



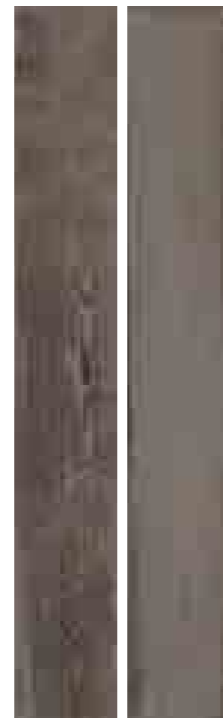
H

**R4MA** Woodcraft Bianco  
10x70



H

**R4LW** Woodcraft Grigio  
10x70



H

**R4LX** Woodcraft Antracite  
10x70



G

**R51Z** Woodcraft Grigio Outdoor  
10x70

**tech info**

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

**pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия**



BT.B.C.\*  
5x70

Woodcraft Beige	R4ND
Woodcraft Marrone	R4NC
Woodcraft Bianco	R4NE
Woodcraft Grigio	R4MZ
Woodcraft Antracite	R4NA

**imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки**

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
<b>fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка</b>					
10x70	13	0,91	18,17	60	54,60 1090,12
10x70 outdoor	13	0,91	18,17	60	54,60 1090,12
<b>pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия</b>					
5x70 BT.B.C.	15	10,50 ml	12,76		9

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Tritfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



# Woodessence

10x70



**R4MC** Woodessence Beige  
10x70



**R4ME** Woodessence Brown  
10x70



**R4MD** Woodessence Grey  
10x70



**R4MF** Woodessence Honey  
10x70



**R4MG** Woodessence Walnut  
10x70

## tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Глинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione.  
Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run.  
Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge.  
Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production.  
Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción.  
Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

**pezzi speciali** / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
5x70

Woodessence Beige	R4MU
Woodessence Brown	R4MW
Woodessence Grey	R4MV
Woodessence Honey	R4MX
Woodessence Walnut	R4MY

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки  
Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>		<b>M<sup>2</sup></b>	<b>KG</b>	<b>≠ mm</b>
--	----------------------	-----------	--	----------------------	-----------	-------------

<b>fondi</b> / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
10x70	13	0,91	18,17	60	54,60	1090,12	9
<b>pezzi speciali</b> / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
5x70	BT.B.C.	15	10,50 ml	12,76			9



# Woodglam

10x70



R06P Woodglam Naturale 10x70



G

R06P Woodglam Naturale  
10x70



H

R06Q Woodglam Tortora  
10x70



H

R06R Woodglam Noce  
10x70



H

R06N Woodglam Grigio  
10x70

## tech info

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
5x70

Woodglam Naturale	R06T
Woodglam Tortora	R06U
Woodglam Noce	R06V
Woodglam Grigio	R06S

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Palette / Поддон



fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка							
10x70	13	0,91	18,17	60	54,60	1090,12	9
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия							
5x70	BT.B.C.	15	10,50 ml	12,76			9



# Epoca

60x60 30x30 15x30 15x15 21x18,2 7x28



R55D Epoca Cotto rosso 15x15  
R557 Epoca Cotto rosso 15x30  
R54Y Epoca Cotto rosso 30x30  
R55V Epoca Decoro cementine Cotto scuro 21x18,2

gres porcellanato



# Epoca

60x60 30x30 15x30 15x15 21x18,2 7x28



G



**R02J** Epoca Ocrea rettificato



**R54V** Epoca Ocrea



**R558** Epoca Ocrea



**R54Z** Epoca Ocrea  
**R55E** Epoca Ocrea Outdoor



G

**R00R** Epoca Ocrea  
7x28

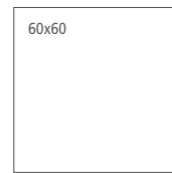


G

**R55P** Epoca Ocrea  
21x18,2



G



**R02K** Epoca Rosa rettificato



**R54W** Epoca Rosa



**R55A** Epoca Rosa

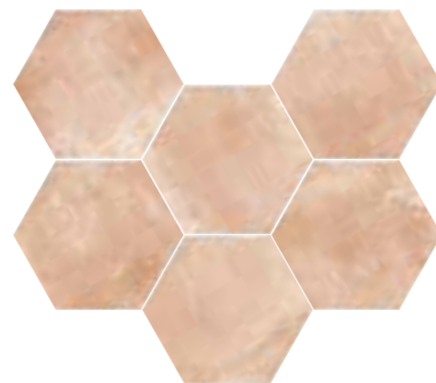


**R551** Epoca Rosa  
**R55F** Epoca Rosa Outdoor



G

**R00S** Epoca Rosa  
7x28



G

**R55Q** Epoca Rosa  
21x18,2



G



**R02L** Epoca Cotto scuro rettificato



**R54X** Epoca Cotto scuro



**R55C** Epoca Cotto scuro

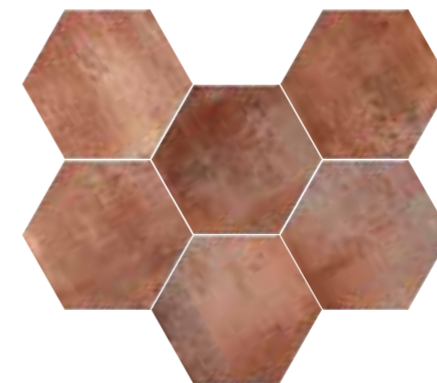


**R553** Epoca Cotto scuro  
**R55G** Epoca Cotto scuro Outdoor



G

**R00T** Epoca Cotto scuro  
7x28



G

**R55R** Epoca Cotto scuro  
21x18,2



G



**R54Y** Epoca Cotto rosso



**R557** Epoca Cotto rosso  
**R55H** Epoca Cotto rosso Outdoor



**R55D** Epoca Cotto rosso



G

**R00U** Epoca Cotto rosso  
7x28



G

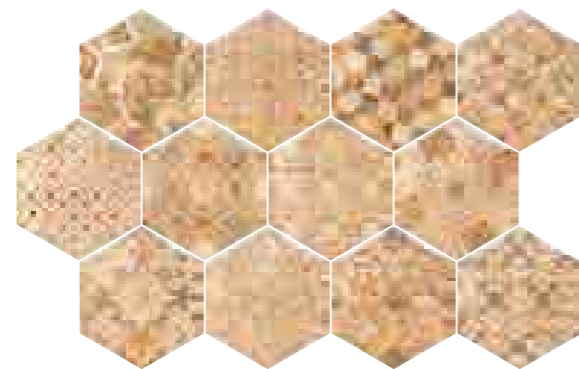
**R55S** Epoca Cotto rosso  
21x18,2



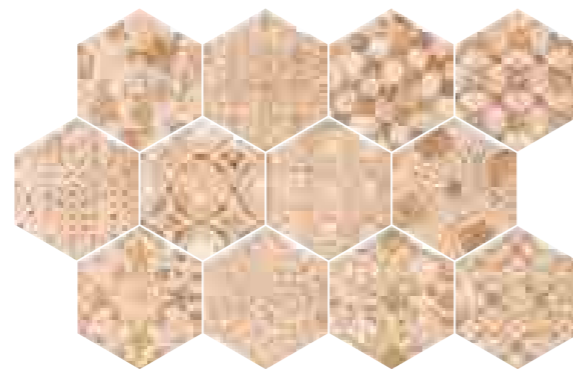
**R03D** Epoca Decoro Anticato Ocra rettificato\*  
60x60



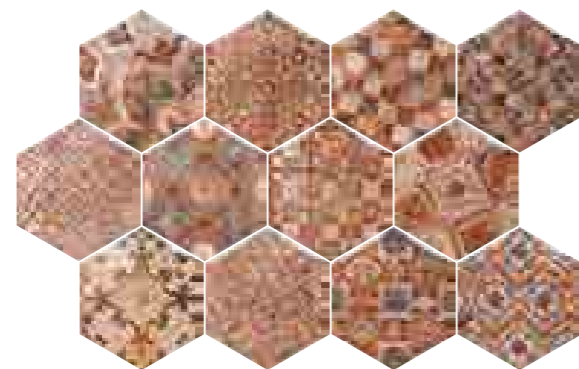
**R03Q** Epoca Decoro Tappeto Ocra  
30x30



**R55T** Epoca Decoro cementine Ocra\*\*  
21x18,2

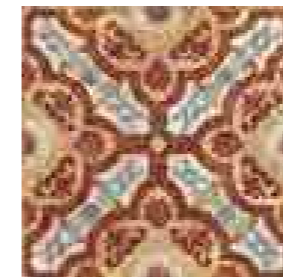


**R55U** Epoca Decoro cementine Rosa\*\*  
21x18,2



**R55V** Epoca Decoro cementine Cotto scuro\*\*  
21x18,2

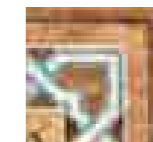
Abbinabili ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:  
Ocra, Cotto rosso



**R03Q** Epoca Decoro Tappeto Ocra  
30x30



**R03R** Epoca F. Ocra  
15x30



**R03S** Epoca AN. Ocra  
15x15



**R03T** Epoca Decoro Cabochon Ocra  
7x7



### tech info

\*

2 diversi soggetti / 2 different motifs / 2 verschiedene Motive / 2 sujets différents / 2 temas diferentes / 18 различных рисунка

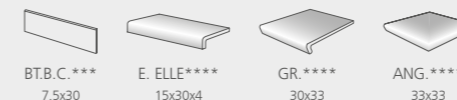
\*\*

12 diversi soggetti / 12 different motifs / 12 verschiedene Motive / 12 sujets différents / 12 temas diferentes / 12 различных рисунка

\*\*\*

Battiscopa ottenuto per pressatura / Pressed skirting tile / Gespresster Sockel / Plinthe obtenue par pressage / Rodapié obtenido mediante prensado / Плинтус, полученный в результате прессовки

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



	BT.B.C.*** 7,5x30	E.ELLE**** 15x30x4	GR.**** 30x33	ANG.**** 33x33
Epoca Ocra	R03L	R03U	R03Y	R05M
Epoca Rosa	R03M	R03V	R03Z	R05N
Epoca Cotto scuro	R03N	R03W	R044	R05P
Epoca Cotto rosso	R03P	R03X	R047	R05Q

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitabile para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

\*\*\*\*

Monolitico piegato (pag. 350) / One-piece bent I-tile (page 350) / Schenkelplatte einteilig, gebogen (S. 350) / Monolithique cintré (page 350) / Monolitico doblado (pág. 350) / Монолитный гнутый (стр. 350)



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки / Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	----------------	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
60x60	3	1,08	23,38	40	43,20	935,32
30x30	14	1,26	23,56	40	50,40	942,58
15x30	20	0,90	16,83	64	57,60	1077,24
15x15	40	0,90	16,83	64	57,60	1077,24
7x28	50	0,98	19,42	52	50,96	1009,77
21x18,2	16	0,46	9,53	100	45,85	953,15

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры						
60x60	3	1,08	27,00	40	43,20	1079,98
30x30	4	0,36	22,42			
21x18,2	decoro	16	0,46	9,42	100	45,86
15x30	F.	4	0,18	5,57		
15x15	AN.	4	0,09	2,19		
7x7		8	0,03	64,17		

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
7,5x30	BT.B.C.	50	15 ml	19,79		9
15x30x4	E.ELLE	6	0,27	6,87		
30x33	GR.	6	0,59	175,71		
33x33	ANG.	2	0,22	7,43		



# Jazz

60x60 30x60 45x45



ROZD Jazz White 60x60

gres porcellanato

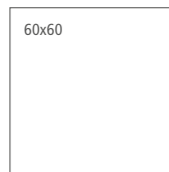


# Jazz

60x60 30x60 45x45



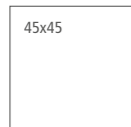
G



**ROZD** Jazz White rettificato



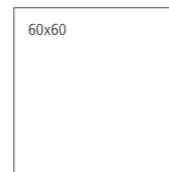
**ROYQ** Jazz White rettificato



**R3FF** Jazz White



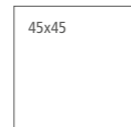
G



**ROZF** Jazz Beige rettificato



**ROYS** Jazz Beige rettificato



**R3FG** Jazz Beige



G



**ROZG** Jazz Brown rettificato



**ROYT** Jazz Brown rettificato

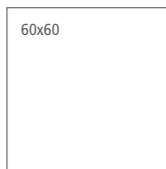




G



G



ROZE Jazz Grey rettificato



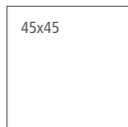
ROZH Jazz Black rettificato



ROYR Jazz Grey rettificato



ROYU Jazz Black rettificato



R3FJ Jazz Grey

R1FE Listello Metallo •  
2x60

**tech info**

★

Battiscopa ottenuto per pressatura  
Pressed skirting tile  
Gepresster Sockel  
Plinthe obtenue par pressage  
Rodapié obtenido mediante prensado  
Плинтус, полученный в результате прессовки

•

Vedi Appendice pag. 349  
See Appendix page 349  
Siehe Anhang S. 349  
Voir Annexe page 349  
Véase la pág. 349 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 349

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.



Vedi Appendice pag. 357  
See Appendix page 357  
Siehe Anhang S. 357  
Voir Annexe page 357  
Véase la pág. 357 del Apéndice  
Смотри приложение на стр. 357



JAZZ 60x60  
ROZD - ROZF - ROZG - ROZE - ROZH

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

	BT.B.C.* 7,5x60	BT.B.C.* 8x45
Jazz White	R1DJ	R3FL
Jazz Beige	R1DL	R3FM
Jazz Brown	R1DM	-
Jazz Grey	R1DK	R3FP
Jazz Black	R1DN	-

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

	Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки			Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон		
	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	≠ mm	

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	60x60	30x60	45x45
3	1,08	21,51	40
40	43,20	860,30	9,5
6	1,08	21,26	48
48	51,84	1020,24	9,5
5	1,01	20,47	33
33	33,41	675,51	9

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

2x60	L	6	0,07	1,90
------	---	---	------	------

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

7,5x60	BT.B.C.	15	9,00 ml	15,32	8,5
8x45	BT.B.C.	30	13,50 ml	18,47	8



# Royale

60x60



R31L Royale Grigio LUX rettificato 60x60  
R31V Royale F. Grigio LUX 15x60  
R31Y Royale AN.F. Grigio LUX 15x15

gres porcellanato



**R2XY** Royale Marfil LUX rettificato  
60x60



**R31F** Royale Cremino LUX rettificato  
60x60



**R31J** Royale Carrara LUX rettificato  
60x60



**R31K** Royale Alabastro LUX rettificato  
60x60



**R31G** Royale Breccia LUX rettificato  
60x60



**R31H** Royale Venato LUX rettificato  
60x60



**R31L** Royale Grigio LUX rettificato  
60x60



**R31M** Royale Zimbabwe LUX rettificato  
60x60





**R31Z** Royale Rosone C4 LUX  
120x120

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Marfil



**R31W** Royale AN.F. LUX  
15x15



**R31T** Royale F. LUX  
15x60



**R32C** Royale Rosone C4 LUX  
120x120

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Grigio



**R31Y** Royale AN.F. LUX  
15x15



**R31V** Royale F. LUX  
15x60



**R32A** Royale Rosone C4 LUX  
120x120

Abbinabile ai fondi / Matching with colours / Mit den Grundfliesen kombinierbar / Peut s'associer aux carreaux de base de couleurs / Puede combinarse con los fondos / Сочетается с фоновой плиткой:

Carrara



**R31X** Royale AN.F. LUX  
15x15



**R31U** Royale F. LUX  
15x60

tech info

★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

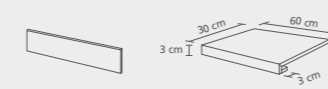
★ ★

Assemblato (pag. 350)  
Two-piece L-tile (page 350)  
Randstein zweiteilig (S. 350)  
Assemblé (page 350)  
Montado (pág. 350)  
Собранная (стр. 350)



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



	BT.* 8,4x60 LUX	GR.** 30x60x3 LUX
Royale Marfil	R34M	R32D
Royale Cremino	R34N	R32E
Royale Breccia	R34P	R32F
Royale Venato	R34Q	R32G
Royale Carrara	R34S	R32H
Royale Alabastro	R34R	R32J
Royale Grigio	R34T	R32K
Royale Zimbabwe	R34U	R32L

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	M2	KG	M2	KG	≠ mm
--	----	----	----	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка  
60x60 3 1,08 27,81 40 43,20 1112,54 9,5

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры

120x120 Rosone C4	1	1,44	34,14
15x60 F.	6	0,54	12,23
15x15 AN.F.	4	0,09	2,03

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия  
8,4x60 BT. 15 9 ml 19,86 9,5  
30x60x3 GR. 2 0,36 8,80



# Stoneway\_Barge Antica

60x60 30x60 30x30 20x40 20x20 15x60 15x15



R11	R9	B	C	PENDULUM pTV > 36	PENDULUM classe 3	PENDULUM classe 1	BCR μ > 0,40	≤ 175 mm <sup>3</sup>
rett. outdoor outdoor	rett. indoor	outdoor	rett. outdoor	rett. outdoor outdoor	rett. outdoor outdoor	rett. indoor	rett. outdoor outdoor	rett. outdoor outdoor



R3PE Stoneway\_Barge Bianco rettificato 60x60  
R3PH Stoneway\_Barge Bianco rettificato 30x60  
R3PP Stoneway\_Barge Bianco rettificato 30x30

gres porcellanato



# Stoneway\_Barge Antica

60x60 30x60 30x30 20x40 20x20 15x60 15x15



**H**  
**G** Indoor



**R3PE** Stoneway\_Barge Bianco outdoor rettificato  
**R3NY** Stoneway\_Barge Bianco indoor rettificato



**R3PH** Stoneway\_Barge Bianco outdoor rettificato  
**R3PA** Stoneway\_Barge Bianco indoor rettificato



**R4FF** Stoneway\_Barge Bianco indoor rettificato



**R3PS** Stoneway\_Barge Bianco outdoor rettificato



**R45Y** Stoneway\_Barge Bianco outdoor



**R3PP** Stoneway\_Barge Bianco outdoor rettificato



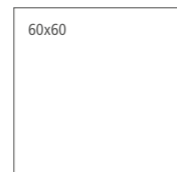
**R45V** Stoneway\_Barge Bianco outdoor



**R3QC** Stoneway\_Barge Mosaico Bianco  
30x30



**H**  
**G** Indoor



**R3PF** Stoneway\_Barge Beige outdoor rettificato  
**R3NZ** Stoneway\_Barge Beige indoor rettificato



**R3PJ** Stoneway\_Barge Beige outdoor rettificato  
**R3PC** Stoneway\_Barge Beige indoor rettificato



**R4FH** Stoneway\_Barge Beige indoor rettificato



**R3PT** Stoneway\_Barge Beige outdoor rettificato



**R45Z** Stoneway\_Barge Beige outdoor



**R3PQ** Stoneway\_Barge Beige outdoor rettificato



**R45W** Stoneway\_Barge Beige outdoor



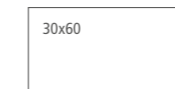
**R3QD** Stoneway\_Barge Mosaico Beige  
30x30



**H**  
**G** Indoor



**R3PD** Stoneway\_Barge Grigio outdoor rettificato  
**R3NX** Stoneway\_Barge Grigio indoor rettificato



**R3PG** Stoneway\_Barge Grigio outdoor rettificato  
**R3P4** Stoneway\_Barge Grigio indoor rettificato



**R4FG** Stoneway\_Barge Grigio indoor rettificato



**R3PR** Stoneway\_Barge Grigio outdoor rettificato



**R465** Stoneway\_Barge Grigio outdoor



**R3PN** Stoneway\_Barge Grigio outdoor rettificato



**R45X** Stoneway\_Barge Grigio outdoor



**R3QA** Stoneway\_Barge Mosaico Grigio  
30x30

RECTIFIED OUTDOOR 60x60 - 30x60 - 30x30 - 15x15  
RECTIFIED INDOOR 60x60 - 30x60 - 15x60

gres porcellanato - rettificato monocalibro / porcelain stoneware - rectified monocaliber / feinsteinzeug - rektifiziert, in einem werkmaß / grès cérame émaillé - rectifié monocalibre / gres porcelánico - rectificado monocalibre / керамогранит - ректифицированный монокалиберный

OUTDOOR 20x40 - 20x20

gres porcellanato / porcelain stoneware / feinsteinzeug / grès cérame émaillé / gres porcelánico / керамогранит



# Stoneway\_Barge Antica

60x60 30x60 30x30 20x40 20x20 15x60 15x15

## tech info



Mosaico assemblato su rete in fibra di vetro  
Mosaic mesh - mounted on fibreglass  
Auf Glasfasernetz geklebtes Mosaik  
Mosaïque montée sur filet en fibre de verre  
Mosaico emmallado sobre fibra de vidrio  
Мозаика, собранная на сетке из стекловолокна

\*

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
Skirting cut from plain tile  
Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
Plinthe obtenue par découpe du fond  
Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки

\*\*

Righe incise con becco civetta smaltato (pag. 350)  
Scored stripes with glazed coved edge (page 350)  
Randstein mit eingefrästen Rillen und glasiertem Halbrundstab (S. 350)  
Bandes gravées avec bord rond émaillé (page 350)  
Rayas grabadas con canto romo esmaltado (pág. 350)  
С нарезными полосками и глазурированным закругленным краем (стр. 350)

\*\*\*

Assemblato (pag. 350) / Two-piece L-tile (page 350) / Randstein zweiteilig (S. 350) / Assemblé (page 350) / Montado (pág. 350) / Собранная (стр. 350)

I formati 60x60 e 30x60 rettificati sono modulari se posati con fuga 2 mm. / The 60x60 and 30x60 rectified sizes can be used in modular combinations if laid with 2 mm joint. / Die rektifizierten Formate 60x60 und 30x60 sind bei Verlegung mit 2-mm-Fuge modular. / Les formats 60x60 et 30x60 rectifiés peuvent se combiner s'ils sont posés avec un joint de 2 mm. / Los formatos de 60 x 60 y de 30 x 60 rectificados son modulares si se colocan dejando juntas de 2 mm. / Обрезные форматы 60x60 и 30x60 могут укладываться модульно со швом 2 мм.



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

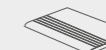
## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



BT.B.C.\*  
7x60



BT.B.C.\*  
indoor 7x60



SC.B.C.\*\*  
30x60

	R3PV	R46Q	R3PY
Stoneway_Barge Bianco	R3PV	R46Q	R3PY
Stoneway_Barge Beige	R3PW	R46R	R3PZ
Stoneway_Barge Grigio	R3PU	R46S	R3PX



E.ELLE\*\*\*  
15x60



E.ELLE\*\*\*  
20x40

	R3QF	R46B
Stoneway_Barge Bianco	R3QF	R46B
Stoneway_Barge Beige	R3QG	R46A
Stoneway_Barge Grigio	R3QE	R46C

## imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Поддон



M<sup>2</sup>

KG



M<sup>2</sup>

KG

≠ mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
60x60 outdoor rett.	3	1,08	22,88	40	43,20	915,55
60x60 indoor rett.	3	1,08	23,00	40	43,20	956,00
30x60 outdoor rett.	5	0,90	20,50	48	43,20	984,27
30x60 indoor rett.	5	0,90	18,00	48	43,20	895,00
30x30 outdoor rett.	12	1,08	24,60	40	43,20	984,27
20x40 outdoor	13	1,04	19,77	54	56,16	1067,88
20x20 outdoor	26	1,04	19,07	54	56,16	1029,54
15x60 indoor rett.	8	0,72	15,73	64	46,08	1006,94
15x15 outdoor rett.	27	0,60	13,11	80	48,60	1048,80

decori / decorative pieces / dekore / décors / decoraciones / декоры					
30x30 mosaico	4	0,36	7,29	80	28,80

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия					
30x60 SC.B.C.	5	0,90	22,01		
20x40 E.ELLE	6	0,48	11,35		
15x60 E.ELLE	4	0,36	5,44		
7x60 BT.B.C.	14	8,40 ml	14,73		10,5

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



R46L Stoneway\_Barge Grigio XT20 60x60



# Stoneway\_Barge Antica XT20

60x60



R46J Stoneway\_Barge Bianco XT20  
60x60



R46K Stoneway\_Barge Beige XT20  
60x60



R46L Stoneway\_Barge Grigio XT20  
60x60



Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

## tech info

\*

Assemblato (pag. 350)  
Two-piece L-tile (page 350)  
Randstein zweiteilig (S. 350)  
Assemblé (page 350)  
Montado (pág. 350)  
Собранная (стр. 350)



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



E. ELLE\*  
15x60

Stoneway_Barge XT20 Bianco	R46M
Stoneway_Barge XT20 Beige	R46N
Stoneway_Barge XT20 Grigio	R46P

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки  
Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG		M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	--	----------------	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка						
60x60	2	0,72	33,78	32	23,04	1107,00

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия						
15x60 E. ELLE	2	0,18	5,16			



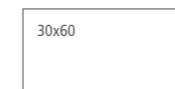


# Stoneway\_Porfido

30x60 30x30 15x30 15x15



H



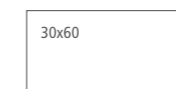
R46Y Stoneway\_Porfido Ivory



R47F Stoneway\_Porfido Ivory



H



R47A Stoneway\_Porfido Grey



R47H Stoneway\_Porfido Grey



R47T Stoneway\_Porfido Ivory



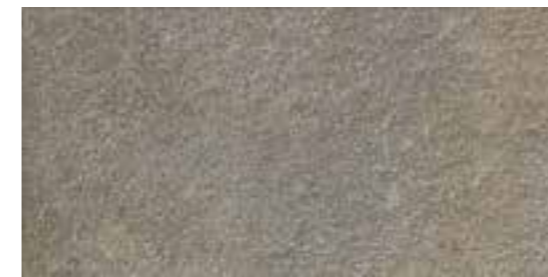
R47M Stoneway\_Porfido Ivory



R47V Stoneway\_Porfido Grey



R47P Stoneway\_Porfido Grey



H



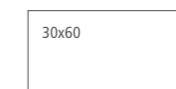
R47D Stoneway\_Porfido Anthracite



R47K Stoneway\_Porfido Anthracite



H



R47E Stoneway\_Porfido Black



R47X Stoneway\_Porfido Anthracite



R47R Stoneway\_Porfido Anthracite



# Stoneway\_Porfido

30x60 30x30 15x30 15x15



H



H



R46Z Stoneway\_Porfido Beige



R47G Stoneway\_Porfido Beige



R47C Stoneway\_Porfido Rust



R47J Stoneway\_Porfido Rust



R47U Stoneway\_Porfido Beige



R47N Stoneway\_Porfido Beige



R47W Stoneway\_Porfido Rust



R47Q Stoneway\_Porfido Rust



## tech info

★

Monolitico (pag. 350) / One-piece L-tile (page 350) / Randstein einteilig (S. 350) / Monolithique (page 350) / Monolítico (pág. 350) / Монолитная (стр. 350)

★★

Battiscopa ottenuto da taglio del fondo / Skirting cut from plain tile / Aus Grundfliese geschnittener Sockel / Plinthe obtenue par découpe du fond / Rodapié obtenido mediante corte del fondo / Плинтус, полученный методом нарезания фоновой плитки



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



E. ELLE \*  
15x30



BT.B.C. \*\*  
7x60

	R48H	R48A
Stoneway_Porfido Beige	R48H	R48A
Stoneway_Porfido Rust	R48K	R48D
Stoneway_Porfido Anthracite	R48L	R48E
Stoneway_Porfido Ivory	R48G	R47Z
Stoneway_Porfido Grey	R48J	R48C
Stoneway_Porfido Black	R48M	R48F

## imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки

Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон

	M <sup>2</sup>	KG	M <sup>2</sup>	KG	≠ mm
--	----------------	----	----------------	----	------

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	30x60	30x30	15x30	15x15
5	0,90	18,08	48	43,20
867,63	10	12	1,08	22,40
40	43,20	895,98	10	16
0,72	13,19	80	57,60	1055,00
9	32	0,72	13,19	80
57,60	1055,00	9		

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	15x30	E. ELLE	6	0,27	3,92
7x60	BT.B.C.	15	9,00 ml	18,23	10

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

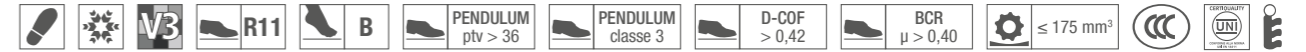


R48S Stoneway\_Porfido Anthracite XT20 60x60



# Stoneway\_Porfido XT20

60x60



R48P Stoneway\_Porfido Beige XT20  
60x60



R48R Stoneway\_Porfido Rust XT20  
60x60



R48S Stoneway\_Porfido Anthracite XT20  
60x60



Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1.5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitable para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.

## tech info

\*

Assemblato (pag. 350)  
Two-piece L-tile (page 350)  
Randstein zweiteilig (S. 350)  
Assemblé (page 350)  
Montado (pág. 350)  
Собранная (стр. 350)



Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

## pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия



E. ELLE\*  
15x60

Stoneway_Porfido Beige	R48V
Stoneway_Porfido Rust	R48X
Stoneway_Porfido Anthracite	R48Y

## imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG # mm

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	60x60	2	0,72	33,65	32	23,04	1102,00	20
--	-------	---	------	-------	----	-------	---------	----

pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	15x60	E. ELLE	2	0,18	5,16
--	-------	---------	---	------	------



# Fornace

7x28



R4WL Fornace Beige\*  
7x28



R4WN Fornace Rosso\*  
7x28



R4WM Fornace Tortora\*  
7x28



R4WP Fornace AN. Beige  
7x19x10,5



R4WR Fornace AN. Rosso  
7x19x10,5

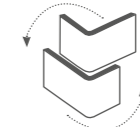


R4WQ Fornace AN. Tortora  
7x19x10,5

pavimenti abbinati / matching floor tiles / passende bodenbeläge / revêtements de sol assorti / pavimentos combinados / комбинированный полы

FORNACE 7x28	Beige	Rosso	Tortora
WOODSENSE (pag. 304)	Beige	Brown	Beige Brown
WOODCOMFORT (pag. 292)	Faggio	-	Acero
WOODLIVING (pag. 240)	Rovere Biondo	Rovere Scuro	Rovere Scuro
WOODPLACE (pag. 270)	Caramel	Caffè	Cognac
WOODTALE (pag. 256)	Nocciola	-	Nocciola Betulla
REWIND (pag. 214)	Argilla Corda	-	Argilla

## ANGOLO 7x19x10,5



Per ottenere un'ottimale aderenza del pezzo alla parete, si consiglia di smussare leggermente lo spigolo. L'utilizzo dell'angolo è previsto solo a rivestimento.

To ensure that the piece adheres firmly to the wall, the edge should be rounded slightly. Corner tiles are for use in wall coverings only.

Für eine optimale Haftung der Fliese an der Wand wird empfohlen, die Kante leicht abzufasen. Das Eckelement ist nur für die Wandverkleidung geeignet.

Il est recommandé d'émousser légèrement l'arête pour bien faire adhérer le produit au mur. La pièce d'angle ne peut être posée que sur le mur.

Para conseguir una perfecta fijación de la pieza a la pared se recomienda achaflanar ligeramente la arista. La utilización de la pieza angular solo se prevé en revestimientos.

Для обеспечения оптимального прилегания изделия к стене рекомендуем слегка притупить кромку. Угол предназначен для применения только при облицовке стен.

\*

La posa in cui si utilizza l'angolo può essere effettuata solo ad 1/3 / When the corner tile is used, the tiles in the laying pattern must be staggered by 1/3 / Verlegungen unter Verwendung des Eckstücks sind nur im Drittelsversatz möglich / La pose avec angle ne peut être décalée que d'un tiers / La colocación en la que se utiliza la pieza angular solo se podrá efectuar a un tercio / Укладка, в которой используется угол, может быть выполнена только с разгоном на 1/3

## tech info

Per le pavimentazioni esterne non protette, Ragno consiglia di creare una pendenza  $\geq 1,5\%$  sulla superficie calpestabile allo scopo di limitare il formarsi di ristagni d'acqua localizzati. Nel caso in cui questi ristagni permangano sulla superficie delle piastrelle nonostante una posa a regola d'arte, è necessario intervenire meccanicamente con l'utilizzo di scope o aspira-liquidi. / For unprotected outdoor pavings, Ragno recommends the creation of a gradient of  $\geq 1,5\%$  on the finished surface, to prevent the formation of patches of standing water. In the event that standing water persists on the surface of the tiles in spite of correct installation, it must be removed mechanically with the aid of brooms or wet-and-dry vacuum cleaners. / Zur Unterbindung von punktueller Stauwasserbildung bei Belägen in ungeschützten Außenbereichen, empfiehlt die Ragno die Ausbildung eines Gefälles  $\geq 1,5\%$  auf der Trittlfläche. Sollte trotz fachgerechter Verlegung Stauwasser auf der Fliesenoberfläche zurückbleiben, ist dessen mechanische Entfernung mit Hilfe eines Besens oder Nasssaugers erforderlich. / Pour des sols extérieurs non protégés, Ragno conseille de créer une inclinaison  $\geq 1,5\%$  sur la surface de piétinement en vue de limiter la stagnation localisée de l'eau. Si, malgré une pose dans les règles de l'art, cette stagnation devait persister à la surface des carreaux, une intervention mécanique, au moyen de balais et d'aspirateurs de liquides, est alors nécessaire. / En el caso de pavimentaciones exteriores no protegidas, Ragno recomienda crear una pendiente  $\geq 1,5\%$  en la superficie transitada para limitar la formación de depósitos localizados de agua estancada. En caso de que estos depósitos de agua permanezcan en la superficie del azulejo, aun cuando la colocación se haya realizado correctamente, será necesario intervenir mecánicamente empleando un cepillo o un aspirador de líquidos. / Для наружных незащищенных полов Ragno рекомендует создавать уклон  $\geq 1,5\%$  на пешеходной поверхности для снижения образования локальных застоев воды. В случае, если застои воды образуются на плитке несмотря на правильную укладку, необходимо прибегать к использованию механических средств, таких как щетки или же аппараты для сбора жидкостей.



Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется просмотреть цветовую гамму.

imballi / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Pallet / Поддон	# mm
M <sup>2</sup> KG	M <sup>2</sup> KG	

fondi / plain tiles / grundfliesen / fonds / fondos / фоновая плитка	7x28	50	0,98	18,13	52	50,96	942,66	9
pezzi speciali / trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия	7x19x10,5 AN.	10	0,13	4,42				

# style

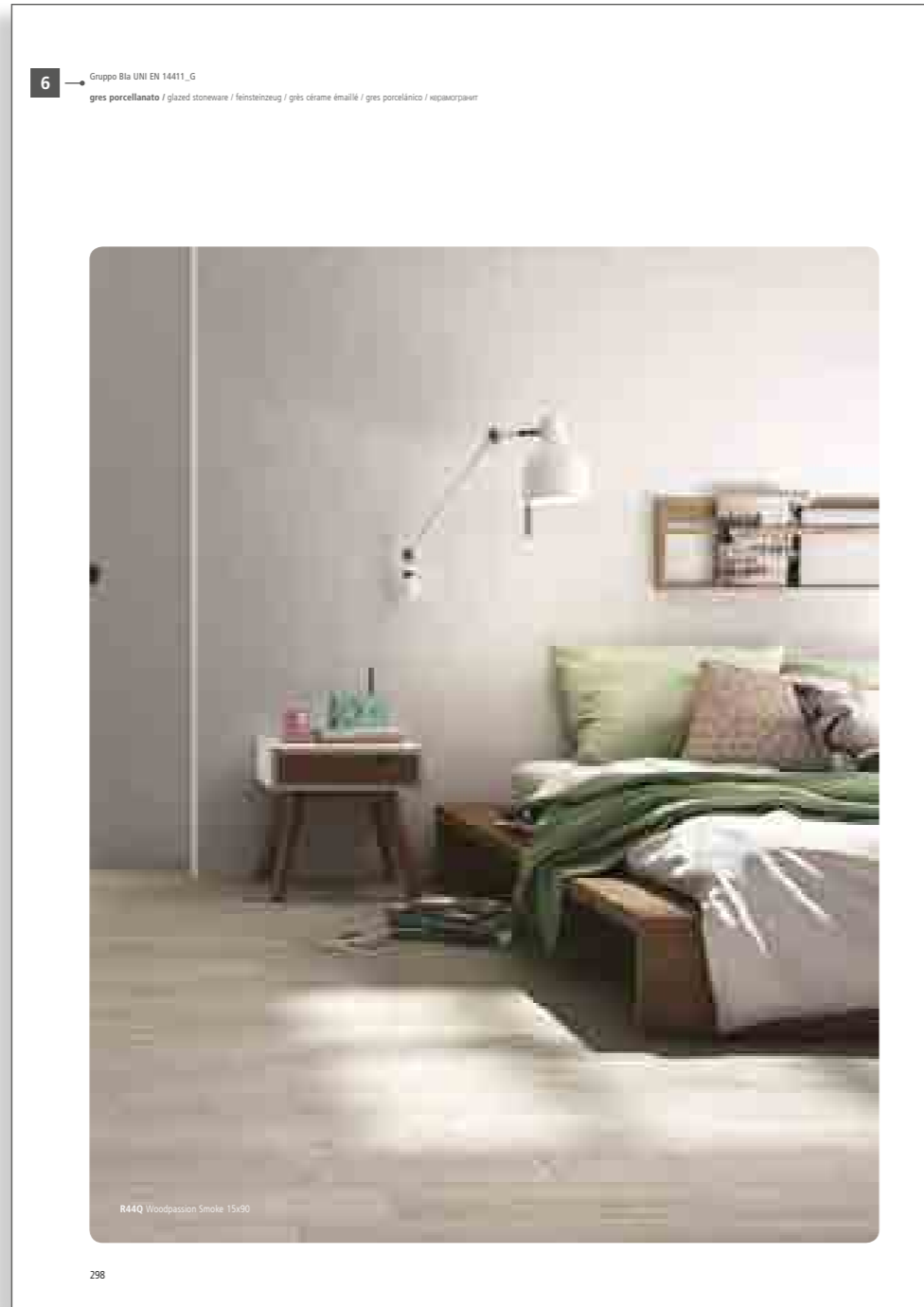
book

*Appendix*  
*Anhang*  
*Appendice*  
*Arèndice*  
*Приложение*



<b>Lettura del catalogo</b>	<b>344</b>	<b>Qualità</b>	<b>362</b>
reading the catalogue / benützung des kataloges / la lecture du catalogue / la lectura del catálogo / чтение каталога		quality / qualität / qualité / calidad / качество	
<b>Legenda</b>	<b>346</b>	<b>Ambiente</b>	<b>363</b>
legend / legende / legende / leyenda / условные знаки		environment / umwelt / environnement / medio ambiente / окружающая среда	
<b>Simbologia</b>	<b>348</b>	<b>Le norme UNI EN</b>	<b>364</b>
key to symbols / symbole / symbologie / simbologia / символы		UNI EN regulations / die UNI EN-normen / les normes UNI EN / las normas UNI EN / нормы UNI EN	
<b>Variazioni cromatiche</b>	<b>349</b>	<b>Caratteristiche tecniche (HIGH PERFORMANCE)</b>	<b>366</b>
colour variations / colour variations / variations chromatiques / farbvariationen / variaciones cromáticas / варианты оттенка		technical characteristics / technische eigenschaften / caracteristiques technique / datos técnicos / технические характеристики	
<b>Pezzi speciali</b>	<b>350</b>	<b>Consigli di posa e manutenzione</b>	<b>368</b>
trims / spezialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия		advice for laying and maintenance / verlegungs- und Pflegehinweise / conseils pour la pose et l'entretien / consejos de colocación y mantenimiento / рекомендации по укладке и уходу	
<b>Destinazione d'uso</b>	<b>356</b>	<b>Norme di trattamento</b>	<b>374</b>
intended use / anwendungsbereich / champ d'application / uso previsto / назначение		treatment procedures / normes de traitement / behandlungshinweise / normas de tratamiento / правила промывки	
<b>Certificazioni</b>	<b>356</b>		
certifications / zertifizierungen / certifications / certificaciones / сертификации			

## A P P E N D I C E



**1** serie / series / serie / serie / serie / серия

**2** codice / code / artikel-nummer / code / código / код

**3** articolo / article / artikel / article / artículo / артикул

**1** Woodpassion 15x90

**6** [Icons: Pencil, Star, Triangle, R9, PENDULUM classe 2, BCR (μ > 0,40), ≤ 175 mm², CCC]

**2** R44L Woodpassion Beige 15x90

**3** R44M Woodpassion Brown 15x90

**4** R44P Woodpassion Ice 15x90

**5** R44Q Woodpassion Smoke 15x90

**tech info**

\*  
 Battiscopa ottenuto da taglio del fondo  
 Skirting cut from plain tile  
 Aus Grundfliese geschnittener Sockel  
 Plinthe obtenue par découpe du fond  
 Rodapié obtenido mediante corte del fondo  
 Плантус, полученный методом нарезания фансовой плитки

**pezzi speciali** / trims / spzialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

Woodpassion Beige	R44R
Woodpassion Brown	R44S
Woodpassion Taupe	R44T
Woodpassion Ice	R44U
Woodpassion Smoke	R44V

**imballi** / packaging / verpackungen / emballages / embalajes / упаковки

Scatole / Box / Karton / Boite / Caja / Коробки	Pallet / Pallet / Palette / Palette / Palette / Паллеты
M²	KG

**fondi** / plain tiles / grundfliesen / fondi / fondos / фоновые плитки

15x90	7	0,95	19,15	48	45,36	919,40	9
-------	---	------	-------	----	-------	--------	---

**pezzi speciali** / trims / spzialteile / pièces spéciales / piezas especiales / специальные изделия

7,5x90	BT.B.C.*	15	13,5	24,10	9
--------	----------	----	------	-------	---

BT.B.C.\*  
7,5x90

gres porcellanato

**4** formato / size / format / format / formato / формат

**5** destinazione d'uso / intended use / anwendungsbereich / champ d'application / uso previsto / назначение

**6** caratteristiche tecniche - certificazioni / technical characteristics - certifications / technische eigenschaften - zertifizierungen / caracteristiques technique - certifications / datos tecnicos - certificaciones / технические характеристики - сертификаты

<b>A.E.</b>	angolo esterno outside corner außenwinkel angle sortant ángulo exterior внешний угол	<b>B.T.S.</b>	battistraccio concave skirting tile hohlkehlfiese gorge horizontale zócalo плитка со встроенным плинтусом	<b>FR.</b>	freccia interlocking tile pfeil freccia collee flecha мозаичное украшение на сетке	<b>P.</b>	piede stop and coin aussenecken zur rinnleiste angle sortant pala de elefante подошва	<b>SP.LO.</b>	spigolo london london corner london aussenecken london angle sortant esquina london наружный угол лондон
<b>A.I.</b>	angolo interno inside corner innenwinkel angle rentrant ángulo interior внутренний угол	<b>C.</b>	copribordo edge cover / v-cap randfliese moulure de finition cubreborde бортовая плитка	<b>GR.</b>	gradone step linear tile laufende stufe nez de marche lineaire peldano плитка для края ступеньки с загибом	<b>P.C.</b>	punto colla chequered tile punktgeklebt point de colle punto cola точка нанесения клея	<b>SP.S.</b>	spigolo sigaro cigar tile external corner sigaro-aussenecken cigare angle sortant esquina sigaro наружный угол сигары
<b>AL.</b>	alzata high skirting tile sockelleiste f. Wandfliesen plinthe haute zócalo высокий плинтус	<b>C.ANG.</b>	copribordo angolare edge cover angle / v-cap corner randecke moulure de finition angle sortant cubreborde angular угловая бортовая плитка	<b>GR.ANG.</b>	gradone angolare step corner tile winkelstufe nez de marche d'angle peldano angular угловая плитка для края ступеньки с загибом	<b>PD.</b>	piatto doccia shower base duschwanne receveur de douche plato de ducha душевой поддон	<b>SP.SGU.</b>	spigolo sguscia cove base external corner kehlsöckel-aussenecken plinthe a talon angle sortant esquina escocia наружный угол плинтуса с загибом вверх
<b>AN.</b>	angolo internal corner ecke angle rentrant angulo угол	<b>CN.E.</b>	canaletta esterna external channel / bead ausserinne caniveau exterieur media caña externa наружный канал	<b>L.</b>	listello edging tile leiste listel listelo бордюр	<b>R.</b>	raccordo cove base gefastere sockel raccord enlace соединительный элемент	<b>T.</b>	tozzetto dot tile einlegestück cabochon вставка
<b>AN.AL.</b>	angolo alzata high skirting tile corner außenecke f. Sockelleiste angle plinthe haute ángulo zócalo высокий угол	<b>CN.I.</b>	canaletta interna internal channel innenrinne caniveau interieur media caña interna внутренний канал	<b>LO.</b>	london london london london london лондон	<b>S.</b>	sigaro cigar tile sigaro-schmale bordüre cigare sigaro сигара	<b>TO.</b>	torello round end piece torello torello torello угловой загиб
<b>AN.L.</b>	angolo listello edging tile internal corner leistenecke listel angle rentrant angulo listelo угол бордюра	<b>C4</b>	composizione 4 pezzi 4-pcs composition vierteiliges bild composition 4 pieces composición 4 piezas композиция из 4 деталей	<b>LO.C.</b>	london/copribordo london/edge cover london/randfliese london/moulure de finition london/cubreborde лондон/угловая бортовая плитка	<b>SC.</b>	scalino stairtread stufe marche escalón плитка для края ступеньки	<b>U.</b>	unghia interna internal combination piece ongles / beak innenecken zur rinnleiste angle rentrant encuentro escocia внутренний угол
<b>BT.</b>	battiscopa skirting sockel plinthe rodapie плинтус простой	<b>E.ELLE</b>	elemento ad elle L-tile schenkelplatte élément en L elemento en L Г-образный элемент	<b>LP.</b>	lappato lapped geläpft patine esmerilado шлифованный	<b>SP.</b>	spigolo external corner aussenecken angle sortant esquina плинтус с загибом вверх (внутренний угол)	<b>UE.</b>	unghia esterna external combination piece ongles / beak aussenecken zur rinnleiste angle exterieur escocia externo наружный угол
<b>BT.B.C.</b>	battiscopa becco civetta coved skirting tile sockelleiste mit halbrundstab plinthe à bord rond rodapié canto romo плинтус с закругленным краем	<b>F.</b>	fascia border tile bordüre frise decoree senefa полоса	<b>MT.C.</b>	matita copribordo edging pencil tore randleiste moldura cubrecantos бордюр-карандаш	<b>SP.EST.</b>	spigolo esterno external corner aussenecke angle exterieur esquina externo наружный угол	<b>Z.</b>	zoccolo round top hohlkehhl sockel plinthe a gorge zócalo плинтус

NOTE: GLI SPESSORI SONO ESPRESSI IN mm  
NOTE: THICKNESS EXPRESSED IN mm  
REMARQUE: EPAISSEURS EXPRIMEES EN mm  
ANMERKUNG: DIE STÄRKEN SIND IN mm AUSGEDRÜCKT  
NOTA: LOS ESPESORES SE INDICAN EN mm  
ПРИМЕЧАНИЕ: ТОЛЩИНА ВЫРАЖЕНА В мм



pavimento matt  
matt flooring  
matter Bodenbelag  
revêtement de sol mat  
pavimento mate  
матовая напольная плитка



rivestimento matt  
matt wall tiling  
matte Wandverkleidung  
revêtement de mur mat  
revestimiento mate  
матовая облицовочная плитка



rivestimenti in pasta bianca/rossa  
white/red body wall tiles  
wandfliesen aus weissem ton/rotem Scherben  
revêtements en pâte blanche/rouge  
revestimiento en pasta blanca/roja  
облицовка из белой/плитка для стен на красной основе



spessore sottile  
slim thickness  
Geringe Stärke  
épaisseur fine  
espesor fino  
тонкий



mq  
sq.mt.  
qm  
mq  
mq  
m2

**HIGH PERFORMANCE**

prodotto ad alto contenuto tecnico  
product with a high technical content  
produkt mit hohem technischem Wert  
produit à contenu technologique élevé  
producto de alto contenido técnico  
высокотехнологический продукт



pavimento semimatt  
semimatt flooring  
halbmatter Bodenbelag  
revêtement de sol semi-mat  
pavimento semimate  
полуматовая напольная плитка



rivestimento semimatt  
semimatt wall tiling  
halbmatte Wandverkleidung  
revêtement de mur semi-mat  
revestimiento semimate  
полуматовая облицовочная плитка



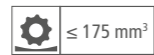
rivestimenti su supporto vetroso  
mosaic glass wall tiles  
glasmosaik-Wandfliesen  
mosaiques en pâte de verre  
mosaicos en pasta vítrea  
облицовочная плитка на стекловидной основе



pezzi  
pieces  
stücke  
pièces  
piezas  
штуки



peso  
weight  
gewicht  
stärke  
poids  
kg  
вес



ISO 10545-6  
UNI EN 14411-G

resistenza all'abrasione profonda  
resistance to deep abrasion  
tiefenabriebfestigkeit  
résistance à l'abrasion profonde  
resistencia a la abrasión profunda  
устойчивость к глубокому истиранию



pavimento lucido  
glossy flooring  
glänzender Bodenbelag  
revêtement de sol lustré  
pavimento brillante  
блестящая напольная плитка



rivestimento lucido  
glossy wall tiling  
glänzende Wandverkleidung  
revêtement de mur lustré  
revestimiento brillante  
блестящая облицовочная плитка



ingelivo/gelivo  
frostproof/non-frostproof  
frostbeständig/frostempfindlich  
ingélif/gélif  
resistente a la helada/disgregable por helada  
морозостойкий/неморозостойкий



scatole  
box  
karton  
boite  
caja  
коробки



spessore  
thickness  
stärke  
épaisseur  
espesor  
толщина



DIN 51130  
BGR 181



DIN 51097  
GUV 26.17



ENV 12633  
BOE N°74 DEL 2006



BSEN 13036-4: 2011



D.M. N°236 14/6/1989



ANSI 137.1: 8012



ANSI 137.1: 2008

resistenza allo scivolamento  
skid resistance  
rutschfestigkeit  
résistance à la glissance  
resistencia al deslizamiento  
сопротивление скольжению



**ASPETTO UNIFORME / UNIFORM APPEARANCE / EINHEITLICHES AUSSEHEN / ASPECT UNIFORME / ASPECTO UNIFORME / ОДНОРОДНЫЙ ВИД**

Colore uniforme, le differenze tra piastrelle della stessa produzione sono minime. / Uniform colour with only minimal differences between tiles in the same production run. / Einheitliche Farbe; die Unterschiede zwischen den Fliesen der gleichen Produktionscharge sind minimal. / Couleur uniforme, différences minimales entre les carreaux du même lot de production. / Color uniforme, las diferencias entre los azulejos de un mismo lote de producción son mínimas. / Однородный цвет, разница между плитками одной партии минимальна.



**MODERATA VARIAZIONE / MODERATE VARIATION / MÄSSIGE VARIATION / VARIATION MODÉRÉE / VARIACIÓN MODERADA / СРЕДНИЕ ОТЛИЧИЯ**

Significativa variazione di aspetto superficiale, grafica e colore da piastrella a piastrella e all'interno della stessa piastrella. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Significant variation in texture, pattern and colour from tile to tile within the same production run. The colour range should be viewed before selecting the material. / Bedeutende Variation in Aussehen, Struktur und Farbe von Fliese zu Fliese und in ein und derselben Fliese. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variation significative au niveau de l'aspect, de la fantaisie et de la couleur entre les carreaux et au sein d'un même carreau. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variación considerable en el aspecto superficial, los motivos y el color entre un azulejo y otro y dentro del propio azulejo. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Значительные отличия вида поверхности, графики и цвета у разных плиток и на одной и той же плитке. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.

Per le collezioni con grado di stonizzazione V2, V3 e V4 si raccomanda di scegliere le piastrelle da più scatole, in modo da garantire una maggiore varietà ed alternanza cromatica e grafica, ottenendo così un maggior effetto naturale. / For collections with V2, V3 and V4 shade variation, tiles should be taken from more than one box at a time to guarantee a greater variety and alternation of colouring and patterns, for a more natural effect. / Für die Kollektionen mit den Schattierungen V2, V3 und V4 wird empfohlen, die Fliesen aus verschiedenen Kartons zu mischen, um eine größere Farben- und Strukturvielfalt zu erzielen und die natürliche Wirkung zu verstärken. / Pour les collections présentant un degré de variation de nuance V2, V3 et V4, il est recommandé de choisir des carreaux provenant de différentes boîtes, afin de garantir plus de variété et une meilleure alternance des motifs et des couleurs, ce qui permet ainsi d'obtenir un effet naturel plus prononcé. / En las colecciones que presenten grados de de-tonificación V2, V3 y V4, se recomienda tomar azulejos de varias cajas para garantizar una mayor variedad y alternancia cromática y gráfica y así conseguir un mayor efecto natural. / Для коллекций с отличиями тона V2, V3 и V4 рекомендуется выбирать плитку из нескольких коробок, чтобы обеспечить наибольшее разнообразие и чередование цветов и графики, получая тем самым наиболее выраженный натуральный эффект.



Consigliato per la posa a rivestimento di interni, si suggerisce la posa con colle poliuretaniche ed epossidiche. In caso di utilizzo di colle cementizie, si raccomanda l'accortezza di pulire immediatamente l'eccesso di colla sulla parte in vista con acqua ed una spugna morbida. È sconsigliato l'uso del listello in zone salmastre a forte concentrazione di atmosfere saline perché soggetto a formazione di ruggine. Consigliamo anche di non utilizzare i listelli in condizioni di immersione continuativa. / Recommended for interior coverings, laid using polyurethane and epoxy adhesives. If using cement-based adhesives, clean off the excess glue immediately from the visible areas with a soft sponge. Listel tiles and inserts should not be used in brackish areas with a strong concentration of saline atmospheres (beaches, ports, etc), because they are subject to rust formation (pitting corrosion). We also recommend avoiding the use of the listel tiles in conditions where they are continually immersed in water. / Für die Verkleidung von Innenbereichen und bei Verwendung von Polyurethan- und Epoxyd-Klebern empfohlen. Im Falle einer Verwendung von zementklebern empfehlen wir, den überstehenden Kleber auf den sichtbaren Bereichen sofort mit Wasser und einem weichen Schwamm zu entfernen. Die Verwendung der Leiste/ des Einlegers in Brackwassergebieten mit einer hohen Salzkonzentration in der Luft ist nicht empfehlenswert weil sich Rost bilden kann. Wir empfehlen die Leisten auch nicht in Bereichen zu verwenden, die ständig unter Wasser liegen. / Conseillé pour une pose en intérieur, il est préconisé d'employer des colles polyuréthaniques et époxy. En cas d'utilisation d'adhésifs à base de ciment, il est recommandé de bien nettoyer tout de suite l'excès de colle sur la partie en vue avec une éponge douce imbibée d'eau. L'utilisation du listel est déconseillée dans les endroits saumâtres à forte concentration d'atmosphères salines car il est sujet à la formation de rouille. En outre, nous conseillons de ne pas utiliser les listels dans des endroits immergés en permanence. / Está aconsejado para la colocación de revestimientos de interiores, recomendándose la colocación con adhesivos de poliuretano y epoxy. En caso de utilización de cemento-cola, se recomienda limpiar inmediatamente el exceso de adhesivo de la parte visible utilizando agua y una esponja blanda. Se desaconseja el uso del listelo/taco decorativo en zonas salobres con una fuerte concentración de atmósferas salinas, al estar sujeto a la formación de corrosión por picaduras. Se aconseja también no utilizar los listelos en condiciones de inmersión continua. / Рекомендуется для облицовки стен в помещениях; укладка выполняется на полиуретановый и эпоксидный клей. В случае применения клея на цементной основе следует немедленно удалять его избыток с видимых участков с помощью мягкой смоченной в воде губкой. Не рекомендуется применение бордюра/уголка в солесодержащих средах с большой концентрацией соли в атмосфере, поскольку он подвержен образованию ржавчины. Также рекомендуем не использовать бордюры/ступени в условиях постоянного погружения в воду.

**COLOUR VARIATIONS VARIAZIONI CROMATICHE**  
farbvariationen - variations chromatiques - variaciones cromáticas - варианты оттенка

**LIEVE VARIAZIONE / SLIGHT VARIATION / GERINGE VARIATION / VARIATION LÉGÈRE / VARIACIÓN LEVE / ЛЕГКИЕ ОТЛИЧИЯ**

Apprezzabili differenze nell'aspetto di superficie e grafica all'interno della stessa produzione. / Clearly distinguishable differences in texture and pattern within the same production run. / Auffällige Unterschiede in Aussehen und Struktur innerhalb der gleichen Produktionscharge. / Différences visibles au niveau de l'aspect et de la fantaisie entre les carreaux du même lot de production. / Diferencias visibles en el aspecto de la superficie y los motivos dentro de un mismo lote de producción. / Заметные отличия вида поверхности и графики в одной и той же партии.

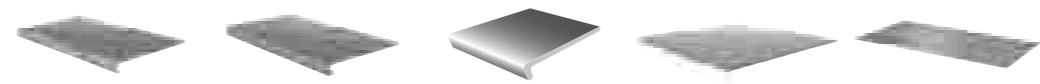


**SOSTANZIALE-RANDOM / SUBSTANTIAL-RANDOM VARIATION / STARK-ZUFÄLLIG / VARIATION IMPORTANTE-RANDOM / SUSTANCIAL/ALEATORIA / СУЩЕСТВЕННЫЕ ОТЛИЧИЯ-ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ЦВЕТ**

Variazioni irregolari da piastrella a piastrella. Una piastrella può differire totalmente nell'aspetto superficiale e colore da un'altra. Si consiglia di visionare la gamma cromatica prima della selezione del materiale. / Random differences from tile to tile. One tile may have totally different texture and colour from another. The colour range should be viewed before selecting the material. / Wesentliche Variationen von Fliese zu Fliese. Eine Fliese kann sich in Aussehen und Farbe komplett von einer anderen unterscheiden. Es wird empfohlen, das Farbsortiment vor der Auswahl des Materials zu prüfen. / Variations irrégulières entre les carreaux. L'aspect et la couleur peuvent être complètement différents d'un carreau à l'autre. Il est recommandé de consulter la gamme des couleurs avant de sélectionner le matériel. / Variaciones irregulares entre un azulejo y otro. Un azulejo puede ser completamente diferente de otro en el aspecto superficial y el color. Es aconsejable visualizar la gama cromática antes de seleccionar el material. / Неоднородные изменения на разных плитках. Каждая плитка может полностью отличаться по виду поверхности и цвету от другой. Перед отбором материала рекомендуется посмотреть цветовую гамму.



**gradoni e scalini** / large and small steps / stufenplatten und treppenplatten /  
 marches larges et marches / escalones y peldaños /  
 ступени с загибом и без



**GRADONE LINEARE CON TORELLO APPLICATO**  
 straight step with added bullnose  
 stufenplatte gerade mit angesetzter florentiner kante  
 large marche droite avec bord arrondi  
 escalón lineal con canto redondeado aplicado  
 загибающаяся линейная ступень  
 с наложенным внешним углом

**A**

PAG.352

**GRADONE LINEARE TAGLIATO ED ASSEMBLATO**  
 two-piece straight step  
 stufenplatte gerade geschnitten und zusammengesetzt  
 large marche droite coupée et assemblée  
 escalón lineal cortado y montado  
 собранная загибающаяся линейная ступень со срезом

**B**

PAG.352

**GRADONE LINEARE MONOLITICO**  
 one-piece straight step-tread tile  
 stufenplatte gerade, einteilig  
 nez de marche monolithique  
 peldaño ingletado lineal monolítico  
 линейная монолитная ступень

**C**

PAG.352

**SCALINO LINEARE TAGLIATO ED ASSEMBLATO CON MATERIALE RIPORTATO SUL FRONTE**  
 two-piece straight step with added material on front  
 treppenauftritt gerade, geschnitten und zusammengesetzt, mit frontseitigem Materialaufsatz  
 marche linéaire coupée et assemblée avec du matériau reproduit sur le devant  
 peldaño lineal cortado y montado con material llevado a la parte frontal  
 собранная загибающаяся линейная ступень со срезом и с материалом на передней стороне

**D**

PAG.353

**SCALINO BECCO CIVETTA SMALTATO CON INSERIMENTO RIGHE IN ACCIAIO**  
 glazed coved edge step with steel strips  
 treppenplatte mit glasierter viertelstabkante und eingesetzten stahlprofilen  
 large marche avec bord rond émaillé et bandes en acier  
 peldaño de canto romo esmaltado con inserción de rayas de acero  
 ступень с глазурированным закругленным краем с встроенными стальными полосами

**E**

PAG.353

**scalini** / small steps / treppenplatten /  
 marches / peldaños /  
 загибом и без



**SCALINO BECCO CIVETTA SMALTATO CON RIGHE INCISE**  
 glazed coved edge step with sunken grooves  
 treppenplatte mit glasierter viertelstabkante und eingefrästen rillen  
 large marche avec bord rond émaillé et bandes gravées  
 peldaño de canto romo esmaltado con rayas grabadas  
 ступень с закругленным глазурированным краем с нарезными полосами

**F**

PAG.353

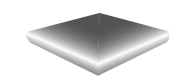
**angolari** / corners / eckplatten /  
 pièces d'angle / angulares /  
 угловые элементы



**ANGOLARE TAGLIATO ED ASSEMBLATO SX/DX**  
 l/r two-piece corner  
 eckplatte geschnitten und zusammengesetzt li./re.  
 pièce d'angle coupée et assemblée gauche/droite  
 angular cortado y montado izqda/dcha  
 собранный угловой элемент лев/прав со срезом

**G**

PAG.354



**ANGOLARE MONOLITICO**  
 one-piece corner tile  
 eckstück, einteilig  
 pièce d'angle monolithique  
 pieza angular monolítica  
 монолитный угол

**H**

PAG.354

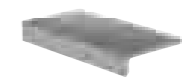
**elementi ad elle** / L-tiles /  
 schenkelplatten / éléments en L /  
 elementos en forma de "L" / Г-образные  
 элементы



**ELEMENTO AD ELLE MONOLITICO PIEGATO**  
 one-piece bent l-tile  
 schenkelplatte einteilig, gebogen  
 élément en l monolithique cintré  
 elemento en forma de "l"  
 monolítico doblado  
 монолитный гнутый г-образный элемент

**I**

PAG.355



**ELEMENTO AD ELLE TAGLIATO ED ASSEMBLATO**  
 two-piece l-tile  
 schenkelplatte geschnitten und zusammengesetzt  
 élément en l coupé et assemblé  
 elemento en forma de "l"  
 cortado y montado  
 собранный г-образный элемент со срезом

**L**

PAG.355

Concept	
Concept XT20	
Epoca	
Landscape	
Natural	
Rewind	
Royale	
Realstone_Cardoso	
Realstone_Jerusalem	
Realstone_Quarzite	
Stoneway_Barge Antica	
Stoneway_Barge Antica XT20	
Stoneway_Porfido	
Stoneway_Porfido XT20	
Woodgrace	
Woodliving	
Woodliving XT20	
Woodstyle	
Woodtale	
Woodtale XT20	

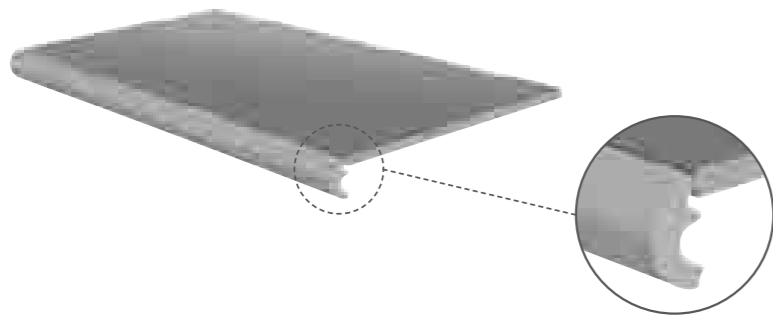
	Concept
	Concept XT20
	Epoca
	Landscape
	Natural
	Rewind
	Royale
	Realstone_Cardoso
	Realstone_Jerusalem
	Realstone_Quarzite
	Stoneway_Barge Antica
	Stoneway_Barge Antica XT20
	Stoneway_Porfido
	Stoneway_Porfido XT20
	Woodgrace
	Woodliving
	Woodliving XT20
	Woodstyle
	Woodtale
	Woodtale XT20

**GRADONI E SCALINI**

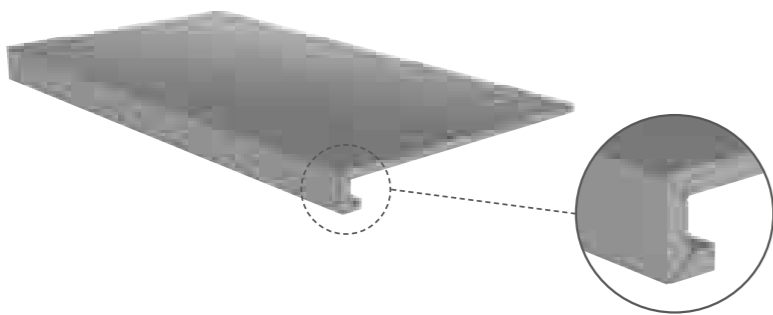
large and small steps / stufenplatten und treppenplatten /marches larges et marches / escalones y peldaños / ступени с загибом и без

**A**

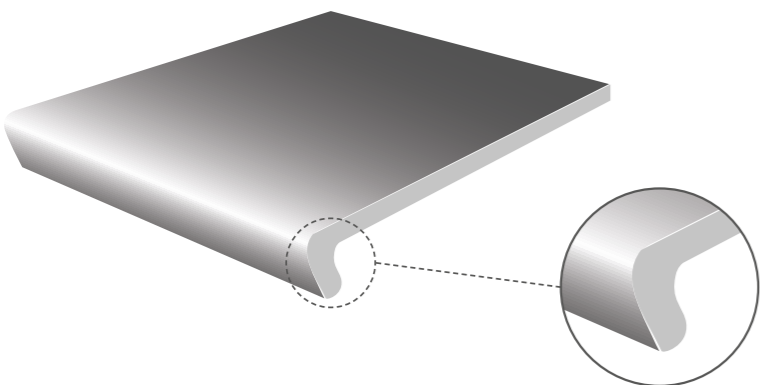
**gradone lineare con torelo applicato** / straight step with added bullnose / stufenplatte gerade mit angesetzter florentiner kante / large marche droite avec bord arrondi / escalón lineal con canto redondeado aplicado / загибающаяся линейная ступень с наложенным внешним углом

**B**

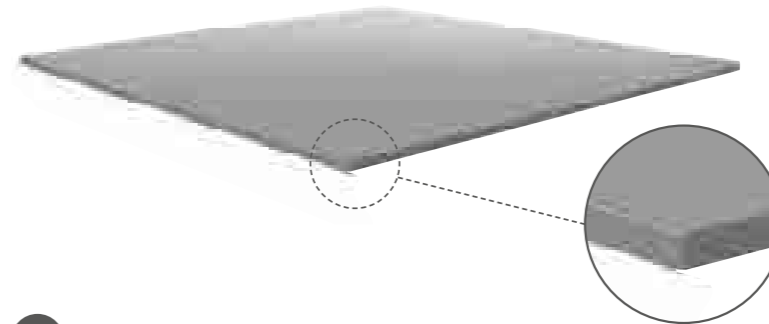
**gradone lineare tagliato ed assemblato** / two-piece straight step / stufenplatte gerade geschnitten und zusammengesetzt / large marche droite coupée et assemblée / escalón lineal cortado y montado / собранная загибающаяся линейная ступень со срезом

**C**

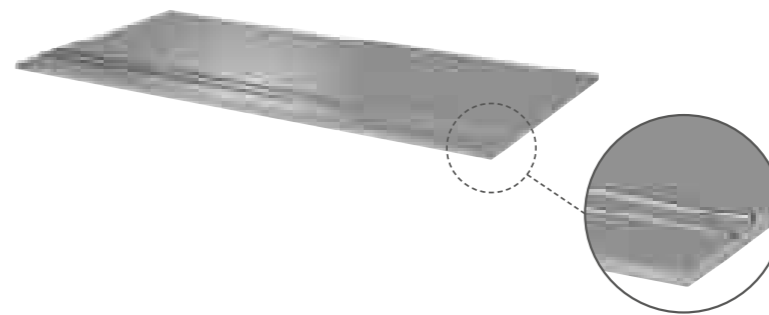
**gradone lineare monolitico** / one-piece straight step-tread tile / stufenplatte gerade, einteilig / nez de marche monolithique / peldaño ingletado lineal monolítico / линейная монолитная ступень

**D**

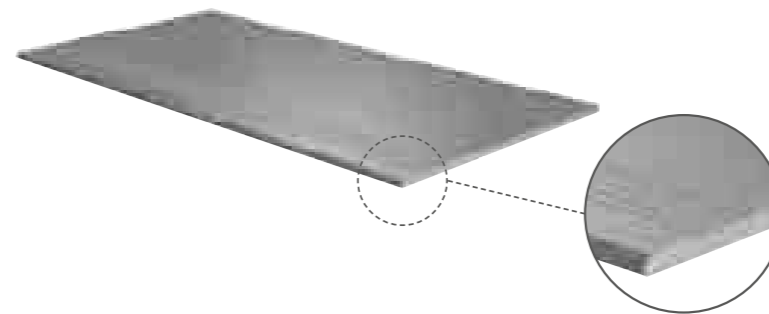
**scalino lineare tagliato ed assemblato con materiale riportato sul fronte** / two-piece straight step with added material on front / treppenauftritt gerade, geschnitten und zusammengesetzt, mit frontseitigem Materialaufsatz / marche linéaire coupée et assemblée avec du matériau reproduit sur le devant / peldaño lineal cortado y montado con material llevado a la parte frontal / собранная загибающаяся линейная ступень со срезом и с материалом на передней стороне

**E**

**scalino becco civetta smaltato con inserimento righe in acciaio** / glazed covered edge step with steel strips / treppenplatte mit glasierter viertelstabskante und eingesetzten stahlprofilen / large marche avec bord rond émaillé et bandes en acier / peldaño de canto romo esmaltado con inserción de rayas de acero / ступень с глазурованным закругленным краем с встроенными стальными полосами

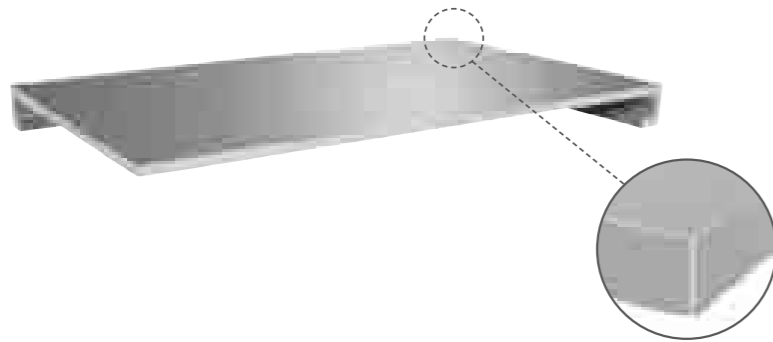
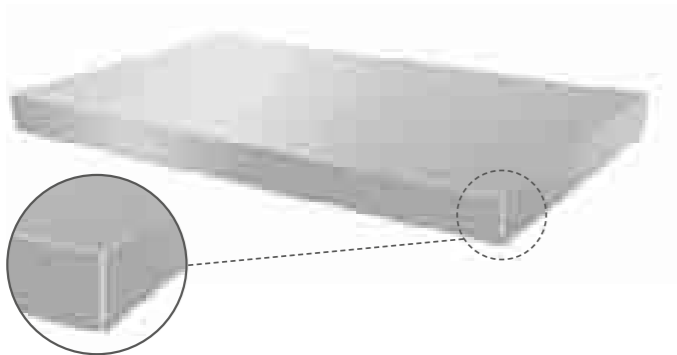
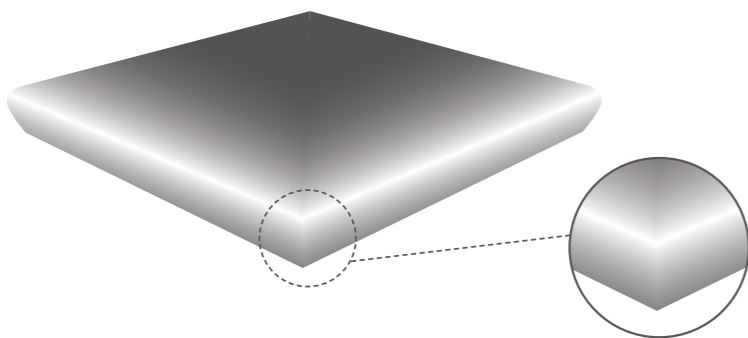
**F**

**scalino becco civetta smaltato con righe incise** / glazed covered edge step with sunken grooves / treppenplatte mit glasierter viertelstabskante und eingefrästen rillen / large marche avec bord rond émaillé et bandes gravées / peldaño de canto romo esmaltado con rayas grabadas / ступень с закругленным глазурованным краем с нарезными полосами

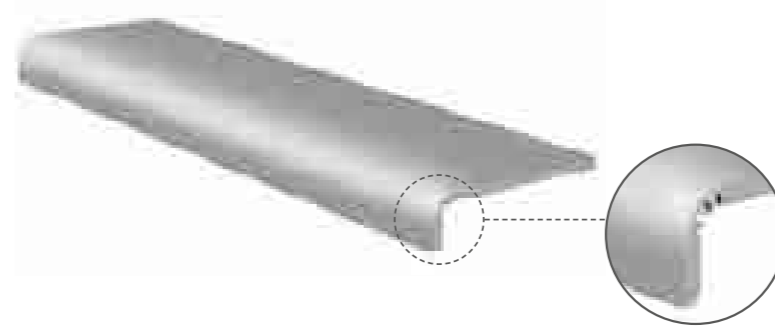
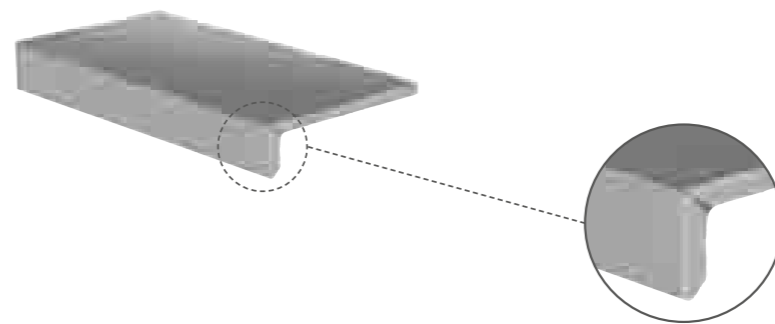


**ANGOLARI**

corners / eckplatten / pièces d'angle / angulares / угловые элементы

**G****angolare tagliato ed assemblato SX** / L two-piece corner / Eckplatte geschnitten und zusammengesetzt li. / Pièce d'angle coupée et assemblée Gauche / Angular cortado y montado izqda. / Собранный угловой элемент лев. со срезом**angolare tagliato ed assemblato DX** / R two-piece corner / Eckplatte geschnitten und zusammengesetzt re. / Pièce d'angle coupée et assemblée Droite / Angular cortado y montado dcha. / Собранный угловой элемент прав. со срезом**H****angolare monolitico** / one-piece corner tile / eckstück, einteilig / pièce d'angle monolithique / pieza angular monolítica / монолитный угол**ELEMENTI AD ELLE**

elementi ad elle / L-tiles / schenkelplatten / éléments en L / elementos en forma de "L" / Г-образные элементы

**I****elemento ad elle monolitico piegato** / one-piece bent L-tile / schenkelplatte einteilig, gebogen / élément en L monolithique cintré / elemento en forma de "L" monolítico doblado / монолитный гнутый Г-образный элемент**L****elemento ad elle tagliato ed assemblato** / two-piece L-tile / schenkelplatte geschnitten und zusammengesetzt / élément en L coupé et assemblé / elemento en forma de "L" cortado y montado / собранный Г-образный элемент со срезом

**D**

Materiali consigliati solo per bagni e camere da letto di abitazioni; ogni abrasione deve essere evitata. / Tiles suitable only for bathrooms and bedrooms; any type of abrasion must be avoided. / Nur für Bäder und Schlafzimmer des Wohnbereichs empfohlen; jeder Abrieb muss vermieden werden. / Carreaux conseillés uniquement pour salles de bains et chambres à coucher; éviter tout type d'abrasion. / Materiales aconsejados solamente para baños y dormitorios de viviendas; se debe evitar toda abrasión. / Материалы рекомендуются только для ванных комнат и спален жилых помещений. Следует избегать какого бы то ни было абразивного воздействия.

**E**

Materiali consigliati per tutti i locali di un'abitazione, con esclusione dell'ingresso e della cucina; deboli sollecitazioni all'abrasione. / Tiles suitable for all rooms of a house except the entrance hall and the kitchen; low stress abrasive wear. / Für alle Räume des Wohnbereichs empfohlen, mit Ausschluss von Dielen und Küchen; leichte Abriebbeanspruchung. / Carreaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison, excepté le vestibule et la cuisine; abrasion sous contraintes faibles. / Materiales aconsejados para todas las habitaciones de una vivienda excluyendo el vestíbulo y la cocina; atenuada exposición a la abrasión. / Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, кроме прихожей и кухни. Небольшое абразивное воздействие.

**F**

Materiali consigliati per qualsiasi locale di un'abitazione che non abbia collegamenti diretti con l'esterno o accessi non protetti da zerbini. / Tiles suitable for any room of a house without direct access from the outside or access not protected by doormats. Mean stress abrasive wear. / Für alle Räume des Wohnbereichs empfohlen, zu denen man keinen direkten Zutritt von außen hat oder welche nicht durch Fußteppiche abgegrenzt sind. Mittlere Abriebbeanspruchung. / Matériaux conseillés pour toutes les pièces d'une maison qui n'a pas d'accès directs par l'extérieur ou non protégés par des paillasons. Abrasion sous contraintes moyennes. / Materiales aconsejados para cualquier habitación de una vivienda sin accesos directos desde el exterior o accesos no protegidos por felpudos. Esfuerzos medianos por abrasión. / Материалы рекомендованы для любых жилых помещений, не имеющих прямого выхода на улицу или же доступа без входных ковриков. Среднее абразивное воздействие.

**G**

Materiali consigliati per locali sottoposti a sollecitazioni all'abrasione medio pesanti come: case individuali, commerciale leggero. / Materials recommended for premises with medium-heavy abrasion levels, such as: detached homes, light-traffic commercial premises / Empfohlen für Räume mit mittelschwerer Abriebbeanspruchung wie: Einfamilienhäuser, leicht beanspruchte Gewerbebereiche. / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des contraintes d'abrasion moyennes et fortes comme: maisons particulières, espaces commerciaux soumis à un trafic léger, etc. / Materiales recomendados para locales sometidos a esfuerzos de abrasión medio-pesados, como casas unifamiliares y locales comerciales de tráfico ligero. / Материалы рекомендованы для использования в частных домах и коммерческих помещениях, подверженных средне-сильному абразивному воздействию.

**H**

Materiali consigliati per sollecitazioni all'abrasione relativamente forti in ambienti anche non protetti da agenti graffianti. / Materials recommended for relatively heavy abrasion levels, also in premises not protected against abrasive substances. / Empfohlen für starke Abriebbeanspruchungen in Bereichen auch ohne Kratzschutzbehandlung. / Matériaux recommandés pour des locaux soumis à des fortes contraintes d'abrasion, même non protégés contre les agents abrasifs. / Materiales recomendados para soportar esfuerzos de abrasión relativamente intensos incluso en espacios no protegidos frente a agentes abrasivos. / Материалы рекомендованы для относительно сильного абразивного воздействия, в том числе в помещениях, не защищенных от царапающих элементов.



La certificazione francese NF UPEC offre all'utente una garanzia: assicura che i prodotti consegnati, recanti i loghi NF e UPEC, siano conformi a quanto previsto dalla norma NF EN 14411 secondo le presenti regole di certificazione e che tali prodotti possiedano le caratteristiche d'uso definite nel disciplinare CSTB «Specifiche tecniche per la classificazione UPEC dei rivestimenti ceramici per pavimenti».

Le quattro lettere indicano rispettivamente:  
U: resistenza all'usura da calpestio  
P: resistenza meccanica agli spostamenti di oggetti mobili e fissi  
E: comportamento in presenza di acqua  
C: resistenza agli agenti chimici correnti

La lista completa e aggiornata dei prodotti certificati è visionabile sul sito [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr).

Per qualsiasi ulteriore informazione contattare Marazzi Group.

La certification française NF UPEC représente une garantie pour l'utilisateur. En effet, elle atteste la conformité des produits marqués NF UPEC aux spécifications de la norme NF EN 14411 selon les présentes règles de certification. Elle garantit également que ces produits possèdent les caractéristiques d'usage établies dans le cahier du CSTB « Revêtements de sol céramiques - Spécifications techniques pour le classement UPEC ».

Les quatre lettres indiquent respectivement :  
U : Usure à la marche  
P : Résistance mécanique au déplacement d'objets mobiles et fixes  
E : Comportement à l'eau  
C : Tenue aux agents chimiques ordinaires

La liste complète et à jour des produits certifiés peut être consultée sur le site [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr).

Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter Marazzi Group.

French NF UPEC certification provides the user with a quality guarantee: it confirms that the products delivered, marked with the NF and UPEC logos, comply with the prerequisites of the NF EN 14411 standard in accordance with the current certification rules and that they have the performance characteristics specified in the CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment - Scientific and Technical Centre for Building) "Technical Specifications for the UPEC Classification of Ceramic Floor Coverings".

The four letters refer to:  
U: resistance to foot traffic wear  
P: mechanical resistance to the shifting of movable and fixed objects  
E: resistance to water  
C: resistance to commonly used chemicals

The full, up-to-date list of certified products can be viewed at [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr).

Please contact the Marazzi Group for any further information.

La certificación francesa NF UPEC le ofrece al usuario la garantía de que los productos entregados que lleven los logotipos NF y UPEC resultan conformes con lo previsto por la norma NF EN 14411 de acuerdo con las presentes reglas de certificación y que tales productos poseen las características de uso referidas en el reglamento del CSTB (Centro Científico y Técnico de la Construcción de Francia) denominado «Especificaciones técnicas para la clasificación UPEC de revestimientos cerámicos para pavimentos».

Respectivamente, las cuatro letras indican:  
U: resistencia a la abrasión provocada por el tránsito peatonal  
P: resistencia mecánica al desplazamiento de objetos móviles y fijos  
E: comportamiento en presencia de agua  
C: resistencia a los productos químicos de uso común.

La lista completa y actualizada de los productos certificados se puede consultar accediendo al sitio web [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr). Para más información pueden ponerse en contacto con Marazzi Group.

Die französische UPEC Zertifizierung garantiert dem Endkunden, dass die mit dem Logo NF-UPEC gekennzeichneten Artikel den Bestimmungen der Norm NF EN 14411 gemäß den Zertifizierungsregelungen entsprechen und die Gebrauchseigenschaften besitzen, die vom Merkblatt des CSTB (Centre Scientifique et Technique du Bâtiment - Wissenschaftliches und technisches Zentrum für Bauwesen) „Technische Vorschriften für die UPEC Klassifizierung von keramischen Bodenbelägen“ festgelegt sind.

Die vier Buchstaben bezeichnen jeweils:  
U: Trittbedingte Abnutzung  
P: Eindrucksuren durch Mobiliar und sonstige fest installierte oder mobile Einrichtungen (Objekte)  
E: Verhalten gegenüber Wasser  
C: Verhalten gegenüber Chemikalien

Die komplette und aktualisierte Liste der zertifizierten Produkte ist im Internet auf [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr) einsehbar. Für ausführliche Informationen kontaktieren Sie bitte die Marazzi Group.

Французский сертификат NF UPEC предлагает клиенту следующую гарантию: подтверждает, что поставленная продукция, имеющая логотип NF и UPEC, соответствует нормам NF EN 14411 по существующим правилам сертификации, и что данная продукция обладает характеристиками по эксплуатации, определенными в правилах CSTB "Технические спецификации для классификации UPEC керамических материалов для настила полов".

Четыре буквы сокращения обозначают:  
U: износостойкость при хождении  
P: механическая стойкость к передвижению передвижных и неподвижных предметов  
E: поведение при наличии воды  
C: стойкость к воздействию химических веществ

Полный обновленный перечень сертифицированных продуктов приводится на сайте [www.cstb.fr](http://www.cstb.fr). За любой другой информацией обращайтесь в Marazzi Group.



Marchio di conformità del prodotto finito alle norme UNI-EN. / Mark of the finished product's conformity to UNI-EN. / Gütezeichen für die Übereinstimmung des Endprodukts mit den Normen UNI-EN. / Label de conformité du produit fini aux normes UNI-EN. / Marca de conformidad del producto acabado a las normas UNI-EN. / Знак соответствия готовой продукции нормам UNI-EN.



L'Azienda assolve agli obblighi sulla marcatura CE rendendo disponibili le informazioni sul proprio sito web: [www.ragno.it](http://www.ragno.it) / The Company fulfils its CE marking obligations through publication of all relative information on its website: [www.ragno.it](http://www.ragno.it) / Die Firma erfüllt die Verpflichtungen für das CE-Kennzeichnung und stellt die Informationen auf der eigenen Internetseite [www.ragno.it](http://www.ragno.it) bereit / Conformément aux dispositions en matière de marquage CE, l'entreprise publie les informations requises sur son site Web: [www.ragno.it](http://www.ragno.it) / La empresa cumple con las obligaciones del sello CE ofreciendo información en su página web: [www.ragno.it](http://www.ragno.it) / Компания выполняет свои обязанности по маркировке CE, предоставляя информацию на ее сайте интернете: [www.ragno.it](http://www.ragno.it)



Marazzi Group ha valutato gli impatti ambientali legati ai propri prodotti lungo tutto il loro ciclo di vita, a partire dall'estrazione e lavorazione delle materie prime fino al recupero dei rifiuti di demolizione. I risultati di questa analisi LCA (life cycle assessment), condotta secondo le norme internazionali della serie ISO 14040, sono stati verificati dall'Institut Bauen und Umwelt e. V. (IBU) e pubblicati nella dichiarazione ambientale di prodotto EPD (Environmental Product Declaration) nel rispetto degli standard ISO 14025 e EN 15804.

Marazzi Group a évalué les impacts de ses produits sur l'environnement pendant tout leur cycle de vie, depuis l'extraction et la transformation des matières premières jusqu'à la récupération des déchets de démolition. Les résultats de cette analyse du cycle de vie (ACV), menée selon les normes internationales ISO 14040, ont été vérifiés par l'Institut Bauen und Umwelt e.V. (IBU) et publiés dans la Déclaration environnementale de produit (DEP) selon les normes ISO 14025 et EN 15804.

Marazzi Group has assessed its products' environmental impact throughout their life cycle, from extraction and processing of the raw materials through to the recycling of demolition spoil. The findings of this LCA (life cycle assessment), performed in accordance with the ISO 14040 series international standards, have been audited by the Institut Bauen und Umwelt e.V. (IBU) and published in the EPD (Environmental Product Declaration) in compliance with the ISO 14025 and EN 15804 standards.

Marazzi Group ha evaluado el impacto ambiental relacionado con sus productos a lo largo de todo su ciclo de vida, desde la extracción y la transformación de las materias primas hasta la valorización de los residuos de la construcción y demolición. Los resultados de este análisis LCA (life cycle assessment), realizado de acuerdo con las normas internacionales de la serie ISO 14040, han sido verificados por el Institut Bauen und Umwelt e.V. (IBU) y han sido publicados en la declaración ambiental de producto EPD (Environmental Product Declaration) conforme a las normas ISO 14025 y EN 15804.

Die Marazzi Group hat die Umweltwirkung der eigenen Produkte im Verlauf ihres gesamten Lebenszyklus beurteilt, beginnend bei der Rohstoffgewinnung und -verarbeitung bis hin zur Wiederverwertung von Elementen aus Rückbau und Abbruch. Die Ergebnisse dieser Ökobilanz (Life Cycle Assessment, LCA) nach der internationalen Normenreihe ISO 14040 wurden vom Institut Bauen und Umwelt e.V. (IBU) verifiziert und in der Umwelt-Produktdeklaration (Environmental Product Declaration, EPD) gemäß ISO 14025 und EN 15804 veröffentlicht.

Marazzi Group оценила воздействие на окружающую среду своей продукции в течение всего ее жизненного цикла, начиная с получения и переработки сырья и вплоть до повторной переработки строительного мусора. Результаты этого анализа жизненного цикла LCA (life cycle assessment), проведенного в соответствии с международными стандартами серии ISO 14040, были проверены Institut Bauen und Umwelt e. V. (IBU) и опубликованы в экологической декларации продукции EPD (Environmental Product Declaration) в соответствии со стандартами ISO 14025 и EN 15804.



Ragno è un brand di Marazzi Group S.r.l. che è membro del Green Building Council Italia, associazione che promuove la cultura dell'edilizia sostenibile energeticamente efficiente, rispettosa dell'ambiente contribuendo a migliorare la qualità della vita dei cittadini attraverso lo standard di certificazione LEED®.

Ragno est une marque du Groupe Marazzi S.r.l. membre du GBC Italia (Green Building Council Italia) qui est une association dont l'objectif est de favoriser et accélérer la diffusion d'une culture du bâtiment durable énergétiquement efficace, respectueuse de l'environnement, en sensibilisant l'opinion publique quant à son impact sur la qualité de la vie des citoyens, à travers du système de certification LEED®.

### Leed®

Diverse serie di prodotti Ragno sono realizzate con almeno il 10% di materiale riciclato grazie al quale è stata ottenuta la certificazione volontaria di prodotto dall'ente internazionale Certiquality. I prodotti contribuiscono al raggiungimento dei criteri della certificazione LEED (Leadership in Energy and environmental design), promossa dal U.S. Green Building Council, la più importante certificazione americana in materia energetica ed ambientale.

Plusieurs séries Ragno affichent un contenu recyclé de 10% minimum. Cette caractéristique nous a permis d'obtenir la certification volontaire de produit auprès de l'organisme international Certiquality. Les produits contribuent à l'obtention des critères de référence LEED (leadership in Energy and environmental design), établi par le U.S. Green Building Council, la certification américaine la plus importante en matière d'énergie et d'environnement.

Contributo al raggiungimento di crediti LEED®.  
Contenuto di materiale riciclato.  
Contributes to the achievement of LEED® points.  
Contains recycled material.  
Beitrag zum Erreichen der LEED-Credits.  
Gehalt an recyceltem Material.  
Contribution à l'obtention de points de crédit LEED®.  
Contenu de matériau recyclé.  
Contribución a la obtención de puntos LEED®.  
Por su contenido de material reciclado.  
Способствует получению баллов LEED®.  
Содержание переработанного материала.



Ragno is a brand of Marazzi Group S.r.l. which is a member of the Green Building Council Italia, an association that promotes sustainable energy-efficient building practices, which are environmentally friendly and help improve the quality of life through LEED® certification standards.

Ragno es una marca de Marazzi Group S.r.l. que es miembro del Green Building Council Italia, asociación que promueve la cultura de la construcción sostenible energicamente eficiente, respetuosa con el medio ambiente, contribuyendo a mejorar la calidad de vida de los ciudadanos a través del estándar de certificación LEED®.

Several series of Ragno products are made with at least 10% recycled material, thanks to which they have been awarded voluntary product certification from the international body Certiquality. The products contribute to compliance with the criteria of LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), the certification of the U.S. Green Building Council, the most important American certificate in the field of energy and environment.

Para la realización de distintas series de productos Ragno se ha recurrido a al menos el 10% de material reciclado, obteniendo así la certificación voluntaria de producto del ente internacional Certiquality. Los productos contribuyen a alcanzar los criterios de la certificación LEED (Leadership in Energy and Environmental Design), promovida por el U.S. Green Building Council, la certificación americana más importante en materia energética y medioambiental.

Bistrot
Boom
Brick Glossy
Calce
Concept
Concept XT20
Eden
Epoca
Fornace
Harmony
Jazz
Landscape
Milestone
Realstone_Cardoso
Realstone_Cardoso XT20
Realstone_Jerusalem
Realstone_Jerusalem XT20
Realstone_Quarzite
Realstone_Quarzite XT20
Rewind
Rewind XT20
Stone
Stoneway_Barge Antica

Ragno ist eine Marke der Marazzi Group S.r.l., die Mitglied des Green Building Council Italien ist, ein Verband, der die Kultur des nachhaltigen und energieeffizienten, umweltverträglichen Bauens fördert, indem zur Lebensqualität der Mitmenschen durch die Zertifizierung nach den LEED®-Standards beigetragen wird.

Ragno является брендом компании Marazzi Group S.r.l., которая входит в Green Building Council Italia, - ассоциацию, продвигающую культуру экоустойчивого энергосберегающего строительства, щадящего окружающую среду. Соблюдение сертификационных стандартов LEED® способствует улучшению качества жизни людей.

Mehrere Ragno Produktserien werden mit einem Recycling-Anteil von 10% hergestellt, wofür die freiwillige Produktzertifizierung der internationalen Prüfstelle Certiquality erlangt wurde. Die Produkte tragen außerdem zur Zuerkennung von Punkten für die LEED-Zertifizierung (Leadership in Energy and Environmental Design) bei. Die LEED-Zertifizierung des U.S. Green Building Council stellt die wichtigste amerikanische Energie- und Umweltzertifizierung dar.

Различные серии продукции Марацци изготовлены как минимум на 10% из вторично используемого материала, благодаря чему была осуществлена добровольная сертификация продукта с привлечением независимого международного органа Certiquality. Продукция способствует достижению критериев сертификата LEED (leadership in Energy and environmental design), учрежденного советом U.S. Green Building Council, он считается самым важным американским сертификатом в области энергетики и окружающей среды.

Stoneway_Barge Antica XT20
Stoneway_Porfido
Stoneway_Porfido XT20
Studio
Symphony
Touch
Trace
Unitech
Urbe
Woodcomfort
Woodcraft
Woodessence
Woodglam
Woodgrace
Woodliving
Woodliving XT20
Woodlike
Woodmania
Woodspirit
Woodplace
Woodstyle
Woodtale
Woodtale XT20



Ragno ha ottenuto per alcuni prodotti la certificazione Ecolabel: il marchio di qualità ecologica dell'Unione Europea, attribuito ai prodotti che soddisfano e rispettano sia i requisiti ambientali, sia l'utilizzo razionale delle risorse energetiche. Il marchio Ecolabel garantisce un minor consumo energetico nei processi di produzione, minori emissioni nell'aria e nell'acqua, ed un miglioramento dell'informazione al consumatore e della gestione dei rifiuti. Il rispetto dell'ambiente rappresenta un impegno di fondamentale importanza per tutti, perché l'ambiente è la "casa di tutti". Le piastrelle o loro tagli rimasti dopo l'installazione sono rifiuti non pericolosi per l'ambiente e destinati al recupero. Devono essere conferiti con il codice rifiuto europeo CER 170103 (solo piastrelle) o CER 170107 (aggregati con altro materiale edile da demolizione) e possono essere recuperati come materiale per fondo stradale, materiale di riempimento in bonifiche, produzione di laterizi. Il cartone (CER 150101), il legno (CER 170201) e i materiali plastici (CER 170203) che costituiscono l'imballaggio delle piastrelle devono essere inviati al recupero come da raccolta differenziata. Per eventuali maggiori informazioni in merito all'installazione delle piastrelle è possibile contattare il servizio assistenza vendite Ragno. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito del marchio Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>

Pour certains de ses produits, Ragno a obtenu la certification Ecolabel: il s'agit du label de qualité écologique de l'union européenne, attribué aux produits répondant à des critères environnementaux et d'utilisation rationnelle des ressources énergétiques. Le label Ecolabel garantit une consommation énergétique moindre lors du processus de fabrication, des émissions moindres dans l'air et dans les eaux, une meilleure information au consommateur, et une meilleure gestion des déchets. L'environnement, c'est la « maison de tous » : son respect est donc un engagement d'importance capitale pour tout un chacun. La gestion des déchets d'emballages devra se faire dans le respect des règles de la collecte sélective. Les carreaux ou les découpes en surplus au terme de l'installation sont des déchets non dangereux pour l'environnement et destinés à un recyclage. Ces déchets doivent être remis sous le code européen CER 170103 (céramiques uniquement) ou CER 170107 (mélanges avec d'autres déchets de construction et de démolition) et peuvent être réutilisés pour la réfection des chaussées, pour le remplissage des ouvrages d'assainissement, pour la fabrication de briques. Le carton (CER 150101), le bois (CER 170201) et les matières plastiques (CER 170203) qui constituent l'emballage des carreaux, doivent être recyclés selon les règles du tri sélectif. Pour plus d'information concernant la pose des carreaux, veuillez contacter le service après-vente de Ragno. De plus amples informations sont disponibles sur le site Ecolabel : <http://www.ecolabel.eu>



La Certification GREENGUARD garantisce che un prodotto soddisfi alcuni degli standard internazionali più rigorosi ed esaustivi in relazione alle basse emissioni di composti organici volatili (COV) in ambienti interni.

La certification GREENGUARD atteste qu'un produit est conforme à quelques-unes des normes les plus sévères et les plus complètes au monde en matière d'émissions dans l'air intérieur de composés organiques volatils (COV).

Bistrot
Boom
Brick Glossy
Calce
Concept, Concept XT20
Eden
Fornace
Harmony
Jazz
Landscape
Le Pietre di Samarcanda
Milestone
Realstone_Cardoso, Realstone_Cardoso XT20

Serie con certificazione Ecolabel / Series with Ecolabel certification / Serien mit Ecolabel-Zertifikat / Séries certifiées Ecolabel / Series con certificación Ecolabel / Серии с сертификатом Ecolabel

For a number of its products, Ragno has obtained the Ecolabel, the European Union environmental quality mark awarded to products which satisfy and comply with both environmental requirements and the rational use of energy resources. The Ecolabel mark guarantees lower energy consumption in production processes, lower emissions into the air and water, and improved consumer information and waste management. Protecting the environment is a commitment of fundamental importance for everyone, because the environment is home to us all. Tiles or the offcuts left after their installation are classified as non-hazardous waste and should be recycled. They must be consigned for recycling under European Waste Code EWC 170103 (tiles only) or EWC 170107 (combined with other construction and demolition spoil) and can be recycled for roadbed construction, for land reclamation, or for the production of brickware. The cardboard (EWC 150101), wood (EWC 170201) and plastics (EWC 170203) which make up the tiles' packaging must be recycled by the normal channels. The Ragno customer service department will be happy to provide any further information with regard to tile installation. More information is available on the Ecolabel mark site: <http://www.ecolabel.eu>

Ragno ha obtenido para algunos de sus productos la certificación Ecolabel, la marca de calidad ecológica de la Unión Europea con que se sellan los productos que satisfacen y observan tanto los requisitos medioambientales como la utilización racional de los recursos energéticos. La marca Ecolabel certifica un menor consumo energético en los procesos de fabricación, menos emisiones al aire, menos vertidos al agua, así como una mejor información al consumidor y una mejor gestión de los residuos. El respeto medioambiental constituye un compromiso de fundamental importancia para todos, porque el medio ambiente es la "casa de todos". Los azulejos o los recortes que quedan después de la instalación son residuos no peligrosos para el medio ambiente y se destinan a su valorización. Deberán eliminarse con el código de residuo europeo CER 170103 (solo materiales cerámicos) o CER 170107 (mezclas con otros materiales de la construcción y demolición) y pueden valorizarse como zahorras en firmes para carreteras, material de relleno en drenajes o para la fabricación de hormigones. El papel y cartón (CER 150101), la madera (CER 170201) y el plástico (CER 170203) que componen el embalaje de los azulejos deberán eliminarse de acuerdo con los criterios de recogida selectiva. Para más información acerca de la colocación de los azulejos existe la posibilidad de ponerse en contacto con el servicio de asistencia de ventas de Ragno. Se halla a disposición información más detallada en el sitio del certificado Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>

GREENGUARD Certification ensures that a product has met some of the world's most rigorous and comprehensive standards for low emissions of volatile organic compounds (VOCs) into indoor air.

La certificación GREENGUARD garantiza que un producto cumple con algunas de las normas más estrictas y exhaustivas del mundo en materia de bajas emisiones de compuestos orgánicos volátiles (COV) al aire en espacios cerrados.

Realstone_Jerusalem, Realstone_Jerusalem XT20
Realstone_Quarzite, Realstone_Quarzite XT20
Rewind, Rewind XT20
Stone
Stoneway_Barge Antica, Stoneway_Barge Antica XT20
Stoneway_Porfido XT20
Studio
Symphony
Touch
Trace
Unitech
Woodcomfort
Woodcraft

Concept
Landscape
Woodstyle
Jazz

Ragno wurde für einige Produkte mit dem Ecolabel ausgezeichnet: das Ökosiegel der Europäischen Union für Produkte, die sowohl den Umwelterfordernissen als auch der nachhaltigen Nutzung der Energieressourcen gerecht werden. Das Ecolabel garantiert einen sparsamen Energieverbrauch in den Produktionsprozessen, eine Reduzierung schädlicher Emissionen in Wasser und Luft, eine Verbesserung der Verbraucherinformation und ein optimiertes Abfallmanagement. Umweltschutz stellt eine grundlegende Verpflichtung für uns alle dar, denn die Umwelt ist „unser aller Zuhause“. Auf der Baustelle anfallende Fliesen- und Fliesenschnittreste stellen keine Belastung für die Umwelt dar und sind für die Wiederverwertung bestimmt. Sie sind gemäß dem Europäischen Abfallverzeichnis mit dem EAV-Code 170103 (nur Fliesen) oder EAV-Code 170107 (Gemische mit anderen Baustoffen) zu entsorgen und können als Füll- oder Schüttmaterial im Wege- und Tiefbau und in der Ziegelproduktion wiederverwertet werden. Pappe (EAV-Code 150101), Holz (EAV-Code 170201) und Kunststoffe (EAV-Code 170203) der Fliesenverpackungen sind durch Getrennsammlung der Wiederverwertung zuzuführen. Für weitere Auskünfte zur Verlegung von Fliesen wenden Sie sich bitte an den Ragno Verkaufsservice. Genauere Informationen erhalten Sie auf der Internetseite des Ecolabel-Gütesiegels: <http://www.ecolabel.eu>

На некоторые серии продукции Ragno получила сертификат Ecolabel: это - маркировка экологического качества Европейского Союза, выдаваемая продукциям, которая отвечает и соблюдает как требования экологического характера, так и рационального использования энергетических ресурсов. Маркировка Ecolabel гарантирует снижение энергетических расходов в производственных процессах, сокращение выбросов в воздух и воду, улучшение информированности потребителя и лучший менеджмент отходов. Уважительное отношение к природе играет первостепенную роль для всех, так как окружающая среда является "нашим общим домом". Плитка или обрезки плитки, оставшиеся после укладки, являются безопасными для окружающей среды отходами, предназначенными для переработки. Они должны сдаваться с присвоением Европейского кода отходов CER 170103 (только плитка) или CER 170107 (в смеси с другим строительным мусором) и могут повторно использоваться в качестве материала для строительства дорог, наполнителя при мелиорации или в производстве кирпича. Картон (CER 150101), дерево (CER 170201) и пластмасса (CER 170203), из которых состоит упаковка плитки, должны собираться отдельно и отправляться на переработку. Для получения более подробной информации об укладке плитки вы можете связаться со службой помощи потребителям Ragno. Более подробная информация доступна на сайте, посвященном маркировке Ecolabel: <http://www.ecolabel.eu>

Die GREENGUARD-Zertifizierung bescheinigt, dass ein Produkt die weltweit strengsten und umfassendsten Obergrenzen für die Emission von flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) in die Innenraumluft einhält.

То сертификат GREENGUARD гарантирует, что продукция удовлетворяет один из наиболее строгих и всеохватывающих стандартов в мире по низкому выделению летучих органических соединений в воздухе помещений.

Woodessence
Woodglam
Woodgrace
Woodlike
Woodliving, Woodliving XT20
Woodmania
Woodpassion
Woodplace
Woodspirit
Woodstyle
Woodtale, Woodtale TX20



Il Keymark nasce su iniziativa del CEN (Comitato Europeo di Normalizzazione), che ha ritenuto importante proporre un marchio comune europeo. Il Keymark è un marchio di prodotto basato su un sistema di certificazione di parte terza, che attesta che un prodotto risponde ai requisiti delle norme europee EN di riferimento. Esso viene concesso a fronte di una procedura di certificazione che comprende:

- l'effettuazione di prove di conformità sul prodotto;
- la valutazione del sistema documento di controllo della produzione;
- la verifica sul luogo di produzione.

I vantaggi del Keymark sono evidenti: i prodotti che lo portano sono sempre garantiti in modo univoco in tutta Europa sotto il profilo qualitativo, senza la necessità di dover ricorrere ad onerose e lunghe ripetizioni di prove ed ispezioni.

Nella prospettiva del mercato unito europeo si pone come elemento prioritario la certificazione di prodotto basata su riferimenti:

- certi: sono documenti studiati, elaborati ed approvati da esperti a livello europeo;
- univoci: non più le regole di un singolo stato ma un corpus normativo in cui si riconosce tutta l'Europa.

La Keymark est la marque de certification européenne développée par le CEN (Comité Européen de Normalisation) qui a jugé important de proposer une marque commune européenne. La Keymark est une marque de produit basée sur un système de certification par des tiers, qui certifie la conformité du produit aux normes européennes. Elle est accordée après une procédure de certification qui comprend :

- les essais de conformité sur le produit ;
- l'évaluation du système document de contrôle de la production ;
- la vérification sur le lieu de production.

Les avantages de la Keymark sont évidents : les produits qui ont cette marque sont toujours garantis dans toute l'Europe pour ce qui concerne la qualité, sans avoir à répéter des essais et des inspections, longs et coûteux.

En vue du marché uni européen, la certification de produit est un élément prioritaire, certification basée sur des références :

- certaines : ce sont des documents étudiés, élaborés et approuvés par des experts au niveau européen ;
- univoques : non plus les règles d'un seul état mais un corpus de normes accepté par toute l'Europe.

The Keymark was created by the CEN (European Committee for Standardization) in order to provide a common European quality mark. The Keymark is a product quality mark based on a third-party certification system, which certifies that a product meets the requirements of the relevant European standards. It is granted further to a certification procedure comprising:

- performance of conformity tests on the product;
- assessment of the documented production control system;
- inspection at the production location.

The Keymark's advantages are clear: the products which bear it always have an undisputable Europe-wide quality guarantee, with no need for expensive, lengthy repeated tests and inspections.

In the prospect of the single European market, it is a top priority to achieve product certification based on regulations which are:

- clearly defined: they are documents developed, drafted and approved by European experts;
- unified: the rules of an individual.

La marca Keymark nace por iniciativa del CEN (Comité Europeo de Normalización), que consideraba importante proponer una marca común europea. La Keymark es una marca de calidad de producto basada en un sistema de certificación por organismos independientes, con la que se atestigua que un producto cumple con los requisitos de las normas europeas EN correspondientes. Esta marca se concede tras completar un procedimiento de certificación que consta de:

- ensayos de conformidad de producto;
- evaluación del sistema de documentación del control de producción;
- inspección en el lugar de fabricación.

Las ventajas de la marca Keymark son evidentes. Los productos que la llevan cuentan con una garantía unívoca para toda Europa desde el punto de vista de la calidad, sin necesidad de recurrir a ensayos e inspecciones gravosas en términos de tiempo y de dinero.

Desde la perspectiva del mercado común europeo, es prioritaria la certificación de producto basada en referencias que sean:

- ciertas: son documentos estudiados, elaborados y aprobados por expertos en ámbito europeo;
- unívocas: ya no se trata de las normas de un solo país, sino de un corpus normativo en el que se ve reflejada toda Europa.

Das Keymark wurde vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) entwickelt, das es für wichtig hielt, eine europäisch vereinheitlichte Kennzeichnung einzuführen. Das Keymark ist ein Zertifizierungssystem mit dem durch eine unabhängige Stelle bestätigt wird, dass ein Produkt die für sich relevanten Europäischen Normen erfüllt. Es wird nach einem Zertifizierungsprogramm verliehen, das:

- Konformitätsprüfungen am Produkt,
- die Dokumentation der werkseigenen Produktionskontrolle;
- eine Inspektion am Produktionsort vorsieht.

Die Vorteile des Keymark liegen auf der Hand: Die Produkte, die damit ausgezeichnet sind, entsprechen einheitlichen europäischen Qualitätsstandards, ohne die Erfordernis kosten- und zeitaufwändiger Wiederholungen von Prüfungen und Inspektionen.

Im Hinblick auf einen vereinten europäischen Markt steht die Produktzertifizierung im Vordergrund. Sie stützt sich auf:

- sichere Angaben, also auf von europäischen Experten entwickelte, erstellte und bescheinigte Dokumente;
- einheitliche Angaben, also nicht mehr auf die Regeln der einzelnen Staaten, sondern einen in ganz Europa anerkannten Normenkörper.

Знак качества Keymark появился по инициативе CEN (Европейский Комитет по Стандартизации), который посчитал важным предложить единый европейский знак. Знак Keymark - это система маркировки продукции, основанная на ее сертификации третьей стороной, которая свидетельствует, что продукт отвечает требованиям соответствующих европейских стандартов EN. Он присваивается после проведения процедуры сертификации, которая включает:

- выполнение испытаний соответствия продукции;
- оценку документальной системы контроля производства;
- проверку на месте производства.

Преимущества маркировки Keymark очевидны: продукты, на которые нанесен этот знак, однозначно гарантированы в отношении качества на территории всей Европы, что освобождает от необходимости проведения других дорогостоящих и долгих по времени испытаний и инспекций. В перспективе единого европейского рынка как элемент первоочередной важности рассматривается сертификация продукции, основанная на указаниях:

- неоспоримых: это документы, разработанные, сформулированные и одобренные экспертами европейского уровня;
- однозначных: это не стандарты отдельно взятого государства, а свод нормативных правил, признаваемых всей Европой.



La certificazione CCC, introdotta nel 2002 interessa sia i prodotti di importazione che quelli di produzione cinese destinati a quel mercato. Le informazioni sulla certificazione CCC riguardano in generale la sicurezza e la salute, con particolare riferimento, nel caso delle piastrelle di ceramica, alle sole piastrelle in gres porcellanato, con un assorbimento minore o uguale allo 0,5%. La certificazione si ottiene attraverso l'intervento di istituti appositamente accreditati dalle autorità cinesi, tutti con sede in Cina.

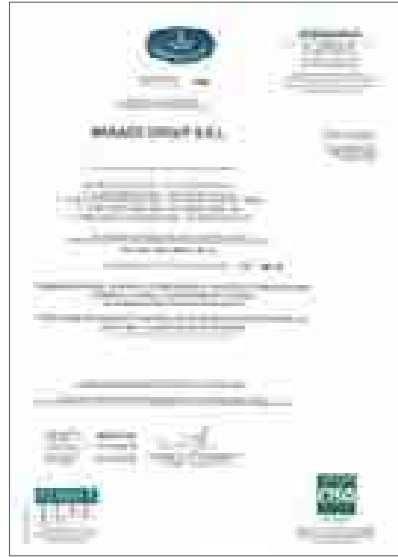
La certification CCC, introduite en 2002, intéresse aussi bien les produits d'importation que ceux de production chinoise destinés à ce marché. Les informations sur la certification CCC concernent en général la sécurité et la santé, avec une référence toute particulière, dans le cas des carreaux en céramique, uniquement aux carreaux en gres cérame, à absorption inférieure ou égale à 0,5%. On l'obtient par l'intermédiaire d'organismes de certification et d'accréditation chinois, tous avec siège en Chine.

CCC certification, introduced in 2002, applies to products both imported to China and produced in the country for the Chinese market. Information concerning CCC certification generally relates to health and safety. In the case of ceramic tiles, reference is made specifically only to porcelain tiles having water absorption of 0.5% or less. Certification is obtained through institutions specifically accredited by the Chinese authorities, all based in China.

La certificación CCC, introducida en el 2002, concierne tanto a los productos de importación como a los de producción china destinados a ese mismo mercado. La información acerca de la certificación CCC atañe en general a la seguridad y la salud, con especial referencia, en el caso de las baldosas de cerámica, solamente a las baldosas de gres porcelánico, con una absorción inferior o igual al 0,5%. Se consigue a través de la intervención de instituciones específicamente acreditadas por las autoridades chinas, todas ellas sitas en China.

Die im Jahr 2002 eingeführte CCC-Zertifizierung betrifft sowohl in China importierte als auch in China produzierte Erzeugnisse, die für den chinesischen Markt bestimmt sind. Die Informationen über die CCC-Zertifizierung betreffen im Allgemeinen die Sicherheit und Gesundheit und im Bereich von Keramikfliesen insbesondere die Feinsteinzeugfliesen mit einer Wasseraufnahme kleiner oder gleich 0,5 %. Das Zertifizierungsverfahren erfolgt durch die von den chinesischen Behörden akkreditierten Stellen, die sämtlich ihren Geschäftssitz in China haben.

Система сертификации CCC, вступившая в действие в 2002 году, применяется как на импортную, так и на китайскую отечественную продукцию, предназначенную для китайского рынка. Вообще, сведения о сертификации CCC касаются безопасности и здоровья; в частности, в случае керамической плитки, они относятся только к плитке из гres порцеланита, с водопоглощением менее или равным 0,5%. Сертификацию осуществляют специально аккредитованные у китайских властей институты, все они расположены в Китае.



L'Azienda dedica grande attenzione e risorse alla qualità. La certificazione del Sistema Qualità Ragno da parte del Certiquality, secondo la norma UNI-EN-ISO 9001, rappresenta un'importante traguardo nell'ambito di una strategia di sviluppo finalizzata all'ottimizzazione della qualità dei prodotti e dei servizi correlati, nei confronti dei clienti e degli utilizzatori finali.

The Company dedicates impressive care and resources to the quality. Certification of the Ragno Quality System by Certiquality, under the UNI-EN-ISO 9001 standard, is an important achievement within a development strategy that aims to optimise the quality of products and correlated services provided to customers and end users.

Die Firma hat die Qualität einen hohen Stellenwert und wird mit entsprechenden Betriebsmitteln gefördert. Die Zertifizierung des Ragno Qualitätssystems nach UNI-EN-ISO 9001 durch das Institut Certiquality stellt ein wichtiges Ziel im Rahmen einer Entwicklungsstrategie dar, die an der Qualitätsoptimierung der Produkte und damit verbundenen Dienstleistungen gegenüber den Kunden und Endverbrauchern orientiert ist.

Nel corso del 2004 CERTIQUALITY ha riconosciuto all'Azienda la certificazione UNI EN ISO 14001 per l'impegno assunto e attuato nel controllo dell'impatto ambientale del proprio processo produttivo secondo la norma vigente. Questo importante riconoscimento è il risultato di una forte coscienza aziendale rivolta alla tutela dell'ambiente.

In 2004 CERTIQUALITY granted the Company UNI EN ISO 14001 certification for their commitment to curbing the environmental impact of their production processes in line with established legislation. This important certification is the outcome of strong corporate conscientiousness in relation to the protection of the environment.

Im Laufe des Jahres 2004 hat CERTIQUALITY die Firma für ihren konkreten Einsatz in der Kontrolle der Umweltbelastung ihres Produktionsprozesses entsprechend den geltenden Vorschriften nach UNI EN ISO 14001 zertifiziert. Diese wichtige Anerkennung ist das Resultat einer Unternehmensphilosophie, die dem Umweltschutz eine hohe Rangstellung zuerkennt.

L'entreprise consacre beaucoup d'attention et de ressources à la qualité. La certification du Système Qualité Ragno par le Certiquality, conforme à la norme UNI-EN-ISO 9001, représente un résultat important dans le cadre d'une stratégie de développement orientée à l'optimisation de la qualité des produits et des services correspondants, envers les clients et les utilisateurs finals.

La empresa dedica una gran atención y recursos a la calidad. La certificación del Sistema Calidad Ragno por parte del Certiquality, conforme con la norma UNI-EN-ISO 9001, representa una importante meta dentro de una estrategia de desarrollo encaminada a la optimización de calidad tanto de los productos como de los servicios relacionados, en beneficio de los clientes y usuarios finales.

Компания уделяет большое внимание и ресурсы качеству. Сертификация системы качества Ragno организацией Certiquality по норме UNI-EN-ISO 9001 является важным рубежом в рамках стратегии развития, нацеленной на оптимизацию качества продукции и связанных с этим услуг для заказчиков и конечных пользователей.

Au cours de l'année 2004, CERTIQUALITY a délivré la certification UNI EN ISO 14001 à l'entreprise pour sa mise en place d'une procédure visant à contrôler si l'impact sur l'environnement de son processus de production est conforme aux dispositions de la norme en vigueur. La certification obtenue est le résultat d'une forte préoccupation de la part de l'entreprise en matière de protection de l'environnement.

En el curso del 2004 CERTIQUALITY ha otorgado a la empresa la certificación UNI EN ISO 14001 por el compromiso adquirido y los resultados conseguidos en el control del impacto medioambiental de su proceso de producción de acuerdo con la normativa vigente. La obtención de este importante reconocimiento es fruto de una aguda conciencia empresarial preocupada por la salvaguardia del medio ambiente.

За период 2004 года организация CERTIQUALITY выдала компании сертификат UNI EN ISO 14001, подтверждающий выполнение предприятием взятых обязательств по управлению вредным воздействием на окружающую среду в процессе производства в соответствии с действующими нормами. Такое серьезное признание является результатом высокой заботы предприятия об охране окружающей среды.

Le norme **UNI EN**, recepite dal CEN, (Comisión Europea de Normalisation), hanno valore in tutta Europa e interessano tutti i tipi di piastrelle, pressate e trafilate, smaltate e non smaltate, di qualunque formato, di sola 1° scelta. Le norme **UNI EN** trovano corrispondenza con alcune modifiche delle nuove norme internazionali **ISO** e si compongono di:

#### NORME GENERALI

La nuova norma armonizzata **EN 14411** fornisce definizioni, classificazione, caratteristiche e marcatura per le piastrelle di ceramica ed annulla e sostituisce la norma **EN 87**.

La nuova normativa **UNI EN ISO 105454\_1** stabilisce le regole per la composizione del lotto di campionamento e sostituisce la precedente norma **EN 163**.

#### NORME DI PRODOTTO

Le piastrelle di ceramica sono suddivise in gruppi secondo il metodo di formatura ed il grado di assorbimento d'acqua. Sono contraddistinti due gruppi **A** e **B**, in funzione del metodo di formatura:

- A** Piastrelle estruse (ovvero formate tramite il passaggio della materia allo stato plastico, attraverso un "trafilatore" che costituisce un nastro in seguito tagliato alla misura voluta).
- B** Piastrelle pressate (ovvero ottenute tramite la pressione della materia prima allo stato di polvere secca, in appositi stampi). Tali piastrelle possono essere smaltate successivamente, o non smaltate.

I gruppi sono a loro volta suddivisi in sottogruppi, secondo il grado di assorbimento d'acqua (porosità) presentato:

- Gruppo <b>B Ia</b> = $E \leq 0,5\%$	<b>UNI EN 14411_G</b>
- Gruppo <b>B Ib</b> = $0,5\% < E \leq 3\%$	<b>UNI EN 14411_H</b>
- Gruppo <b>B Ila</b> = $3\% < E \leq 6\%$	<b>UNI EN 14411_J</b>
- Gruppo <b>B Iib</b> = $6\% < E \leq 10\%$	<b>UNI EN 14411_K</b>
- Gruppo <b>B III</b> = $E > 10\%$	<b>UNI EN 14411_L</b>

Le norme definiscono per ogni gruppo di prodotti le dimensioni, le tolleranze dimensionali, le caratteristiche meccaniche, fisiche e chimiche, l'aspetto e la designazione delle piastrelle ceramiche. Le piastrelle dell'attuale gamma Ragno sono tutte ottenute per pressatura e appartengono ai gruppi B Ia, B Ib, B Ila, B III.

#### NORME PER I METODI DI PROVA

Queste norme definiscono i metodi per la determinazione delle caratteristiche dimensionali e di aspetto, delle proprietà fisiche e delle proprietà chimiche. La norma **14411** fa riferimento ai metodi di prova delle nuove norme **UNI EN ISO 10545**.

The **UNI EN** standards, adopted by the CEN (European Committee for Standardization) are valid throughout Europe and apply to all types of first choice tiles, pressed and extruded, glazed and unglazed, of any size. The **UNI EN** standards are compatible with the latest amendments of the new **ISO** international standards, and include:

#### GENERAL REGULATIONS

The new harmonised standard **EN 14411** that provides definitions, classifications, features and designation requirements for ceramic tiles and annuls and replaces standard **EN 87**.

The new standard **UNI EN ISO 105454\_1** that sets forth the rules for the composition of sample lots, and replaces the previous standard **EN 163**.

#### PRODUCT REGULATIONS

Ceramic tiles are divided into groups according to how they are formed and their water absorption characteristics. In terms of forming methods, there are two groups: **A** and **B**:

- A** Extruded tiles (formed by means of passing a malleable paste through an extrusion machine; the resulting band is cut into the desired dimensions).
- B** Pressed tiles (obtained by pressing powdered raw materials in special molds). Afterwards, these tiles may be glazed or not.

The groups are broken down further according to their water absorption characteristics (porosity):

- Group <b>B Ia</b> = $E \leq 0,5\%$	<b>UNI EN 14411_G</b>
- Group <b>B Ib</b> = $0,5\% < E \leq 3\%$	<b>UNI EN 14411_H</b>
- Group <b>B Ila</b> = $3\% < E \leq 6\%$	<b>UNI EN 14411_J</b>
- Group <b>B Iib</b> = $6\% < E \leq 10\%$	<b>UNI EN 14411_K</b>
- Group <b>B III</b> = $E > 10\%$	<b>UNI EN 14411_L</b>

The regulations define the sizes, the size tolerances, the mechanical, physical and chemical properties, the appearance and designation of the ceramic tiles in each group. The present range of Ragno tiles is entirely composed of pressed tiles and belongs to groups B Ia, B Ib, B Ila, and B III.

#### REGULATIONS FOR TESTING METHODS

These regulations define the methods to be used for determining size and appearance characteristics, as well as physical and chemical properties. Standard **14411** refers to the testing methods of the new **UNI EN ISO 10545** standard.

Die vom CEN (Europäisches Komitee für Normung) aufgenommenen **UNI EN**-Normen sind in ganz Europa gültig und betreffen alle Typen von gepressten, gezogenen, glasierten und unglasierten Fliesen jeglichen Formats ausschließlich erster Wahl. Die **UNI EN** Normen finden mit einigen Änderungen der neuen internationalen **ISO**-Normen Entsprechung und setzen sich wie folgt zusammen:

#### ALLGEMEINE NORMEN

Die neue harmonisierte Norm **EN 14411** gibt Begriffe, Klassifizierung, Gütemerkmale und Kennzeichnung für keramische Fliesen an und annulliert und ersetzt die Norm **EN 87**.

Die neue Norm **UNI EN ISO 105454\_1** legt die Regeln für die Zusammensetzung des Musterungsfestes fest und ersetzt die vorherige Norm **EN 163**.

#### PRODUKTNORMEN

Keramikfliesen werden nach ihrer Formungsweise und ihres Wasseraufnahmevermögens in Gruppen eingeteilt. Je nach der Formungsmethode werden die Gruppen **A** und **B** unterschieden:

- A** Gezogene Fliesen (das heißt Fliesen, die durch den Durchgang des Materials im plastischen Zustand durch eine Strangpresse zu einem Streifen geformt werden, der anschließend in einzelne Fliesen mit dem gewünschten Maß zerschnitten wird).
- B** Gepreßte Fliesen (die ausgehend von Rohmaterialien in Pulverform durch Pressung in speziellen Formwerkzeugen erzielt werden). Diese Fliesen können anschließend glasiert werden oder unglasiert bleiben.

Diese Gruppen werden wiederum nach ihrer Wasseraufnahme (Porosität) in Gruppen eingeteilt:

- Gruppe <b>B Ia</b> = $E \leq 0,5\%$	<b>UNI EN 14411_G</b>
- Gruppe <b>B Ib</b> = $0,5\% < E \leq 3\%$	<b>UNI EN 14411_H</b>
- Gruppe <b>B Ila</b> = $3\% < E \leq 6\%$	<b>UNI EN 14411_J</b>
- Gruppe <b>B Iib</b> = $6\% < E \leq 10\%$	<b>UNI EN 14411_K</b>
- Gruppe <b>B III</b> = $E > 10\%$	<b>UNI EN 14411_L</b>

Die Normen bestimmen für jede Produktgruppe Abmessungen, Maßtoleranzen, mechanische, physikalische und chemische Eigenschaften, Aussehen und die Bezeichnung der Keramikfliesen. Alle Fliesen der derzeitigen Ragno-Produktpalette werden durch Pressung erzielt und gehören den Gruppen B Ia, B Ib, B Ila, B III an.

#### NORMEN FÜR DIE PRÜFMETHODEN

Diese Normen bestimmen die Methoden zur Feststellung der Eigenschaften hinsichtlich der Abmessungen und des Aussehens, der physikalischen und der chemischen Merkmale. Die Norm **14411** bezieht sich auf die Prüfmethode nach den neuen Normen **UNI EN ISO 10545**.

Les normes **UNI EN**, reconnues par le CEN (Comité Européen de Normalisation), sont valables dans toute l'Europe et concernent tous les types de carreaux, pressés et étrés, émaillés et non émaillés, de n'importe quel format, exclusivement de premier choix. Les normes **UNI EN** se sont adaptées aux dernières dispositions des nouvelles normes internationales **ISO** et se composent de:

#### NORMES GÉNÉRALES

La nouvelle norme harmonisée **EN 14411** qui fixe les règles pour la composition du lot d'échantillonnage et le marquage des carreaux céramiques, annule et remplace la norme **EN 87**.

La nouvelle norme **UNI EN ISO 105454\_1** établit les règles pour la composition du lot d'échantillonnage et remplace la norme **EN 163**.

#### NORMES DE PRODUIT

Les carreaux en céramique sont divisés en groupes selon le type de façonnage et leur porosité. Ils font partie de la classe **A** ou **B** suivant le type de façonnage:

- A** Carreaux extrudés (c'est-à-dire façonnés par le passage de la matière à l'état plastique dans une extrudeuse; la bande formée est ensuite coupée à la mesure désirée).
- B** Carreaux pressés (c'est-à-dire obtenus par pression de la matière première à l'état de poudre sèche, dans des moules spéciaux). Ces carreaux peuvent ensuite être émaillés ou non.

Les groupes sont divisés en sous-groupes suivant le degré d'absorption d'eau (porosité):

- Groupe <b>B Ia</b> = $E \leq 0,5\%$	<b>UNI EN 14411_G</b>
- Groupe <b>B Ib</b> = $0,5\% < E \leq 3\%$	<b>UNI EN 14411_H</b>
- Groupe <b>B Ila</b> = $3\% < E \leq 6\%$	<b>UNI EN 14411_J</b>
- Groupe <b>B Iib</b> = $6\% < E \leq 10\%$	<b>UNI EN 14411_K</b>
- Groupe <b>B III</b> = $E > 10\%$	<b>UNI EN 14411_L</b>

Les normes définissent, pour chaque groupe de produits, les dimensions, les tolérances dimensionnelles, les caractéristiques mécaniques, physiques et chimiques, l'aspect et la désignation des carreaux céramiques. Les carreaux de la gamme Ragno sont tous obtenus par pressage et appartiennent aux groupes B Ia, B Ib, B Ila, B III.

#### NORMES POUR LES METHODES D'ESSAI

Ces normes définissent les méthodes pour la détermination des caractéristiques dimensionnelles et d'aspect, des propriétés physiques et des propriétés chimiques. La norme **14411** se réfère aux méthodes d'essai des nouvelles normes **UNI EN ISO 10545**.

Las normas **UNI EN**, acogidas por el CEN (Comisión Europea para la Normalización), se consideran válidas en toda Europa y comprenden todas las categorías de azulejos, prensados o extruidos, esmaltados y no esmaltados, de cualquier formato, únicamente de 1ª calidad. Las normas **UNI EN** están en sintonía con algunas modificaciones de las nuevas normas internacionales **ISO** y están formadas por:

#### NORMAS GENERALES

La nueva norma armonizada **EN 14411**, que facilita las definiciones, clasificaciones, características y requisitos de denominación para los azulejos de cerámica y anula y sustituye a la norma **EN 87**.

La nueva normativa **UNI EN ISO 105454\_1**, que establece las reglas para la composición de la partida de muestreo y sustituye a la norma anterior **EN 163**.

#### NORMAS DE PRODUCTO

Los azulejos cerámicos se dividen en grupos según el método de molde utilizado y el nivel de absorción del agua. Se distinguen 2 grupos **A** y **B** en función del método de molde:

- A** Azulejos extruidos (es decir, que se forman pasando la materia al estado plástico por medio de una "extrusionadora", que forma por una cinta que luego se corta de acuerdo con la medida deseada).
- B** Azulejos prensados (es decir, que se forman prensando la materia prima en polvo seco dentro de moldes especiales). Se trata de azulejos que se pueden esmaltar sucesivamente o dejar sin esmalte.

Los grupos se dividen a su vez en grupos secundarios de acuerdo con el nivel de absorción del agua (porosidad):

- Grupo <b>B Ia</b> = $E \leq 0,5\%$	<b>UNI EN 14411_G</b>
- Grupo <b>B Ib</b> = $0,5\% < E \leq 3\%$	<b>UNI EN 14411_H</b>
- Grupo <b>B Ila</b> = $3\% < E \leq 6\%$	<b>UNI EN 14411_J</b>
- Grupo <b>B Iib</b> = $6\% < E \leq 10\%$	<b>UNI EN 14411_K</b>
- Grupo <b>B III</b> = $E > 10\%$	<b>UNI EN 14411_L</b>

Las normas establecen por cada grupo de productos, las dimensiones, las tolerancias dimensionales, las características mecánicas, físicas y químicas, el aspecto y la denominación de azulejos cerámicos. Los azulejos de la actual gama Ragno se obtienen mediante prensado y pertenecen a los grupos B Ia, B Ib, B Ila, B III.

#### NORMAS PARA LOS MÉTODOS DE PRUEBA

Dichas normas establecen los métodos para la determinación de las características dimensionales y de aspecto, de las propiedades físicas y de las propiedades químicas. La norma **14411** se refiere a los métodos de prueba de las nuevas normas **UNI EN ISO 10545**.

Normы **UNI EN**, принятые CEN (Comité Européen de Normalisation), имеют силу во всей Европе и распространяются на все типы плитки, прессованные и экструдированные, глазуруемые и неглазуруемые, любого формата, только 1 сорта. Normы UNI EN соответствуют некоторым изменениям новых международных норм и включают в себя:

#### ОБЩИЕ НОРМЫ

Новая согласованная норма **EN 14411** приводит определения, классификацию, характеристики и требования к маркировке керамической плитки, она отменяет и заменяет норму **EN 87**.

Новая норма **UNI EN ISO 105454\_1** определяет правила составления опытной партии и заменяет предыдущую норму **EN 163**.

#### НОРМЫ НА ПРОДУКЦИЮ

Керамическая плитка подразделяется на группы по методам формовки и степени водопоглощения. В зависимости от метода формовки выделяются две группы - **A** и **B**:

- A** Экструдированная плитка (то есть образованная прохождением пластичного сырья через экструдер и разрезанием иолуенной ленты по необходимому размеру).
- B** Прессованная плитка (то есть полученная прессованием сырья в виде сухого порошка в специальных пресс-формах). Далее эта плитка может глазуроваться или нет.

В свою очередь, группы подразделяются на подгруппы по степени имеющегося водопоглощения (пористости):

- Группа <b>B Ia</b> = $E \leq 0,5\%$	<b>UNI EN 14411_G</b>
- Группа <b>B Ib</b> = $0,5\% < E \leq 3\%$	<b>UNI EN 14411_H</b>
- Группа <b>B Ila</b> = $3\% < E \leq 6\%$	<b>UNI EN 14411_J</b>
- Группа <b>B Iib</b> = $6\% < E \leq 10\%$	<b>UNI EN 14411_K</b>
- Группа <b>B III</b> = $E > 10\%$	<b>UNI EN 14411_L</b>

Для каждой группы продукции нормы определяют размеры, размерные допуски, механические, физические и химические характеристики, внешний вид, назначение керамической плитки. Плитка данной гаммы Ragno полностью получена прессованием и принадлежит к группам B Ia, B Ib, B Ila, B III.

#### НОРМЫ ДЛЯ МЕТОДОВ ИСПЫТАНИЯ

Эти нормы устанавливают методы определения размерных характеристики и внешнего вида, физических и химических свойств. Норма **14411** ссылается на методы испытания новых норм **UNI EN ISO 10545**.



# HIGH PERFORMANCE

## Landscape

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGEGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СПРАВКИ	
Tolleranze dimensionali Dimensions - Abmessungen Dimensions - Dimensiones Размерные допуски	ISO 10545_2	mm %	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	7 ≤ N < 15	UNI EN 14411-G	
N ≥ 15						
(a) ± 2% (max 5 mm)				(a) ± 2% (max 5 mm)		± 2% (max 5 mm)
(b) ± 0,9 mm				(b) ± 0,6%		± 2,0 mm
± 0,75 mm				± 0,5%		± 2,0 mm
± 0,5 mm				± 5%		± 0,5 mm
Rettilineità degli spigoli Edge straightness Rechtlinigkeit der Kanten Rectitude des arêtes Rectitud de las esquinas Прямолинейность кромок	ISO 10545_3	%	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	≤ 0,5	UNI EN 14411-G	
Valore singolo massimo 0,6%						
Maximum single value 0,6%						
Maximaler Einzelwert 0,6						
Valeur unitaire maximale 0,6	%	≤ 0,05	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	≤ 0,05	UNI EN 14411-G	
Valor máximo individual 0,6						
Максимальное отдельное значение 0,6						
Maximaler Einzelwert 0,6						
Assorbimento d'acqua Water absorption Wasseraufnahme Absorption d'eau Absorción de agua Водопоглощение	ISO 10545_4	N/mm <sup>2</sup>	≥ 45	R ≥ 35	UNI EN 14411-G	
Valore singolo minimo 32				Minimum single value 32		
Geringer Einzelwert 32				Valeur unique minimale 32		
Valor unico minimo 32				Минимальное отдельное значение 32		
Sforzo di rottura Breaking strength Bruchkraft Force de Rupture Esfuerzo de rotura Разрывное усилие	ISO 10545_4	N	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Spessore Thickness Stärke < 7,5 mm Epaisseur Espesor Толщина ≥ 700 N	UNI EN 14411-G	
Spessore < 7,5 mm				Stärke ≥ 7,5 mm		
Epaisseur ≥ 700 N				Espesor ≥ 1300 N		
Толщина ≥ 1300 N						
Resistenza all'abrasione profonda Resistance to deep abrasion Tiefenabriebfestigkeit Résistance à l'abrasion profonde Resistencia a la abrasión profunda Устойчивость к глубокому истиранию	ISO 10545_6	mm <sup>3</sup>	120-150	≤ 175	UNI EN 14411-G	
Resistenza al gelo Frost resistance Frostbeständigkeit Résistance au gel Resistencia al helado Морозостойкость	ISO 10545_12		Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание пройдено в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Widerstandsfähigkeit Temperaturschwankungen Résistance aux chocs thermiques Resistencia al choque térmico Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545_9		Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Prova superata secondo la EN ISO 10545-1 - Test passed in accordance with EN ISO 10545-1 - Prüfung gemäß EN ISO 10545-1 bestanden - Essai réussi conformément à la norme EN ISO 10545-1 - Prueba superada de conformidad con la EN ISO 10545-1 - Испытание пройдено в соответствии со стандартом EN ISO 10545-1	UNI EN 14411-G	
Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coefficient lineaire de dilatation thermique Coeficiente de dilatación térmica lineal Коэффициент линейного теплового расширения	ISO 10545_8	X10 <sup>-4</sup> /°C	≤ 9	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G	
Resistenza alle macchie Resistance to staining Beständigkeit gegen Fleckenbildner Résistance aux produits tachants Resistencia a las manchas Стойкость к пятнообразованию	ISO 10545_14		classe 3 minimo class 3 minimum Mind. klasse 3 classe 3 minimum categoria 3 minimo минимум класс 3	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение	UNI EN 14411-G	



# TECHNICAL CHARACTERISTICS CARATTERISTICHE TECNICHE

## technische eigenschaften - caracteristiques technique - datos tecnicos - технические характеристики

CARATTERISTICA CHARACTERISTIC EIGENSCHAFTEN CARACTERISTIQUE CARACTERÍSTICA ХАРАКТЕРИСТИКА	METODO DI PROVA TESTING METHOD PRÜFMETHODE MÉTHODE D'ESSAI MÉTODO DE PRUEBA МЕТОД ИСПЫТАНИЯ	UNITA DI MISURA MEASUREMENT UNIT MAßEINHEIT UNITE DE MESURE UNIDAD DE MEDIDA ЕДИНИЦА ИЗМЕРЕНИЯ	VALORI TIPICI MEDI AVERAGE TYPICAL VALUES TYPISCHE DURCHSCHNITTSWERTE VALEURS MOYENNES TYPIQUES VALORES TÍPICOS MEDIOS ТИПОВЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	VALORI LIMITE PREVISTI ESTABLISHED LIMITS VORGEGESEHENE GRENZWERTE VALEURS LIMITES PREVUES VALORES LIMITE PREVISTOS ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ПРЕДЕЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ	NORMA DI RIFERIMENTO REFERENCE STANDARD BEZUGSNORM NORME DE REFERENCES NORMA DE REFERENCIA СТАНДАРТ ДЛЯ СПРАВКИ
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to chemicals for household use and swimming pool salts Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Zusätze für Schwimmbäder Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine Resistencia a los productos químicos para uso doméstico y sales para piscina Устойчивость к бытовым химическим средствам и солям для бассейнов	ISO 10545_13	UA	UB minimo UB minimum Mind. UB UB minimum UB minimo Минимальный UB		UNI EN 14411-G
Resistenza agli acidi e alle basi Resistance to acids and bases Säure- und Laugenfestigkeit Résistance aux acides et aux bases Resistencia a los ácidos y a las bases Стойкость к кислотам и щелочам		ULA-ULB UHA-UHB	Valore dichiarato Value declared Erklärter wert Valeur déclarée Valor declarado Заявленное значение		UNI EN 14411-G
Resistenza dei colori alla luce Colour resistance to light exposure Farbechtheit unter Lichteinfluss Résistance des couleurs à la lumière Resistencia de los colores a la exposición de la luz Светостойкость цветов	DIN 51094	Conforme Compliant Konform Conforme Conforme Соответствует	Non devono presentare apprezzabili alterazioni di colore / No sample must show noticeable colour modifications / Aucun échantillon ne doit présenter d'altérations appréciables de couleur / Kein Muster darf sichtbare Farbveränderungen aufweisen / Ninguna muestra ha de presentar alteraciones apreciables de color / Ни один из образцов не должен иметь значимых изменений цветов		
Resistenza allo scivolamento Skid resistance - Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD	R9 Naturale R11 Bocciardato	da R9 a R13 from R9 to R13 von R9 bis R13 de R9 à R13 de R9 a R13 от R9 до R13		DIN 51130 BGR 181*
Resistenza allo scivolamento Skid resistance - Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	RAMP METHOD	C Bocciardato	da A a C from A to C von A bis C de A à C de A a C от A до C		DIN 51097 GUV-26.27**
Resistenza allo scivolamento Skid resistance - Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM	Landscape Bocciardato classe 3 class 3 klasse 3 classe 3 categoria 3 класс 3			ENV 12633 BOE N°74 del 2006
Resistenza allo scivolamento Skid resistance - Rutschhemmung Résistance au glissement Resistencia al deslizamiento Сопротивление проскальзыванию	PENDULUM	PTV > 36	0 - 24 Scivoloso - Slippery - Rutschig - Glissant - Resbaladizo - Скользкий 25 - 35 Scivolosità moderata - Moderately slippery - Mäßige Rutschgefahr - Glissance modérée - Deslizamiento moderado - Умеренная скользкость ≥ 36 Basso rischio scivolamento - Low slipping risk - Geringe Rutschgefahr - Risque de glissement faible - Bajo riesgo de deslizamiento - Низкий риск скольжения		BS 7976-2: 2002/ BS EN 13036-4: 2011
Coefficiente di attrito medio Mean coefficient of friction Mittlerer Reibungskoeffizient Coefficient de frottement moyen Средний коэффициент трения	B.C.R.	μ > 0,40 Bocciardato	μ > 0,40		D.M. N°236 14/6/1989

- (a) Differenza ammissibile tra dimensione di fabbricazione e dimensione nominale - Permissible difference between work size and nominal size - Zulässige Differenz zwischen Werksmaß und Nennmaß - Différence admissible entre la dimension de fabrication et la dimension nominale - Diferencia admisible entre medida de fabricación y medida nominal - Допустимая разница между фактическим размером изделия и номинальным.
- (b) Deviazione ammissibile in % della dimensione media di una singola piastrella (2 o 4 lati) dalla dimensione di fabbricazione - Permissible % variation in the average size of a single tile (2 or 4 sides) from the work size - Zulässige Abweichung, in %, der mittleren Größe einer Einzelfliese (2 oder 4 Seiten) vom Werksmaß - Déviation admissible en % de la dimension moyenne d'un seul carreau (2 ou 4 côtés) par rapport à la dimension de fabrication - En porcentaje, desviación admisible del tamaño medio de un solo azulejo (2 o 4 lados) con respecto a la medida de fabricación - Допустимое отклонение в % среднего размера каждой плитки (2 или 4 стороны) от фактических размеров.
- (c) c.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura del centro, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione | e.c. Deviazione massima ammissibile della curvatura dello spigolo, in % oppure mm, in rapporto alle dimensioni di fabbricazione corrispondenti | w. Deviazione massima ammissibile dello svergolamento, in % oppure mm, in rapporto alla diagonale calcolata secondo le dimensioni di fabbricazione - c.c. Maximum permissible deviation, in % or mm, in the centre curvature from the diagonal calculated on the basis of the work size | e.c. Maximum permissible deviation in warpage, in % or mm, from the diagonal calculated on the basis of the work size - c.c. Maximal zulässige Abweichung der Mittelpunktwölbung, in % oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale | e.c. Maximal zulässige Abweichung der Kantenwölbung, in % oder mm, bezogen auf das zugehörige Werksmaß | w. Maximal zulässige Abweichung der Windschiefe, in% oder mm, bezogen auf die über das Werksmaß berechnete Diagonale - c.c. Déviation maximale admissible de la courbure du centre, en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication - e.c. Déviation maximale admissible de la courbure de l'angle, en % ou en mm, par rapport aux dimensions de fabrication correspondantes | w. Déviation maximale admissible du voile en % ou en mm, par rapport à la diagonale calculée selon les dimensions de fabrication - c.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura del centro con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación | e.c. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible de la curvatura de la esquina con respecto a las medidas de fabricación correspondientes | w. En porcentaje o en milímetros, desviación máxima admisible del abarquillamiento con respecto a la diagonal calculada según las medidas de fabricación - c.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба центра в % или в мм относительно диагонали, рассчитанное по фактическим размерам | e.c. Максимальное допустимое отклонение изгиба кромок в % или в мм по отношению к соответствующим фактическим размерам | w. Максимальное допустимое отклонение перегиба в % или в мм по отношению к диагонали, рассчитанное по фактическим размерам.
- N Dimensione nominale (cm) - Nominal dimension (cm) - Dimension nominale (cm) - Nennmaß (cm) - Dimensión nominal (cm) - Номинальный размер (см)
- \* Pavimentazioni di ambienti lavorativi e zone operative con superfici sdrucciolevoli. - Flooring of work environments and operating areas with slippery surface. - Bodenbeläge für Arbeitsräume und Arbeitsbereiche mit Rutschgefahr. - Sols de locaux industriels et de zones de travail à surfaces dérapantes. - Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas. - Полы в рабочих помещениях и рабочих зонах со скользкими поверхностями.
- \*\* Pavimentazioni per zone bagnate con calpestio a piedi scali. - Flooring for wet areas to be walked on barefoot. - Bodenbeläge in nassbelasteten Barfußbereichen. - Sols pour zones mouillées avec piétinement pieds nus. - Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos. - Полы для влажных зон, предназначенные для хождения по ним босиком.

#### POSA IN OPERA

Prima di iniziare le operazioni di posa di una qualsiasi superficie si raccomanda di accertarsi che la partita di materiale sia adeguata e sufficiente per quantità, tono e calibro, a quella necessaria. Si dovranno poi seguire tutte le norme e le precauzioni che sono alla base di una corretta esecuzione del lavoro (preparazione del sottofondo, composizione della malta o dei collanti, rispetto dei tempi di essiccazione, posizionamento dei giunti di dilatazione, battitura, ecc...).

#### POSA CON ADESIVI

- La posa deve essere effettuata da personale qualificato con l'ausilio di attrezzi adeguati.
- La superficie su cui si effettua la posa (massetto) deve essere perfettamente piana. Valore massimo consigliato non superiore a 3 mm. per un dislivello determinato sotto un regolo di 2 m.
- La superficie su cui si effettua la posa deve essere ben stagionata, priva di polvere e di fessurazioni visibili.
- Durante l'operazione di posa è vivamente consigliato l'utilizzo di un'adeguata illuminazione.
- La scelta dell'adesivo è condizionata dalla tipologia delle piastrelle (gruppo di appartenenza e formato), dal tipo di superficie da rivestire e dalla sua destinazione d'uso.
- E' opportuno verificare la posa del materiale prima che il collante sia secco, per facilitare eventuali correzioni.

#### POSA CON MALTA FRESCA

La posa a malta cementizia fresca o "strato spesso" è sconsigliata per formati aventi lato > 30 cm e con supporti non assorbenti.

#### REALIZZAZIONE DEI GIUNTI

I giunti sono elementi molto importanti per il mantenimento di una buona superficie piastrellata e si consiglia di avvalersi della collaborazione e/o consulenza di un posatore professionista. Si declina ogni responsabilità per la posa senza fuga; si considera posa a "giunto minimo" quella con fuga a 2 mm.

I giunti devono essere posizionati:

- su raccordi strutturali (giunti strutturali)
- tra suolo e parete (giunti perimetrali)
- tra una piastrella e l'altra (giunti di posa o fuga)
- tra piastrelle ed altri materiali (es. accostamento ceramica / linoleum / legno).

#### STUCCATURA SUPERFICIE POSATA

Prima di realizzare le fughe è consigliabile attendere fino a completa asciugatura del collante e assicurarsi che i giunti di posa siano vuoti e liberi da ogni traccia di collante e/o polveri.

- Stuccare piccole superfici per volta (4-5 mq). Questo è da tenere in particolare considerazione per prodotti strutturati, antiscivolo e levigati.
- Eliminare l'eccesso di fugante dalla superficie con movimenti diagonali quando il prodotto è ancora umido e togliere tutti i residui, in particolare modo per le superfici da esterno.
- Pulire accuratamente con una spugna bagnata in acqua limpida e pulita e ripassare con straccio umido su tutta la superficie, fughe comprese.
- Per fughe in netto contrasto cromatico con le piastrelle posate è consigliabile testare il fugante su un'area circoscritta e nascosta.
- Per gli stucchi epossidici si raccomanda la pulizia con spugna e abbondante acqua. La velocità di reazione e indurimento di questi prodotti rende impossibile la rimozione dei residui successivamente all'indurimento. Il giorno dopo la stuccatura effettuare una pulizia completa con detergente alcalino.
- Si consiglia di consultare i produttori di materiale fugante per verificare la scelta corretta della fuga rispetto al tipo di piastrella.

#### PULIZIA E MANUTENZIONE DOPO LA POSA

Un cantiere si può considerare completamente finito quando è sgombrato da qualunque utensile/materiale derivante dalle lavorazioni. Per ridurre i rischi di danneggiamento della superficie piastrellata, è necessario proteggerla ed evitare il più possibile la presenza di materiali abrasivi (polveri o residui da lavorazioni successive).

#### PULIZIA INIZIALE

Il lavaggio dopo la posa è un fase di fondamentale importanza per tutti gli interventi successivi e per una corretta manutenzione.

Un accurato lavaggio iniziale permette ai pavimenti di restare belli e protetti a lungo e si esegue normalmente una sola volta prima dell'utilizzo del pavimento. Si raccomanda di effettuare la pulizia iniziale dopo 4-5 giorni e non più tardi di 10, dalla posa e stuccatura della superficie.

La superficie fugata e pulita può presentare un film di residui cementizi che non sono asportabili con sola acqua per cui si rende necessario l'utilizzo di un prodotto a base acida, opportunamente diluito (diluizione da 1:10 a 1:4 in acqua fredda), in base a quanto dichiarato dal produttore.

La prima operazione da eseguire è quella di bagnare la superficie piastrellata ed in particolare le fughe (di norma non resistenti agli acidi). Spargere la soluzione acida preparata e lasciare agire per un breve tempo (2 min). Non lasciare asciugare il prodotto applicato.

Procedere alla rimozione della soluzione aiutandosi con una macchina monospazzola (disco non abrasivo), aspiraliquidi, altri mezzi e/o manualmente e alla fine risciacquare abbondantemente.

E' importante sottolineare che la pulizia eseguita con macchine (particolarmente consigliata per prodotti strutturati e per grandi superfici), va sempre completata manualmente nei punti difficilmente raggiungibili, soprattutto negli angoli, lungo le pareti dei locali e in ogni zona in cui la monospazzola non può operare.

E' sempre consigliabile testare la resistenza del prodotto agli acidi su un pezzo non posato o su una piccola porzione nascosta della superficie piastrellata; in particolare per prodotti lappati o levigati. L'uso di prodotti di pulizia contenenti acido fluoridrico (HF) e suoi derivati sono da evitare.

#### PULIZIA ORDINARIA

Gli interventi di pulizia ordinaria delle superfici hanno lo scopo di rimuovere lo sporco, cancellare i segni e ripristinare l'aspetto originale.

Le piastrelle in gres porcellanato smaltato non necessitano di trattamenti di protezione e una corretta e sistematica pulizia è sufficiente a mantenere inalterata la superficie.

Un'accurata pulizia deve essere fatta con un normale lavaggio con acqua calda, straccio/ spugna morbida ed eventualmente con l'utilizzo di detergenti neutri.

Per locali con grandi superfici possono essere utilizzate macchine industriali lavasciuga con completamento manuale dove necessario.

Raccomandazioni:

- evitare di strofinare le superfici con strumenti abrasivi, come pagliette in metallo o spazzole dure, che potrebbero lasciare graffi e segni indelebili;
- rimuovere eventuali residui grassi o oleosi con detergenti contenenti solventi organici o con detergenti alcalini (pH>9) e fare seguire un accurato risciacquo;
- evitare l'utilizzo di saponi in quanto tendono a lasciare uno strato viscido, in particolare se utilizzati in abbinamento ad acque dure;
- non utilizzare prodotti contenenti cere o brillantanti;
- evitare l'uso di detergenti abrasivi su superfici lucide e/o levigate; possono essere utilizzati su materiali matt., previa verifica su una piccola porzione piastrellata. In generale l'uso di qualunque detergente non neutro, deve essere preliminarmente testato su una piastrella non posata o su una porzione nascosta della pavimentazione.

#### CONSIGLI DI POSA A PAVIMENTO PER FORMATI RETTANGOLARI

Per i formati rettangolari, oltre alla posa ortogonale, si consiglia la posa a correre, regolare o irregolare, con una differenza tra pezzo e pezzo di:

- max 1/4 per formati: 15x90 - 10x120 - 15x120 - 20x120 - 30x120 - 60x120 - 58x116 - 29x116 - 19,5x116 - 14,4x116
- max 1/3 per formati: 14,5x58 - 15x60 - 30x60 - 37,5x75 - 29x58 - 20x40

Per approfondimenti consultare il sito [www.ragno.it](http://www.ragno.it)

#### LAYING

Before laying on any surface, make sure that the material is appropriate and sufficient in terms of quantity, shade and work-size to suit the laying needs. All regulations and precautions concerning the correct execution of the works must be followed (preparing the bed, grout or adhesive composition, respect for drying times, position of the expansion joints, beating, etc....).

#### LAYING WITH ADHESIVES

- Laying must be done by qualified staff using appropriate equipment.
- The surface to be laid (screed) must be perfectly level. Maximum recommended value no more than 3 mm for an uneven surface measured with a 2 m ruler.
- The surface to be laid must be well seasoned, dust-free and with no visible cracks.
- During laying the use of appropriate lighting is strongly recommended.
- The choice of adhesive depends on the type of tile (type and size), the type of surface laid on and the type of foreseen use.
- Check that the tiles are laid correctly before the adhesive dries in order to facilitate any required corrections.

#### LAYING WITH FRESH MORTAR

Laying with fresh cement-based mortar or "thick layers" is not recommended for sizes more than 30 cm long and with non-absorbent supports.

#### JOINTS

Joints are very important elements for maintaining a good tiled surface, it is recommended to make use of the collaboration and/or advice of a professional layer. The company declines all responsibility for laying without joints; minimum joint laying has a gap of 2 mm.

The joints must be positioned:

- on structural joints;
- between the floor and the wall (perimeter joints);
- between one tile and another (laying joints);
- between the tiles and other materials (e.g. combinations of ceramics/linoleum / wood).

#### GROUTING LAID SURFACES

Before grouting wait for the adhesive to dry completely and make sure that the laying joints are empty and free of all traces of adhesive and/or dust.

- Grout small areas at a time (4-5 m<sup>2</sup>). This is particularly important for structured products, non-slip and polished surfaces.
- Remove excess grout from the tiles using diagonal movements when the product is still damp and remove all residues, particularly for external surfaces.
- Clean carefully using a sponge dampened in clean, limpid water and go over the whole surface, including the gaps, with a damp cloth.
- For grouting which has a strong colour contrast to the laid tiles, test the grout on a small, hidden area.
- When using epoxy grouts, clean with a sponge and plenty of water. The reaction and hardening times of these products make it impossible to remove any residues once they have hardened. The day after grouting, completely clean the surface with an alkaline detergent.
- Consult the grout manufacturers to verify the correct choice of grout for the type of tile.

#### CLEANING AND MAINTENANCE AFTER LAYING

Worksites are deemed to be completely finished once they have been cleared of all tools and materials used during the operations. To reduce the risk of damaging tiled surfaces, protect them and avoid the presence of abrasive materials (dust and residues from operations carried out after laying) as far as possible.

#### INITIAL CLEANING

Washing after laying is of fundamental importance to all operations carried out afterwards and to assure correct maintenance.

Careful initial cleaning keeps floors beautiful and protected longer and is done once only before using the floor.

Initial cleaning should be carried out 4-5 days after laying, and in any case no longer than 10 days after laying and grouting.

The grouted and cleaned surface may have a concrete film which cannot be removed using water alone, and therefore an acid-based product, suitably diluted (from 1:10 to 1:4 in cold water) should be used, following the manufacturer's instructions.

The first operation is to wet the tiled surface and particularly the gaps (grout is not usually acid-resistant). Spread the prepared acid solution and leave for a short time (2 minutes). Do not allow the applied product to dry.

Remove the solution using a brushing machine (with a non-abrasive disk), wet vac or other means and/or manually, then rinse well.

It should be remembered that machine cleaning (which is particularly recommended for textured products and large surfaces) must always be completed by hand in tight corners, along walls and any spaces that the brushing machine cannot easily reach.

It is always advisable to test the resistance of the product to acids on an unlaid tile or a small hidden surface; particularly for lapped or polished products. It is not recommended to use cleaning products containing hydrofluoric acid (HF) or its derivatives.

#### ORDINARY CLEANING

Ordinary cleaning removes dirt and marks and restores the surface to its original appearance.

Porcelain stoneware tiles do not require protective treatment, and a thorough, systematic clean is sufficient to maintain the surface.

Careful cleaning must be done by washing normally using hot water, a cloth or soft sponge and, if required, neutral detergents.

For large areas, industrial washing machines can be used, with completion by hand where required.

Recommendations:

- Do not rub the surfaces using abrasive tools, such as metallic sponges or hard brushes, which could scratch them or leave indelible marks;
- Grease and oil residues can be removed using detergents using organic or alkaline solvents (pH>9) followed by careful rinsing;
- Avoid the use of soap as this tends to leave a slimy layer, particularly when used with hard water;
- Do not use products containing wax or shining agents;
- Avoid the use of abrasive detergents on shiny and/or polished surfaces; they may be used on matt materials, checking first on a small hidden tiled area. Generally speaking, when using any non-neutral detergent, check first on an unlaid tile or a small hidden portion of the floor.

#### RECOMMENDATIONS FOR LAYING RECTANGULAR TILES AS A FLOOR COVERING

Apart from laying aligned in both directions, rectangular sizes should be laid in regular or irregular rows, or staggered rows with a distance between joints of:

- max 1/4 of a tile for sizes: 15x90 - 10x120 - 15x120 - 20x120 - 30x120 - 60x120 - 58x116 - 29x116 - 19,5x116 - 14,4x116
- max 1/3 of a tile for sizes: 14,5x58 - 15x60 - 30x60 - 37,5x75 - 29x58 - 20x40

For further details, visit [www.ragno.it](http://www.ragno.it)

### BAUSEITIGE VERLEGUNG

Stellen Sie, bevor Sie mit der Verlegung der Fliesen beginnen, sicher, dass die Materialpartie im Hinblick auf Menge, Farbton und Größenklasse die Anforderungen erfüllt und ausreicht. Es müssen außerdem alle Normen und Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden, die die Grundlage für eine korrekte Ausführung der Arbeiten darstellen (Vorbereitung des Untergrunds, Zusammensetzung des Mörtels oder der Kleber, Trocknungszeiten, Lage der Dehnungsfugen, Anklopfen usw....).

### VERLEGUNG MIT KLEBER

- Die Verlegung muss durch qualifiziertes Personal mit geeigneten Werkzeugen durchgeführt werden.
- Die Fläche, auf der die Verlegung erfolgt (Estrich) muss perfekt eben sein. Empfohlener maximaler Wert der Abweichung nicht über 3 mm beim Anlegen eines 2 m-langen Richtscheits.
- Die Fläche, auf der die Verlegung erfolgen soll, muss vollständig trocken und frei von Staub und sichtbaren Rissen sein.
- Während der Verlegung wird dringend empfohlen, eine ausreichende Beleuchtung zu gewährleisten.
- Die Wahl des Klebers hängt von der Art der Fliesen (Gruppe und Größe), von der Art der Oberfläche, auf der verlegt werden soll und vom Bestimmungszweck ab.
- Die Verlegung der Fliesen sollte überprüft werden, bevor der Kleber trocken ist, um Korrekturen zu ermöglichen.

### VERLEGUNG MIT FRISCHEM MÖRTEL

Die Verlegung mit frischem Zementmörtel oder „Dickbettverlegung“ wird für Formate empfohlen, deren Seitenmaße größer als 30 cm sind und die auf nicht absorbierenden Untergründen verlegt werden sollen.

### DIE VERFUGUNG

Die Fugen sind für den Erhalt einer guten Fliesenoberfläche sehr wichtig und wir empfehlen, dafür die Arbeit bzw. Beratung eines Fachmanns in Anspruch zu nehmen. Wir übernehmen keine Haftung für eine fugenlose Verlegung, unter einer Verlegung mit sehr schmalen Fugen versteht man die Verlegung von 2 mm breiten Fugen.

Die Fugen müssen positioniert werden:

- an strukturellen Anschlüssen (Strukturfugen)
- zwischen Boden und Wand (Randfugen)
- zwischen einer Fliese und der anderen (Verlegefugen oder Fugen)
- zwischen Fliesen und anderen Materialien (z.B. Kombination von Keramik/ Linoleum/Holz).

### VERFUGEN VERLEGTER OBERFLÄCHEN

- Bevor die Fugen ausgeführt werden, wird empfohlen, zu warten, bis der Kleber komplett trocken ist. Stellen Sie sicher, dass die Verlegefugen leer und frei von jeglichen Spuren von Klebstoff und/oder Staub sind.
- Verfugen Sie jeweils kleine Flächen (4 - 5 m<sup>2</sup>). Dies gilt vor allem für strukturierte, rutschfeste und polierte Fliesen.
  - Entfernen Sie die überschüssige Fugenmasse mit diagonalen Bewegungen von der Oberfläche aus, wenn das Produkt noch feucht ist und entfernen Sie, vor allem in Außenbereichen, alle Rückstände.
  - Gründlich mit einem Schwamm, der in reinem und klarem Wasser befeuchtet wurde, reinigen und mit einem feuchten Tuch über die gesamte Fläche einschließlich der Fugen nachwischen.
  - Für Fugen, die im eindeutigen Farbkontrast zu den verlegten Fliesen stehen, sollten Sie die Fugenmasse an einer begrenzten, verdeckten Fläche vorher testen.
  - Für Epoxyd-Fugenmörtel wird die Reinigung mit einem Schwamm und sauberem Wasser empfohlen. Die schnelle Reaktion und das schnelle Härten dieser Produkte macht die Beseitigung von Rückständen nach dem Aushärten unmöglich. Am Tag nach der Verfugung ist eine gründliche Reinigung mit alkalischen Reinigungsmitteln erforderlich.
  - Für die jeweilige Wahl der Fuge für die jeweilige Fliese wenden Sie sich bitte an den Hersteller des Fugenmittels.

### REINIGUNG UND PFLEGE NACH DER VERLEGUNG

Eine Baustelle ist erst vollständig beendet, wenn sie frei von jedem Arbeitsmaterial ist. Um die Gefahr der Beschädigung der Fliesenoberfläche zu senken, ist es notwendig, sie zu schützen und so weit wie möglich die Anwesenheit von abrasiven Materialien (Pulver oder Rückstände der weiteren Verarbeitung) zu vermeiden.

### GRUNDREINIGUNG

Die Grundreinigung nach der Verlegung ist wichtig, um die spätere Reinigung und Pflege zu ermöglichen.

Eine sorgfältige Grundreinigung sorgt dafür, dass die Böden lange schön und geschützt bleiben. Sie wird normalerweise nur einmal vor der Benutzung des Bodens ausgeführt.

Es wird empfohlen, die Erstreinigung nach 4-5 Tagen, spätestens aber nach 10 Tagen ab dem Verlegen und Verfugen der Oberfläche durchzuführen.

Die verfugte und gereinigte Oberfläche kann einen Zementschleier aufweisen, der aber leicht nur mit Wasser entfernt werden kann. Dafür ist ein Reinigungsmittel auf Säurebasis erforderlich, das je nach den Anweisungen des Herstellers entsprechend verdünnt (Verdünnung von 1:10 bis 1:4 mit kaltem Wasser). Zuerst muss die gebläute Fläche mit Wasser gespült werden, dies gilt vor allem für die Fugen (die normalerweise nicht säurebeständig sind). Verteilen Sie die vorbereitete säurehaltige Lösung auf der Oberfläche und lassen Sie diese kurz einwirken (2 Minuten). Lassen Sie das aufgebrachte Mittel nicht eintrocknen.

Entfernen Sie dann die Lösung mit einer Einbürstemaschine (nichtscheuernde Scheibe), einem Flüssigkeitssauger oder einem anderen Gerät, und/oder spülen Sie mit reichlich klarem Wasser nach. Es muss darauf hingewiesen werden, dass die maschinelle Reinigung einer Oberfläche (die besonders für strukturierte und große Oberflächen empfohlen wird) an den schwierig zu erreichenden Stellen stets eine manuelle Nachreinigung erforderlich macht, vor allem in den Ecken, entlang der Wände und in allen Bereichen, die von der Einbürstemaschine nicht erreicht werden. Es ist immer ratsam, die Haltbarkeit des Produktes gegen Säuren auf einer noch nicht verlegten Fliese oder in einem versteckten Bereich der bereits verfliesten Oberfläche zu testen, dies gilt insbesondere für gelappte oder polierte Fliesen. Die Verwendung von Reinigungsmitteln mit Flusssäure (HF) und seinen Derivate ist zu vermeiden.

### GEWÖHNLICHE REINIGUNG UND PFLEGE

Die gewöhnliche Reinigung der Oberflächen dient der Entfernung von Schmutz, Spuren und Abdrücken. Sie hat das Ziel, das ursprüngliche Aussehen wieder herzustellen.

Glasierte Feinsteinzeugfliesen benötigen keine Schutzbehandlung und die korrekte und systematische Reinigung ist ausreichend, um die Oberfläche dauerhaft schön zu halten.

Eine gründliche Reinigung sollte mit warmem Wasser, einem Lappen oder weichen Schwamm und eventuell mit neutralen Reinigungsmitteln erfolgen.

Für Räume mit großen Flächen können industrielle Reinigungsmaschinen verwendet werden, ggf. mit manueller Nachreinigung.

Empfehlungen:

- vermeiden Sie es, die Oberflächen mit Schleifmitteln, wie Scheuerschwämmen oder harten Bürsten zu reinigen, das kann zu Kratzern und Spuren führen, die sich nicht mehr entfernen lassen;
- entfernen Sie eventuell verbleibende Fett- oder Ölrückstände mit Reinigungsmitteln, die organische Lösemittel enthalten, oder alkalischen Reinigungsmitteln (pH> 9) und spülen Sie dann gründlich nach;
- Vermeiden Sie Seifen, da sie dazu neigen, eine schmierige Schicht zu hinterlassen, besonders wenn sie in Verbindung mit hartem Wasser verwendet werden;
- Verwenden Sie keine Produkte mit Wachs oder Glanzzusätzen;
- Vermeiden Sie Scheuermittel auf polierten oder glänzenden Oberflächen. Sie können auf jedoch matten Materialien verwendet werden, nachdem ein Test auf einem kleinen bereits verlegten Bereich erfolgt ist. Im Allgemeinen muss jedes nicht neutrale Reinigungsmittel zuerst auf einer nicht verlegten Fliese oder in einem verdeckten bereits verlegten Bereich getestet werden.

### HINWEISE ZUR VERLEGUNG VON RECHTECKFORMATEN ALS BODENBELAG

Für die Rechteckformate wird, neben der rechtwinkligen Verlegung, die fortlaufende Verlegung im regelmäßigen oder unregelmäßigen Verband mit dem folgenden Versatz empfohlen:

- Kantenverhältnis max. 4:1 für die Formate: 15x90 - 10x120 - 15x120 - 20x120 - 30x120 - 60x120 - 58x116 - 29x116 - 19,5x116 - 14,4x116
- Kantenverhältnis max. 3:1 für die Formate: 14,5x58 - 15x60 - 30x60 - 37,5x75 - 29x58 - 20x40

Ausführliche Informationen finden Sie auf [www.ragno.it](http://www.ragno.it)

### POSE

Avant de commencer les opérations de pose d'une surface quelle qu'elle soit, il est recommandé de veiller à ce que le matériau soit adapté et de quantité suffisante, que le ton et le calibre correspondent aux besoins. Il faudra ensuite se conformer à toutes les normes et prendre toutes les précautions qui sont à la base d'une bonne exécution du travail (préparation de la sous-couche, composition du mortier ou des colles, temps de séchage, mise en place des joints de dilatation, battage, etc....).

### POSE AVEC DES ADHÉSIFS

- La pose doit être effectuée par un personnel qualifié qui se servira d'outils appropriés.
- La surface sur laquelle la pose est effectuée (chape) doit être parfaitement plane. Valeur maximum conseillée : max 3 mm pour une dénivellation au-dessous d'une règle de 2 m.
- La surface sur laquelle le matériau est posé doit être à parfaite maturation, sans poussière ni fissurations visibles.
- Au cours de la pose, un bon éclairage est vivement conseillé.
- L'adhésif sera choisi en fonction de la typologie des carreaux (catégorie et format), du type de surface à revêtir et du domaine d'application auquel les carreaux sont destinés.
- Il convient de vérifier la manière dont le matériau est posé avant que l'adhésif ne soit sec, afin de pouvoir effectuer plus facilement des corrections si besoin est.

### POSE AVEC MORTIER FRAIS

La pose avec du mortier à base de ciment frais ou par "couche épaisse" est déconseillée pour des formats ayant un côté >30 cm et avec des supports non absorbants.

### RÉALISATION DES JOINTS

Les joints sont des éléments très importants pour qu'une surface carrelée se maintienne bien. C'est une phase pour laquelle il est conseillé de demander la collaboration et/ou les conseils d'un carreleur professionnel.

La responsabilité du fabricant ne pourra pas être mise en cause en cas de pose sans jointoiments. On appelle "pose à joint minimum" une pose avec un joint de 2 mm.

Les joints doivent être positionnés :

- sur des raccords structurels (joints structurels)
- entre sol et mur (joints périmétraux)
- entre deux carreaux (joints de pose ou jointoiment)
- entre des carreaux et d'autres matériaux (ex. juxtaposition céramique/lino/bois).

### JOINTOIEMENT DES SURFACES POSÉES

Avant de procéder au jointoiment, il est conseillé d'attendre que l'adhésif soit bien sec et de s'assurer que les joints de pose sont vides et libres de toute trace d'adhésif et/ou de poussières.

- Jointoyer le carrelage en procédant par petites surfaces (4-5 m<sup>2</sup>). Ce conseil doit surtout être suivi pour des produits structurés, antidérapants et polis.
- Éliminer le surplus de coulis de remplissage des joints de la surface en effectuant des mouvements en diagonale quand le produit est encore humide et enlever toutes les traces excédentaires, surtout pour les surfaces posées à l'extérieur.
- Nettoyer soigneusement avec une éponge imbibée d'eau claire et propre et repasser avec un chiffon humide sur toute la surface, joints compris.
- En présence de joints nettement contrastants avec la couleur des carreaux posés, il est conseillé de tester le coulis de remplissage des joints sur une petite surface dissimulée.
- Pour les joints époxy, il est recommandé de nettoyer à grande eau avec une éponge. La vitesse de réaction et de durcissement de ces produits empêche l'élimination des excédents après qu'ils ont durci. Le lendemain du jointoiment, effectuer un nettoyage complet avec un nettoyeur alcalin.
- Il est conseillé de consulter les fabricants de coulis de remplissage des joints pour vérifier si le choix effectué est correct par rapport au type de carreau.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN APRÈS LA POSE

Un chantier peut être considéré comme entièrement fini quand il est débarrassé de tous les outils et de tout le matériel ayant servi à sa réalisation. Pour réduire les risques d'endommager la surface carrelée, il est nécessaire de la protéger et d'éviter le plus possible la présence de matières abrasives (poussières ou résidus laissés par les travaux effectués successivement).

### NETTOYAGE INITIAL

Le lavage après la pose est une opération d'une extrême importance pour toutes les opérations qui s'ensuivront et pour pouvoir effectuer un entretien correct au quotidien.

Bien nettoyer le carrelage au départ permet aux sols de garder longtemps leur beauté et d'être protégés à long terme. Généralement, ce nettoyage est effectué une seule fois avant d'utiliser le sol.

Il est recommandé d'effectuer le nettoyage initial entre 4 et 5 jours (pas plus de 10) après la pose et le jointoiment.

La surface jointoyée et nettoyée peut présenter un film d'excédents cimentaires qui ne peut pas être éliminé à l'eau. Il est donc nécessaire d'utiliser un produit à base acide, correctement dilué (dilution de 1:10 à 1:4 dans l'eau froide), en fonction des conseils d'utilisation donnés par le fabricant.

La première opération à exécuter est de mouiller la surface carrelée et en particulier les joints (qui généralement ne résistent pas aux acides). Répandre la solution acide préparée et laisser agir environ 2 minutes. Ne pas laisser sécher le produit appliqué. Procéder à l'élimination de la solution avec une laveuse monobrosse (disque non abrasif), aspirateurs de liquides, autres appareils et/ou à la main. Rincer à grande eau à la fin.

Soulignons que le nettoyage effectué avec des appareils (particulièrement conseillé pour des produits structurés et pour de grandes surfaces), doit toujours être parachevé par une intervention manuelle aux endroits difficiles à atteindre, c'est-à-dire dans les coins, le long des murs et partout où la monobrosse ne peut pas arriver.

Il est toujours conseillé de vérifier la résistance du produit aux acides en les testant sur un carreau non posé ou sur un endroit peu en vue d'un carreau de la surface déjà posée, surtout pour les produits rodés ou polis. L'utilisation de nettoyeurs contenant de l'acide fluorhydrique (HF) et de ses dérivés doit être évitée.

### ENTRETIEN COURANT

Les opérations d'entretien courant des surfaces ont pour but d'éliminer la saleté, d'effacer les traces et de rendre au carrelage son aspect premier.

Les carreaux en grès cérame émaillé n'ont pas besoin d'être traités pour être protégés. Un nettoyage correct et systématique suffit à préserver la beauté de leur surface. Un nettoyage soigné doit être fait par un lavage normal avec de l'eau chaude, une serpillière/éponge douce et éventuellement avec un nettoyeur neutre. Pour les locaux recouverts de grandes surfaces, une machine industrielle lavante-séchante peut être utilisée. Finir par un lavage à la main là où cela s'avère nécessaire.

Recommandations :

- éviter de frotter les surfaces avec des instruments abrasifs tels que les pailles de fer ou les brosses dures, qui pourraient laisser des rayures et des traces indélébiles ;
- éliminer toute trace de graisse ou d'huile éventuellement présente au moyen de nettoyeurs contenant des solvants organiques, ou avec des nettoyeurs alcalins (pH>9) et terminer en rinçant soigneusement ;
- éviter d'utiliser des savons car ils ont tendance à laisser un film visqueux, surtout s'ils sont utilisés avec des eaux dures ;
- ne pas utiliser de produits contenant des cires ou des brillanters ;
- éviter d'utiliser des nettoyeurs décapants sur des surfaces lustrées et/ou polies ; ils peuvent être utilisés sur des matériaux mats, après les avoir testés sur un petit coin carrelé. En général, l'utilisation de tout nettoyeur non neutre doit être testée au préalable sur un carreau non posé ou sur une portion peu en vue du sol.

### CONSEILS DE POSE SUR SOLS POUR LES FORMATS RECTANGULAIRES

Pour les formats rectangulaires, outre une pose orthogonale, il est conseillé de procéder à une pose à l'anglaise régulière ou irrégulière, avec un décalage entre les pièces de :

- max 1/4 pour les formats : 15x90 - 10x120 - 15x120 - 20x120 - 30x120 - 60x120 - 58x116 - 29x116 - 19,5x116 - 14,4x116
- max 1/3 pour les formats : 14,5x58 - 15x60 - 30x60 - 37,5x75 - 29x58 - 20x40

Pour plus de renseignements, veuillez consulter le site [www.ragno.it](http://www.ragno.it)

## COLOCACIÓN

Antes de iniciar las operaciones de colocación de cualquier superficie, se recomienda asegurarse de que la cantidad del lote de material sea suficiente y de que el tono y el calibre sean adecuados. Deberán seguirse luego todas las normas y precauciones para una correcta ejecución del trabajo (preparación de la base, composición del mortero o de los adhesivos, respeto de los tiempos de secado, posición de las juntas de dilatación, golpeado, etc...).

## COLOCACIÓN CON ADHESIVOS

- La colocación ha de ser efectuada por personal cualificado con la ayuda de herramientas adecuadas.
- La superficie sobre la que se efectúe la colocación (placa) ha de ser totalmente plana. Valor máximo aconsejado no superior a 3 mm para un desnivel determinado bajo una regla de 2 m.
- La superficie sobre la que se efectúe la colocación deberá estar bien seca, sin polvo ni fisuraciones visibles.
- Es importante utilizar una iluminación adecuada durante la operación de colocación.
- La elección del adhesivo dependerá del tipo de baldosa (grupo de pertenencia y formato), del tipo de superficie a recubrir y del uso previsto.
- Conviene comprobar la colocación del material antes de que el adhesivo esté seco, con el fin de facilitar posibles correcciones.

## COLOCACIÓN CON MORTERO FRESCO

La colocación con mortero de cemento fresco o "capa gruesa" está aconsejada para formatos con lado > 30 cm y con soportes no absorbentes.

## REALIZACIÓN DE LAS JUNTAS

Las juntas son elementos muy importantes para el mantenimiento de una buena superficie embaldosada; se aconseja servirse de la colaboración y/o del asesoramiento de un solador profesional. Se declina toda responsabilidad por la colocación sin juntas; se considera colocación de "junta mínima" la efectuada con una junta de 2 mm.

Las juntas deberán estar posicionadas:

- en uniones estructurales (juntas estructurales)
- entre el suelo y la pared (juntas perimetrales)
- entre una baldosa y otra (juntas de colocación o juntas)
- entre baldosas y otros materiales (por ej. combinación de cerámica / linóleo / madera)

## REJUNTADO DE LA SUPERFICIE EMBALDOSADA

Antes de realizar las juntas, es aconsejable esperar a que el adhesivo esté completamente seco y asegurarse de que las juntas de colocación estén vacías y libres de todo rastro de adhesivo y/o polvo.

- Efectuar el rejuntado de pequeñas superficies cada vez (4-5 m<sup>2</sup>). Ello deberá tenerse en cuenta sobre todo para productos estructurados, antideslizantes y pulidos.
- Eliminar de la superficie el material de rejuntado en exceso efectuando movimientos diagonales cuando el producto todavía está húmedo y quitar todos los residuos, especialmente para las superficies de exterior.
- Limpiar cuidadosamente con una esponja mojada en agua limpia y reparar con un paño húmedo por toda la superficie, incluidas las juntas.
- Para juntas cuyo color contraste fuertemente con el de las baldosas colocadas, se aconseja probar el material de rejuntado en una zona limitada y escondida.
- Para los rellenos de juntas epoxi, se recomienda limpiar con una esponja y agua abundante. La velocidad de reacción y endurecimiento de estos productos impide poder quitar los residuos después del endurecimiento. Efectuar una limpieza completa con detergente alcalino al día siguiente de haber realizado el rejuntado.
- Se aconseja consultar a los fabricantes del material de rejuntado para comprobar si elección de la junta es correcta para el tipo de baldosa.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DESPUÉS DE LA COLOCACIÓN

Una obra puede considerarse completamente acabada cuando está libre de todas las herramientas y de todos los materiales derivados de los trabajos llevados a cabo. Para impedir que se dañe la superficie embaldosada, es necesario protegerla y evitar lo más posible la presencia de materiales abrasivos (polvo o residuos de trabajos sucesivos).

## LIMPIEZA INICIAL

La limpieza después de la colocación es una fase de fundamental importancia para todas las intervenciones sucesivas y para un correcto mantenimiento. Una cuidadosa limpieza inicial permitirá que los pavimentos permanezcan bonitos y protegidos durante largo tiempo; suele efectuarse una sola vez antes de la utilización del pavimento.

Se recomienda efectuar la limpieza inicial después de 4-5 días, y no más tarde de 10, de la colocación y del rejuntado de la superficie.

La superficie con las juntas y limpia puede presentar una película de residuo de cemento que no es posible quitar sólo con agua, siendo necesaria la utilización de un producto de base ácida, oportunamente diluido (dilución de 1:10 a 1:4 en agua fría), según lo declarado por el fabricante.

La primera operación a efectuar es mojar la superficie embaldosada y en particular las juntas (normalmente no resistentes a los ácidos). Esparcir la solución ácida preparada y dejar actuar durante breve tiempo (2 min.). No dejar secar el producto aplicado.

Remover la solución con la ayuda de una máquina monocepillo (con disco no abrasivo), un aspirador de líquidos, otros medios y/o de forma manual y aclarar con agua abundante al final. Es importante subrayar que la limpieza efectuada con máquinas (especialmente aconsejada para productos estructurados y para grandes superficies) ha de completarse siempre de forma manual en aquellos puntos difíciles de alcanzar, sobre todo en los rincones, en las paredes de los locales y en todas aquellas zonas en las que la máquina monocepillo no puede operar.

Es aconsejable siempre probar la resistencia del producto a los ácidos en una baldosa sin colocar o sobre una pequeña porción escondida de la superficie embaldosada, sobre todo para productos lapeados o pulidos. Evitar el uso de productos de limpieza que contengan ácido fluorhídrico (HF) y sus derivados.

## LIMPIEZA ORDINARIA

Las operaciones de limpieza ordinaria de las superficies tienen la finalidad de eliminar la suciedad, borrar las señales y restablecer el aspecto original.

Las baldosas de gres porcelánico esmaltado no necesitan tratamientos de protección; una correcta y sistemática limpieza es suficiente para mantener inalterada la superficie.

Para una cuidadosa limpieza deberá efectuarse un fregado normal con agua caliente, paño/esponja suave y, si es necesario, con la utilización de detergentes neutros. En los locales con grandes superficies podrán utilizarse máquinas industriales fregadoras-secadoras, completando la limpieza de manera manual donde sea necesario.

Recomendaciones:

- no restregar las superficies con instrumentos abrasivos, como estropajos de metal o cepillos duros, que pudieran dejar arañazos y señales indelebles;
- quitar los posibles residuos oleosos o de grasas con detergentes que contengan disolventes orgánicos o con detergentes alcalinos (pH>9) y efectuar un cuidadoso aclarado;
- evitar la utilización de jabones, pues tienden a dejar una capa viscosa, sobre todo si se utilizan con aguas duras;
- no utilizar productos que contengan ceras o agentes de abrillantado;
- evitar el uso de detergentes abrasivos sobre superficies brillantes y/o pulidas; pueden utilizarse sobre materiales mates, pero controlando previamente sobre una pequeña porción embaldosada. El uso de cualquier detergente no neutro deberá ser probado previamente sobre una baldosa sin colocar o sobre una porción escondida del pavimento.

## CONSEJOS PARA LA PAVIMENTACIÓN CON FORMATOS RECTANGULARES

En lo que concierne a los formatos rectangulares, además de la colocación ortogonal, se aconseja el solado corrido regular o irregular con un escalonamiento recomendado entre pieza y pieza de:

- como máximo 1/4 en los formatos de: 15x90 - 10x120 - 15x120 - 20x120 - 30x120 - 60x120 - 58x116 - 29x116 - 19,5x116 - 14,4x116
- como máximo 1/3 en los formatos de: 14,5x58 - 15x60 - 30x60 - 37,5x75 - 29x58 - 20x40

Para mayor información, consulte el sitio web [www.ragno.it](http://www.ragno.it)

## UKLADKA

Antes de comenzar los trabajos de colocación en cualquier superficie, recomendamos asegurarse de que el material cumple con los requisitos de cantidad, tono y calibre. Además, se debe cumplir con todas las reglas y medidas de precaución, que se aplican en la base de un correcto cumplimiento de los trabajos (preparación de la base, composición del mortero o de los adhesivos, respeto de los tiempos de secado, posición de las juntas de dilatación, golpeado, etc...).

## UKLADKA S PRIMENIENIEM KLEJĄCICH SKŁADÓW

- Ukládka powinna być wykonywana przez wykwalifikowany personel z pomocą odpowiednich narzędzi.
- Powierzchnia, na którą produkuje się ukladkę (cementowa стяжка), powinna być absolutnie równą. Maksymalnie dopuszczalny перепад уровня не должен превышать 3 мм при измерении линейкой длиной 2 м.
- Powierzchnia, na którą produkuje się ukladkę, powinna być dobrze wytrzymała, oczyszczona od pyłu i bez widocznych szczelin.
- W czasie wykonywania ukladki настоятельно рекомендуем использовать соответствующее освещение.
- Выбор клеящего состава зависит от типа плитки (группа принадлежности и формат), типа покрываемой поверхности и ее назначения.
- Для устранения возможных дефектов следует проверять укладку материала, прежде чем клеющий состав высохнет.

## Ukládka s primenieniem świezeho cementnego rastwora

Для форматів со стороною більше 30 см не рекомендується укладка з використанням свіжого цементного розчину або на «толстий шар» при неабсорбуючій підстилюючій основі.

## Выполнение швов

Швы являются важнейшим элементом для поддержания поверхности, облицованной плиткой, в хорошем состоянии, именно поэтому мы рекомендуем привлечь к сотрудничеству и/или консультацию профессионального укладчика. Отклоняется любая ответственность в случае укладки без швов; минимальным швом считается зазор 2 мм.

Швы должны присутствовать:

- на конструктивных соединениях (конструктивные швы)
- между полом и стеной (периметральные швы)
- между плитками (укладочные швы)
- между плитками и другими материалами (например, сочленение керамики/линолеума/дерева).

## Затирка швов на уложенной поверхности

Antes de comenzar el zanjado de los juntas se recomienda esperar a que el adhesivo esté completamente seco y asegurarse de que las juntas de colocación estén vacías y libres de todo rastro de adhesivo y/o polvo.

- Швы следует заделывать по частям небольшими поверхностями (4-5 кв.м). Это особенно важно учитывать при укладке структурной, нескользящей и полированной плитки.
- Удалите с поверхности избыток затирочного материала диагональными движениями, пока затирка влажная, и уберите все излишки, особенно с наружных поверхностей.
- Аккуратно промойте губкой, смоченной в чистой прозрачной воде, и протрите всю поверхность, включая швы, влажной тряпкой.
- Для швов, контрастных по цвету с уложенной плиткой, рекомендуется протестировать затирку на ограниченном скрытом участке поверхности.
- Для эпоксидных затирок рекомендуется очистка с помощью обильно смоченной водой губки. Скорость реакции и затверждение этих продуктов делает невозможным их удаление после затверждения. На следующий день после затирки швов следует выполнить полную уборку с применением щелочного моющего средства.
- Рекомендуется проконсультироваться у производителей затирочного материала, чтобы убедиться в правильном его выборе относительно типа плитки.

## Уборка и уход после укладки

Строительство можно считать законченным, когда его площадка полностью очищена от любого материала/инструментария, использованных во время работ. Для снижения рисков повреждения поверхности, покрытой плиткой, необходимо предохранять ее и не допускать присутствия каких-либо абразивных материалов (пыль или остатки затирочных материалов).

## Начальная уборка

Промывание после укладки имеет исключительно важное значение для всех последующих действий и для правильного ухода за поверхностью.

Тщательная начальная промывка обеспечивает полам хороший внешний вид и длительную защищенность, обычно она выполняется однократно перед началом эксплуатации полов. Начальную промывку рекомендуется выполнять по истечении 4-5 дней и не позднее 10 дней после затирки швов.

На очищенной поверхности с заделанными швами может появиться пленка из цементного осадка, которая не удаляется только водой; в этом случае необходимо применение моющего средства с кислотной основой, правильно разведенного в воде (разбавление в холодной воде в пропорции от 1:10 до 1:4) в соответствии с указаниями производителя.

Первое, что необходимо выполнить, это смочить водой покрытую плиткой поверхность и, особенно, швы (как правило, нестойкие к воздействию кислот). Затем нанесите приготовленный кислотный раствор и оставьте действовать на короткое время (2 мин.). Не допускайте высыхания нанесенного продукта. Далее приступайте к удалению раствора с помощью полойной машины (с неабразивным диском), водным пылесосом, другими средствами и/или вручную и в конце следует обильное промывание. Важно подчеркнуть, что очистка, выполненная с помощью машин (особенно рекомендуемая для структурной продукции и больших поверхностей), должна обязательно завершаться ручной уборкой труднодоступных мест, особенно, в углах, вдоль стен внутри помещения и во всех местах, куда щетка не может добраться). Рекомендуется всегда протестировать устойчивость материала к воздействию кислот на уложенной плитке или на маленьком скрытом участке, покрытом плиткой; это особенно важно для полуполированной и полированной плитки. Следует избегать применения мощных средств, содержащих плавиковую кислоту (HF) и ее производные.

## Регулярная уборка

Регулярная уборка поверхности производится для удаления грязи, следов и для восстановления изначального внешнего вида.

Плитка из глазурованного керамогранита не нуждается в защитной обработке, для поддержания поверхности в неизменном виде достаточно правильно и систематически производить ее уборку.

Тщательная уборка должна производиться путем обычного промывания теплой водой, тряпкой/мягкой губкой, при необходимости, с применением нейтральных моющих средств. Для помещений с большими поверхностями можно использовать промышленные полойные машины, дополняя, где необходимо, ручной промывкой.

Рекомендации:

- не допускать натирания поверхностей абразивными материалами, как например, губки из металлической стружки или жесткие щетки, которые могут оставить царапины и несмываемые следы;
- удалить возможные жирные или масляные пятна с помощью моющих средств, содержащих органические растворители, или с помощью щелочных моющих средств (pH>9), после чего тщательно прополоскать.
- не применять мыло, так как после него образуется липкая пленка, особенно если используется жесткая вода;
- не применять продукты, содержащие воск или придающие блеск вещества;
- не применять абразивные моющие средства на блестящих и/или полированных поверхностях; они могут использоваться на матовых материалах, однако, предварительно их следует протестировать на маленьком участке плиточной поверхности. В целом, использование любого не нейтрального моющего средства, должно быть предварительно опробовано на уложенной плитке или на скрытом участке пола.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПОЛЬНОЙ UKLADKE ПРЯМОУГОЛЬНЫХ ФОРМАТОВ

Помимо ортогональной укладки, для прямоугольных форматов рекомендуется укладка с равномерным или неравномерным разгоном между двумя соседними элементами, равным:

- макс. 1/4 для форматов: 15x90 - 10x120 - 15x120 - 20x120 - 30x120 - 60x120 - 58x116 - 29x116 - 19,5x116 - 14,4x116
- макс. 1/3 для форматов: 14,5x58 - 15x60 - 30x60 - 37,5x75 - 29x58 - 20x40

Более подробную информацию см. на сайте [www.ragno.it](http://www.ragno.it)

GRES FINE PORCELLANATO: TIPO NATURALE; TIPO LEVIGATO FINE PORCELAIN STONWARE: MATT TYPE; POLISHED TYPE FEINSTEINZEUG: MATTE FLIESE; POLIERTE FLIESE		GRES CERAME FIN: TYPE BRUT; TYPE POLI GRES FINO PORCELÁNICO: TIPO MATE; TIPO PULIDO КЕРАМОГРАНИТ: НАТУРАЛЬНЫЙ, ПОЛИРОВАННЫЙ	
	LAVORI DA ESEGUIRE JOBS TO BE PERFORMED AUSZUFÜRENDE ARBEITEN TRAVAUX A EXECUTER TRABAJOS A EFECTUAR ВЫПОЛНЯЕМЫЕ РАБОТЫ	MACCHINE MACHINES GERÄTE MACHINES MÁQUINAS МАШИНЫ	
LAVAGGIO CLEANING REINIGUNG NETTOYAGE LAVADO МОЙКА	Lavaggio di fondo e risciacquo - Tipo naturale Thorough washing and rinsing - Matt type Gründliche Reinigung und Abspülen - Matte Fliese Nettoyage à fond et rinçage - Type brut Fregado a fondo y enjuague - Tipo mate Тщательная мойка и протирка - Натуральный тип	Monospazzola / Aspiraliquidi Single-brush machine / Wet vacuum Einbürstenmaschine / Nasssauger Mono-brosse / Aspirateur à eau Máquina fregadora / Aspiradora de líquidos Однощеточная машина со сбором жидкостей	
TRATTAMENTO TREATMENT BEHANDLUNG TRAITEMENT TRATAMIENTO ОБРАБОТКА	Impregnazione - Tipo levigato Impregnation - Polished type Imprägnierung - Polierte Fliese Imprégnation - Type poli Impregnación - Tipo pulido Пропитка - Полированный тип		
MANUTENZIONE MAINTENANCE PFLEGE ENTRETIEN MANTENIMIENTO УХОД	Pulizia ordinaria - Tipo naturale e levigato Routine cleaning - Matt and polished type Normale Reinigung - Matte und polierte Fliese Nettoyage ordinaire - Type brut et poli Limpieza ordinaria - Tipo mate y pulido Обычный уход - Натуральный и полированный тип  Pulizia straordinaria - Tipo naturale Special cleaning - Matt type Sonderreinigung - Matte Fliese Nettoyage extraordinaire - Type brut Limpieza extraordinaria - Tipo mate Экстренный уход - Натуральный тип  Smacchiatura - Tipo levigato Stain removal - Polished type Fleckenentfernung - Polierte Fliese Elimination des taches - Type poli Eliminación manchas - Tipo pulido Выведение пятен - Полированный тип	Lava-asciuga Scrubber-dryer Bodenreinigungs-maschine Laveuse-sècheuse Fregadora-secadora Машина для мойки и сушки пола  Monospazzola / Aspiraliquidi Single-brush machine / Wet vacuum Einbürstenmaschine / Nasssauger Mono-brosse / Aspirateur à eau Máquina fregadora / Aspiradora de líquidos Однощеточная машина со сбором жидкостей	

\* Produttori consigliati / Producers recommended / Empfohlene Hersteller / Fabricants recommandés / Fabricantes aconsejados / Рекомендуемые производители:

BONASYSTEMS ITALIA S.r.l. info@bonasystemsitalia.it www.bonasystemsitalia.it  
 FILA S.p.A. fila@filachim.it www.filachim.com  
 FABER CHIMICA s.r.l. info@faberchimica.com www.faberchimica.com  
 GEAL-CHIM s.r.l. info@geal-chim.it www.geal-chim.it

GRES FINE PORCELLANATO: TIPO NATURALE; TIPO LEVIGATO FINE PORCELAIN STONWARE: MATT TYPE; POLISHED TYPE FEINSTEINZEUG: MATTE FLIESE; POLIERTE FLIESE		GRES CERAME FIN: TYPE BRUT; TYPE POLI GRES FINO PORCELÁNICO: TIPO MATE; TIPO PULIDO КЕРАМОГРАНИТ: НАТУРАЛЬНЫЙ, ПОЛИРОВАННЫЙ	
ATTREZZI EQUIPMENT WERKZEUGE OUTLIS ÚTILES ОСНАСТКА	PRODOTTO * PRODUCT* PRODUKT* PRODUIT* ПРОДУКТ*	NOTE NOTES BEMERKUNGEN NOTES NOTAS ПРИМЕЧАНИЯ	
Disco morbido Soft disk Weiche Scheibe Disque doux Disco blando Мягкий диск	Disincrostante acido Acid-based scale remover Säurehaltiger Entkalker Détartrant acide Desincrustante ácido Кислотный растворитель отложений	Diluire come da indicazioni sull'etichetta, stendere la soluzione. Lavare, aspirare. Risciacquare, aspirare. Dilute as per instructions on the label. Spread the solution. Wash, vacuum. Rinse, vacuum. Gemäß den Angaben auf dem Aufkleber verdünnen, die Lösung auftragen. Waschen, absaugen. Abspülen, absaugen. Diluer selon les indications sur l'étiquette, étaler la solution. Laver, aspirer. Rincer, aspirer. Diluir siguiendo las indicaciones de la etiqueta. Aplicar la solución. Fregar, aspirar. Enjuagar, aspirar. Разбавить согласно указаниям на этикетке, нанести раствор на поверхность. Промыть, собрать. Ополоснуть, собрать.	
Pennellessa Flat brush Flachpinsel Brocha plana Большая кисть	Impermeabilizzante Waterproofing product Abdichtendes Mittel Imperméabilisant Герметик	Rimuovere il residuo secco dopo 24 ore con monospazzola o disco morbido. Remove the dry residue after 24 hours with a single-brush machine and soft disk. Das überschüssige, getrocknete Produkt nach 24 Stunden mit einem Einbürstengerät mit weicher Scheibe entfernen. Enlever le résidu sec au bout de 24 heures avec une machine mono-brosse et disque doux. Remover el residuo seco transcurridas 24 horas con máquina fregadora y disco blando. Удалить сухой остаток через 24 часа при помощи однощеточной машины с мягким диском	
Scopa - Straccio Broom - Rag Besen - Tuch Balai - Serpillère Escoba - Trapo/fregona Щетка, тряпка	Detergente per pavimenti ceramici Detergent for ceramic floors Reinigungsmittel für keramische Böden Détergent pour sols céramiques Detergente para pavimentos cerámicos Моющее средство для керамических полов	Per la pulizia di tutti i giorni; per rimuovere lo sporco di passaggio For daily cleaning; for removing dirt from traffic. Pour le nettoyage de tous les jours; pour éliminer la saleté due au passage. Für die tägliche Reinigung; um den durch Begehung entstandenen Schmutz zu entfernen. Para la limpieza diaria; para eliminar la suciedad provocada por el paso. Для ежедневной уборки; для удаления грязи от хождения.	
Straccio Rag Tuch Serpillère Trapo/fregona Тряпка	Lavapavimenti forte Strong floor detergent Starkes Bodenreinigungs-mittel Détergent puissant pour sols Fregasuelos fuerte Сильнодействующее средство для мытья полов	Diluire come da indicazioni sull'etichetta Dilute as per instructions on the label Gemäß den Angaben auf dem Aufkleber verdünnen Diluer selon les indications sur l'étiquette Diluir siguiendo las indicaciones de la etiqueta Растворить согласно указаниям на этикетке	
	Detergente smacchiatore Detergent-stain remover Reiniger/Fleckenentferner Détergent détachant Detergente quitamanchas Пятновыводящее моющее средство	Versare il prodotto puro sulla macchia e sull'intera mattonella, lasciare asciugare, risciacquare. Apply the product on the stain and the entire affected tile, without diluting, leave to dry, rinse. Das unverdünnte Produkt auf den Fleck und die gesamte Fliese auftragen, trocken lassen, abspülen. Verser le produit pur sur la tache et sur tout le carreau. Laisser sécher, rincer. Verter el producto puro sobre la mancha y sobre todo el azulejo, dejar secar, enjuagar. Налить на пятно и на всю поверхность плитки чистый раствор, высушить, промыть.	

L'Azienda si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche tecniche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenersi legalmente vincolanti. Pesì, colori e misure possono subire variazioni tipiche del particolare processo di cottura del materiale ceramico. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The Company reserves the right, at any time and without prior notice, to change the information and technical characteristics given in this catalogue, none of which are to be considered legally binding. Weights, colours and dimensions are subject to the normal variations resulting from the ceramic firing process. Within the limits of printed material, the colours and aesthetic features of the products illustrated correspond as closely as possible to those of the actual products.

Die Firma behält sich das Recht vor, die in diesem Katalog enthaltenen, unverbindlichen Angaben und technischen Eigenschaften jederzeit zu verändern. Gewichte, Farben und Abmessungen können infolge des besonderen Brennverfahrens des Keramikmaterials variieren. Die Abbildungen der Farben und die ästhetischen Merkmale entsprechen nach Möglichkeit und innerhalb der durch die Drucktechnik gesetzten Grenzen den Produkten.

L'entreprise se réserve le droit de modifier à tout moment les informations et les caractéristiques figurant dans ce catalogue lesquelles ne sauraient en tout état de cause engager juridiquement l'entreprise. Les poids, les coloris et les dimensions peuvent subir des variations, dues au processus de cuisson particulier du matériau céramique. Les coloris et les caractéristiques esthétiques des produits sont présentés de la façon la plus réaliste possible, dans les limites permises par les processus d'impression.

La empresa se reserva el derecho de modificar en cualquier momento las informaciones y las características técnicas ilustradas en el presente catálogo que no se deben considerar, de todos modos, jurídicamente vinculantes. Los valores del peso, los colores y las medidas pueden sufrir variaciones típicas del particular proceso de cocción del material cerámico. Los colores y las características estéticas de los productos ilustrados se parecen en la manera de lo posible a los originales, considerando las limitaciones del proceso de impresión.

Компания оставляет за собой право изменить в любой момент приведенные в данном каталоге сведения и технические характеристики, которые не должны считаться легально обязательными. Вес, цвета и размеры могут претерпеть изменения, свойственные особенному процессу обжига керамических материалов. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальности, в степени, допустимой возможностями печати.

